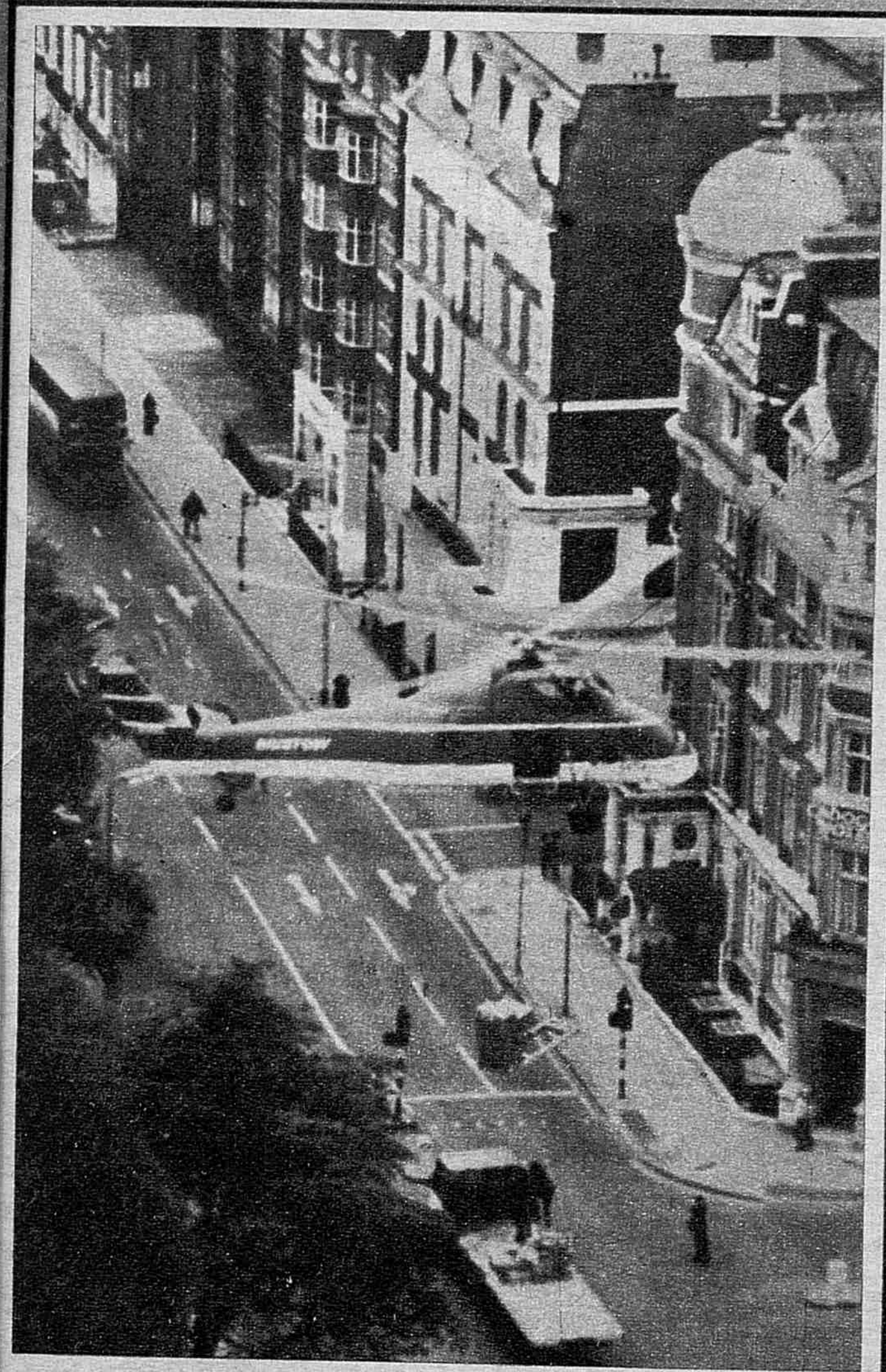


# Arriba

Madrid, martes 2 de octubre de 1973

## 37 AÑOS DE CAUDILLAJE

Ayer, 1 de octubre, el pueblo español, en sentir unánime, ha conmemorado el trigésimo séptimo aniversario de una fecha decisiva y feliz: la exaltación de Francisco Franco a la Jefatura del Estado. Como es tradicional, el Caudillo, acompañado del Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, recibió en el Palacio de Oriente a las altas autoridades de la nación y miembros del Cuerpo Diplomático. ARRIBA, al felicitar al Jefe del Estado por tan entrañable efemérides, renueva sus votos de fidelidad a quien, en la más triste hora del país, vino a salvarle, primero, y a dirigir, después, la más afortunada singladura española de los últimos siglos. (Pastor.)



## ESA MODERNA Y POTENTE GRUA

El helicóptero, a sus muchas aplicaciones, ha añadido la de servir de grúa cuando el caso lo requiere. Observen cómo, en plena calle londinense, uno de ellos iza un potente generador de energía hasta la azotea de un hotel, donde será instalado éste. La operación ha batido todos los records de rapidez en este tipo de mudanza. (Foto de Europa.)



## GOBIERNO CIVIL EN GRECIA

El Presidente de la República de Grecia, Papadopoulos, ha encargado a Spyros Markezinis, la formación de un Gobierno civil interino, cuya misión principal consistirá en la preparación de elecciones generales en el país, comicios que se verificarán en plazo próximo y serán los primeros que se realicen en la nación helénica desde hace diez años. En la foto, Markezinis, a su salida de la sede de la Presidencia en Atenas tras recibir el trascendental encargo





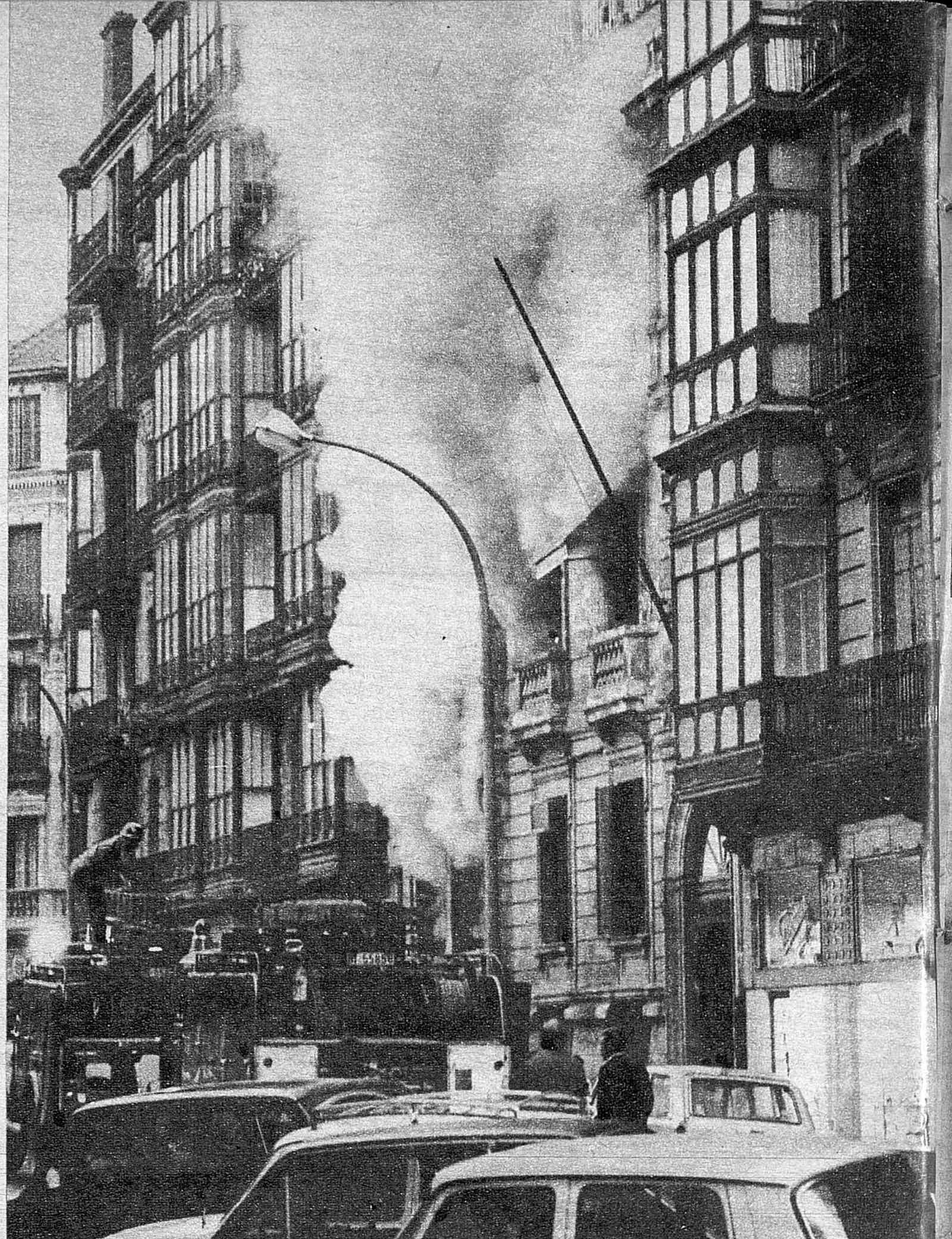
## DESPEDIDA DE GREGORIO SANCHEZ

Gregorio Sánchez, el buen torero toledano, dijo adiós a los toros el pasado domingo, después de lidiar en la plaza de las Ventas, como único espada, seis toros. Al final, un banderillero de su cuadrilla le cortó la coleta simbólica. Su toreo ya está en la historia. (Foto Cifra.)



## REINA DE LAS FIESTAS DEL PILAR

La reina de las fiestas del Pilar, señorita Jesusa García, acompañada de sus damas de honor y del Alcalde y concejales del Ayuntamiento zaragozano, después del acto de su proclamación. (Foto de Cifra.)



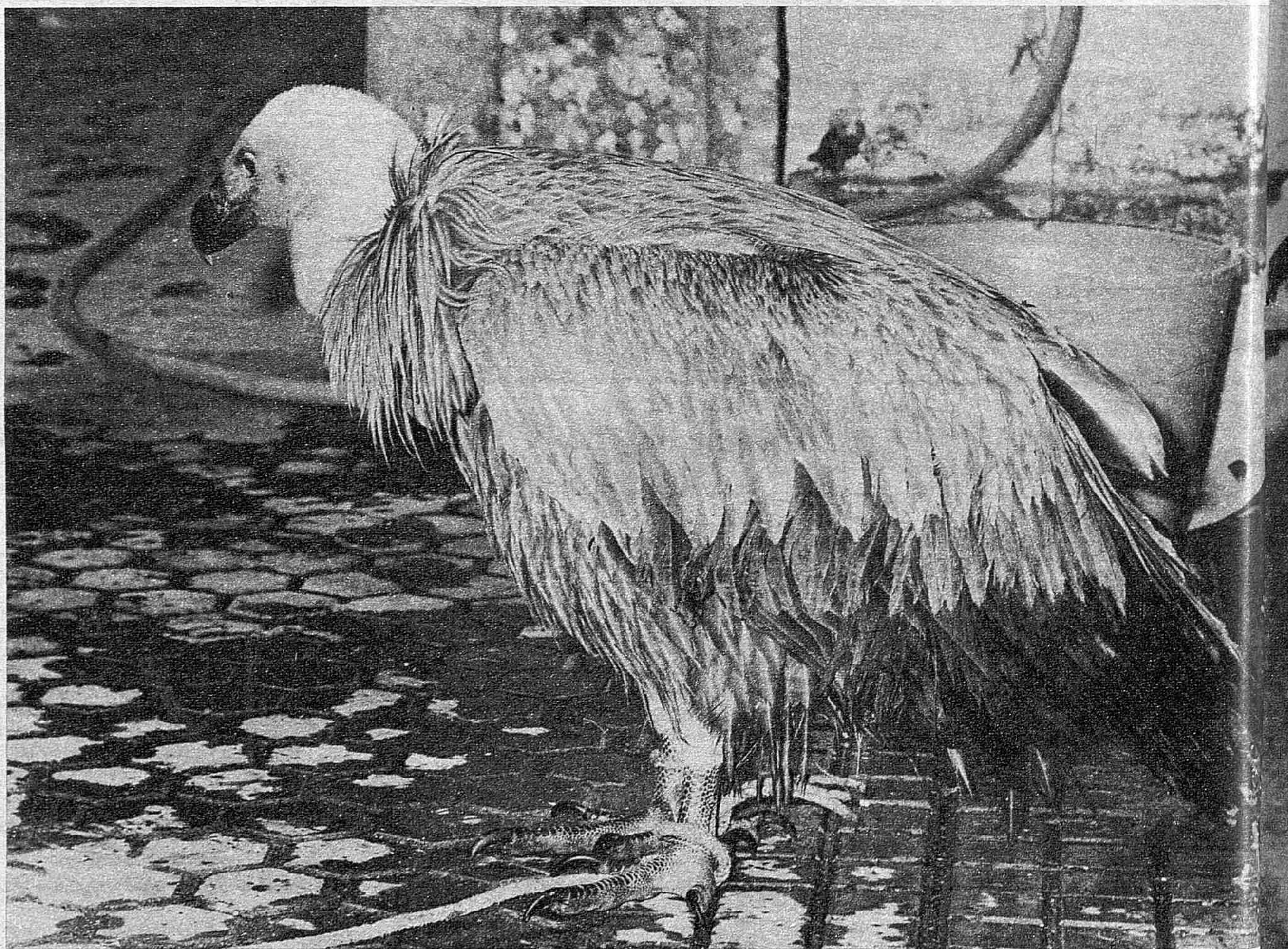
## FUEGO EN «LA GACETA DEL NORTE»

Aspecto del incendio que se produjo en «La Gaceta del Norte», de Bilbao, a consecuencia de una avería eléctrica. Gracias a la rápida intervención de los bomberos no hubo graves desperfectos. (Europa.)



## REPRESENTARA A ESPAÑA

María Isabel Lorenzo es esta guapa señorita, que nació en Las Palmas y representará a España en el «Miss Internacional» de Tokio

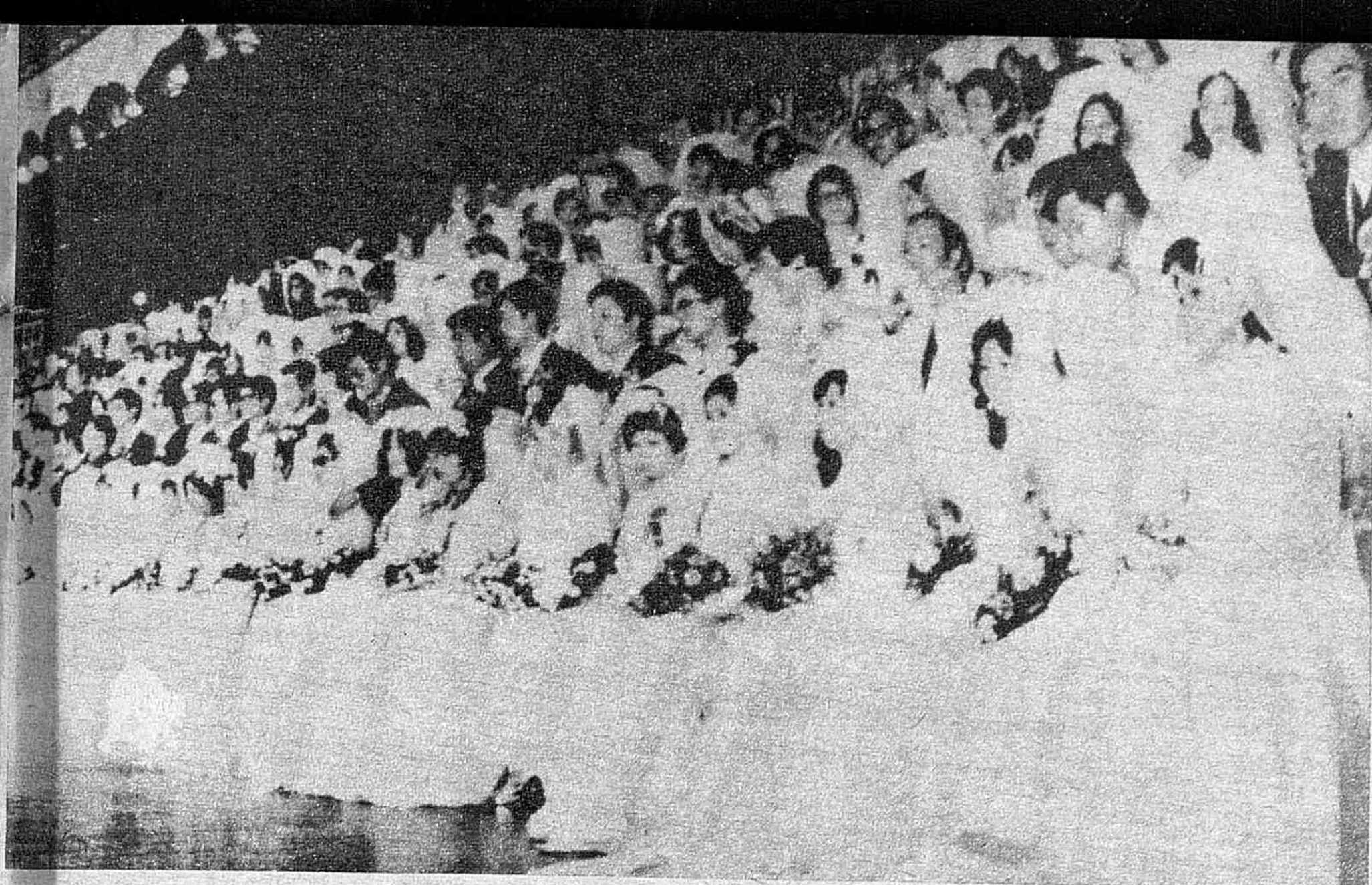


## BUITRE LEONADO EN SEVILLA

En las proximidades de la Universidad Hispalense, parado sobre un autobús, ha sido encontrado este ejemplar de Buitre Leonado. Tiene una envergadura de dos metros y medio y un metro de altura. Se cree, casi con seguridad, que procede del coto de Doñana. Habrá huido.

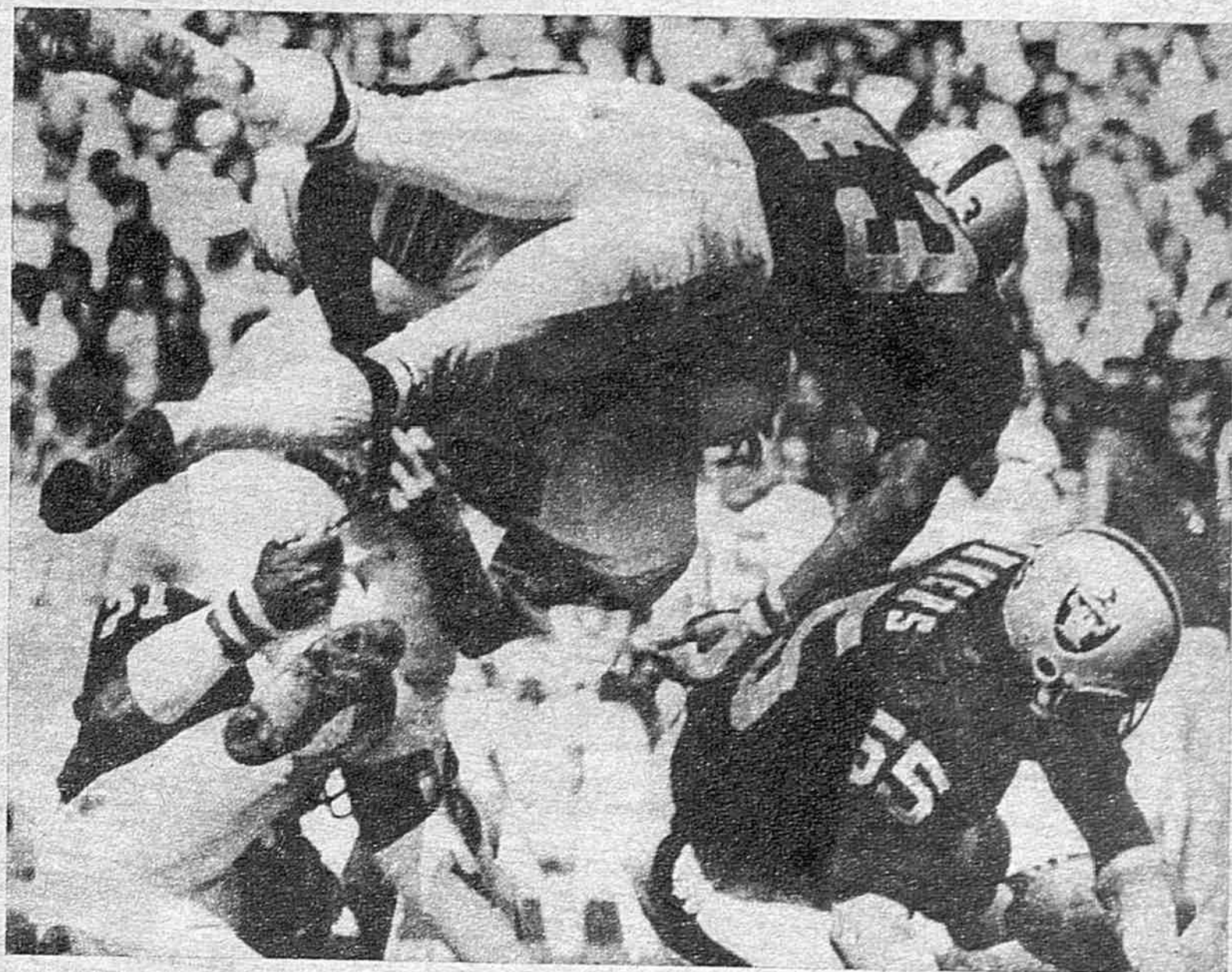
Ayuntamiento de Madrid





## TRESCIENTAS BODAS

El pasado domingo, en Singapur, nada menos que trescientas parejas contrajeron matrimonio juntas. A la ceremonia asistieron cincuenta parejas que días antes se habían casado en Hong-Kong, también en masa, y ahora se encuentran en la luna de miel. (Fotografía de Cifra.)



## La confusión, sin ceremonia

**H**AY demasiada gente que desea el mismo puesto, el mismo cargo, el mismo lugar bajo el sol, el mismo balón de reglamento. Demasiada gente que busca las mismas cosas y que, por vez primera en la historia lamentable de la Humanidad, aspira a estudiar, a tener ese ridículo porcentaje de libertades que llamamos Libertad con mayúscula, o a sentarse a la mesa. El mundo se ha vuelto un barullo y hay demasiadas personas por las aceras, por las calzadas y por las playas solitarias de otros días. Una barahúnda, un estrépito, un lío. Vivir es un laberinto, como para un ciego una ciudad nueva. Dijo Montherlant —me parece que fue él— que el mundo no se entiende hasta que no nos damos cuenta que todo en él es confusión...

¿Se dan cuenta estos confundidos Supermanes? Una de las ventajas del juego es que no permite pensar más que en él y, a menudo, este privilegio se hace extensible a los «hinchas». El juego se propone unas dificultades que antes de establecer las reglas no existían y las formula por el solo placer de superarlas en competencia oficialmente leal. Pero ocurre que ganar es una cosa muy seria, aunque sea en un juego. Todo el mundo, salvo algunos masoquistas que generalmente se dedican al arbitraje, tiene vocación de ganador. Por eso es tan importante en deporte el hecho de participar: si no se participa no hay forma de alcanzar el triunfo, que es lo que todos van buscando.

El ardor en la búsqueda de la victoria —del sitio, del puesto, del balón— lleva con frecuencia a trasgredir las reglas del juego, por eso hay tantos jugadores que se lesionan, tantos seres humanos derrotados que caen deshechos y «con facha de vencedor». El «rugby» es —exceptuando esa supervivencia del mundo de los gladiadores que llamamos boxeo— el deporte que más se parece a la guerra. Hay defensas, ataques, tácticas, técnicas, estrategias... El fútbol participa de esas mismas cosas, pero la brutalidad no está aceptada, aunque se practique. Un futbolista cae y se hace el muerto, parece que jamás volverá a recuperar la vertical y, cuando nos tememos lo peor, viene alguien con agua y le devuelve al mundo de los vivos. No son así los ciclistas. A veces chocan con un árbol en los descensos a tumba abierta y se rompen una clavícula que se queda como un pequeño mástil, desgarrando el «maillot», y siguen pedaleando. Pero nada como el «rugby» en cuanto a agresividad colectiva, violencia institucionalizada y confusión. Se parece a la vida, y quizá esta analogía explique su escasa aceptación entre nosotros. Los que luchan a patadas, a codazos, a cara de perro, no quieren espectáculos que les recuerden la diaria faena. Prefieren cosas de «evasión». ¿Para qué presenciar algo tan parecido a lo cotidiano? Pindaro no hubiera cantado jamás un deporte así, a pesar de su grandeza. Hay demasiado choque, demasiado «placaje» y, sobre todo, hay demasiada confusión. Un revoltijo de guerreros en busca de un fruto imprevisible. Vencen los más fuertes, los más ágiles, los más valientes, los que logran, no se sabe cómo, salir de la informe masa, liberarse de la confusión y correr solos y perseguidos en busca del horizonte plano que delimita el césped.

Manuel ALCANTARA



## VIETNAM: AGRESION COMUNISTA

Los ciudadanos de Saigón se han manifestado en señal de protesta contra el Vietcong, a causa de un ataque de éstos a una base sudvietnamita. El Ejército comunista prosigue su permanente agresión.





## ANIVERSARIO DE UNA FECHA HISTORICA

De la recepción celebrada en el Palacio de Oriente con motivo de cumplirse el trigésimo séptimo aniversario de la exaltación de Franco a la Jefatura del Estado, ofrecemos estas imágenes en las que vemos al Caudillo saludando al Presidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco; al Vicepresidente y Ministro Secretario General del Movimiento, señor Fernández-Miranda; a la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera; el saludo de las representaciones castrenses; miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en nuestra capital y Ayuntamiento de Madrid, presidido por el Alcalde, señor García-Lomas. — (Fotos de Pastor.)



# PALABRAS DE SU ALTEZA REAL EL PRINCIPE DE ESPAÑA DON JUAN CARLOS DE BORBON Y BORBON



## EL MOVIMIENTO NACIONAL, LAS LEYES FUNDAMENTALES Y EL SISTEMA DE INSTITUCIONES

(El pensamiento de Franco  
y la configuración del  
Régimen político español)

EDICIONES DEL MOVIMIENTO  
MADRID-1973

### MENSAJES DE FRANCO

#### TRES DISCURSOS DE FRANCO

En las Cortes Españolas el 18 de noviembre de 1971. En el Consejo Nacional del Movimiento el 31 de enero de 1972. Mensaje de fin de año al pueblo español el 30 de diciembre de 1972.

**ANTE EL PLENO EXTRAORDINARIO DE LAS CORTES ESPAÑOLAS.**—El día 22 de julio de 1969. (La Sucesión Española.—Proclamación del Príncipe de España.)

**DISCURSO EN LAS CORTES ESPAÑOLAS.**—Sesión de apertura de la IX Legislatura (17 de noviembre de 1967).

#### LUIS CARRERO BLANCO

Discurso en el Pleno de las Cortes Españolas celebrado el día 20 de julio de 1973.

Declaración del nuevo Gobierno el 14 de junio de 1973.

Informe en las Cortes Españolas, el 14 de marzo de 1973, sobre la situación monetaria internacional y su repercusión en la economía española.

Informe al Consejo Nacional del Movimiento en la Sesión Plenaria celebrada el día 1 de marzo de 1973.

Alocución en el Consejo de Ministros celebrado en el Palacio de El Pardo el 7 de diciembre de 1972.

Informe al Consejo Nacional del Movimiento en la Sesión Plenaria celebrada el día 7 de marzo de 1972.

Discurso en la Sesión Plenaria de las Cortes Españolas, 3 de abril de 1968.

#### TORCUATO FERNANDEZ-MIRANDA

Discurso en el Acto Inaugural del Monumento a José Antonio, Guadalajara, 23 de junio de 1973.

Declaraciones al Director de «Pueblo», 28 de enero de 1972.

En el XXXVII Aniversario de la Fusión de Falange Española y de las JONS, Valladolid (4 de marzo de 1971).

En el acto de inauguración del I Congreso Internacional de la Mujer (7 de junio de 1970).

En el Pleno del Consejo Nacional del Movimiento (27 de abril de 1970).

#### CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO

Aniversarios de la Fundación de Falange Española.

Discurso de José Antonio Girón de Velasco el 29 de octubre de 1972.

Discursos de Jesús F. Fueyo Álvarez, Raimundo Fernández-Cuesta y Francisco Franco Bahamonde el 29 de octubre de 1971.

Discursos de Raimundo Fernández-Cuesta, Torcuato Fernández-Miranda y Francisco Franco Bahamonde el 29 de octubre de 1970.

### ACTOS CONMEMORATIVOS DE LA FUSION DE FALANGE ESPAÑOLA Y LAS J. O. N. S.

Discurso en Valladolid, el 4 de marzo de 1973, por José Utrera Molina. Discurso en Valladolid, el 4 de marzo de 1972, por Baldomero Palomares Díaz.

**LA CAPACIDAD JURIDICA DE LA MUJER EN EL CODIGO CIVIL ESPAÑOL.** Discurso pronunciado ante el Pleno de las Cortes Españolas, el día 20 de julio de 1972, por Belén Landaburu González.

**EL EJERCITO EN LA SOCIEDAD ESPAÑOLA.** Por Miguel Alonso Baquer ... 200,— ptas.

**JOSE ANTONIO Y LA REVOLUCION NACIONAL,** 6.ª edición. 160,— ptas.

**LOS PROCESOS DE JOSE ANTONIO,** 2.ª edición ... 200,— ptas.

**JOSE ANTONIO ABOGADO,** 2.ª edición ... 150,— ptas.

**EL PENSAMIENTO DE JOSE ANTONIO,** 4.ª edición ... 100,— ptas.

**JOSE ANTONIO INTIMO,** 3.ª edición ... 200,— ptas.

**DIGNIDAD HUMANA Y JUSTICIA SOCIAL,** 2.ª edición ... 50,— ptas.

**MENSAJE DE JOSE ANTONIO,** 1973 ... 35,— ptas.

**EL IDEAL DE JOSE ANTONIO Y EL MOVIMIENTO NACIONAL.** 40,— ptas.

**BREVE ANTOLOGIA DE JOSE ANTONIO,** Libro Azul ... 25,— ptas.

**EL LEGADO DE JOSE ANTONIO.** Afanes de Unidad y de Justicia. Selección de textos ... 50,— ptas.

**JOSE ANTONIO Y LA CONQUISTA DEL TIEMPO NUEVO,** 2.ª edición ... 40,— ptas.

**EL MOVIMIENTO NACIONAL, LAS LEYES FUNDAMENTALES Y EL SISTEMA DE INSTITUCIONES** ... 200,— ptas.

**EL SISTEMA POLITICO ESPAÑOL.** Breve esquema descriptivo. Leyes fundamentales, Instituciones y Movimiento Nacional ... 20,— ptas.

**LEYES FUNDAMENTALES DEL REINO,** 3.ª edición ... 50,— ptas.

**ESQUEMAS ANALITICOS DE LA LEY ORGANICA** ... 50,— ptas.

**LA SUCESION ESPAÑOLA.** Proclamación del Príncipe de España ... 40,— ptas.

**LA INESTABILIDAD POLITICA Y EL DECLIVE ESPAÑOL,** 2.ª edición ... 40,— ptas.

# EDICIONES DEL MOVIMIENTO

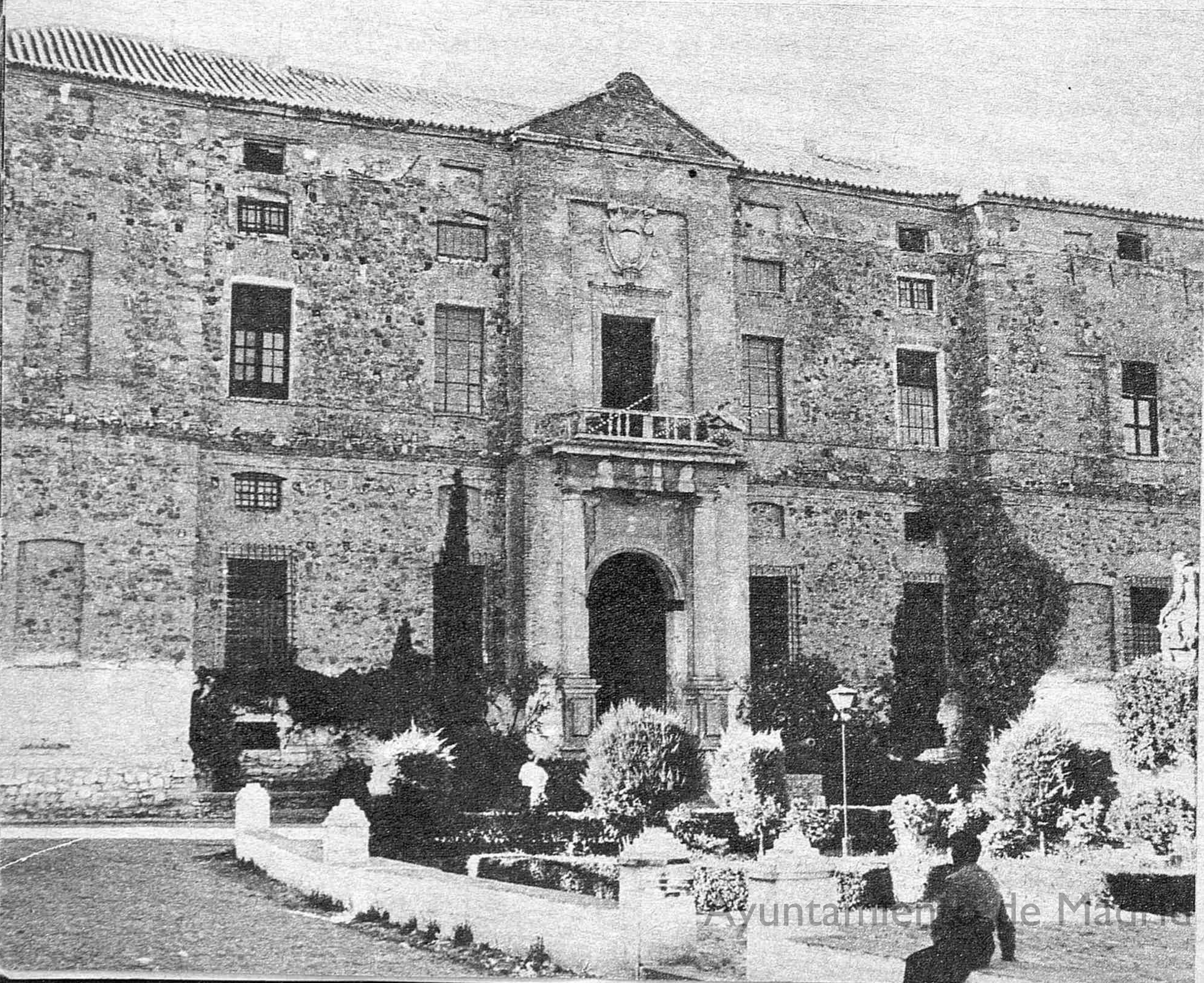
En todas las librerías de España o en Gaztambide, 61 Teléfono 243 00 01 - Madrid-15



# EL PALACIO DE DON ALVARO DE BAZAN, EN VISO DEL MARQUES



Abajo, exterior del palacio de don Alvaro



**S**i antes no tenía un indicativo suficiente, a fe que lo tiene ahora el palacio de don Alvaro de Bazán, en Viso del Marqués, pues el Ayuntamiento de Almuradiel, con la colaboración de unos jóvenes vinculados a la Armada y quizá, también, con la de ésta, ha levantado un monumento a la Marina en la desviación de la carretera a Viso desde la general de Madrid-Andalucía. Un bello monumento con el mástil y otros efectos de un buque desgazado, que a tres leguas de la boca de Despeñaperros nos invita a dar una vuelta a la derecha para visitar o volver a visitar la histórica mansión del almirante en su antiguo señorío. Don Alvaro

*«hizo un palacio en El Viso porque pudo y porque quiso».*

y aquí lo tenemos, conforme se lo expresa al viajero el flamante monumento en honor de la Marina Española, que es a la vez hito y referencia de un camino todavía más tierra adentro y, asimismo, a la vez, un honor para el propio primer marqués de Santa Cruz.

En El Viso, lo principal es el palacio, en cuya planta asotanada hallanse los millones de documentos y legajos que constituyen el Archivo de la Armada y que tanto cuidó el llorado almirante don Julio F. Guillén. (Por cierto que en nuestro último contacto con el palacio, dijéronnos que no era posible penetrar en el Archivo. Al parecer, alguien, sin malicia, pero con la comezón de poseer tal cual papel histórico, pudo llevárselo. Y de ahí que esté ahora prohibido descender al laberíntico sótano. Hemos de resignarnos con admirar sólo el palacio renaciente y el coquetuelo jardín.)

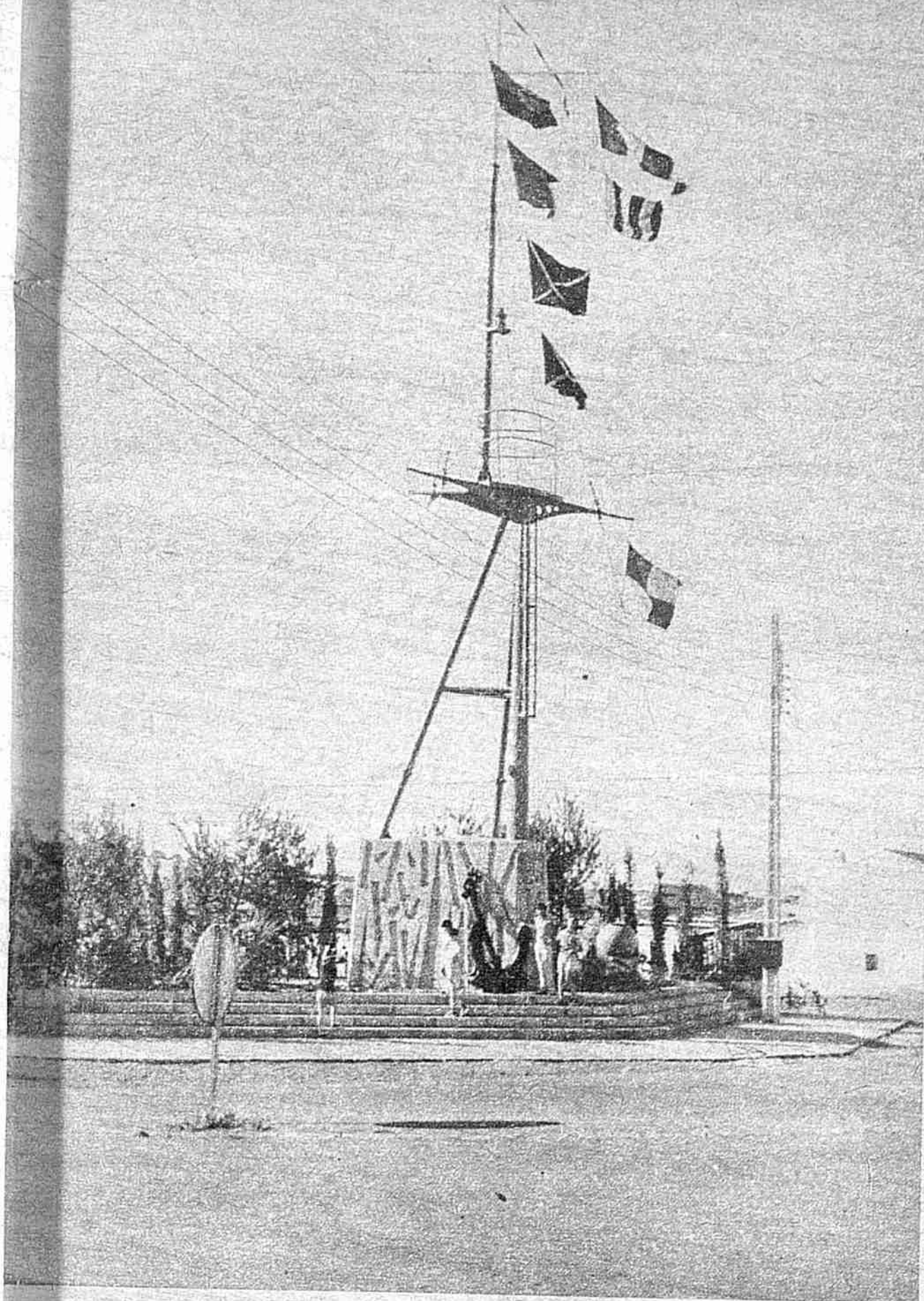
Denominan a este palacio «El Escorial manchego», quizá por los hermosos frescos que atesora y que pintaron los italianos Arbasia, Pérola y Castello. Todo, en realidad, es profundamente italiano. La fábrica hízose sobre planos de «el Bergamasco», colaborando con él el arquitecto Olamosquín y los maestros Domingo y Alberto. Don Alvaro trajo a este sur de Castilla un renacimiento italianizante suponiendo, tal vez, que era entonces el sùmmum del arte.

Comenzó la obra antes de la batalla de Lepanto: año de 1564, y concluyó bastante después: año de 1585. Don Alvaro murió el 1588: poco tiempo tuvo para disfrutar su réplica escurialense. Claro que sus restos mortales reposan cerquísima, en la iglesia parroquial del pueblo, frontera del palacio. Están sus cenizas en un sarcófago pequeñito, en una muralla lateral del templo. Debajo, en diagonal, de ese extraño exvoto del cocodrilo relleno de paja que acaso desde la misma época del almirante campea en el coro y que se supone capturó en alguna de sus campañas marinas.

A la altura del enterramiento, pero al exterior de la iglesia, hay una lápida con unos versos de Lope de Vega y que son una exaltación del gran don Alvaro. (Lope, como Cervantes, como en alguna ocasión Isabel la Católica, como Doña Juana la Loca, estuvieron y oraron en esta iglesia parroquial.)

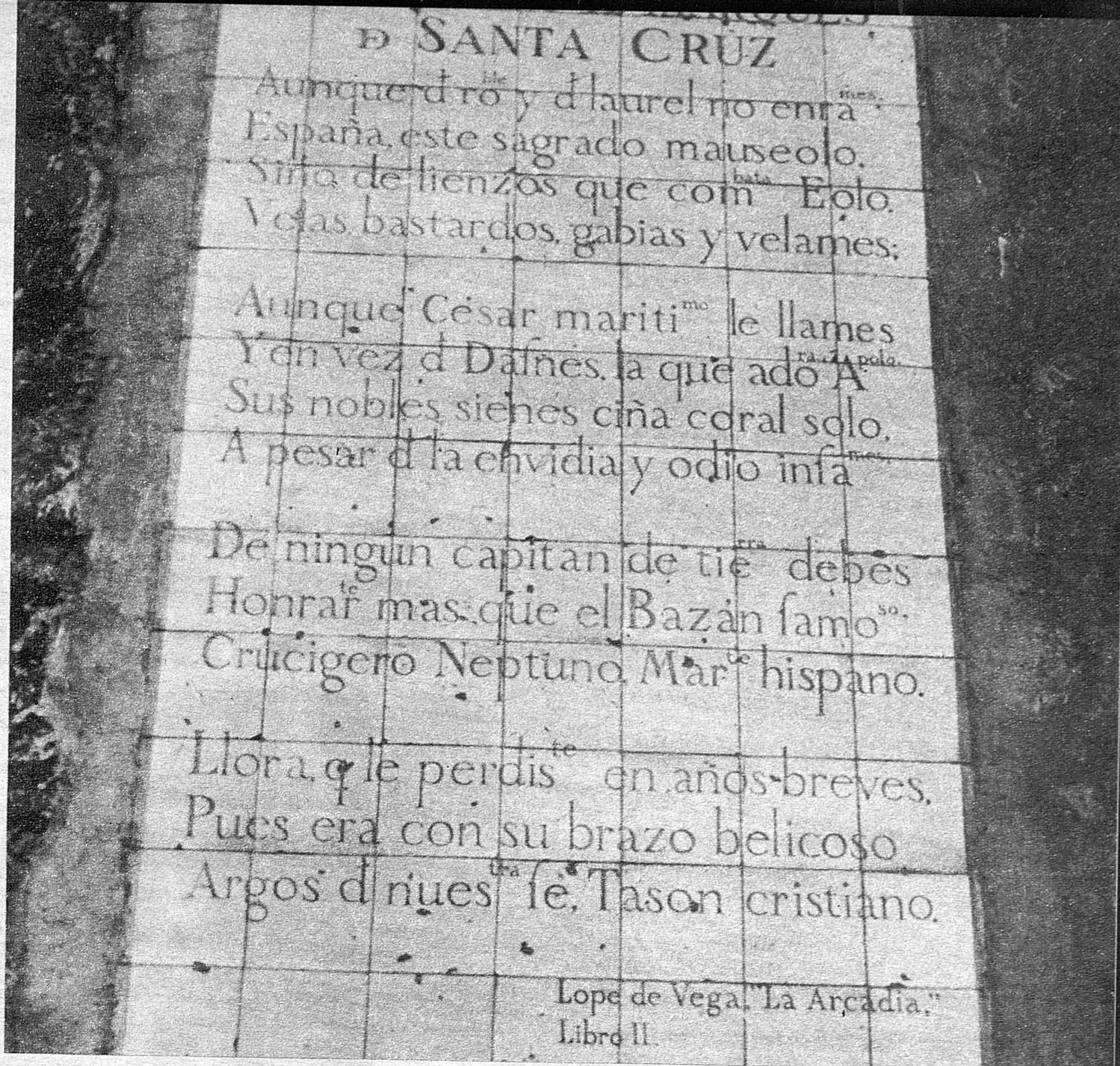
Es el palacio como una fortaleza; sus pardos muros tienen robustez de castillo guerrero, y aunque hay zonas algo agrietadas produce sensación e infunde respeto. En el





Flamante monumento a la Marina española en la carretera a Viso del Marqués

Lápida en el exterior de la iglesia con versos de Lope en loa de don Alvaro de Bazán



interior, juzgamos bellísima la escalera, que, según los eruditos, sirvió de modelo a la del Escorial. Hay muchos detalles muy hermosos y de considerable mérito, y lo declaramos humildemente, aunque jamás nos fue el Renacimiento en la arquitectura...

Son dueños del palacio de don Alvaro de Bazán los actuales marqueses de Santa Cruz, sus descendientes, que lo tienen cedido en arrendamiento al Estado. Pocos ignoran que el precio del alquiler anual es puramente simbólico: una peseta. Cantidad que se paga lo que se dice religiosamente, pues hemos visto la fotocopia de uno de los plazos. En 1949 empezó a regir el contrato que, con una duración de noventa años, finalizará en el 2039, y que a voluntad de ambas partes se renovará o rescindirá.

El Estado, a través de un Patronato, vela por la conservación del tremendo inmueble (sugerimos la supresión de algún yeso en las basas de los muros de sustentación de las galerías, a guisa de columnas, poniendo en su lugar piedras nobles), en tanto que la casa de Santa Cruz se reservó en la planta superior algunas dependencias para habitación o para crear su propio museo, conforme consta en las escrituras.

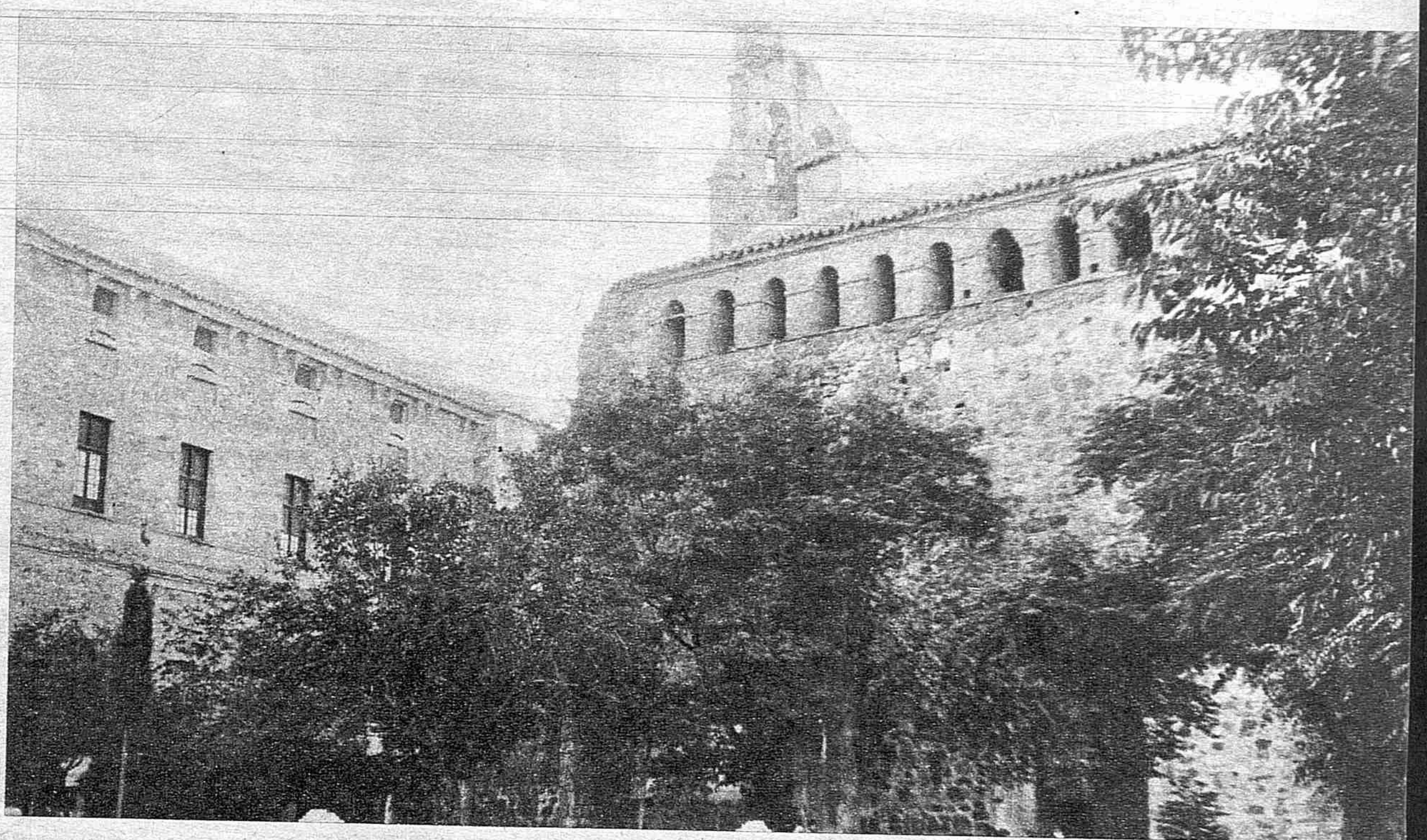
Lo que más nos subyuga de todo es el capricho de don Alvaro por izar y varar un palacio —como una nave— tan lejos del mar, aunque ello se justifique por el hecho de que su antecesor había comprado el territorio, con sus villas, al César Carlos en veintitantos millones de maravedises (tan necesarios para que el emperador continuara sus conquistas) y dejaba al almirante señor de enormes extensiones, amén del Viso, de Santa Cruz de Mudela, de Valdepeñas, de La Sotana, de Alhambra y su castillo, etc.

Con o sin la visita al fabuloso Archivo Naval, invitamos al viajero, al turista, al estudioso, al hombre medio, para que se acerque al Viso del Marqués y entable relación sentimental con los recuerdos del ilustre marino. Ya lo decimos; si no había un indicador demasiado destacable para desviarse desde la carretera de Andalucía, hay uno notísimo más visible y airoso, que es casi un barco: el Monumento a la Marina Española.

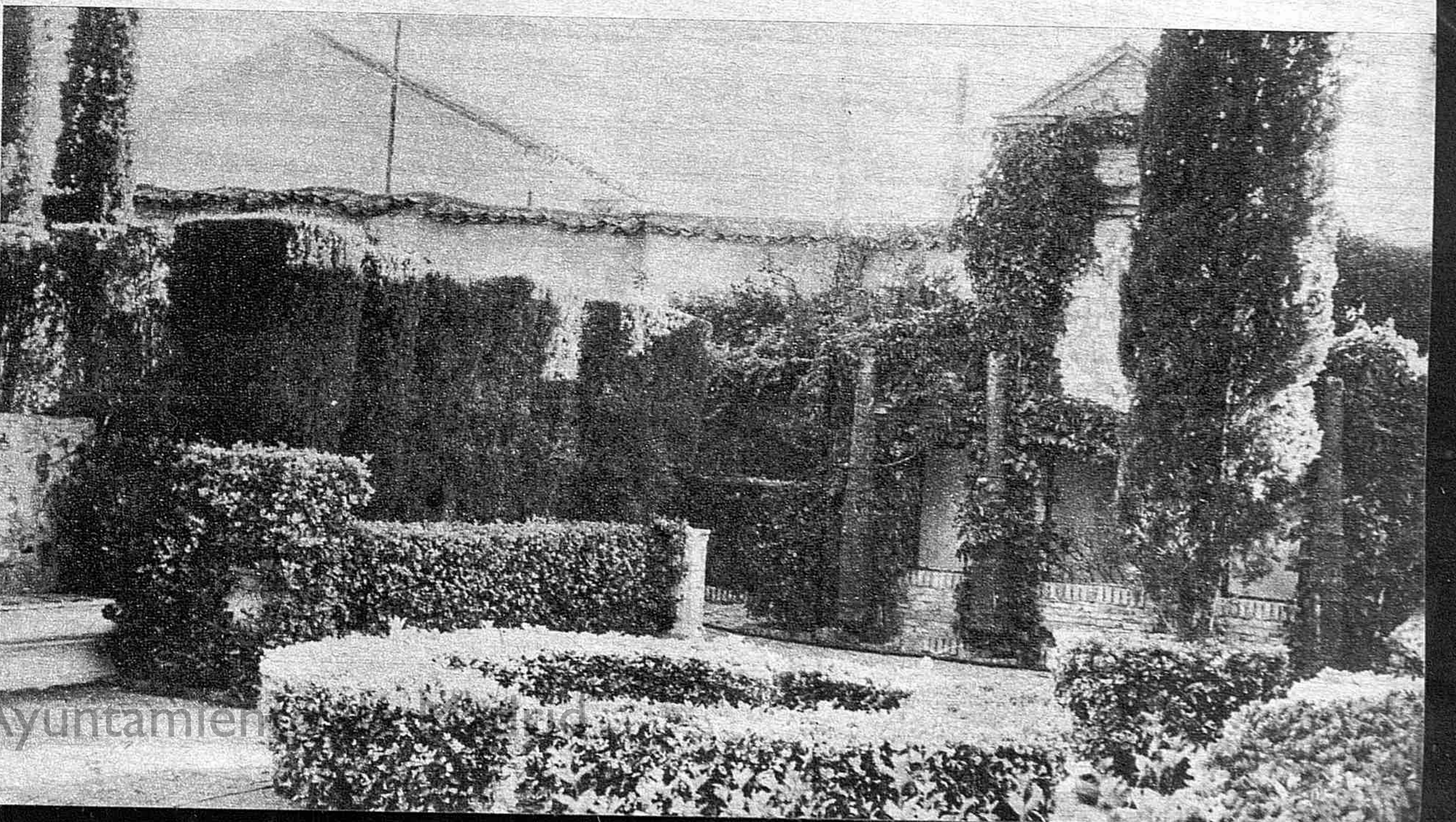
El Viso del Marqués y el palacio sólo caen a seis kilómetros...

Miguel GARCIA DE MORA

(Fotos del autor.)



Fachadas del palacio y la iglesia



Detalle del jardín



# Cementos ALBA está en Jerez

CEMENTOS ALBA ha comenzado ya los suministros de su nueva fábrica en Jerez de la Frontera. Con su producción de 750.000 Tm. anuales, solucionará las necesidades de cemento de la región andaluza. El desarrollo de Andalucía necesita cemento. Carreteras, presas, urbanizaciones, aeropuertos. Por eso CEMENTOS ALBA, ha puesto en servicio su nueva planta de Jerez. Esta nueva etapa en el acelerado plan de expansión de la Empresa, llega en

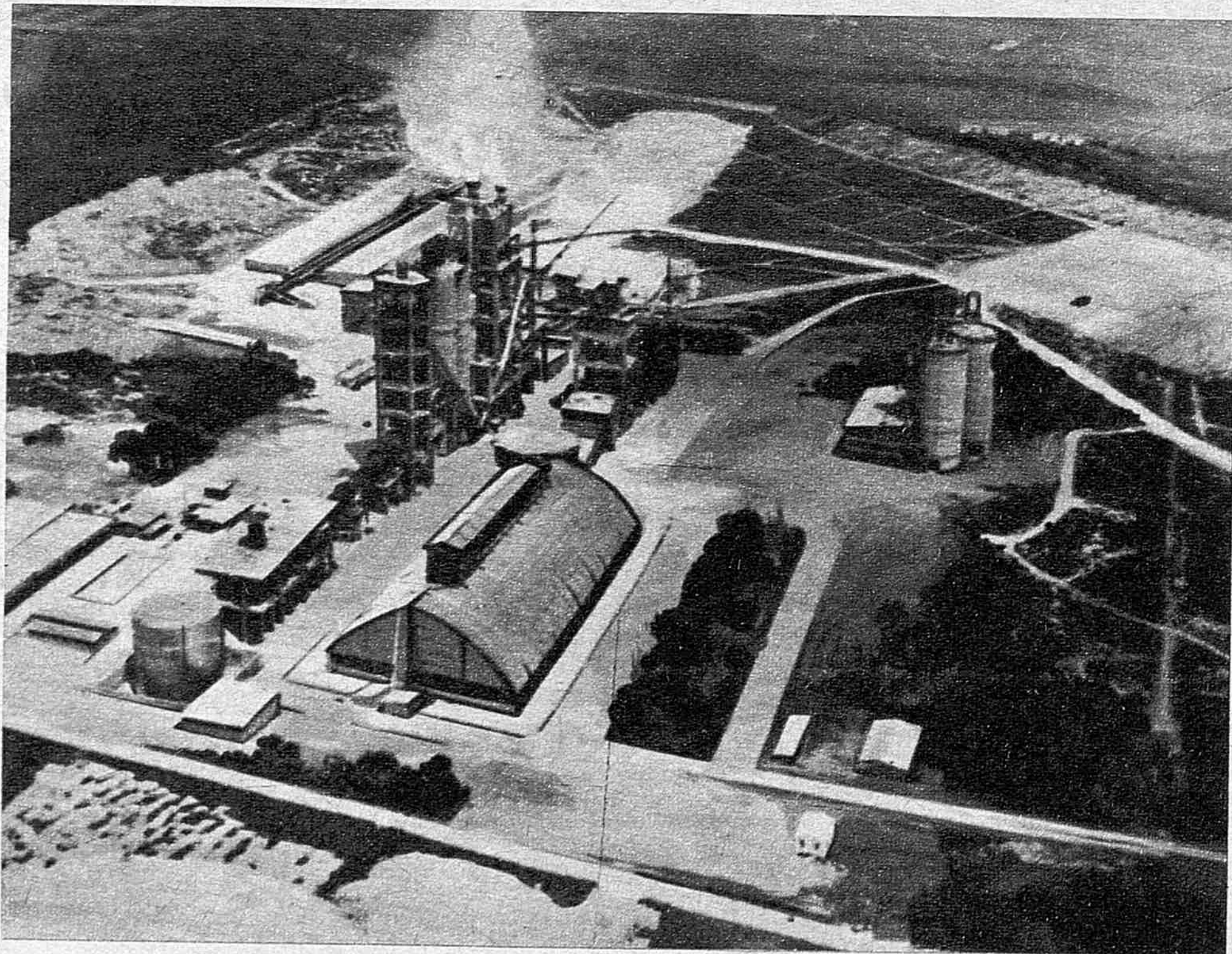
el momento oportuno para Andalucía, cuando el impulso de crecimiento cobró nuevos bríos y el desarrollo empieza a dejar de ser sólo una promesa. Es por la rápida concreción de estas realidades por lo que CEMENTOS ALBA, que tiene una capacidad de producción total de 1.800.000 Tm., trabaja en toda la mitad sur de España y exporta calidad española a países extranjeros. Por eso podemos afirmar que CEMENTOS ALBA, está en la base del progreso.



## CEMENTOS ALBA

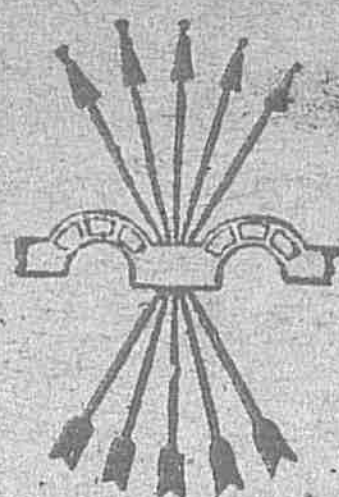
En la base del progreso.

Domicilio Social: O'Donnell, 10 - Madrid-9 - Teléf. 275 23 00



Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

1.º DE OCTUBRE: DIA DEL CAUDILLO

## 37 AÑOS DE EXCEPCIONAL MANDATO

ESPAÑA CELEBRA EL ANIVERSARIO DE LA EXALTACION DE FRANCO A LA JEFATURA DEL ESTADO

**EL PRINCIPE Y EL GOBIERNO EN PLENO ASISTIERON A UN TEDEUM EN SAN FRANCISCO EL GRANDE**

### ● PROBLEMAS PARA EL GOBIERNO DE BONN

El «caso Wehner», como cabía esperar, está provocando serias tomas de postura en Alemania federal. Como se recordará, el jefe de la fracción parlamentaria social-demócrata, Wehner, en visita actualmente a la Unión Soviética junto con otros parlamentarios alemanes, se permitió juzgar la actual política del Gobierno de Bonn respecto a Berlín, criticándola y declarándose en favor de las posturas de los países comunistas sobre el «tercer Estado alemán». Ahora estas declaraciones han obligado al canciller Brandt a abandonar precipitadamente los Estados Unidos, y mientras se espera una opinión del jefe del Gobierno sobre el «caso», se piensa que la coalición gubernamental puede salir malparada por el conflicto, de ser Wehner, en alguna forma, portavoz del Gobierno Brandt. Los liberales, a su vez, han hecho ya pública su declaración de no haber variado de postura en relación con Berlín. Y en los medios de la oposición demócrata-cristiana proliferan las críticas y las exigencias de una clarificación urgente. (PAG. 12.)

### ● ELECCIONES CANTONALES FRANCESAS

Según los resultados provisionales de las elecciones cantonales francesas, la oposición de izquierda ha ganado 208 escaños y la mayoría gubernamental 144. El porcentaje de abstenciones ha sido inferior en esta segunda vuelta al de la primera del domingo 23 de septiembre. (PAG. 15.)

### ● GRECIA: ENCARGO DE FORMAR GOBIERNO

El Presidente de la República griega, Papadopoulos, ha encargado la formación de un nuevo Gabinete al jefe del Partido Progresista Moderado, Spyros Markezinis. Tal Gobierno se pretende que sea el que prepare al país para sus primeras elecciones generales desde hace casi diez años. Se prevé que el Gobierno de Markezinis prestará juramento el próximo día 8. (PAG. 14.)

### ● CAMPAÑA CITRICOLA

La campaña citrícola se presenta, como todos los años, llena de interrogantes: ¿habrá excedentes? ¿habrá suficientes mercados donde colocar nuestras producciones? En «Chequeo de urgencia a las provincias españolas» abordamos este tema a través de nuestros corresponsales en Valencia, Sevilla y Murcia. (Información en PAG. 9.)

En el Palacio de Oriente se celebró ayer por la mañana la tradicional recepción con motivo del trigésimo séptimo aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado. Su Excelencia, acompañado de Su Alteza Real el Príncipe de España, fue cumplimentado por el Gobierno, Consejo del Reino, Cuerpo Diplomático, Cardenal Prímado de España y Cardenal Arzobispo de Madrid y las primeras autoridades de la nación.

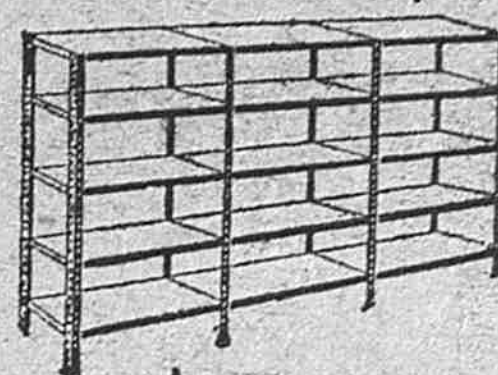
El Príncipe de España y el Gobierno en pleno asistieron a un solemne teódeum oficiado en la basílica de San Francisco el Grande con motivo del Día del Caudillo.

La conmemoración se celebró en toda España con diversos actos, en los que se puso de manifiesto la adhesión al Caudillo en este 37 aniversario de la exaltación a la Jefatura del Estado.

Información pag. 5

### LA CASA DE LAS ESTANTERIAS LOPEZARIAS

Víctor Pradera, 31 — Teléfono 247 83 70. Madrid-8



Estanterías de todas clases, mostradores, vitrinas, botelleros, cestas apilables, etc.

Especialidad en instalaciones de Farmacias, Autoservicios, Almacenes, Archivos y toda clase de comercios. Llamando al 247 83 70, un técnico le visitará y le daremos presupuesto sin compromiso.

ENTRE EMPRESA Y ESTADO

## POLITICA DE COOPERACION

BARRERA DE IRIMO INAUGURO EL VII CONGRESO DE LA UEC

### DOS MIL EXPERTOS CONTABLES DE VEINTE PAISES

«El análisis de la responsabilidad social de la empresa descansa esencialmente en el valor público y social de la información», ha dicho el Ministro de Hacienda, don Antonio Barrera de Irimo, en el discurso de inauguración del VII Congreso de la Unión Europea de Expertos Contables, Económicos y Financieros (UEC), inaugurado ayer en el Palacio de Congresos y

Exposiciones de la capital de España.

«De esta circunstancia —añadió el señor Barrera de Irimo— se deriva la trascendencia a su profesión, así como de la necesidad de que entre las empresas y el Estado existan instrumentos, diáfanos y sinceros de entendimiento que hagan posible una política de auténtica cooperación.»

Las sesiones de trabajo del Congreso, en el que participan dos mil expertos de veinte países, se prolongarán hasta el próximo día 5 bajo el lema «Contribución de los expertos contables económicos y financieros al desarrollo de la economía europea».

Información pag. 7



### EL DERECHO DE EMIGRAR

Un grupo de judíos rusos se manifiestan en Moscú, frente al ministerio de Asuntos Interiores de la URSS, reclamando su derecho a emigrar, mientras un policía toma nota del texto de las pancartas: «Visados para Israel o prisión...» De momento, diez manifestantes han sido detenidos. (Foto Cifra Gráfica.)



## OPINIONES

### DE TODO UN POCO

Hace unos días hice un canto a la suerte de los tres astronautas metidos durante dos meses en la cárcel del «Sky-lab». Imaginaba los tormentos de los tres pobres hombres.

Imaginaba la incertidumbre por sus vidas, por los efectos de cincuenta y nueve días sin estar sometidos a la ley de la gravedad.

Imaginaba la angustia de sus esposas.

Pues...

Pues cuando he visto el folklore con que las esposas se vistieron de «saloon» o de película del Oeste, a pesar de todo el interés de mi amigo el pescador, vuelvo a pensar que esto del cielo está facilísimo. Mucho más fácil que esperar la diligencia de Dallas, que es lo que parecían esperar las conyuges de los tres exploradores.

\*\*\*

La Empresa Madrileña de Autobuses se ha lanzado a una espléndida campaña de propaganda para que vayamos en autobús a todas partes.

Nos ha explicado que podemos ir.

No nos ha explicado los pasajeros por milímetro cúbico que pueden ir.

\*\*\*

Todos los críticos del fútbol han opinado sobre el encarecimiento de los jugadores.

A principio de temporada en Chamartín subió el precio de las almohadillas de cinco a siete pesetas, que es un riquísimo 40 por 100.

Seguramente, como las almohadillas eran las

mismas, subió el fichaje de los vendedores de almohadillas

\*\*\*

A fuerza de oír hablar de las relaciones públicas hemos llegado a creernos que las relaciones públicas son para utilizar a los demás, en vez de para atender a los demás.

\*\*\*

Dime quién te convida a un almuerzo y te diré lo que quieren de ti.

\*\*\*

A partir del primer hombre que le tiró a otro una piedra, o le pegó una bofetada, todo lo demás que han hecho los hombres es una venganza de familia.

\*\*\*

No hay nada como ir a dar clase de inglés individual. Sobre todo si la profesora es guapa.

\*\*\*

Lo malo de octubre no es que empiece el curso, sino el tiempo que tarda en llegar el 1 de noviembre para que oficialmente haga frío en las casas y den la calefacción central.

\*\*\*

Un día desaparecieron las monedas de cinco céntimos. Cualquier día desaparecerán las de diez.

También cualquier día desaparecerán las pesetas.

Y después se dividirá todo por cien, como en Francia o en Argentina, y volverán las pesetas y las monedas de diez céntimos.

Todo vuelve.

\*\*\*

Algún día se descubrirá que a las pobrecitas calles transversales, estrechas y pobres, también les iría bien una «operación asfalto» para quitarles la viruela.

\*\*\*

Napoleón dijo que la música era el ruido que menos le molestaba. No habla estado nunca en una discoteca.

Francisco DE BORJA

## PERISCOPIO

### EL SAHARA

Objetivamente, no se puede pasar por alto el gesto de España manifestado en el mensaje del Jefe del Estado al pueblo saharaui. Hay en él dos factores básicos: el compromiso español de garantizar la integridad territorial de la provincia y la sólida decisión de encomendar al pueblo la elección de su destino. Todo ello supone una preparación para la autodeterminación que podría llegar en su día, cuando los habitantes del Sahara lo consideren conveniente.

Importa incidir en la voluntad española, en el respeto a los derechos y a las pretensiones de los nativos y en la demostrada intención de salvaguardia de la soberanía popular.

Con el escrito que el Caudillo remitió a la Asamblea saharaui, España se muestra realista y responsable. El texto refuerza los sentimientos de voluntaria hermandad, de «alianza fraternal», último término al que queda encomendado el destino de la población.

### «CHERCHEZ LA FRANCE»

Francia se presenta sugestiva y tentadora para el amante de las inversiones españolas en su territorio. Francia se ha vestido sus galas más seductoras y ha enviado a España sus emisarios para convencer. «Cherchez la France», se nos dice, y uno piensa que sí, que en el traspaso de nuestras fronteras por los industriales y su iniciativa está también una forma de entrada en Europa: una forma individual, privada, sin compromisos políticos, basada en lo único que

se busca en economía: la rentabilidad y los horizontes de expansión.

Creo que justifica muchos triunfalismos el hecho de que el Ministerio francés de Ordenación del Territorio haya decidido instalar oficinas de información en Madrid y Barcelona. Nosotros, hace años, hicimos lo mismo en Europa para atraer la panacea del turismo. Los franceses vienen a buscar capitales.

Tengo entendido que sobre-

pasan el centenar las empresas nacionales que están interesadas en invertir en el Rosellón, allí donde están instaladas las actividades que introducen en España sus producciones agrarias. Con las nuevas oficinas se demuestra el interés de Francia por nuestros capitales —que nunca será desinteresado, por supuesto— y se lanzará un reto a nuestra «agresividad» comercial e industrial, tan entredicha en otras facetas de la competencia internacional.

### UN PRECEDENTE

El Ayuntamiento de Santa María de las Oyas, en Soria, se niega a pagar la cuota empresarial de la Seguridad Social Agraria. Hace, con más organización y fundamento, lo mismo que en 1972 intentaron algunos propietarios agrícolas del Norte. Pero tiene más razones: una sentencia del Tribunal Supremo que declaró exentas a diversas entidades del país. Y lo más curioso: se argumenta que no se pagará, porque el Ayuntamiento «no ejerce actividad empresarial agraria en los terrenos de la Corporación».

Disculpen ustedes mi curiosidad ante este

asunto, que nunca un comentarista de los llamados «políticos» escogería como tema. Pero si un Ayuntamiento no contribuye por esta razón, ¿cómo les vamos a exigir el tributo a los emigrantes que dejaron abandonadas sus tierras? ¿Es que podemos decir que ellos sí desarrollan una actividad empresarial? O peor todavía. ¿Es que podemos llamar «actividad empresarial» al pequeño propietario de todos los minifundios del país? No, no vienen excepciones si a lo que hay que contribuir es al sostenimiento de un servicio público y social.

### LA COSTUMBRE Y LA INNOVACION

Casi todo el mundo va estando de acuerdo ya en las ventajas presupuestarias del nuevo calendario escolar, presentado a la opinión de forma tal que ha sido posible auscultar todos los criterios favorables y divergentes antes de que la noticia fuese oficial. Con acuerdo en este planteamiento financiero, los máximos satisfechos van a ser esos profesores que se veían obligados a cobrar con retrasos que parecían más

folklóricos que administrativos.

Me temo que el nuevo calendario vaya a encontrar serias dificultades en su acomodación a las costumbres de los españoles, aunque se pueda argumentar que ahora los alumnos podrán «estudiar tres trimestres completos». Los períodos de vacaciones son a menudo condicionados por el descanso de los hijos estudiantes. Pienso, por ejemplo, en la Semana Santa, cuya coincidencia con el ca-

lendario no se sujeta a un rígido plan de trimestres, y más de una vez puede desbaratar los programas de exámenes o la terminación de ciclos. No sé hasta qué punto los usos nacionales deben alterarse ante la rigidez administrativa. No sé hasta qué punto pudiera suceder al revés: que el rigor de despacho se inclinase respetuosamente ante las tradiciones sociales, que a veces son más difíciles de cambiar.

Fernando ONEGA



HOMBRE DEL SIGLO XXI  
—¿Yo soy yo o mi sucedáneo?

Ayuntamiento de Madrid

**Arriba**

Número 13.089. II Epoca.

Avda. Generalísimo, 142.  
MADRID-16. — Teléfonos 215 08 40 y 215 22 40.  
Depósito legal: M. 17-1953.

MADRID, MARTES  
2 DE OCTUBRE DE 1973  
6 PESETAS



# LA IDEA COLONIAL INGLESA

EN el discurso articulado y lúcido que el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Rodó, ha pronunciado ante la Asamblea en las Naciones Unidas, hay un sucinto pasaje en que se logra dejar al desnudo la contradicción patente, la antinomia íntima que domina la dialéctica inglesa sobre su presa de Gibraltar, la idea colonialista inglesa sobre la plaza española. Es aquel en que, al recapitular el derrotero de la argumentación británica en los últimos diez años desde la legitimación de la reivindicación española ante las Naciones Unidas, se dice: «Todo ello demuestra que la actitud de la Gran Bretaña no puede ser más contradictoria. En su forma de tratar el problema gibraltareño actúa como el Rey Sol: "Gibraltar soy yo". Pero cuando se le urge a descolonizar la plaza fuerte se desentiende del caso, como si Gibraltar perteneciese a otra soberanía distinta de la británica.»

Esta anomalía en el plano de la lógica obedece, en el plano real de la política, al afán de encubrir con velos púdicos una realidad de fuerza inconfesable, en lo que a la base se refiere, y una derelicción simulada en lo que afecta a la población adventicia, aunque enraizada, establecida en Gibraltar, limitándose a no recibir, sin más, la acción reivindicadora española sobre Gibraltar. La Gran Bretaña actúa tal y como si se le reclamara la bahía de Scapa Flow, desconociendo el principio moral que justifica la noción de soberanía, "Sé súbdito y serás ciudadano", deja a su suerte a la población gibraltareña y, de modo más bien expreso que tácito, desplaza sobre España el cargo culpable de las dificultades de vida en la plaza, dimanantes de una autonomía inviable y de una soberanía invocada sólo en su faz externa.

Ahora bien, es claro que una población sometida al principio de soberanía, y no integrada bajo el "status" de derechos de la ciudadanía, es pura y simplemente un dominio colonial. Esta dialéctica inglesa, ambigua pero metódica, quiere decir en lenguaje puro y llano que Gran Bretaña no quiere que los gibraltareños sean ingleses, ni que sean españoles, sino que sobrevivan como puedan en el marco ocluido y angosto de una autonomía municipal impotente. Tal es el humanismo político inglés, tal la elegía moral y el testamento espiritual de su última ética imperialista.

La idea colonial inglesa esta condenada por el sentido de la Historia. Es un residuo emocional y patético de los tiempos grandiosos de Disraeli y de Gladstone, algo que los españoles comprendemos en su pobre psicología, por razones históricas. La dialéctica de la elegía es una retórica balsámica por algo que ha muerto ya, pero que en este caso recae, más que sobre España y su justa reivindicación, sobre la derelicta población de Gibraltar con trágica ironía. Pues cuando, en un intento de frágil réplica al alegato de nuestro Ministro, la delegación británica pidió que España diese, con medidas prácticas, pruebas de su buena voluntad hacia los gibraltareños, estaba confesando ante el mundo que los abandonaba a su sino, reservando sólo para ella, para la Gran Bretaña, los pertrechos externos de la soberanía impoluta e impotente. No merecía la pena contestar a esto. Y no se hizo.

Frente a esta exhuberante exhibición del «cant» inglés, España ha proclamado también en el foro mundial y bajo promesa solemne, por boca de nuestro Ministro, el respeto integro a los derechos de toda índole adquiridos por la población establecida simplemente por una situación de facto, endurecida por el decurso del tiempo, para cuando se produzca el retorno a la soberanía legítima de origen. Este reconocimiento es la contraprestación que entraña la devolución de la soberanía, es decir, la protección a la convivencia bajo el pabellón español. «España se compromete solemnemente ante esta Asamblea General a mantener, llegado el día en que se ponga fin a la situación colonial, la presente organización política, administrativa y judicial gibraltareña, con la simple sustitución de las autoridades británicas, sustitución inherente a la descolonización y consiguiente transferencia de la soberanía del territorio.» Tal es el humanismo político español frente al inhumanismo evidente de la última idea colonial inglesa.

Martes 2 octubre 1973

# EL TERCER PERON

CUANDO Perón hizo su primer viaje a la Argentina después del largo exilio en España, la casi totalidad de los periódicos del «mundo libre» echaron las campanas al vuelo por lo que consideraban rotundo fracaso del líder justicialista. Entonces publicamos en estas páginas un artículo en el que exponíamos nuestra opinión de que el viaje, a pesar de las apariencias, había sido un éxito. Lo que nos valió el comentario irónico de algunos de esos clarividentes periodistas que sólo consideran cierto y plausible lo que pueden leer —a trompicones— en las infalibles páginas de «Le Monde» y el «New York Times». Pero ahora que el tiempo ha pasado y se ven con claridad sus huellas, no puede caber duda de quién tenía la razón.

El impresionante triunfo de Juan Domingo Perón en las recientes elecciones argentinas, es un acontecimiento histórico realmente excepcional, pues es un verdadero milagro que unas masas populares, juveniles e inquietas, hayan permanecido fieles a un hombre que durante dieciocho años tuvo que soportar el exilio y el descrédito sin desalentarse ni rendirse. No creemos que exista en la historia contemporánea un caso parecido. Y es como si Perón resucitase por segunda vez de su tumba política. Por que el primer Perón, el que el general Ramírez nombró secretario de Trabajo y Previsión Social en 1943, y poco más tarde fue nombrado vicepresidente del Gobierno por el general Farrell, feneció en 1945 víctima de una maniobra oligárquica que no podía consentir que un simple e insolente coronel tratase de implantar en una nación de América las nuevas fórmulas nacionalsociales que por entonces, con más o menos fortuna, tentaban su suerte en los países europeos. Pero las

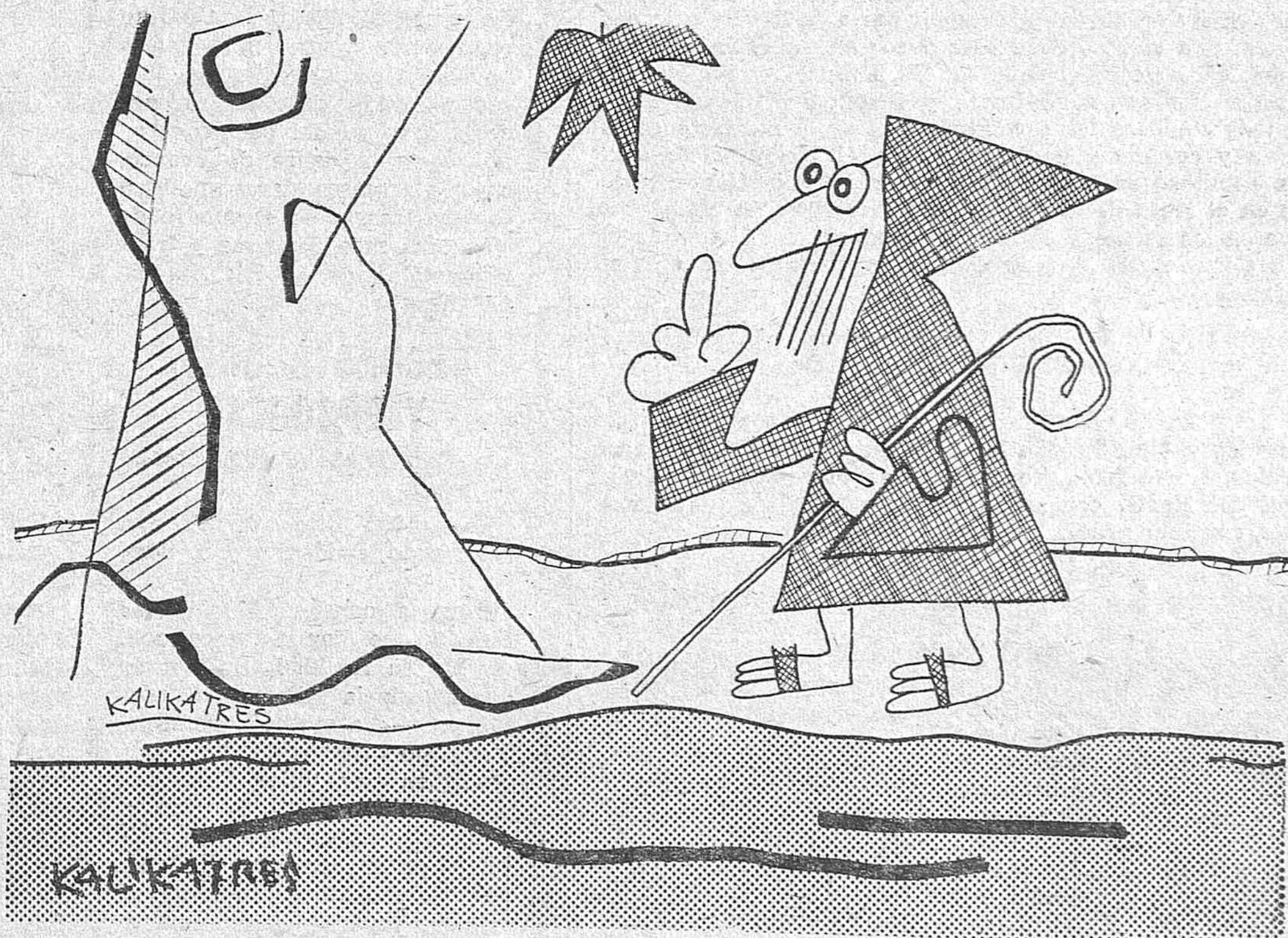
masas populares argentinas intuyeron en Perón algo que, sin entender del todo, les llegaba a lo profundo. Y tras un breve confinamiento en la isla de Martín García, volvió sobre los hombros de la multitud para ser elegido Presidente de la República con un 55 por 100 de votos favorables. El segundo Perón, más seguro de sí, más cuajado y con mayor experiencia, se lanzó a una radical reforma que tenía mucho de revolucionaria. Nacionalizó los ferrocarriles, el gas y los teléfonos que estaban en manos extranjeras; intentó controlar la economía que era el coito cerrado de los grupos oligárquicos; y puso en marcha una ambiciosa legislación social que renovaba las estructuras y posibilidades del pueblo argentino. Para colmo, en 1949 promulgó una Constitución que venía a sustituir la decrepita de 1853 y colocaba al país en unas posiciones desde las cuales se podía acceder al siglo XX. Por lo que, a pesar de las furibundas campañas que en todas partes desataron los dueños y señores del «mundo libre», fue reelegido Presidente en 1951 por un 66 por 100 de sus compatriotas. Pero Juan Domingo Perón había ido demasiado lejos y demasiado aprisa en el mundo reaccionario de la posguerra muy poco propicio a cualquier renovación que no fuese puramente retórica. Comenzaron, pues, las fuerzas reaccionarias a minarle el terreno con deslealtades y provocaciones que Perón y sus colaboradores no consiguieron reducir hasta que, en septiembre de 1955, un golpe militar puso fin a la experiencia justicialista. Pareció entonces que este segundo colapso político de Perón no tenía remedio y el correr de los años empeoraba el pronóstico. Pero la historia es imprevisible y gusta de las sorpresas, por lo que el impresionante triunfo del líder

justicialista en este septiembre de 1973, ha sorprendido a todos, no tanto por el triunfo en sí, como por sus magnas proporciones.

Pero ahora, ¿qué se puede esperar de este Perón que renace de sus cenizas y en el borde mismo de la senectud asume sin dudar las más arduas responsabilidades? Por de pronto, se ha convertido en la única esperanza del argentino medio que sólo pretende que vuelvan el equilibrio económico y la reconciliación ciudadana a su maltrchado país, para lo que está dispuesto a todos los sacrificios. Por otro lado, la guerrilla urbana, con sus secuestros y crímenes, va a obligarle a tener mano dura en la represión. Esa mano dura, si la maneja con sentido político y no sólo policiaco, no sólo le va a proporcionar un enorme prestigio en las multitudes con hambre de autoridad y orden verdaderos, sino, incluso, va a conmover a la juventud que hoy se mueve con una violencia tras la que se adivina la nostalgia de un mandos que las conduzca hacia algún objetivo importante. Si Perón actúa con energía y tiene un poco de suerte, sus posibilidades llegarán al colmo. Y resueltos los problemas políticos, se resolverán los económicos, pues la Argentina es un país ubérrimo que sólo una disparatada política impide prosperar.

Sólo hay una incógnita: ¿le van a permitir a Perón la salud y los años llevar adelante la difícil tarea? Si es así, Perón pasará a la historia como el más grande argentino de todos los tiempos. Y si obtuviese el don de la longevidad, podría convertirse, como acaso sueña —ya lo dijimos otra vez—, en el integrador de la comunidad hispánica de América: en el Bolívar del siglo XX.

Jesús SUEVOS



OTOÑAL

—Me parece muy bien, ¡ay hoja seca!, que te hayas arrepentido de tu verde pompa y ahora vistas hábito pardo como yo.

Ayuntamiento de Madrid

Arriba 3





MADRID, 1. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado chubascos de inestabilidad y tormentas en el Cantábrico, vertiente mediterránea y cuenca del Duero. Totalizaron 52 litros de precipitación Oviedo y Santander; 50, Ibiza; 39, Bilbao; 37, La costa del Mar Menor; 23, Cartagena; 21, Reus; 20, Victoria; 18, Palma de Mallorca; 17, Gijón; 15, Alicante; 10, Lugo, y 8, Pamplona, como cantidades más importantes. Las nubes han abundado prácticamente en toda España y las precipitaciones fueron de nieve en el Pirineo y Cordillera Central. Las temperaturas han sido bajas. La máxima absoluta de las cantidades de España la registró Sevilla, con 27 grados, siguiéndole Córdoba y Málaga, con 23, y Vigo y Almería, con 22, como valores más destacables. En cuanto a las mínimas, la más baja la midieron Valladolid y Albacete, con un grado. En el valle del Ebro ha soplado cierzo duro.

Los mapas del tiempo previstos para mañana señalan un anticiclón centrado al sudoeste de Irlanda y una borrasca en el mediterráneo próximo. Los vientos soplarán en la Península, fuertes y fríos, del Nordeste y la atmósfera se mantendrá inestable. Con esta situación deberá continuar el cielo cubierto de nubes en el Cantábrico y la mayor parte de la vertiente mediterránea. Con vientos del Norte duros en Cataluña y Baleares, y del Noroeste en el valle del Ebro. En estas regiones se registrarán chubascos de lluvia y fenómenos tormentosos, siendo más copiosas las precipitaciones en el nordeste de la Península y comarcas de Levante. En el Duero, cielo muy nublado y nublado en la meseta interior, permaneciendo poco nublado en el resto de la Península. Se registrarán chubascos de nieve en los Pirineos, Ibérica y comarcas del sistema central. En Canarias, cielo nublado. Las temperaturas continuarán bajas.

Gran Sol, Vizcaya, Cantábrico, Finisterre, San Vicente, Cádiz, Canarias y Alborán, Nordeste fresquito, con fuerte marejada; Palos, Norte fresquito, con fuerte marejada; Baleares, temporal del Norte, con mar gruesa, y León, temporal del Nordeste, con mar gruesa.

**Oslo, 1-11.**  
**Estocolmo, 3-9.**  
**Londres, 6-14.**  
**Amsterdam, 9-16.**  
**Bruselas, 8-15.**  
**Copenhague, 7-15.**  
**París, 8-16.**  
**Berlín, 7-17.**  
**Hamburgo, 3-15.**  
**Bonn, 9-15.**  
**Roma, 19-27.**

# 37 AÑOS

*La conmemoración del XXXVII aniversario de la exaltación de Franco a la Jefatura del Estado ha renovado expresiones de la adhesión y el afecto de España a su persona. Ofrecemos una síntesis de los comentarios de Prensa ante la efeméride.*

Dice un editorial de «YA»:

«La conmemoración del 1 de octubre del trigésimo séptimo aniversario de la fecha en que el general Francisco Franco fue nombrado Jefe de Estado, merece algo más que el registro cordial de un acontecimiento que, por distante que esté en el tiempo, no ha agotado sus posibilidades de futuro, como vamos a explicar.

Recuérdense las características de aquella designación por la que se ponían en manos de quien al mismo tiempo era nombrado Generalísimo todos los poderes del Estado. Limitarse a observar que legalmente continúa ostentándolos en toda su plenitud, tal como lo fueron refrendados por las leyes del 30 de enero de 1938 y 8 de agosto de 1939, equivaldría a pasar por alto que, de hecho, el Jefe del Estado ha ido disponiendo del fondo de poder que inicialmente se le entregó para desprenderse de partes del mismo cada vez mayores, creando en torno suyo instituciones, nuevos órganos estatales y, en suma, toda la estructura del Estado.»

Opina «Diario Femenino»:

«La proclamación de Francisco Franco como Jefe del Estado español constituye un hito imborrable en la historia nacional, que ha marcado y sigue marcando, desde hace ya más de un tercio de siglo, el destino histórico de cada uno de los españoles y el de toda la comunidad hispánica.

Conmemorar hoy como historia un acontecimiento y un personaje que siguen siendo presentes y actuales, combina armoniosamente el mérito personal con un singularísimo destino supremo.

Quando la mayor parte de los españoles actuales no existía siquiera en el momento en que Francisco Franco adoptó su decisión histórica, su figura personal, su ideología y sus actitudes constituyen para todos ellos como una especie de horizonte permanente, de eterna estabilidad, sobre el que se destacan, tanto su nacimiento como el primer acto de conciencia, sus lecturas personales o sus relaciones sociales.»

«La Vanguardia» se pronuncia así sobre la efemérides:

«Quiere decir, conviene no olvidarlo nunca, la continuidad de treinta y siete años de trabajo, de paz y de progreso que han transformado radicalmente las viejas y cuarteadas estructuras del país. El Día del Caudillo representa, pues, una nueva oportunidad para que palpiten con renovado vigor las razones de la gratitud del pueblo español hacia la figura de Franco, cuya gigantesca tarea política está ya inserta en el cuadro de las horas más decisivas y trascendentales de la Historia de España.»

Escribe «Solidaridad Nacional»:

«La mano firme de Franco, asumiendo el ideario y la doctrina de José Antonio, iba a dirigir la construcción de ese Estado que hoy tenemos convertido en realidad. Un Estado que abordaría y llevaría al mejor puerto la creación del Sindicalismo Nacional, representando en una única Organización Sindical en la que trabajadores y empresarios sin perjuicio de su específica diferenciación y distinta problemática se desenvolvesen como fuerzas colaborantes en idénticos propósitos. La reconstrucción y el progreso material de España en la Justicia Social, son realida-

des actuales, los primeros frutos que los españoles de hoy recogen del esfuerzo, de la ilusión de los españoles que durante estos treinta y siete años han estado siempre bajo la misma capitania al servicio de la comunidad nacional.»

*Dice «El Correo Catalán»:*

«Ante la cumbre de los treinta y siete años de caudillaje, contemplamos hoy una vida entregada enteramente, rigurosamente, al servicio de la Patria. Porque Franco es el hombre que hizo del tiempo, la paciencia, la serenidad, el tesón y el sacrificio, instrumentos prudentes y fecundos de una incansable proyección política sin precedentes en la Historia de España. A lo largo de las últimas décadas, el mundo ha conocido transformaciones insólitas e imprevisibles; guerras devastadoras y de tormentosas repercusiones en todos los terrenos; avances tecnológicos impresionantes; conmociones sociales indescriptibles, pero jamás el timonel conoció el sobresalto, ni perdió el temple, ni le agotó el cansancio en las horas más difíciles de las madrugadas cruciales, de los atardeceres tensos, de los horizontes apuñalados por la incertidumbre de los cataclismos mundiales. De ahí la extraordinaria singularidad de una perspectiva histórica, política y humana de

Francisco Franco, verdaderamente irrepetible y merecedora del homenaje que mañana le tributarán todos los españoles.»

Hacia este aspecto apuntan los comentarios de Ismael Medina, en «El Alcazar, y de Ciudadano, en «Pueblo». Escribe el primero:

«Después de leer los varios y hasta contradictorios ensayos biográficos que de Franco se han hecho dentro y fuera de España, parece bastante claro que en las difíciles batallas políticas que ha debido reñir ha aplicado una táctica pareja a la utilizada en el campo militar durante nuestros tres años de guerra: una capacidad poco común para asimilar las presiones del enemigo y para organizar el contraataque en la forma más imprevisible, que suele ser siempre la más obvia.

Plenso que el secreto del éxito de Franco, superviviente de todos quienes, de una u otra forma, pretendieron su aniquilamiento, debe buscarse en un dato sólo en apariencia paradójico: un frío y metódico pragmatismo, gracias al cual ha podido evadirse del dogmatismo ideológico en que han sucumbido y siguen cayendo tantos otros políticos españoles. La Ley Orgánica del Estado me parece, a este respecto, la expresión más acabada de un político cuyas características más acusadas son la paciencia, la prudencia, la parquedad y el pragmatismo. Cuatro «pes» que no suelen ser el fuerte de los españoles y, naturalmente, tampoco de su clase política.»

Por su parte, dice Ciudadano:

«El gran secreto de Franco ha sido y es, fundamentalmente, su idea del Estado como realidad institucional e histórica en la que se subsumen las parcialidades, las divergencias y los matices. Franco ha tratado desde el primer momento (y lo ha conseguido) de salvar al Estado de las coyunturas y de las peripecias de la política cotidiana. Ha diferenciado, pulcramente, entre la función política de gobernar y la función histórica de transmitir una entidad institucional, jurídica, legal, en la que todos los españoles se sientan representados y aludidos, y en la que se cifre la expresión máxima de la soberanía, es decir, de la independencia, autonomía y autodecisión de los españoles. De esa diferenciación estricta hay que partir si se quiere entender, por ejemplo, el proceso de institucionalización del Régimen; que se ha ido haciendo poco a poco, con una solemnidad que rebasaba, con mucho, los simples actos de gobierno; la voluntad expresa de Franco de alejarse y distanciarse de los pleitos menores entre familias políticas, todas las cuales han concluido por servir al Estado, sin erosionarle; la permanencia de su persona en el poder, con un inigualable impacto entre las masas; su idea de la Sucesión y su concepto permanente de poner las necesidades colectivas por delante, muy por delante, de las aspiraciones y deseos de cualquier grupo.»



# EL PRINCIPE DE ESPAÑA ACEPTA LA PRESIDENCIA DE HONOR

MADRID. (Cifra).—Su Alteza Real el Príncipe de España ha aceptado la presidencia de honor del I Salón Nacional de Vinos, Bebidas e Industrias Afines, «Vibexpo-73», que se celebrará en Madrid del 1 al 9 del próximo mes de diciembre en el Palacio de Exposiciones de la Cámara de Comercio.

El certamen, primero de su clase en España, ha despertado gran interés en los medios vinícolas de industrias afines de este sector.

## VIDA MILITAR

## CONCESION DE CRUCES DEL MERITO NAVAL

MADRID. (De nuestra Redacción).—Por un Decreto correspondiente al Ministerio de Marina, publicado ayer en el «Boletín Oficial del Estado», se concede la gran cruz del Mérito Naval, con distintivo blanco, al general de Brigada de Artillería don Francisco Sintés Obrador.

Asimismo, por diversas órdenes, se concede la cruz del Mérito Naval, con distintivo blanco, a las siguientes personas: La primera clase al coronel del Ejército del Aire, don Ange Mateo Hidalgo; a don Juan Echevarría Gongoiti, a don Julio Sáenz Chas, y a los ingenieros don Manuel Torrente Bermejo y don Juan Bautista Torrente Vizoso; de segunda clase: al teniente de navío don Patrick Marechal, a los médicos jefes de segunda clase, don Jacques Cudennec y a don André Magadur; a los médicos civiles don Emile Guillermin y don Lucien Barthelemy; al ayudante de ingeniero, don Fermín Valenciano Lobato y al maestro don Manuel Espada Díaz; de tercera clase: a los subtenientes don Víctor Fuhrmann y don André Denis, y a los operarios don José Manso Somorrostro, don Antonio Cainsos Sanmartín, don José Leal Anelros y don Juan García Peña.

### Condecoraciones de la Cruz Roja Española

MADRID. (Pyresa).—El presidente delegado del Gobierno en la Cruz Roja Española, ha concedido, con ocasión del 1 de octubre, las siguientes condecoraciones de dicha institución:

Placas: don Mariano Cuadra Medina, teniente general jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire; don Andrés Asensi Álvarez Arenas, general de División, segundo jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire, y don Fermín Rezola Arín, ex presidente de la Cruz Roja de San Sebastián.

Medallas de oro: sor Mercedes

Arguemi, religiosa del Hospital de la Cruz Roja de Barcelona; don Alselmo López Martín, doña Teresa López-Angulo Iniquez, viuda de Rodríguez Carredón de Alicante; don Javier Noain Pícaeva, presidente de la Asamblea local de la Cruz Roja de Irún; doctor Dámaso Sánchez Marco, cirujano jefe del Hospital de la Cruz Roja de San Sebastián; don José Martí Baéza, presidente de la Asamblea Local de la Cruz Roja de Jativa, y don Fernando Celaya Jaime, ex presidente de la Asamblea Local de la Cruz Roja de Tafalla.

### Pontevedra: Asam- blea de alféreces provisionales

PONTEVEDRA. (Pyresa).—Cerca de dos centenares de alféreces provisionales de toda la provincia, se han reunido en Pontevedra para celebrar su asamblea plenaria, que han hecho coincidir con el Día del Caudillo, para poner de manifiesto su lealtad al Generalísimo Franco y patentizar la adhesión de la hermandad al Jefe del Estado en el XXXVII aniversario de su exaltación a tan alta magistratura.

### Clausura de la Asamblea de Las Palmas

LAS PALMAS. (Pyresa).—El domingo por la tarde, y en los pueblos del interior de la isla Teror, Agaete y San Nicolás de Tolentino, tuvo lugar el acto de clausura de la V Asamblea Provincial de sargentos provisionales, a cuyo acto asistieron las primeras autoridades militares y civiles, entre quienes se encontraban el teniente general don Constantino Lobo Montero, quien ostentaba la representación del Ministro del Ejército, y el presidente nacional de la Hermandad, don Bernardo Escobio y Zalamea.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE VALENCIA ANUNCIO

Las proposiciones para tomar parte en el concurso para la contratación de las obras e instalaciones en los Viveros Municipales motivadas por Iberflora-73 podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Excmo. Ayuntamiento hasta las doce horas del día 6 de octubre de 1973, rigiendo los particulares que se expresan en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» número 230, del día 25 de septiembre de 1973.

La garantía provisional asciende a setecientos noventa y dos mil seiscientos setenta y siete pesetas.

Lo que se anuncia para conocimiento del público en general. Valencia, 27 de septiembre de 1973.—El Secretario General (firma ilegible).

Martes 2 octubre 1973

## 37 aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado

# RECEPCION EN EL PALACIO DE ORIENTE

## El Príncipe de España y el Gobierno en pleno asistieron a un tedéum en San Francisco el Grande

MADRID. (De nuestra Redacción).—En el Palacio de Oriente se celebró ayer por la mañana la tradicional recepción con motivo del trigésimo séptimo aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado.

Su Excelencia, acompañado de Su Alteza Real el Príncipe de España, fue cumplimentado por el Gobierno, Consejo del Reino, Cuerpo Diplomático, Cardenal Primado de España y Cardenal Arzobispo de Madrid y las primeras autoridades de la nación, y posteriormente pasó al salón del Trono, donde a las doce en punto dio comienzo el acto. En el mismo salón se hallaban el Gobierno en pleno, Consejo del Reino, Cuerpo Diplomático y otras altas autoridades.

Ante Su Excelencia el Jefe del Estado y Su Alteza Real el Príncipe de España, que se hallaba a la derecha del Caudillo, desfilaron representaciones del Tribunal Supremo, Consejo de Estado, Consejo Supremo de Justicia Militar, Alto Estado Mayor, Tribunal de

Cuentas, Consejo de Educación Nacional, Presidencia del Gobierno, Cortes Españolas y funcionarios de todos los Ministerios, además de representantes de la Diputación Provincial y Ayuntamiento de Madrid.

### Tedéum en San Francisco el Grande

El Príncipe de España y el Gobierno en pleno, así como los Presidentes de los altos órganos del Estado y de la Administración, asistieron ayer por la mañana a un solemne tedéum, oficiado con motivo del aniversario de la exaltación del Generalísimo Franco a la Jefatura del Estado.

Don Juan Carlos de Borbón fue cumplimentado, a su llegada, por los miembros del Gobierno y por las primeras autoridades locales y provinciales. Ofició el tedéum el Cardenal Arzobispo de Madrid, don Vicente Enrique y Tarancon, en la real basílica de San Francisco el Grande.

## EL DIA DEL CAUDILLO EN TODA ESPAÑA

MADRID. (Resumen de agencias).—La conmemoración del XXXVII aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado se celebró ayer, con diversos actos oficiales, en toda España. En las diversas Capitanías Generales de las Regiones Militares y Zonas Marítimas, así como en los Gobiernos Civiles de las respectivas provincias, tuvieron lugar las tradicionales recepciones con motivo del Día del Caudillo.

Los actos estuvieron presididos por las primeras autoridades civiles y militares y delegados regionales y provinciales de los distintos Ministerios, y asistieron representaciones de las Armas, Cuerpos y Servicios del Ejército de Tierra y Comisiones de la Marina, Ejército del Aire, Guardia Civil y Policía Armada; Delegaciones de los Ministerios civiles, Corporaciones, Colegios profesionales, Academias y particulares.

En las distintas ceremonias conmemorativas se puso de manifiesto la adhesión al Jefe del Estado en este XXXVII aniversario de la fecha en que Franco asumió la trascendental responsabilidad de regir los destinos de la Nación.

## ADHESION DE CATALUÑA AL JEFE DEL ESTADO

BARCELONA. (De nuestra Delegación. Por télex).—Con motivo del Día del Caudillo se celebró en el palacio de Capitanía General una brillantísima recepción, presidida por el Capitán General de Cataluña, teniente general don Salvador Bañuls Navarro; con asistencia de las demás autoridades y jerarquías, Corporaciones provincial y municipal en pleno, nutridas representaciones de otras muchas entidades y de todos los servicios del Estado y del Movimiento, Consejeros Nacionales, Procuradores en Cortes, caballeros laureados, representaciones de los tres Ejércitos, de las Hermandades de Alféreces Provisionales y demás ex combatientes de la Cruzada, Cuerpo consular acreditado en Barcelona y otras muchas personalidades.

El Alcalde de Barcelona, don Enrique Masó Vázquez, rogó al Capitán General de Cataluña elevara a Su Excelencia el Jefe del Estado la reiterada expresión de la firme y fervorosa adhesión de la ciudad, así como su inextinguible gratitud por la inmensa obra realizada, al amparo de la fecunda paz de Franco, para promover su engrandecimiento, como parte importantísima del engrandecimiento general de España.

El Capitán General de Cataluña ha correspondido a estas palabras prometiendo al Alcalde de Barcelona cumplir con la más viva complacencia tan grato encargo y dedicando calurosos elogios a la decisiva participación que en ese mismo engrandecimiento nacional a que acababa de aludir el señor Masó Vázquez ha venido correspondiéndole a la inteligente laboriosidad, característica del pueblo catalán, en su conjunto, y de la población barcelonesa, en particular, mostrando siempre el más ejemplar espíritu de servicio al bien común.

Terminada la recepción, el Capitán General de Cataluña impuso las condecoraciones concedidas por Su Excelencia el Jefe del Estado con ocasión del pasado 18 de Julio.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

## CONSEJO DE ESTADO

# DISTRIBUCION DE ASUNTOS ENTRE LAS SECCIONES

MADRID. (Pyresa).—La distribución de asuntos entre las distintas secciones del Consejo de Estado se acomodará al plan siguiente, según una orden de la sección del Gobierno inserta ayer en el «Boletín Oficial del Estado»:

Sección primera: Presidencia del Gobierno y Secretaría General del Movimiento; sección 2:

Asuntos Exteriores y Justicia; sección 3: Gobernación; sección 4: Ejército, Marina y Aire; sección 5: Hacienda y Planificación del Desarrollo; sección 6: Obras Públicas; sección 7: Educación y Ciencia, Información y Turismo y Vivienda, y sección 8: Trabajo, Agricultura, Industria y Comercio.



# DIECIOCHO CANDIDATOS PARA SEIS CONCEJALIAS

## ● LA MAYOR LUCHA SE ENTABLARA EN EL DISTRITO XI

BARCELONA. (De nuestra Delegación, por telex.)—Sorpasendemente, la Junta Municipal del Censo guarda el más riguroso secreto respecto a los aspirantes a candidatos para las próximas elecciones de concejales que han presentado sus respectivas documentaciones a tales efectos. El plazo hábil terminaba a las doce de la noche del domingo y, como es lógico, a esa hora acudió al Servicio Municipal de Estadística, donde se halla instalada la Junta, buen número de periodistas y de presuntos candidatos, entre estos últimos el Procurador en Cortes don Eduardo Tarragona. Querían (queríamos), naturalmente, conocer la correspondiente lista. Pero todo fue inútil. El presidente de la Junta no estaba y, según parece, sólo él hubiera podido facilitar información. Aunque quizá tampoco, puesto que el secreto de referencia ha permanecido impenetrable a lo largo de toda la jornada del lunes y hay quien asegura que así continuará hasta la proclamación oficial de los candidatos. Nunca había sucedido esto.

### Un secreto a voces

Tanto más incomprensible cuanto que, en realidad, se trata de un secreto a voces, cuya publicación, por otra parte, no prejuzga absolutamente nada ni a favor ni en contra de ninguno de los presuntos candidatos. Y, por lo demás, nada más fácil que averiguar quiénes son los presentados, por el sencillo procedimiento de preguntárselo a aquellos aspirantes cuyos nombres han sonado profusamente en estos días.

Por otra parte, se sabía ya que algunos habían cumplimentado el antedicho trámite sin esperar a última hora, ni siquiera al último día. El primero, el mencionado Procurador en Cortes, don Eduardo Tarragona, y de los primeros, don Juan Abellán Hernández, que se presenta por el Distrito quinto, por el cual ha sido ya concejal en una etapa anterior, dejando excelente recuerdo, lo que permite calcularle buenas posibilidades para esta ocasión de ahora. Tampoco había sido secreta

la presentación de don Javier Casas, nombre que ya sonó como candidato a Procurador en Cortes. Ni la de doña Pilar Arnalot de Rosell, esposa del concejal saliente por el Distrito quinto ni la de don José Ros Picañol, actual concejal por el Distrito sexto, que va a la reelección, lo mismo que don José Canalda Vilache, por el décimo, ambos también con favorables perspectivas.

### Probablemente, dieciocho

En resumen, para seis distritos, los presuntos candidatos son, probablemente, dieciocho. En rigurosa distribución tocarían, por tanto, a tres, y esto es lo que sucede en los Distritos quinto, sexto, noveno y duodécimo o decimosegundo (no «doceavo», como dicen algunos). En cambio, para el Distrito décimo hay sólo dos, desnivel que resulta compensado en el undécimo, que reúne cuatro y donde se prevé mayor lucha, principalmente en doña Pilar Arnalot de Rosell y don Eduardo Tarragona. Veamos, pues, como resumen, la distribución de referencia:

Distrito V.—Don Juan Abellán Hernández, don Alberto Royuela Fernández y don Manuel Thio Rodas.

Distrito VI.—Don José Ros Picañol, don José María Espona y don José Más Sala.

Distrito IX.—Don Francisco Rodríguez Ocaña, don Juan Parra Balcells y don Eduardo Moreno Ibáñez.

Distrito X.—Don José Canalda Vilache y don Francisco Moñana Armadas.

Distrito XI.—Doña Pilar Arnalot de Rosell, don Eduardo Tarragona Corbella, don Eugenio Vélez-Troya y don Enrique Sarri Quesada (actualmente concejal por el Tercero Sindical).

Distrito XII.—Don Vicente Costa Ugeda (ex concejal y ex teniente de alcalde), don Javier Casassas y don Manuel Alcolea Marín.

Tal parece, de momento, el panorama. Podrá haber, desde luego, alguna variante, pero mínima. Y no lo creemos probable.

Fernando VAZQUEZ PRADA

# COMPAS DE ESPERA HASTA FIN DE AÑO

## ● LOPEZ RODO SE ENTREVISTO CON SU COLEGA MARROQUI

NACIONES UNIDAS. (Efe.)—España y Marruecos, cuyos Ministros de Asuntos Exteriores se reunieron el pasado sábado durante casi dos horas en Nueva York, se han fijado el plazo hasta el 31 de diciembre para resolver el problema pesquero entre ambos países.

Aunque no hubo comunicado especial al final de la entrevista entre los Ministros don Laureano López Rodó y Ahmed Taibí Benhima, fuentes diplomáticas de la ONU han informado que ambos mantuvieron un intercambio de puntos de vista sobre el contenido de la pesca.

Durante el último año se ha producido cierto número de incidentes en las aguas cercanas a Marruecos como resultado de la captura de barcos de pesca españoles por parte de cañoneras del Gobierno de Rabat.

Marruecos ha ampliado el límite de sus aguas jurisdiccionales de doce a setenta millas, extensión que no ha reconocido el Gobierno español.

Durante su entrevista, el ministro marroquí se excusó ante el español por los malos tratos infligidos a ciudadanos españoles detenidos con motivo de estos incidentes.

## ANIVERSARIO DE LA REPUBLICA POPULAR CHINA

MADRID. (Cifra.)—Con ocasión del XXIV aniversario de la fundación de la República Popular China, el encargado de negocios «ad interim» de la Embajada en Madrid, señor Chou Min, ofreció a última hora de la tarde de ayer una recepción en el hotel Palace.

Entre las personalidades asistentes se encontraban el Ministro del Ejército, teniente general Coloma Gallegos; jefe del Estado Mayor Central, teniente general Fernández de Córdoba; director general de Política Exterior, señor Los Arcos; primer introductor de embajadores, señor Pan de Soraluce; Cuerpo diplomático acreditado en Madrid y representantes de diversos Departamentos ministeriales.

También se encontraba presente el embajador de la República Popular China en España, señor Chen Chao Yuan, quien, como se sabe, llegó hace unos días a Madrid, pero aún no ha presentado sus cartas credenciales.

### EDITORIAL DEL «DIARIO DE LAS AMERICAS»

## JUSTA DEMANDA DE ESPAÑA SOBRE GIBRALTAR

NUEVA YORK. (Efe.)—El «Diario de las Américas» publicó ayer en su primera página un amplio resumen de la intervención del Ministro español de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó, ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y un titular, en español e inglés, que dice: «La justa demanda de España sobre Gibraltar».

«A todos los pueblos del mundo hispánico les resulta singularmente irritante y repugnante la conducta del Gobierno británico con respecto a este caso. Inglaterra, mientras no devuelva a España el peñón de Gibraltar, no puede en estos tiempos pretender ser respetada por el mundo como nación justa en el campo de sus relaciones internacionales», dice el editorial.

El periódico añade que no tiene razón Gran Bretaña al decir que corresponde a los habitantes de Gibraltar decidir sobre su propio futuro, porque «la población española fue expulsada del pequeño territorio y además lo de Gibraltar no fue colonización, fue el producto de un zarpazo militar imperialista en 1704».

El editorial termina diciendo que «el mundo civilizado acompaña a los españoles en su justa exigencia».

Otros periódicos de habla inglesa, como el «New York Times», y de habla española, como «El Tiempo», de Nueva York, publican también referencias al discurso de López Rodó. Con sentido humorístico, un columnista de «El Tiempo», se refiere a Gibraltar diciendo: «Ese pedrusco rodeado de agua por todas las partes menor por arriba, donde hay ingleses tomando té».

### Semana de la Hispanidad en Argentina

BUENOS AIRES. (Del corresponsal de Pyresa, Braulio Díaz Sal.)—Desde el 8 al 12 de octubre, en plena Semana

de la Hispanidad, se relanzará en la cuatricentenaria ciudad de Córdoba el III Congreso Hispanoargentino de Ortopedia y Traumatología. Su escenario será la Universidad Nacional cordobesa, y la reunión está basada en el acuerdo efectuado en 1967 por la Sociedad Española de Cirugía Ortopédica y Traumatología y la entidad similar argentina, que efectúan constantemente intercambios y valiosas colaboraciones científicas. Este Congreso hispano-argentino coincide, asimismo, con el X de la Sociedad Argentina de Ortopedia y Traumatología y con la celebración del IV centenario de la fundación de Córdoba. Lo auspician las autoridades de salud pública de dicha provincia y de la nación, la citada Universidad, el ministerio de Bienestar Social y otros organismos. Todavía no se conocen los nombres de los españoles que vendrán, pero el acontecimiento se anunció con gran despliegue informativo, y será uno de los más importantes del programa celebratorio del centenario cordobés, ciudad fundada por españoles.

### Casa de Galicia

La asociación Casa de Galicia de Buenos Aires acaba de cumplir y celebrar cuarenta años con una reunión a la que asistieron autoridades y dirigentes de varias instituciones hispano-argentinas. Su presidente, don Máximo Rey, anunció al finalizar el banquete aniversario que ha sido adquirido el edificio donde la Casa tiene su sede, «gracias —destacó— a la ayuda recibida del Instituto Español de Emigración». El señor Rey, figura destacada, ex combatiente, natural de la localidad pontevedresa de La Estrada, dio públicamente las gracias al Instituto y al Ministerio de Trabajo, e hizo un brindis por el Caudillo, que fue clamorosamente recibido por una amplia concurrencia.

### Jarabo Payá, en Sueca

## PRESIDIO EL XIII CONCURSO NACIONAL DE PAELLAS

SUECA (Valencia). (Pyresa.)—El domingo se celebró en la localidad de Sueca el XIII Concurso Nacional de Paellas, organizado por el Ayuntamiento de la ciudad, la emisora La Voz de Levante, la Federación Sindical de Agricultores Arroceros de España y el Sindicato Provincial de Hostelería y Actividades Turísticas.

Presidió el Jurado el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento y Procurador en Cortes de representación familiar por Valencia, don Alberto Jarabo Payá. Tomaron parte en el concurso, declarado de interés turístico nacional, 42 cocineros de toda España. El primer premio (pergamino y 8.000 pesetas) correspondió a don Manuel Albarrán Barco; el segundo (pergamino y 5.000 pesetas), a doña Josefa Ballester, y el tercero y cuarto (destinados a los concursantes de Sueca mejor clasificados), a don Juan Vera y don Fernando Tomás, respectivamente.

Las paellas fueron servidas posteriormente a los cerca de 1.800 comensales que asistieron al concurso, así como a la reina de las fiestas, señorita María Teresa Bosch, a quien acompañaban el señor Jarabo Payá; Consejero Nacional y Procurador en Cortes señor Adán, el marqués de Caro; Alcalde de Sueca, señor Segarra; Presidente de la Federación Sindical de Agricultores Arroceros, señor Lasala, y otras autoridades y representaciones.

El Jurado, que tuvo en cuenta para la calificación de las paellas, su colorido, sabor, cocción y «socarrat», puso de manifiesto la gran calidad de las paellas concursantes.



## El 10 de enero comenzará el curso en la Universidad de Barcelona

BARCELONA. (De nuestra Delegación, por télex.)—El Rector de la Universidad Central de Barcelona, doctor Jorge Carreras Llansana, nos ha confirmado, rotunda y definitivamente, que el próximo curso en dicha Universidad comenzará el día 10 de enero de 1974, en aplicación del nuevo calendario, tal como muy recientemente han anunciado el Ministro de Educación y Ciencia, y el mismo Rector.

No ha habido, por tanto, lugar a ciertas informaciones confusionistas, que resultan concluyentemente desmentidas.—F. V.-P.

### En Madrid

MADRID. (Cifra.)—El próximo día 3 de octubre, a las once de la mañana, se efectuará el solemne acto de apertura oficial del curso académico 1973-74 de la Universidad Complutense, que tendrá lugar en su Paraninfo, situado en la calle de San Bernardo.

Inmediatamente comenzará el curso también en las Universidades Autónoma y Politécnica (en ésta el día 5). Con ello se incorporarán a la actividad escolar unos cien mil universitarios en el Distrito madrileño.

### Formación política en la Universidad

MADRID. (Pyresa.)—En la Academia Nacional de Mandos «José Antonio» ha pronunciado una conferencia el director del Servicio de Formación Política Universitaria de la Secretaría General del Movimiento, don Gerardo Gavilanes Varela, con motivo de la celebración del curso de actualización y perfeccionamiento de formación cívico-social y política que viene celebrando la Delegación Nacional de la Juventud en dicho centro.

Durante su intervención, hizo una detenida exposición de la misión encomendada al Servicio, analizando las funciones y competencias que le han sido asignadas en orden a las enseñanzas y profesorado de formación política a nivel universitario. En este sentido, se refirió a las normas que deben regular dichas materias, así como la misión y responsabilidad de este profesorado ante la sociedad, haciendo referencia al régimen de pruebas a superar por el alumnado, de orden liberatorio y complementario, en consonancia con las directrices recientemente emanadas del Ministerio de Educación y Ciencia.

Seguidamente hizo un análisis del desarrollo educacional como consecuencia de la creación de nuevas Universidades y de la incorporación a las mismas de las antiguas Escuelas Técnicas y Normales del Magisterio como Es-

cuelas Universitarias. En este sentido y ante el próximo curso académico, expuso las líneas generales de actuación en la impartición de las enseñanzas, con el fin de lograr que la formación política prepare a la juventud para la vida comunitaria y el ejercicio responsable de la libertad, que permita su incorporación activa a la sociedad, con un planteamiento adecuado de la dinámica política y socio-económica. Por esta razón y con el fin de que dichas materias respondan a la realidad presente, tanto a las exigencias de la propia sociedad como a las inquietudes de la juventud universitaria, han sido elaborados, por diversos catedráticos de la Universidad, los esquemas dirigidos a reflejar la configuración política, económica y social del mundo actual.

### Ciencias de la Información: Maestros del plan antiguo

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Para dar cumplimiento a lo dispuesto en la O.M. de 20 de julio de 1972 («B. O. E.», número 243, de 10 de octubre siguiente), que determina la prueba que han de efectuar los maestros, titulados con anterioridad al Plan de Estudios de 1967, que pretendan acceder a Facultades distintas a la de Filosofía y Letras, la Facultad de Ciencias de la Información convoca dichas pruebas para el día 8 del próximo mes de octubre a las 11 horas.

### Matrícula en la Escuela de Estudios Cooperativos

MADRID. (Pyresa.)—Hasta el próximo 10 de octubre queda ampliado el plazo de matrícula en la escuela de estudios cooperativos. Las clases comenzarán el día 15 del mismo mes.

La matrícula se efectúa en la secretaría de la escuela, sita en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología, Ciudad Universitaria, en las horas de 7 a 9 de la noche, los lunes, miércoles y viernes.

# TRASCENDENCIA DE LA FUNCION DE LOS EXPERTOS CONTABLES

«Entre las empresas y el Estado son necesarios cauces de entendimiento»

El Ministro de Hacienda inauguró el VII Congreso de la UEO  
En las distintas comisiones de trabajo participarán dos mil expertos de veinte países reunidos en Madrid

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La trascendencia de la función social de la empresa y la necesidad de que existan instrumentos de entendimientos entre las empresas y el Estado, así como los esfuerzos realizados por España para renovar de una manera rápida y activa muchas de sus actitudes en el orden de la contabilidad y de la crítica, han sido algunos de los aspectos más destacados del discurso pronunciado por don Antonio Barrera de Irimo en la inauguración del VII Congreso de la Unión Europea de Expertos Contables Económicos y Financieros (UEC.)

### Dos mil expertos

Más de dos mil expertos de veinte países asisten a este congreso que, bajo el tema general de «Contribución de los Expertos Contables Económicos y Financieros al Desarrollo de la Economía Europea», ha sido organizado por el Instituto de Censores Jurados de Cuentas de España.

El señor Barrera de Irimo destacó en el acto inaugural que las viejas imágenes de los secretos de la intimidad contable de la vida de las empresas, tiene que ser sustituida por un valor positivo y activo de la publicidad de la información.

Añadió más adelante que si hoy el mundo de la empresa es esencialmente portavoz de grandes poderes y generados de las más importantes iniciativas, justo es que la sociedad tenga también oportunidad de penetrar en el conocimiento de las conductas y comportamientos para apremiarlas en los muchos casos en que así se merece y para exigir la superación del interés que todos reclaman. «Por eso —dijo— es importante destacar esa doble faceta de la profesión que concurre en todos los miembros de las instituciones aquí reunidas. De una parte, este instrumental necesitado del perfeccionamiento, de la técnica, de la agilidad de los instrumentos, códigos y sistemas de registro, de la perfección de las críticas y de los análisis, pero también —y sé que todos ustedes lo ejercitan— esa otra misión que mide la trascendencia social de su función a la creación de confianza, a la necesidad de asentar sobre las bases de un entendimiento firme y de una información transparente el comportamiento de las empresas todas y de todos los que de ellas viven o participan.»

Concluyó diciendo que la profesión representada en el Congreso es trascendental en estos momentos, en la medida en que sepa dar a las comunidades en que vivimos confianza y certidumbre, horizontes informativos claros, que harán, en primer lugar, socialmente posible la igualdad de las oportunidades que nace esencialmente de la igualdad de la información.

### Sesiones de trabajo

Las sesiones de trabajo del Congreso se prolongarán en la sede del Palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio de

Información y Turismo hasta el viernes día 5.

Además del Ministro de Hacienda, que inauguró el Congreso y dio la bienvenida a los representantes europeos en nombre del Gobierno, intervinieron en la sesión de apertura el secretario general del Congreso, don Santiago Esteves de la Fuente; el presidente ejecutivo del mismo, don Wenceslao Millán, y el presidente del Instituto de Censores Jura-

dos de Cuentas de España, doctor don Magín Pont Mestre.

### Conferencia de la UIT

TORREMOLINOS. (Pyresa.)—La Conferencia de Plenipotenciarios de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, reunida ayer en sesión plenaria, ha confirmado en su cargo de vicesecretario general de la UIT al australiano Richard Edmund Butler, que venía ostentando el cargo desde mayo de 1968.

El señor Butler obtuvo en la votación 178 votos, frente a 50 de su contrincante, el subsecretario de Estado de Correos y Telecomunicaciones de Colonia, señor Henryk Baczko.

Mañana miércoles, la UIT procederá a la elección de los miembros que han de integrar su Consejo de Administración, cuyo número ha sido elevado a 36 en el curso de la actual conferencia de plenipotenciarios, que se celebra en Torremolinos.

## Relación de la campaña algodonerá 1973-74

MADRID. (Cifra.)—Se regulan las campañas algodoneras 1973-74, 1974-75 y 1975-76, cuyos preceptos serán aplicables a todas ellas, salvo indicación expresa en cada caso o modificación por disposición de rango adecuado.

Las campañas se iniciarán, en su fase de producción, el 1 de abril de cada año y finalizarán el 31 de mayo del año siguiente. A efectos de absorción de la fibra producida, las campañas abarcarán, en su fase de comercialización, del 1 de octubre del año inicial al 30 de septiembre del año siguiente.

En el mes de octubre de cada año, el Gobierno, a propuesta del FORPPA, fijará el objetivo de producción de algodón fibra de tipo americano para la campaña que se inicie el 1 de abril siguiente, que quedará acogido al sistema de compensación de precios que se establezca.

El decreto de la Presidencia del Gobierno que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado» señala que los agricultores que decidan cultivar algodón deberán formalizar un contrato con una entidad desmotadora libremente elegida y que haya sido debidamente autorizada por el Ministerio de Agricultura.

La presente disposición se refiere también a la clasificación de la producción; precios percibidos por los cultivadores y liquidación de éstos con las entidades desmotadoras; desmoción, régimen de precios del algodón fibra, comercio exterior, sistema de compensación de precios, fomento del sistema productivo, límite máximo de compensación, medidas de salvaguardia, comercialización de la cosecha nacional.

### Distinción al diario «La Mañana», de Lérida

LERIDA. (Pyresa.)—La medalla de oro de la Feria Agrícola y Frutera de San Miguel ha sido concedida, por segundo año consecutivo, al periódico «La Mañana», de Prensa del Movimiento, por su valiosa aportación a la promoción de este certamen y su presencia con un stand dentro del recinto ferial, en el que se ofrecían a todos los visitantes los periódicos de la cadena de Prensa del Movimiento en las distintas provincias españolas.

## AYUNTAMIENTO DE SARDANYOLA ANUNCIO DE LICITACION

La «Gaceta de Madrid» del día 12, y el «B. O.» de esta provincia del día 21 publican anuncio de concurso para contratar las obras de iluminación de la zona Norte de Bellaterra, bajo el tipo de licitación de 11.359.229 pesetas.

Termina el plazo de licitación el día 16 de octubre próximo a las trece horas, pudiendo examinarse los proyectos, pliegos de condiciones y demás documentación en las oficinas municipales y en días hábiles y horas de once a trece.

Sardanyola, 22 de septiembre de 1973.—El Secretario, J. Hidalgo.



# LAS ACCIONES DE MAYOR ENVERGADURA DEL III PLAN, EN CATALUÑA

## Declaraciones del Ministro de Obras Públicas

BARCELONA. (Cifra).—«En Cataluña se realizan las acciones de mayor envergadura de cuantas prevé el III Plan de Desarrollo», manifestó el Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, en unas declaraciones realizadas en Tossa de Mar con destino a «Hoja del Lunes», de Barcelona, y que ayer publicó el indicado rotativo.

«Citaré entre dichas relaciones —sigue diciendo el Ministro— la autopista del Mediterráneo, los enlaces ferroviarios de Barcelona, la nueva gran estación ferroviaria de Sans, el ferrocarril directo al aeropuerto, la doble vía de Gerona a Figueras, con lo que se completa la doble vía de Barcelona a Port Bou, la renovación de vía y puentes entre Zaragoza-Lérida-Reus y San Vicente y la duplicación de la red del Metro, la ampliación del puerto, la ampliación y encauzamiento del Llobregat, la autopista libre Barcelona-Tarrasa, el acondicionamiento de la carretera nacional II con el túnel bajo Los Bruchs, el nuevo acceso a Manresa, el nuevo puente y circunvalación de Lérida, el ferrocarril elevado en Gerona con la nueva estación de ferrocarril, la supresión de pasos a nivel en Sabadell, los nuevos puentes y encauzamientos de los ríos de Gerona, el puente y accesos en Molins de Rey, el plan de accesos a la Costa Brava, los planes de infraestructura sanitaria, las obras para el abastecimiento de Barcelona, incluyendo la importante presa de La Baells y el enlace del Ter-Llobregat, encauzamiento del río Besós, etcétera, etcétera, son varias decenas de miles de millones.»

### Desarrollo económico de la región

«La razón de esta intensificación de las acciones de infraestructura en Cataluña —apostilla a continuación el señor Fernández de la Mora— es la conveniencia de atender a las necesidades del gran desarrollo eco-

nómico y social de la región y de hacer posible un crecimiento todavía más veloz.»

En sus declaraciones, el Ministro de Obras Públicas examina también la situación de los accesos a la Costa Brava y la

de los puertos deportivos en la costa catalana y, por último, expone su punto de vista sobre la situación del turismo en España. «Creo que el momento actual de la industria turística española —dice— permite programar con vistas a intensificar más la calidad que la cantidad. Esto no hubiera sido posible hace unos años. Cada hora tiene su afán, y en la espléndida coyuntura de 1973 hay que incrementar al máximo la calidad del sector una vez que ya se ha creado una gran demanda. Paralelamente hay que replantearse con energía el problema de la ordenación del territorio para salvar lo que todavía nos queda de paisaje, que en el caso de la Costa Brava es, por fortuna, mucho.»

### El Ministro de Agricultura se interesa por las Tablas de Daimiel

CIUDAD REAL. (Cifra). — El Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, acompañado del director de ICONA, señor Ortuño Medina, ha pasado unas horas en esta capital en viaje privado, procedente de la reserva nacional de caza de «Cijara».

El Ministro tenía interés en recibir información directa sobre el Parque Nacional de las

Tablas de Daimiel, dada la preocupación de su Departamento ante los problemas que la prolongada sequía, junto con otras circunstancias, está planteando en toda la zona.

La situación en las Tablas de Daimiel, según se informó al Ministro, puede considerarse como casi normal en un estiaje tan prolongado. Se da la circunstancia que la superficie que actualmente se halla encharcada es muy reducida, notablemente menor a lo habitual por estas fechas y se sitúa en las proximidades del canal del río Giruela.

El estado de la avi-fauna concentrada en la zona es bueno, aparte de la población estante —pato azulón y colorado, focha y otras especies—, y se ha iniciado la entrada normal de invernantes, como cercoeta y paleto. No obstante, dada la escasa superficie cubierta de agua, su estancamiento y deficiente oxigenación al estar cortado el río Giruela desde los primeros días de agosto, así como la falta de aporte de agua dulce del río Guadiana desde hace más de un año, se han adoptado, por los servicios provinciales del Ministerio de Agricultura, una serie de medidas de vigilancia y control que permitan detectar cualquier situación de alarma.

### Curso de Ingeniería del Transporte

MADRID. (Cifra). — Presidido por el subsecretario de Obras

Públicas, don Salvador Sánchez Terán, dio comienzo ayer por la mañana, en el Instituto Eduard Torroja, de la Construcción y del Cemento, el primer Curso del ciclo sobre transportes, organizado por el Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, bajo el patrocinio del Ministerio de Obras Públicas.

Inició el acto de apertura el presidente del Colegio de Caminos, don José María Navarro Oliva, quien resaltó la constante preocupación del Colegio para promover la puesta al día de los conocimientos de sus colegiados, analizando el avance de las tecnologías y la problemática de cada sector con la mirada dirigida hacia el futuro, para poder prestar a la sociedad el servicio al que considera están obligados.

Indicó que el objetivo de este curso es presentar una panorámica general del sector del transporte y su compleja problemática como una toma de conciencia de la situación actual y de su evolución previsible en el futuro.

Seguidamente, don Gabriel Barceló, presidente del Comité ejecutivo del centro de perfeccionamiento, creado en el seno del Colegio de Caminos para el estudio monográfico de temas relativos a la profesión, recordó los cursos anteriores y la finalidad y objetivos del que hoy fue inaugurado.

## CIENCIAS Y LETRAS

CURSO 1973-1974

### SECRETARIADO

#### BANCA

- \* TAQUIMECANOGRAFIA
- \* PERFORISTAS
- \* CONTABILIDAD
- \* ESTENOTIPIA \* IDIOMAS
- \* PREESCOLARES \* E. G. B.
- \* BACHILLERATO
- \* GRADUADO ESCOLAR

FORMACION PROFESIONAL ADMINISTRATIVA

Centro Experimental de 1.º y 2.º Grado

Legalmente Autorizado

### ACADEMIAS RIPOLLES

Conde Romanones, 10  
Tel. 227 25 24

Seseña, 68 (Aluche)  
Tel. 711 93 29

Av. de José Antonio, 31  
Tel. 232 02 10

J. Ortega y Gasset, 89  
Tel. 401 05 75

### ESTUDIOS NOCTURNOS de ORIENTACION UNIVERSITARIA

CENTRO AUTORIZADO

f.e.m.

(B. O. M. E. y C. n.º 102)

SOLICITUD DE PLAZA PARA EL C. O. U.

Honorarios reducidos (presentando justificante de trabajo).

PIZARRO, 19 (Metro Noviciado) Tel. 231 76 44

Atención al alumno para hacer compatible

con su trabajo la adquisición de:  
● TÉCNICAS DE ESTUDIOS ● MÉTODOS DE TRABAJO INTELECTUAL ● CONOCIMIENTOS NECESARIOS PARA LA UNIVERSIDAD

### Academia Fontano

CORREDERA BAJA, 19 (METRO CALLAO) - TELÉF. 232 46 87

C. O. U.

Legalmente reconocido. Diurno y nocturno. Optativas para todas las carreras. Ayuda escolar para trabajadores y familias numerosas. Mejores instalaciones, mejor profesorado, mejores precios. ¡CONSULTEN ANTES DE MATRICULARSE DE C. O. U.!

C. O. U. NOCTURNO 1.700 ptas. mensuales  
BACHILLERATO ACELERADO ● GRADUADO ESCOLAR

### SECRETARIADO

Masculino y femenino. Curso extraordinariamente completo y eficaz. Colocación segura. Infórmese

#### BANCA

Gane 200.000 pesetas en Madrid. Ingreso seguro con nuestra enseñanza programada. ¡Todos los meses colocamos a nuestros alumnos!

### MINISTERIOS

¡Ingrese en el Estado! ¡Presentamos su instancia! Programa sencillísimo

### Otras preparaciones

Informática Instituto Nacional de Previsión. Escalas Auxiliar, Ejecutiva y Técnica Jefatura C. Tráfico

Mecanografía, Taquigrafía, Contabilidad y Cálculo en turnos acelerados y normales. Cultura general. Inglés. Francés. Cronometradores. Pida folletos

Información y matrícula en:

### ACADEMIA CABALLERO

CALLE SAN LORENZO, 11

Junto a Hortaleza, 67

## CARRERA DE COMERCIO

Preparación completa para PERITAJE MERCANTIL. Clases mañana, tarde y noche a cargo de Titulares Mercantiles. Grado PROFESIONAL: clases nocturnas. Hágase PERITO y, además de obtener una fácil y magnífica colocación, puede matricularse en la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales.

ESTUDIOS CIVILES - Arenal, 16 - MADRID-13 - Teléfono 222 55 41

Ayuntamiento de Madrid



# CHEQUEO DE URGENCIA POR LAS PROVINCIAS ESPAÑOLAS

## CAMPAÑA CITRICOLA

La campaña de cítricos comienza todos los años bajo el signo de la interrogante. Si el mercado citrícola estuviera asegurado desde el primer momento no existiría problema por parte de los agricultores que, con toda la razón, son como Santo Tomás, que antes de creer tuvo que meter la mano en la llaga.

Existe un Plan Nacional Citrícola, encaminado a sustituir las variedades menos rentables y menos tolerantes a las enfermedades por otras que ofrezcan garantías. Pero este plan no trasciende del plano de la economía de producción, es decir, no asegura que la producción se pueda vender. Y, naturalmente, detrás de todo está el Mercado Común, con su proteccionismo y con su complicado lenguaje comercial.

Estos temores y estas interrogantes fueron manifestados durante la reunión celebrada recientemente por la Junta General de este sector que, curándose en salud, apuntó ya a la posibilidad de que se presentaran excedentes durante la campaña. El FORPPA, como siempre, de telón de fondo.

Nuestros corresponsales, desde Sevilla, Valencia y Murcia, han tocado este problema. Los valencianos, y los españoles en general, no descartan la posibilidad de echar mano de otros mercados mientras que no se aclare la postura comunitaria. Esto se llama «nadar y guardar la ropa». Los murcianos confían en el limón y los sevillanos reconocen que su producción citrícola queda en manos de comerciantes valencianos. Sevilla ofrece las ventajas del buen clima, más benigno, y es una buena delegación para los valencianos.

Rafael CONTRERAS



SEVILLA:

## FALTA DE COMERCIALIZACION

SEVILLA. (De nuestro corresponsal Martín Benito.)—Nos encontramos a las puertas de la campaña naranjera en la que Sevilla abre fuego, sobre el 20 de octubre en que comienza la recolección de la variedad «clementina satsuma» que se adelanta en una semana, aproximadamente, sobre el resto de las regiones españolas. Dato importante en la lucha por ganar días a la exportación. Es una de las características de producción naranjera en esta provincia.

Según datos que nos han sido facilitados en la Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura, la próxima campaña se presenta por bajo de la anterior en rendimiento, caso general, al parecer, en toda España. Se espera que alcance unas cien mil toneladas frente a las ciento veinticinco mil de la pasada campaña. Este descenso de producción, sin embargo, se va a ver compensado por una mayor demanda y seguramente una elevación de precios al productor.

### La producción naranjera en Sevilla

Dentro de la geografía naranjera española, al frente de la cual se encuentra Valencia, con unas cien mil hectáreas de cultivo —el 43 por 100 de la superficie dedicada al naranjo—, Sevilla ocupa el quinto lugar, con un 7 por 100 de la superficie de cultivo total. Por delante se encuentran, además de Valencia, Castellón, con 15 por 100; Alicante, con el trece, y Murcia, con el nueve. Le siguen Málaga, ya con el 4 por 100, y Almería, con el dos.

La superficie dedicada en esta provincia alcanza unas 13.500 hectáreas, de las que 1.500 son de naranja amarga. El tipo «navel» ocupa el 50 por 100 de las plantaciones, siendo la principal variedad la clase «navelina» con 3.200 hectáreas. La «mandarina» ocupa unas 1.700 hectáreas, con distintas variedades. Al tipo «navel» le sigue en importancia la naranja llamada «blanca», en sus distintas variedades. El cultivo de limonero carece de importancia dentro de la producción total, ya que sólo cuenta con una superficie de unas 300 hectáreas, con la peculiaridad de que el limonero, en estas latitudes, florece en las cuatro estaciones, excepción hecha de los días más crudos del invierno.

Aparte del señalado adelantamiento en la recolección al resto de España, la naranja en Sevilla adolece de la falta de comercialización, quedando casi toda la producción en manos de comerciantes valencianos. Como dato curioso diremos que prácticamente la totalidad de la naranja amarga se dedica a la producción de zumos y mermeladas, siendo exportada a Inglaterra. La recolección de la naranja amarga, que comienza a finales de año, se hace con gran

irregularidad, durando, a veces, hasta tres meses. Los naranjos que adornan la capital de la Giralda son todos de esta clase.

Las dificultades que supone la exportación de cítricos ha obligado a la restricción en las plantaciones, por lo que se mantienen las mismas superficies. En los dos últimos años, prácticamente sólo se han hecho plantaciones para reponer marras, no pasando de cien las hectáreas dedicadas en ese tiempo a la producción naranjera.

MURCIA

## EL LIMON TIENE MENOS DIFICULTADES

MURCIA. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, J. Freixinos.)—Prácticamente en estos momentos ha comenzado ya la campaña cítrica en la provincia. ¿Mayor? ¿Menor producción que la del año anterior? Según las primeras impresiones recogidas, esta campaña parece gemela, en cuanto a producción se refiere, a la del año anterior. Por lo pronto, podemos ofrecer un dato importante, que nos puede ayudar a tomar posiciones ante la actual situación cítrica. Precisamente el Sindicato Provincial de Frutos Hortícolas de Murcia, acaba de publicar la estadística del año 72.

Según los datos ofrecidos y comparados con la campaña 1970-71, se registra un aumento en los envíos de agrios del 11,60 por 100. En cuanto a los limones se refiere, el total exportado ascendió a 36.961 toneladas. El país receptor de más importancia fue Francia, con 19.101, siguiéndole Alemania, con 10.384. En cuanto a naranjas se refiere, la cantidad exportada en el período al que estamos haciendo referencia, ascendió a 63.407 toneladas, siendo igualmente Francia la que acaparó el mayor envío lanzado, con 13.613 toneladas, siguiéndole también Alemania, con 10.221. La cifra exportada de mandarinas alcanzó las 7.834 toneladas. Francia y Alemania, en este orden, fueron igualmente las destinatarias más significadas.

Este es el panorama de la campaña cítrica habida en el 72. Un gran porcentaje, como decíamos anteriormente sobre la del 70. Estamos, pues, según informan técnicos especialistas en cítricos, ante una campaña similar. Es decir, una gran producción. Y así es, a tenor de las noticias que nos llegan de las zonas más caracterizadas en la producción de estos agrios. Por consiguiente es de prever que la cosecha de cítricos corra pareja suerte a la del año anterior. Mucha producción, pero incalculables dificultades a la hora de la verdad, es decir, dificultades en cuanto a su venta, dados los baremos existentes en el mercado internacional y más concretamente en cuanto a Europa se refiere.

Concretando más aún: el limón tiene menos dificultades que la naranja y esto por dos razones. Su llegada al mercado internacional es oportuna. Italia aún no lo ha podido girar. Por otra parte, no hay que olvidar que nuestra zona es la más importante en cuanto a producción nacional se refiere de limón, un 80 por 100 del total nacional, y, de esta forma, puede defenderse mal que bien. No así en cambio la naranja. Su producción alcanza sólo un 15 ó un 20 por 100 a lo sumo a escala nacional. Sólo podrá salvarse la naranja temprana, como la «clementina», «monreal» y otras, pero son naranjas que aún están muy poco arraigadas en nuestra tierra. Los mercados del Este están siendo una solución de emergencia. No pagan bien el producto, pero al menos el fruto no se queda en el árbol.

VALENCIA

## CONFIANZA EN NUEVOS MERCADOS

VALENCIA. (De nuestro corresponsal, Vicente Murillo de las Heras.) — El Presidente del Sindicato Nacional de Frutos, don Antonio González Sáez, durante su visita a «Iberflora» hizo las siguientes declaraciones. Al preguntarle sobre el tema de los agrios dijo que no le importaba hablar de este tema. «Entiendo —dijo— que es un tema obligado aquí, en Valencia; le diré que la cosecha de este año va a ser inferior a la del pasado año; sin embargo, me encuentro optimista en estos momentos, pues esperamos que den excelentes resultados las negociaciones con el Mercado Común, aparte de las que se están realizando a nivel mucho más interesante para abrir nuevos mercados a los agrios españoles.»

—Por ejemplo, con Rusia.

—No es éste un mercado potente, sino potencial. Es mucha su población. Sin embargo, el nivel de vida no permite un gran consumo, por ahora, de nuestras naranjas.

—En este sentido, ¿se ha previsto algo de cara a la campaña?

—Estamos estudiándolo. Esto es lo que le puedo decir.

—¿Qué exportación hacemos a Rusia?

—En la pasada campaña se llegó a las noventa mil toneladas. Para la presente me conformaría con poder alcanzar ciento veinticinco mil.

—¿Se les exportan otros frutos?

—La cantidad es sumamente reducida. Yo creo que les podrían interesar nuestros tomates, las almendras y las avellanas. Soy de la opinión de que se ha dado un paso positivo, interesante, para incrementar las relaciones entre Rusia y España.

—¿Y en cuanto a la China continental?

—Los mercados asiáticos son muy interesantes. Oriente puede ser una válvula que regule nuestra balanza exportadora de cítricos.

—¿Cree usted que el problema puede ser de exceso de producción?

—Antes, lo principal era producir. Quizás aún estemos un poco mentalizados en esto; pero yo entiendo que lo más importante ha de ser el estudio para colocar el producto en el mercado. No debe importarnos la cantidad, sino la forma de hacerlo llegar al consumidor. De despertar en él un deseo de consumo. El producir bienes físicos es importante, pero lo es más cuando la riqueza se comercializa.



# Toda ESPAÑA es provincia

ANTE EL PELIGRO DE EXTINCION

## CABRAS MONTESAS PARA LOS ANCARES

Se ha procedido a la suelta de ejemplares traídos de Andalucía

LEON.—Aunque no es muy fácil llevar un control exacto de los turistas que pasan por León, puesto que fuera de las incompletas estadísticas que lleva la Oficina de Turismo no hay modo de ajustar datos, sí podemos señalar que durante los meses de julio, bastante más agosto y también con importancia septiembre, la cifra de personas que nos han visitado ha sido elocuentemente más alta que en años anteriores.

Por lo que se refiere a extranjeros, el contingente más alto lo dan los franceses, después ingleses y alemanes, y a veces se da una temporadita en el que cae sobre León una buena cantidad de norteamericanos, sin olvidarnos de los portugueses, que, en razón a la proximidad, suelen venir con frecuencia y bastantes.

De los nacionales, por supuesto y en primer lugar, los asturianos, que además se derraman por toda la provincia. Y así, para señalar como «composiciones» regionales, podríamos indicar también los catalanes, que han ido viniendo desde la última decena de agosto, justo casi hasta el 20 de septiembre. Se hacen notar porque lo normal es que vengán en grupos.

También este año las permanencias han sido algo más largas; es decir, que lo natural era que parasen en nuestra ciudad día y medio, para continuar viaje de verano hacia Galicia o Asturias, o viceversa, que volvieran de retorno a sus lares.

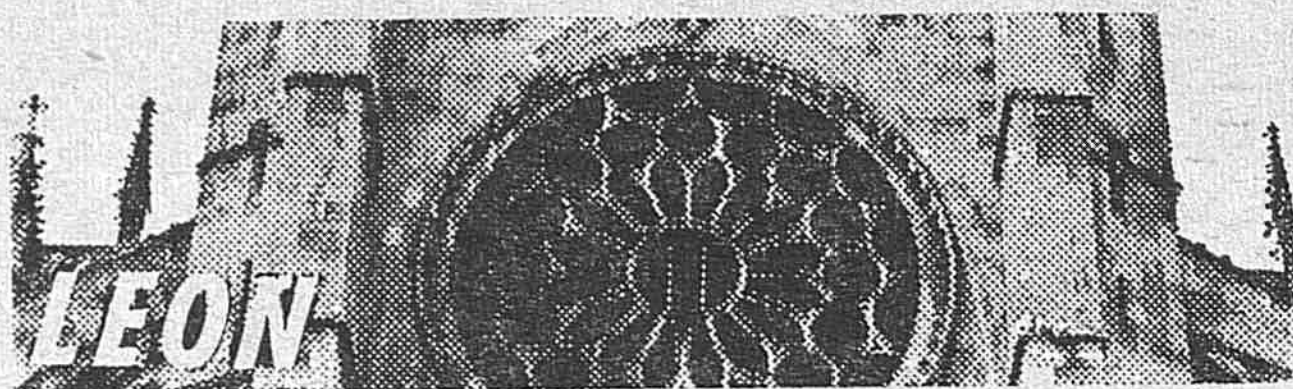
Nosotros, en nuestro muestreo, digamos, hemos visto durante días y días todos los hoteles llenos, y eso que León es una ciudad magníficamente dotada de este tipo de establecimientos. Lo mismo se hallaba al completo el Hotel de San Marcos, de categoría de lujo, que un hotel de una estrella o, si quieren ustedes, una pensión.

La conclusión es la de que durante el buen verano que disfrutamos todavía hemos tenido más visitantes que nunca y han permanecido más tiempo con nosotros. Quizá, cuando eso de los accesos a Galicia se halle resuelto, nos encontremos en la mitad del camino de una ruta eminentemente turística y los forasteros nos afluían por todas partes.

### Cabras montesas en Los Ancares

Hace pocos días, en Los Ancares leoneses, se procedió a una suelta de veintitrés ejemplares de cabras montesas, machos y hembras, especialmente traídas a nuestros territorios de horizontes andaluces; concretamente, del coto de don Leoncio Martínez de Ubago. La suelta se llevó a efecto en el término de Burbia.

Estos ejemplares le han sido regalados al presidente del Centro de Iniciativas y Turismo de Los Ancares y Fornela, señor Pérez. Y el origen es que en la pasada primavera el señor Martínez de Ubago estuvo en Los Ancares, llevando a cabo un delicado y minucioso trabajo sobre el urogallo.



En toda la región se espera que estas cabras montesas proliferen, ya que no queda hoy ejemplar alguno, puesto que fueron abatidos por el furtivismo.

### Bienal de Pintura

Esta Bienal, que convoca la Institución «Fray Bernardino de Sahagún», de Estudios e Investigaciones de la Diputación Provincial, vinculada también al Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se resolvió con la adjudicación del único premio, de cien mil pesetas, al artista filipino Francisco Castillo por su obra «Díptico 21».

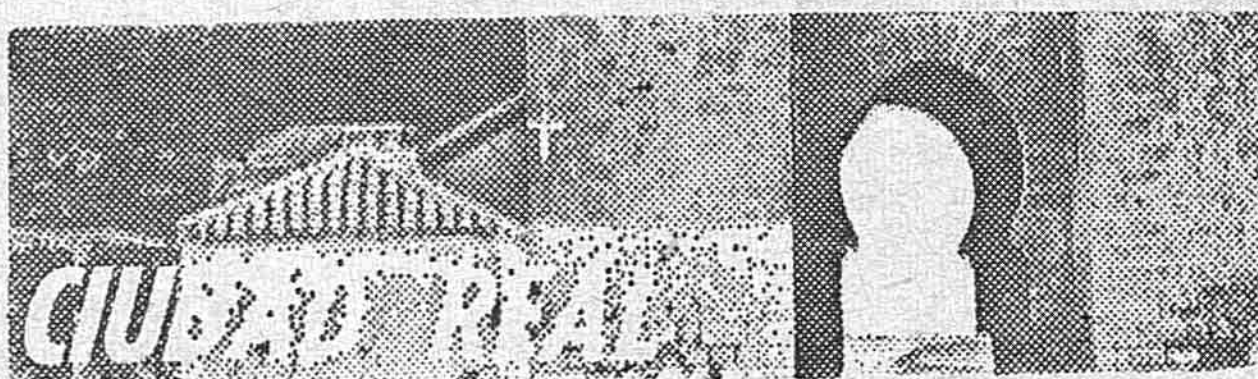
A la Bienal se han presentado casi 700 obras, de las que fue-

ron seleccionadas 160, que integraron la exposición derivada de la Bienal. Organismos y entidades leonesas han interesado para sus colecciones la adquisición de obras seleccionadas.

Compusieron el Jurado los críticos de arte Castro Arines, Sánchez Marín y Gamoneda y los artistas plásticos Arcadio Blasco y García Zurdo.

Como novedad con el carácter usual de esos certámenes se han programado unas Jornadas de Información sobre Arte Contemporáneo, a celebrar en León y en el recinto de la exposición, durante los últimos tres días de octubre.

Alvaro LINARES-RIVAS



## OBRAS DE MEJORA ENTRE CORDOBA Y ALMADEN

CIUDAD REAL.—La antigua vía pretoriana, también camino de la plata, es hoy la carretera «Córdoba-Almadén»; itinerario tan conocido por los arrieros del mercurio, y el que utilizó nuestro San Juan de Avila hasta los confines de Andalucía con Castilla, visitando la ermita de la Virgen del Castillo, patrona de labradores y mineros; venerada imagen que data del siglo XII.

Dicha carretera ha seguido incrementando el tráfico, tanto de viajeros como de mercancías, tan codiciadas por uno y otro extremo de productos del campo, del mar y de la industria, y muy principalmente de la ruta del mercurio, pues, a los puertos del Atlántico (incluyendo el de Sevilla) va a parar el preciado metal líquido que en otros tiempos sirviera para amalgamar el oro y la plata de las Indias.

### Ensanche

Un tan viejo itinerario tiene que suponer un trazado no acorde con los tiempos que corremos, pues si bien la modernización del camino, tan sólo ha supuesto su asfaltado (muy deficiente por cierto en cuanto a la provincia de Ciudad Real se refiere), las curvas y desviaciones que dejando la calzada romana prolongaron el camino por

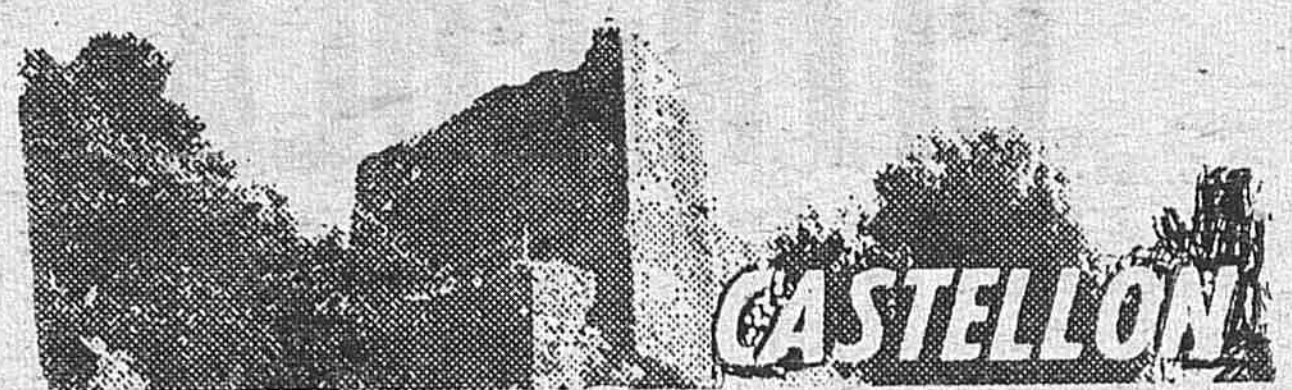
trayectos más peligrosos por malos rectos, se hace cada vez más imprescindible un ensanche y una modernización para dar más visibilidad, por lo que tendría que volverse a su primitivo curso.

En la actualidad se realizan obras para evitar el paso a nivel junto a la estación de Chillón, pero ello no es suficiente. Al puente de hierro sobre el Valdeazogues, también se le ha limitado la carga a diez toneladas, y la curva que entra en el puente de la arena (kilómetro 13) sobre el Guadalmez, su indicación de «peligro» es justificadísima, por formar un ángulo recto y en declive, limitado por uno y otro lados con un borde cortado hasta el río y por una prolongada elevación rocosa que amenaza constantemente su deslizamiento.

Un servicio diario de viajeros entre ambas ciudades, que tiene su salida de Almadén a las seis de la mañana y su regreso de Córdoba a las cinco y media de la tarde, demuestra el interés que existe en este sector minero de la provincia de Ciudad Real, que da paso a la de Badajoz y Córdoba.

### Pureza de la leche

El valle de los Pedroches, el que conjuntamente con el de Al-



### BALANCE POSITIVO

## LA TEMPORADA TURISTICA REGISTRA UN GRAN AUMENTO DE VISITANTES

CASTELLÓN.—Los últimos días de septiembre prolongaron aún el calor sobre las costas castellonenses. Temperaturas máximas de 24 grados todavía permiten la concurrencia a las playas a los más entusiastas, que son los menos, por cierto, pese a la bondad del clima. Pero el leve descenso de la temperatura, el comienzo de las clases y el inicio de una nueva época de trabajo, luego de las vacaciones, con el otoño ya en el almanaque, indican progresivamente el adiós a la época estival. Mientras tanto, algunos datos se manifiestan como demostrativos del positivo balance arrojado

por el pasado verano en Castellón.

### Temperatura media

Durante los meses de julio y agosto las temperaturas medias registradas en Castellón superaron los 24 grados. El día de más calor fue el 17 de julio pasado, con 33,4 grados, mientras que en el mes que ya se acaba la máxima se experimentó el jueves 20, con 30 grados.

En cuanto a la humedad ambiente, cuyo considerable porcentaje es característico de la climatología de Castellón, alcanzó una media de 69 por 100 durante el mes de julio y de un 75 por 100 en agosto.

### Los viajeros del verano

Castellón, ubicada a cuatro kilómetros de la costa mediterránea, registra durante los meses estivales una peregrinación constante hacia las playas, que se duplica, como es lógico, los domingos y festivos. Las compañías de autobuses que cubren el recorrido hacia El Grao y las playas ubicadas en el término municipal de Castellón y hacia Benicasim han experimentado este año un considerable aumento de pasajeros. El balance arrojado por ambas indica que aproximadamente 250.000 personas se dirigieron durante toda la temporada a las distintas zonas de la costa castellonense, mientras el promedio diario de viajeros hacia Benicasim arrojó una media de 2.500 pasajeros cada jornada.

### 76 bares con terraza en el Grao y Castellón

El benigno clima castellonense hace que en los bares de la ciudad proliferen las terrazas y se aumenten cada año o más, permaneciendo abiertas, muchas de ellas, durante todo el invierno.

Cifras facilitadas por el Ayuntamiento indican que un total de 76 estuvieron abiertas este verano.

Cifras éstas que, junto a los otros resultados demostrativos del verano, arrojan un balance positivo para esta zona turística del Mediterráneo español.

Raquel ACTIS DATO

### Caza y pesca

Si célebres son estos cotos de caza, mayor y menor, no deja de ser menos la abundante pesca, de diversas especies, que en el río Guadalmez se consiguen, no en pacífica espera, sino en apresurada redada, con ejemplares del lucio que ha llegado, en ocasiones, a pesos de más de diez kilos.

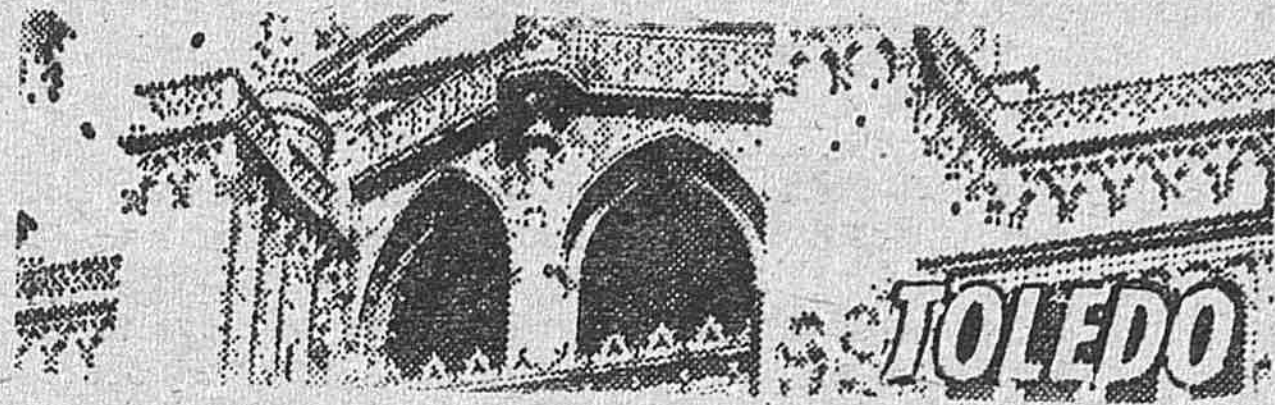
Luis CAVANILLAS AVILA



# Toda ESPAÑA es provincia

## EL ALZA DE PRECIOS, PREOCUPACION GENERAL

EL ACEITE PASO DE 55 A 72 PESETAS LITRO



**TOLEDO.**—Setenta y dos pesetas el litro de aceite de oliva es punto culminante a que ha llegado la grasa vegetal en la provincia.

Durante el último mes las amas de casa manifestaron su disconformidad ante la aparatosa subida de la gran mayoría de los artículos que constituyen la bolsa de la compra. Entre estas subidas viene a destacar el enorme incremento que ha experimentado el aceite de oliva.

### Fuerte subida

Hasta últimos de agosto el litro de aceite se encontraba al precio de 55 a 58 pesetas. En las almazaras, depósitos y almacenes, de 50 a 52 pesetas el kilogramo. Sin embargo, en septiembre empezó a incrementarse, subiendo de 55 a 60 pesetas el kilogramo, hasta hoy, en que el kilogramo raya las 70 pesetas y el litro se encuentra al público a 72 pesetas.

De 14 a 17 pesetas en litro ha sido la subida que ha experimentado. Cabe preguntar si estas quedarán ahí o seguirán subiendo aún más, aunque las

medidas adoptadas hacen prever no continúe el alza.

Los almazareros salen al paso diciendo que este año las reservas son escasas, ya que se ha vendido toda la recolección, bien en el mercado nacional, bien con vistas a la exportación. La provincia ha vendido aceite a otras del norte más aptas para la exportación.

Las estadísticas mostraban que entre depósitos, almazaras y almacenes había, aproximadamente, a final de septiembre, unos tres millones y medio de

litros, cantidad insuficiente para el gasto interior.

Lo curioso del caso es que este año que la cosecha —en la provincia— ha salido de lo normal, habiendo sido una de las mejores de los últimos tiempos, no se ha conseguido una reserva, cuando en años anteriores, mucho más escasas, han dado mayores reservas y se logró contener los precios.

Aunque el aceite es el que domina la atención del público, no olvidemos que otros artículos también han experimentado un aumento en las mismas o similares proporciones.

### Pastos

Se vienen subastando pastos para el ganado, durante estos días en la provincia, unos como productos de la siembra, barbechos, regadíos; otros como pastos propiamente dichos.

El total de tierras dedicadas para la alimentación de los animales asciende a más de un millón de hectáreas, distribuidas de la siguiente forma:

Siembra: 450.000 hectáreas.

Regadíos: 30.000.

Barbecho: 300.000.

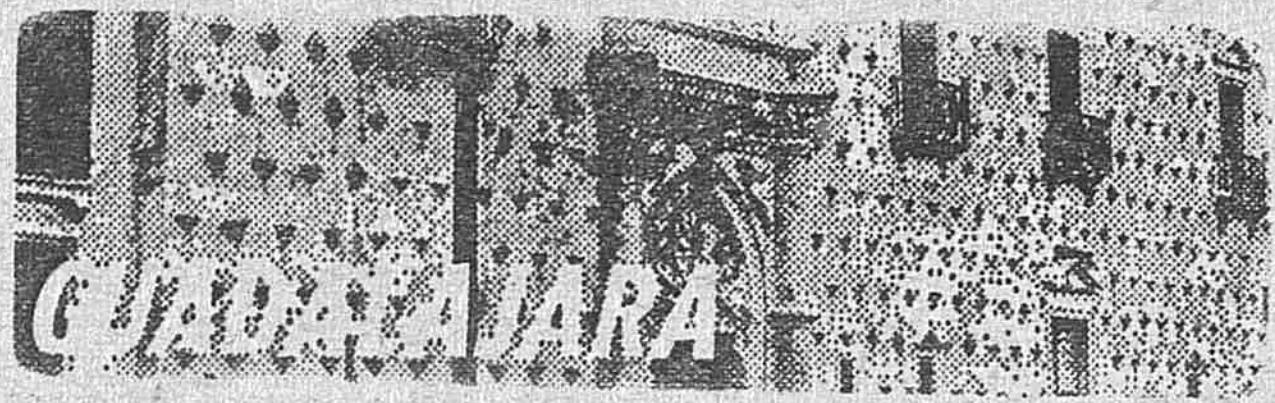
Praderas artificiales: 15.000.

Pastos continuos: 500.000.

SANCHEZ-ESCOBAR

### PASO ELEVADO DE CUATRO CAMINOS

## HACIA UNA RAPIDA SOLUCION



**GUADALAJARA.**—En su día informamos de la suspensión, por dificultades económicas, de la empresa encargada de realizarlas, de las obras para construir un paso elevado en el sector conocido por Los Cuatro Caminos, y que eliminaría el peligroso cruce de la carretera N-II con la N-320. Cruce que ha sido motivo de numerosos accidentes de tráfico, algunos de ellos de consecuencias mortales. Como la gravedad del problema existe, nos llegan informes que por parte del Ministerio de Obras Públicas y de las autoridades provinciales se está gestionando una viable solución a este importante tema. Al parecer, le ha sido rescindido el contrato a la mencionada empresa y la ejecución de las obras saldrán nuevamente a subasta con carácter de urgencia, aunque es posible, dadas las especiales características y prisas que el paso elevado requiere en ese punto negro de la carretera Madrid-Barcelona a su paso por Guadalajara, que se llegue a un acuerdo de subarriendo de obras para dar fin al problema planteado.

### Colectores y estaciones depuradoras

Nuestros informes son de que están a punto de salir a la luz pública la subasta para construir los colectores de la capital y de una estación depuradora de agua, con lo cual terminarían totalmente las obras de infraestructura de Guadalajara. Tan necesarios son los colectores de que sin ellos no puede desarrollarse el Plan Parcial del popular barrio del Alámin, que está separado del centro de

la ciudad por un pestilente y nauseabundo arroyo por el que discurren las aguas residuales de varios populosos barrios, con evidente peligro para la salud pública. En las mismas condiciones se encuentra el llamado barrio de la Estación. De la importancia que la terminación de los colectores tiene, da cuenta el que por el propio Alcalde de la capital y por otros municipalistas, se ha dicho que

Guadalajara no comenzará a ser capital importante hasta tanto no tenga dada solución a este problema y al de su estación depuradora de agua. Sin embargo, las noticias que nos han llegado es que en breve saldrán a subasta pública la construcción de los tan necesitados colectores y la estación depuradora de agua. Obras que han de ser sufragadas, en partes iguales, por los Ministerios de Obras Públicas y Vivienda y por el Ayuntamiento de la capital.

### Sanciones a establecimientos de hostelería

Por el Gobierno Civil se ha procedido a imponer fuertes sanciones pecuniarias e incluso se ha llegado en algún caso a la clausura temporal, a varios establecimientos de bebidas y restaurantes en la provincia, dado que pese a las medidas profilácticas dictadas por la autoridad sanitaria, hacían caso omiso a la clorificación de las aguas potables. Estas medidas preventivas habían sido cursadas hace tiempo y aunque en la provincia no se ha dado desde hace muchos años ningún caso de infección, pues la vigilancia sanitaria de las aguas es constante, se hacía preciso imponer estos correctivos en pro de una seguridad sanitaria provincial.

José Luis DE LA CUESTA



CUENCA

### SE APROBO EL PROYECTO

## ESCUELA DE ENFERMERAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

**CUENCA.**—Cuando en el mes de junio de este año realizó una visita a esta capital el Ministro de Trabajo, Lichnio de la Fuente, hizo promesa de crear en Cuenca lo que era una necesidad para la misma: una Escuela de Enfermeras de la Seguridad Social. Hace pocos días, el Consejo Provincial de Trabajadores visitó al director general del INP pidiéndole que dicha Escuela se pusiera en servicio el presente curso escolar.

Ahora se ha dado satisfacción a estas aspiraciones, cumpliendo su promesa el Ministerio de Trabajo, ya que se ha recibido la aprobación del proyecto, comunicada por la Dirección General antes citada al Consejo Provincial de Trabajadores de la Organización Sindical. Una necesidad urgente para Cuenca que ha sido atendida y solucionada.

### Nueva industria

El Sindicato Provincial de la Madera ha emitido, unánimemente, informe favorable para la instalación en nuestro polígono industrial de una industria de aglomerados, aparte la ya existente de la misma clase.

También se ha tratado por el Comité Ejecutivo el grave problema de la alimentación: movilidad de precios, escasez en el mercado de algunos artículos de primera necesidad, encarecimiento de los mismos y falta ocasional de algunas marcas de productos de aceite y leche.

### Juventudes

En la localidad de Valverde de Júcar se ha celebrado una reunión de dirigentes de la Delegación Provincial de la Juventud para matener un amplio cambio de impresiones sobre la problemática de este servicio del Movimiento.

Presidió la reunión el Delegado Provincial, Agustín Azaña, que informó sobre el desarrollo de la Asamblea de Dirigentes de la Delegación de la Juventud celebrada recientemente en Peñíscola. También se hizo un balance de actividades realizadas durante el curso pasado, trazándose las directrices de actuación para el próximo curso, señalándose los objetivos generales a conseguir.

### Noticias deportivas

El próximo día 9 de octubre, y sobre el recorrido que ya notificamos, por tierras de esta provincia, se celebrará el Campeonato de España por regiones, siendo ya segura la participación del campeón español y conquense Luis Ocaña en dicha prueba. Parece que, además de participar la flor y nata del ciclismo español, se alinearán en el equipo representante de Castilla, junto a Ocaña, los corredores Manzaneque, Viejo y Gómez Lucas. Como ya apuntamos en anterior crónica, se aprovechará la presencia de Luis Ocaña por tierras de su ciudad natal para rendirle el bien ganado homenaje de sus paisanos.

Se está gestionando la celebración en el Pabellón Polideportivo Municipal de Cuenca de un gran acontecimiento balonístico. Nada menos que el montaje de un torneo preparatorio para el Campeonato mundial a celebrar en Puerto Rico en el año próximo. Participarían en este torneo, además de la selección de baloncesto española, las de Méjico, Yugoslavia, Polonia, Bélgica, Francia y alguna más. Sería para el mes de mayo próximo, y constituiría una continuación brillante de los actos deportivos que tuvieron este verano por escenario nuestro Polideportivo: finales del Campeonato de Copa de Su Excelencia de voleibol, finales del Campeonato de España de pelota de segunda categoría y Campeonatos de España de patinaje artístico y danza, y que tendrán como intermedio el encuentro internacional de hockey sobre patines entre España y Francia.

Andrés GALLARDO



# EL CASO «WEHNER» PUEDE PROVOCAR UNA CRISIS DEL GOBIERNO

BONN, 1. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—Ni siquiera los más optimistas y confiados se atreven a bagatellizar la situación creada por el jefe de la fracción social-demócrata, Herber Wehner, con unas declaraciones hechas en Moscú, según las cuales los Estados comunistas están en su derecho de no aceptar la total representación de Berlín occidental por Bonn. El caso Wehner ha derivado en un «caso Brandt-Wehner», y por ver está todavía si no deriva en una confrontación entre los dos partidos que forman gobierno en Bonn: el Social-demócrata y el Liberal.

El hecho de que el canciller haya regresado antes de lo previsto de los Estados Unidos, deja ver con claridad meridiana lo alarmante de la situación. Apenas celebrada su entrevista con el Presidente Nixon, Brandt emprendió el vuelo de regreso a Bonn. El canciller no sólo desmintió, ante un corresponsal de la televisión alemana, que su prematuro retorno se debiera a la penosa y para muchos escandalosa situación creada por su más estrecho colaborador dentro del partido, Herbert Wehner, sino que al referirse a las declaraciones de este último, Brandt habló en términos que embarullan todavía más la situación y crean dudas en la opinión pública germana sobre la política del canciller. En efecto, Willy Brandt se refirió a «las frases que se ponen en labios de Wehner». Esto es como arrojar piedras al propio tejado. Y, dicho sea de paso, el tejado de la coalición social-demócrata-liberal es, en estos momentos, de vidrio muy frágil.

Herbert Wehner se ha reafirmado varias veces en el transcurso de su estancia en la Unión Soviética en su decisión de no colaborar con el Gobierno en su actual política en torno a Berlín y en que hay que hacer las concesiones exigidas por los comu-

nistas. No se trata, pues, de un paso en falso, sino de una línea política bien concebida.

## Se esperan declaraciones de Brandt

La pregunta que se plantea en medios políticos de la capital federal, sobre todo en medios liberales, es por qué extraña calle va a salir el canciller y el SPD en general del callejón en que les ha metido Wehner. Dicho en otros términos: se desea saber con absoluta claridad cuáles son las «últimas» metas de la «ostpolitik» de la Social Democracia, una política sobre la cual, por alarmante que parezca, empieza a abrirse camino las dudas. Preguntas a las que Brandt no ha contestado todavía y con toda seguridad va a exigir no sólo la oposición, sino también el FDP. ¿Está dispuesto Brandt a mantener su política respecto a Berlín occidental o comparte la actitud de concesión defendida por Wehner? ¿Renunció Brandt convencidamente a su viaje a Praga para la firma del Tratado germano-checoslovaco ante la intransigencia del Gobierno de este país en lo tocante a Berlín, o lo hizo bajo la presión de los liberales de la oposición? ¿Es la política del partido gubernamental de cabecera sincera o la Social Democracia está haciendo un doble juego? Y, por fin, ¿hace Brandt política o se deja dictar por un Bahr, un Wehner u otros asesores del partido?

A través del ministerio del Interior, Genscher, el Partido Liberal de Coalición ha declarado que no está dispuesto a capitular en lo que a Berlín se refiere, y que defenderá la línea adoptada por el Gobierno. Los dirigentes de la Oposición Cristiano-Demócrata se han reunido en la mañana de hoy para deliberar sobre la nueva sorpresa ofrecida por la «ost-

politik» de Herbert Wehner, que para el líder bávaro, Franz Josef Strauss, es la «ostpolitik» del SPD y, por consiguiente, de Brandt. Entre tanto, Moscú ha hecho saber que no tolerará bajo ningún concepto enmienda alguna del Acuerdo cuatripartito sobre Berlín, y que exigirá que sea respetado estrictamente. En esta actitud, los Estados comunistas cuentan, no cabe ya la menor duda, con el apoyo del destacado político de Bonn, Herbert Wehner, y, probablemente, con el de algunos social-demócratas más.

## Disparos en Berlín

BERLIN, 1. (Efe.)—La Policía germano-oriental efectuó varios disparos sobre un fugitivo que pretendía escapar a Berlín occidental en un automóvil matriculado en Alemania Federal, informan hoy en el sector occidental berlinés viajeros que presenciaron el hecho, ocurrido la pasada madrugada, en el punto de control de Drewitz.

Según se informa, la Policía de la RDA detuvo poco antes del control de Drewitz a un automóvil matriculado en Essen, del que descendió un hombre que salió corriendo hacia un bosque cercano.

Tras un disparo de aviso, la patrulla hizo uso nuevamente de sus armas de fuego, rodeándose posteriormente la zona con nuevos efectivos militares de la República Democrática.

Los testigos presenciales del hecho desconocen si el fugitivo logró cumplir su propósito o si, por el contrario, fue detenido posteriormente. Tampoco se sabe la suerte corrida por los dos ocupantes del automóvil germano-occidental —que viajaba en dirección a Berlín Oeste— en el que se hallaba el fugitivo en el momento de ser detenido el vehículo por la patrulla.

# SE INICIO LA CONFERENCIA ANUAL DEL PARTIDO LABORISTA BRITANICO

## EL PROGRAMA SE BASA PRINCIPALMENTE EN ASUNTOS DE CARACTER ECONOMICO

BLACKPOOL, 1. (Efe-AFP.) Hoy se ha iniciado en Blackpool la Conferencia anual del Partido Laborista.

Tras la estratégica victoria conseguida ayer por el líder, Harold Wilson, cuando el Comité Ejecutivo Laborista rechazó las pretensiones del ala izquierda del partido, de nacionalizar 25 empresas británicas, las sesiones se han iniciado con más de 1.000 participantes.

El presidente del partido, William Simpson, comenzó las sesiones con un ataque contra el primer ministro, Edward Heath, al que calificó de «abominable hombre lento», señalando que no había cumplido sus promesas sobre contención de precios ni había sometido a referéndum si Gran Bretaña entraba en el Mercado Común o no.

Simpson manifestó que los laboristas no tienen intención esta vez de hacer promesas que, quizá, luego no puedan cumplir, sin embargo, hay una serie de proyectos que constituyen los planes laboristas para Inglaterra.

## Programa del partido

Denis Healey, portavoz laborista, ha hecho esta mañana un enérgico llamamiento ante el Congreso anual del Partido, en el que ha pedido que mantenga su unidad en su lucha para conseguir la victoria en las elecciones próximas.

La campaña del laborismo deberá basarse en los asuntos de carácter económico y,

principalmente, el fracaso del Gobierno de Heath para hacer frente a la inflación, ha afirmado Healey.

Seguidamente ha presentado, a grandes rasgos, el programa laborista, que ha calificado de «del más completo que tenemos desde 1945».

En el programa incluye la supresión de la ley reglamentando el derecho a la huelga, sustitución de la legislación sobre el control de salarios y precios, en un sentido más favorable para los salarios, y la introducción de una reforma fiscal profunda, incluyendo un impuesto sobre la riqueza y la adopción de medidas para reducir la evasión fiscal. Healey ha destacado la enorme importancia de la reforma fiscal, que tiene como finalidad principal unir el país, dividido desde hace siglos por las diferencias de clases.

Los primeros ministros de Gran Bretaña y de Japón coinciden en destacar la importancia que tiene el desarrollo de las «relaciones triangulares» entre los principales centros económicos del mundo occidental: la Europa de los «nueve», Estados Unidos y Japón, ha declarado una fuente informativa británica, al terminar la primera serie de conversaciones oficiales entre Edward Heath y Kakuei Tanaka.

Heath ha reafirmado en esta ocasión que el futuro del «mundo libre» depende de esta colaboración, que por su naturaleza tiende a aumentar la prosperidad general. A falta de esta declaración, las partes interesadas corren el riesgo de «derrumbarse mutuamente».

Tanaka y Heath están convencidos de que la cooperación cuatripartita debería desarrollarse en el marco del GATT, del «grupo de los veinte» y de la OCDE, así como, en el aspecto bilateral, mediante intercambios más frecuentes de visitas de hombres de negocios, estudiantes y de otras categorías.

Los dos jefes de Gobierno han dedicado gran parte de sus conversaciones a los problemas relacionados con la energía, principalmente al suministro de petróleo, y Tanaka se ha referido a los proyectos japoneses de cooperación con las compañías petroleras interesadas, incluyendo la British Petroleum.

Los asuntos relacionados con el problema del petróleo, a los que las dos partes han dedicado gran importancia, continuarán esta tarde.

Los dos jefes de Gobierno, que estaban acompañados por sus ministros de Asuntos Exteriores, sir Alec Douglas-Home y Masayoshi Ohira, se han referido también a la cuestión de la seguridad europea y a las perspectivas de una reducción de las fuerzas militares en Europa, temas que Tanaka ha tratado ya en forma fructífera con el Presidente Pompidou. También se han referido a la situación en Indochina, a los asuntos asiáticos en general y a las relaciones de Japón con China y con la Unión Soviética.

## Análisis

# LA «OSTPOLITIK» EN ENTREDICHO

Salvo que los protagonistas complicados en la confusa tempestad que se ha desatado en el Rin encuentren una explicación más o menos convincente, el episodio Wehner justificará la acusación dirigida por Franz Heubl, vicepresidente de la Unión Cristiano Social en el congreso de su partido en Munich: «Una puñalada por la espalda asestada al Gobierno».

En efecto, la frase inculpada reza así: «El acuerdo cuatripartito (sobre Berlín) ha sido el mejor en las circunstancias dadas que podíamos obtener; en eso mi posición diverge de la de casi todos los otros en Bonn. Yo comparto la opinión de aquellos que piensan que se puede hacer algo por consolidar Berlín Oeste, pero no quiero colaborar con los que intentan torpedear el acuerdo cuatripartito».

Varios puntos se deducen de esa declaración. El primero es que el número de personalidades dirigentes que coinciden con la ambigua posición del jefe de la fracción social-demócrata es muy reducido, reducidísimo, puesto que Wehner declara que «diverge de casi todos los otros en Bonn». Los coincidentes pueden ser Egon Bahr, que es, junto con Wehner, el inspirador de la «Ostpolitik» y negociador de los acuerdos interalemanes que en su día fueron criticados por la oposición a causa de las concesiones hechas a la Alemania oriental. Bahr ha negado también haber formulado un plan —revelado por la Prensa norteamericana y alemana— relativo a la neutralización de Alemania. Pero ese desmentido no ha convencido a todo el mundo. Pero en los partidarios de Wehner no puede en buena lógica figurar el canciller Willy Brandt, que ha reiterado de modo constante que se mantendrá enérgicamente y sin concesiones la tesis de Bonn sobre la plena representación consular de las personas jurídicas en Berlín Oeste. Es aquí donde se señala la divergencia entre el canciller y el jefe del grupo parlamentario social-demócrata y su hombre de confianza, por lo menos hasta fecha reciente. Desde hace algún tiempo se habían enfriado sus relaciones

políticas. Esta crisis —que se agravará al regreso de Wehner de su tumultuoso viaje a la URSS— quedará circunscrita, en el peor de los casos, a los círculos del partido. Y se sumará a la ya existente provocada por los «ajustes» y las «huelgas salvajes» que se han desatado contra la autoridad de los jefes sindicales. Todo ello viene a debilitar al partido social-demócrata, que ha cometido, además, un error: mostrar una adhesión al Gobierno de Unidad Popular de Allende, con sus ministros y controladores comunistas, comprometedor en escala creciente, a medida que se conocen los detalles de la «marcha hacia el comunismo» operada en el país anfitrión.

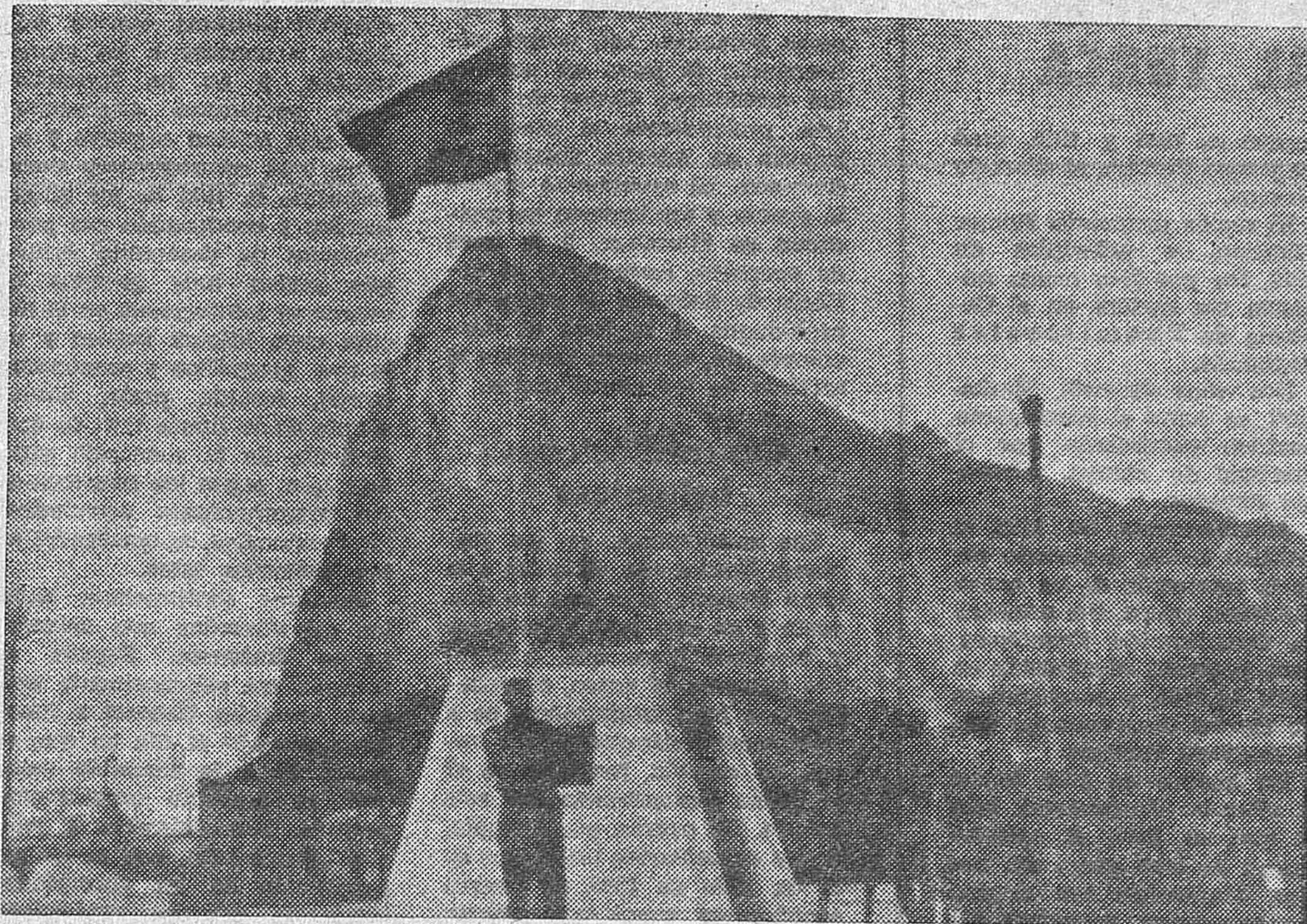
Pero el segundo punto es todavía más grave. Wehner dice que «no está dispuesto a colaborar con los que intentan torpedear el acuerdo cuatripartito». No puede referirse a Brandt, que si bien estima que debe hacerse algo por consolidar Berlín Oeste, no quiere destruir una política que es la suya. Pero la frase puede aplicarse a otros miembros del Gobierno, ya que Wehner habla de «colaborar». El actual Gobierno es una coalición de social-demócratas y liberales, cuyo jefe, Scheel, ocupa además la cartera de Asuntos Exteriores. Es conocida la sensibilización que éste mostró en varias ocasiones por el papel predominante que en el terreno diplomático juegan Bahr y Wehner, con detrimento del «perfil político» de Scheel, responsable del «Auswärtiges Amt». ¿Se refiere el adejuto de Brandt a Scheel? En caso afirmativo —y las circunstancias parece confirmarlo—, la crisis ministerial es inevitable. ¿Será posible un remiendo? Wehner ha hecho sus declaraciones comprometedoras en Moscú, Kiev, Leningrado: demasiado reiterativamente para que todo se salve con el pretexto de un error de interpretación. Y aún con el remiendo, la debilitación del Gobierno Brandt será también inevitable.

J. L. GOMEZ TELLO



# «LA SITUACION DE GIBRALTAR ES DE NATURALEZA COLONIAL»

● Durante cuatro años España se esforzó en abrir el cauce de la negociación



En su intervención ante la XXVIII Asamblea General de las Naciones Unidas, el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó, denunció vigorosamente el enclave colonial inglés que representa Gibraltar, las maniobras dilatorias de Gran Bretaña, que siguen elevando un muro frente a las buenas disposiciones españolas para negociar y a las resoluciones de las propias Naciones Unidas, y planteó, en forma generosa pero

firme, fórmulas de solución a la reivindicación unánime de España, sin merma de los intereses de la población artificial creada en la base militar extranjera que es hoy el Peñón.

Por la extraordinaria importancia de este documento —que la urgencia de la edición no obligó a dar resumido—, juzgamos que es útil para el «dossier» de las razones y argumentos de España ofrecerlo en su integridad a nuestros lectores.

## Peligro para la seguridad española

En esta Europa que está ambiciosamente volcada hacia el futuro, subsiste, aunque parezca increíble, un último vestigio de un pasado colonial: Gibraltar. El caso de Gibraltar es un claro exponente de que la seguridad, tanto global como por áreas, se ve perturbada si una potencia decide contra toda razón basar la propia seguridad en la inseguridad de los demás.

El principio de seguridad lleva implícito el deber de evitar en toda extensión riesgos a terceros. Pues bien, Gibraltar, en más de una ocasión, ha expuesto a España a verse envuelta, bajo toda clase de presiones, en las grandes beligerancias de este siglo. Por ello no debe seguir constituyendo para mi país semejante riesgo catastrófico.

Gibraltar es una colonia inglesa mantenida como base militar y constituye un apoyo estratégico que pone en peligro la seguridad de España frente a terceros, y nos impide prestar una colaboración más efectiva a la seguridad en el Mediterráneo, cuando nuestro propósito es convertir un punto de fricción en uno de colaboración en beneficio de la seguridad general.

Hace diez años que las Naciones Unidas se ocupan de Gibraltar. Como ha dicho recientemente un estadista europeo, se trata de un gran problema sobre un pequeño territorio: menos de cinco kilómetros cuadrados de roca escarpada. He aquí la desproporción del grave desafío británico a las Naciones Unidas y de su afrenta a España, negándose a descolonizar este exiguo territorio.

Porque la Gran Bretaña niega, en el caso de Gibraltar, el principio de descolonización que, tras graves convulsiones, represiones violentas y cientos de miles de víctimas, ha hecho efectivo en más de veinte territorios, puntos claves de su estrategia imperial y de su hegemonía económica. La Gran Bretaña mantiene en secuestro un trozo entrañable del solar español de nulo valor económico y militar sin la cooperación de España, y recurre continuamente, para prolongar un situación jurídica y físicamente insostenible, a violaciones de espacio marítimo y aéreo español, abusando de la voluntad de paz reiteradamente expresada por mi Gobierno.

## Doctrina de la ONU

A partir de la XXI Asamblea General hemos venido refiriéndonos a la justa reivindicación de Gibraltar. Desde que las Naciones Unidas aprobaron, el 16 de octubre de 1964, el consenso sobre Gibraltar, hasta la Resolución 2.429, de 18 de diciembre de 1968, la Asamblea General de

las Naciones Unidas ha señalado, de una parte, como fecha tope para la descolonización, ya ampliamente rebasada el 1 de octubre de 1969 y, al mismo tiempo, las Naciones Unidas han establecido una doctrina sobre Gibraltar, cuyos elementos fundamentales son los siguientes:

c) Es de aplicación la Resolución 1.514 sobre descolonización y, concretamente, el párrafo 6 de la misma, que considera esencial tener en cuenta el principio de unidad nacional e integridad territorial.

d) Al término de la situación colonial deben quedar salvaguardados los intereses de los gibraltareños.

He aquí, pues, la doctrina de las Naciones Unidas sobre Gibraltar.

## Falta de ánimo negociador de Londres

De acuerdo con esa doctrina, el Gobierno español inició en mayo de 1966 unas negociaciones, que hubieron de interrumpirse en marzo de 1968, como consecuencia de la evidente falta de ánimo negociador de la Gran Bretaña, demostrada, entre otros, por los siguientes hechos:

1) La afirmación del Reino Unido, de 12 de julio de 1966, de que también es de soberanía británica el territorio donde ha instalado un aeropuerto militar, y que se haya situado entre la verja arbitrariamente levantada por los ingleses en 1909, pese a las protestas españolas y el límite de —cito palabras del Tratado de Utrecht— «la ciudad y castillo de Gibraltar, juntamente con su puerto, defensas y fortalezas», que es lo único que fue cedido por el Tratado de Utrecht.

2) La pretensión británica de 5 de enero de 1967, de la existencia de una servidumbre de paso sobre el espacio aéreo español para la utilización del aeropuerto militar de Gibraltar.

3) El referéndum de 10 de septiembre de 1967, celebrado a pesar de que diez días antes lo condenó el Comité de los Veinticuatro, referéndum que fue igualmente repudiado por la Asamblea General tres meses más tarde, por la Resolución 2.353, de 19 de diciembre.

Pues bien, pese a estos graves actos unilaterales británicos, y como muestra de buena voluntad que facilitase una satisfactoria solución del problema, el Gobierno español, a partir de noviembre de 1969, ha procurado por todos los medios crear un clima de distensión y diálogo con la Gran Bretaña, que se ha materializado en diez encuentros entre los ministros de Asuntos Exteriores de ambos países, en todos los cuales se trató a fondo el tema de Gibraltar.

A lo largo, pues, de casi cuatro años, España se ha esforzado en abrir el cauce de una negociación con vistas a hacer efectiva la descolonización de Gibraltar, teniendo siempre en cuenta los intereses de los gibraltareños, unas 20.000 personas, y buscando el concierto con el Reino Unido en cuanto pueda servir a los intereses comunes hispano-británicos que tan amplio horizonte ofrecen a una amistosa colaboración.

Desgraciadamente, como resultado de todas esas conversaciones, lo único que se ha puesto de relieve es que la Gran Bretaña sigue careciendo de ánimo negociador, toda vez que ha rechazado de plano las generosas propuestas españolas, alegando que implican la transferencia de la soberanía, lo cual le parece inadmisibles al Gobierno británico, pese a que en el caso de Gibraltar la descolonización consiste precisamente, según la doctrina de las Naciones Unidas, en ceder la soberanía sobre esa colonia-base militar y reintegrarla al territorio español.

## La farsa del referéndum

Para disimular su actitud contumaz el Gobierno del Reino Unido trata de utilizar a los habitantes de Gibraltar como una pantalla, haciendo caso omiso del hecho de que el referéndum de 1967, como acabo de indicar, fue repudiado por las Naciones Unidas en su Resolución 2.353.

Es este un punto clave que hay que tener muy en cuenta, porque dicho referéndum es una irritación —como si pudiera autodeterminarse una base militar—, pero la farsa es aún más evidente si recordamos que, al ocupar los ingleses la fortaleza de Gibraltar, la población española originaria se vio obligada a abandonar la plaza. El vacío producido se ha ido cubriendo por personas de diversas procedencias, llegadas en distinto momento. Nunca permitió el Reino Unido que mis compatriotas retornaran a Gibraltar. Incluso los españoles que utilizó, durante años, como eficiente mano de obra, estaban obligados a regresar cada noche a sus casas, situadas en los pueblos vecinos, fuera de la colonia-fortaleza.

En la cuestión de Gibraltar la Gran Bretaña siempre ha tra-

\* \* \* PAG. SIGUIENTE





# MARKEZINIS, ENCARGADO DE FORMAR GOBIERNO

## EL CULTIVO DEL OPIO, TEMA CENTRAL DE LA CAMPAÑA ELECTORAL TURCA

ATENAS, 1. (Efe-Reuter).—El ex ministro y jefe del partido progresista, Spyros Markezinis, ha recibido hoy autorización para formar un nuevo Gobierno y poner fin al actual gabinete griego.

Un anuncio oficial, facilitado por el Presidente de la República, declara, que Markezinis había sido recibido por el Presidente, Georges Papadopoulos, con quien mantuvo una conversación de unos tres cuartos de hora.

El Presidente Papadopoulos ha solicitado al actual gabinete griego que permanezca en funciones hasta el próximo sábado, en que Markezinis presentará la lista de ministros de su gabinete.

El anuncio oficial señala que el nuevo gabinete podría prestar juramento el próximo lunes.

A primeras horas de hoy, el gabinete saliente se ha reunido en sesión de urgencia bajo la presidencia de Papadopoulos, que asume, junto con la Jefatura del Estado, la cartera del Ministerio Nacional de Defensa y la del ministerio de Asuntos Exteriores.

Los miembros del gabinete han ofrecido sus dimisiones al Presidente Papadopoulos para que pueda formar un Gobierno político de acuerdo con la promesa que hizo en agosto pasado.

### Perfil del «premier»

Markezinis es abogado e historiador y comenzó su carrera en 1936 como consejero para asuntos jurídicos del rey Jorge II, cargo que de-

sempeñó hasta 1946 en que dimitió para dedicarse plenamente a la actividad política.

Markezinis, elegido miembro independiente del Parla-

mento en 1946 y 1947, creó su propio Partido, el «Partido Nuevo».

El recién propuesto Primer Ministro, a principios de 1949, fue por tres meses ministro sin cartera en el Gabinete de Themistocles Sophoulis.

Dos años después, Markezinis se sumó al movimiento pacífico encabezado por el mariscal de campo, Alexander Papagos.

Anteriormente, en 1932, el político recién designado para la formación de un nuevo Gobierno griego, fue ministro de Coordinación Económica, pero presentó su dimisión en abril de 1954, a consecuencia de ciertas desavenencias con el mariscal Papagos.

En febrero de 1955 formó el «Partido Progresista», hasta que, en 1967, el ejército griego se hizo cargo del poder, Markezinis fue elegido muchas veces miembro del Parlamento.

# SAIGON DENUNCIA LA TOMA DE LE MINH POR NORVIETNAMITAS

SAIGON, 1. (Afp-Efe-Reuter).—El Ministerio survietnamita de Asuntos Exteriores ha hecho pública hoy una nota dirigida a las partes signatarias del acto final de la conferencia internacional sobre Vietnam (2 de marzo de 1973), respecto a la toma de la base gubernamental «Le Minh», por la tropas comunistas, el pasado 22

Según la nota, «la base de Le Minh, en poder de las fuerzas armadas de la República de Vietnam desde 1964, ha sido aplastada por las fuerzas numéricamente superiores de la otra parte».

«Las tropas comprometidas en el ataque, precisa el texto, han sido identificadas como pertenecientes al vigésimo sexto regimiento de la 320

división norvietnamita, estaban apoyados por artillería pesada y unidades de carros de combate «T-54», de fabricación soviética».

La base de «Le Minh» está situada en las altiplanicies centrales, próxima a la frontera Jemer. Estaba, desde el alto el fuego, aislada en una zona controlada por el Gobierno Revolucionario.

# SE ESPERA LA INMINENTE VISITA DE GOLDA MEIR A VIENA

## TRATARA CON KREISKY DEL CIERRE DEL CAMPO DE TRANSITO PARA LOS JUDIOS

TEL AVIV, 1. (Efe-AP-Upi-Reuter).—La primer ministro israelí, Golda Meir, viajará a Viena esta tarde o mañana por la mañana, para pedirle personalmente al canciller austriaco, Bruno Kreisky, que revoque su decisión de clausurar el campo en el que venían haciendo escala los judíos que de la URSS emigraban a Israel, según afirman hoy fuentes bien informadas.

También se considera probable, en afirmación de esas mismas fuentes, que Golda Meir visite el campo en cuestión, que es el castillo de Schoenau.

La señora Meir se encuentra actualmente en Estrasburgo, asistiendo a una reunión del Consejo de Europa.

### Intervención ante el Consejo de Seguridad

ESTRASBURGO (Francia), 1.—«Es la primera vez que un Gobierno cede ante el chantaje y se aviene a un acuerdo de este género» dijo Golda Meir a propósito de las concesiones hechas por las autoridades austríacas a los terroristas palestinos en el curso del discurso que pronunció esta mañana, ante la asamblea del Consejo de Europa.

Según la primer ministro de Israel, la actitud del Go-

bierno de Viena crea un «peligroso precedente». Otros países podrían basarse en él para poner trabas al tránsito de ciudadanos soviéticos de paso hacia Israel.

### Objetivos del comando palestino

BEIRUT, 1.—Los dos guerrilleros árabes que retuvieron como rehenes a varios judíos soviéticos, durante 15

horas, a punta de pistola, en Viena, y luego volaron a Libia, han declarado en Trípoli, en una conferencia de Prensa, que su operación tenía tres objetivos; primero, detener el flujo de emigrantes judíos soviéticos a la «Palestina ocupada»; segundo, hacer públicos los objetivos de la revolución palestina, y tercero, debilitar la capacidad militar israelí.

Esta información ha sido facilitada por la agencia de noticias iraquí, la cual añade que los dos guerrilleros se identificaron como miembros de una organización denominada «Los Águilas de la Revolución Palestina».

Recordando una declaración del ministro israelí de Defensa, Moshe Dayan, de que Israel capturaría a los comandos en cualquier lugar del mundo, uno de los guerrilleros dijo: «Es una suerte para nosotros tener también la oportunidad de capturar al enemigo en cualquier lugar del mundo.»

# «LA SITUACION DE GIBRALTAR ES DE NATURALEZA COLONIAL»

✱ ✱ PAG. ANTERIOR

tado de parapetarse tras terceras personas. Así, ocupó militarmente la plaza en nombre del archiduque Carlos de Austria, pretendiente al trono de España en nuestra Guerra de Sucesión. El archiduque perdió la guerra y los ingleses se quedaron en Gibraltar. A la hora de ocuparlo, recurrieron al artificio de defender la causa del archiduque. A la hora de descolonizarlo, recurren también al artificio de los gibraltareños.

### Contradicciones británicas

Las resoluciones de las Naciones Unidas van dirigidas a la Gran Bretaña, pero ella las desataca y en este foro finge crear y hacernos creer que, a quienes incumbe, si acaso, cumplirlas es a los gibraltareños, no a la potencia colonial. Otras veces, en cambio, recaba para sí la plena competencia en este asunto. Tal ocurre, por ejemplo, en los comentarios británicos de 21 de julio de 1966, al alegato español, en cuyos comentarios afirma: «Es errónea la suposición española de que el Gobierno de Su Majestad cree que el pueblo de Gibraltar puede disponer según su propia voluntad del territorio de Gibraltar. Ha declarado en muchas ocasiones, especialmente en el White Paper 2.632, que la soberanía de Gibraltar pertenece a la Corona Británica».

De otra parte, el Gobierno del Reino Unido, por sí y ante sí, mediante una «Order in Council», introdujo en el preámbulo de la llamada Constitución de Gibraltar de 1969 unas cláusulas según las cuales no podría, en fin de cuentas, devolver la soberanía a España sin el consentimiento de los gibraltareños, ignorando tanto el Tratado de Utrecht, como las resoluciones de las Naciones Unidas.

Todo ello demuestra que la actitud de la Gran Bretaña no puede ser más contradictoria. En su forma de tratar o, mejor dicho, de no tratar del problema gibraltareño, actúa como el Rey Sol: «Gibraltar soy yo», pero cuando se le urge a descolonizar la plaza fuerte, se desentiende del caso, como si Gibraltar perteneciese a otra soberanía distinta de la británica.

Esta instrumentación de intereses ajenos en favor de fines propios se pone de manifiesto en la simulada defensa de los habitantes de la Colonia, para los que España ha ofrecido y está dispuesta a considerar todas las fórmulas de salvaguarda jurídica y económica.

Gran Bretaña afirma con machaconería que el criterio de los gibraltareños es unánime en rechazar los puntos de vista españoles sobre Gibraltar. Ello no es cierto. En muchas ocasiones se han levantado voces de destacadas personalidades gibraltareñas, incluso recientemente, ante el propio gobernador británico de la plaza, solicitando una solución negociada con España.

### Generosas propuestas españolas

El Gobierno británico, como único interlocutor válido, ha recibido del español unas propuestas extraordinariamente ge-

nerosas para los gibraltareños. Pero la Gran Bretaña ha rechazado nuestras ofertas, sin darlas a conocer a los gibraltareños, y no ha formulado otras propuestas alternativas. Con esta actitud negativa y cerrada está estrangulando materialmente la vida de los gibraltareños y condenando sus posibilidades de desarrollo futuro, que serían muy grandes en cuanto se reintegrasen en la nación cuyo idioma hablan y de la que, geográfica y económicamente, forman parte, habida cuenta de la fuerte tasa de crecimiento de la economía española que, según los informes de las organizaciones económicas internacionales, se mantendrá en los próximos años.

Nuestros sentimientos hacia los gibraltareños son sinceramente fraternos. España se compromete solemnemente ante esta Asamblea General a mantener, llegado el día en que se ponga fin a la situación colonial, la presente organización política, administrativa y judicial gibraltareña, con la simple sustitución de las autoridades británicas por las correspondientes autoridades españolas, sustitución inherente a la descolonización y consiguientemente transferencia de la soberanía del territorio.

De este modo, los gibraltareños gozarán de un régimen especial de autonomía legislativa, judicial, administrativa y financiera que respetará su opción en materia de nacionalidad, sus libertades y derechos cívicos en su actual forma de expresión, su gobierno local y su régimen de puerto franco.

Asimismo, España se compromete solemnemente a asegurar, como mínimo, la renta per capita que hayan alcanzado los gibraltareños y su tasa de crecimiento anual, el nivel de ingresos de su población activa, las prestaciones de la Seguridad Social y demás intereses legítimos, que quedarían garantizados por España y por la Organización de las Naciones Unidas y no, como actualmente, sometidos a un «status» colonial a merced tan sólo de la Gran Bretaña.

Nuestra delegación, en el debate de la cuarta comisión, desarrollará los extremos oportunos. Pero España se reserva el derecho de llevar a cabo cuantas acciones puedan conducir a la descolonización de Gibraltar y, proclama una vez más, que se halla dispuesta sinceramente a unas negociaciones constructivas, siempre y cuando el Gobierno británico dé muestras de verdadero ánimo negociador.

Nuestra postura no puede ser ni más clara, ni más firme, ni más generosa. Me he extendido en el tema de Gibraltar porque, aunque parezca mentira, la opinión pública británica y la opinión gibraltareña no conocen la verdadera postura española. Bien reciente está el silencio de los medios informativos británicos sobre las palabras que pronuncié el 4 de julio último en Helsinki sobre Gibraltar. Tengo la esperanza de que las frases que acabo de pronunciar ante esta Asamblea General sobre el contencioso gibraltareño, tema tan vital para las relaciones entre los dos países, merezcan la atención de la Prensa, la radio y la televisión británicas.



# COMENTARIO DE «THE GUARDIAN» SOBRE GIBRALTAR

LONDRES, 1. (Efe.)—Con el título «España abre una nueva ofensiva sobre la Roca», el diario «The Guardian» publica una crónica de su corresponsal en Madrid sobre el tema de Gibraltar.

Señala el diario que España ha iniciado una nueva campaña para la devolución de Gibraltar, y que la Prensa española ha destacado ampliamente las palabras del Ministro de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó, ante las Naciones Unidas.

En el artículo se pone de manifiesto que a pesar de las dificultades y prejuicios existentes es posible que en los próximos doce meses se encuentre alguna solución aceptable.

Dice «The Guardian» que muchos de los 25.000 gibraltareños se muestran interesados en alguna fórmula que les permita salvaguardar sus intereses eliminando el bloqueo.

Asimismo, muchos hombres de negocios de Gibraltar están ansiosos de un acercamiento con España, ya que la prohibición española sobre el territorio, la zona marítima y las telecomunicaciones afecta al turismo y el comercio.

Añade «The Guardian» que el ministro de Gibraltar, Joshua Hassan, y otros políticos locales, quieren, probablemente, encontrar una salida a la presente situación.

Concluye el periódico británico diciendo que el señor López Rodó ha tocado un punto sensible cuando ha sugerido que no solamente la renta «per capita» de los habitantes de Gibraltar sería mantenida, sino que podría ser aumentada.

## ELECCIONES CANTONALES FRANCESAS

## Los resultados provisionales, favorables a la izquierda

PARIS, 1. (Efe.)—La oposición de izquierda ha ganado 208 escaños y la mayoría gubernamental 144, según los últimos resultados publicados esta mañana por el ministerio del Interior, relativos a las elecciones cantonales, celebradas el pasado domingo en Francia.

El porcentaje de abstenciones ha sido inferior en la segunda vuelta al de la primera, del domingo 23 de septiembre, situándose ayer en un 45,8 por 100.

Según el ministro del Interior, la alianza de la izquierda aprovechó particularmente a los socialistas, quienes obtienen en total 422 escaños en los Consejos Regionales (disponían de 299 anteriormente), y los comunistas, 213.

El principal partido de la

mayoría, la UDR (Unión de Demócratas para la V República), dispone de 255 escaños (210 anteriormente), y los republicanos independientes, 153.

Pero estos resultados son provisionales, y el ministro del Interior precisó que la lista detallada será facilitada en la tarde del lunes, una vez que sean contabilizados los resultados de 30 cantones pendientes de escrutinio.

En líneas generales, indicó el titular del Interior, la izquierda progresa, la mayoría también progresa ligeramente, los reformadores se mantienen, mientras que moderados de izquierda y derecha pierden escaños.

Las operaciones electorales se desarrollaron sin incidentes y con mal tiempo.

## «SEMANA DE ESPAÑA» EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 1. (Efe.)—El alcalde de Nueva York, John V. Lindsay, proclamará oficialmente el próximo jueves, 4 de octubre, la tradicional Semana de España en esta ciudad, en conmemoración del Descubrimiento de América por España.

El solemne acto oficial de la proclamación, al que asistirán las autoridades españolas acreditadas en esta ciudad, encabezadas por el cónsul general, Alberto López Herce, así como representantes de las organizaciones hispanas en Nueva York, tendrá lugar en el salón Blue Room, del Ayuntamiento neoyorquino.

Durante la Semana de España se llevará a cabo un programa de actos sociales y culturales.

El tradicional desfile del Día de la Raza, a lo largo de la Quinta Avenida neoyorquina, en el que participan carrozas y grupos folklóricos de España y de los países de Iberoamérica, se celebrará el domingo 14 de octubre.

El desfile estará encabezado este año, como gran mariscal, por el conocido actor cinematográfico mejicano Mario Moreno «Cantinflas».

El 12 de octubre, Día de la Raza, se iniciará con una misa solemne en la iglesia La Milagrosa, en conmemoración del Descubrimiento de América por España, a la que seguirá la tradicional ofrenda floral por las autoridades españolas ante la estatua de Cristóbal Colón, situada en el Central Park, de esta ciudad.

# MARCELLO CAETANO, CINCO AÑOS AL FRENTE DEL GOBIERNO

LISBOA. (Especial para ARRIBA.)—A través de la radio y de la TV, Marcello Caetano se dirigió, una vez más, al país para hacer un rápido balance de los cinco años en la jefatura del Gobierno portugués.

El mensaje del profesor Marcello Caetano impresionó por la seriedad de sus palabras, firmes, pensadas y decididas. Palabras de un hombre que tiene plena conciencia de las realidades del país y que fueron pronunciadas cuando se cumplen cinco años de la asunción de la herencia (pesada, conforme confesó) dejada por el profesor Salazar, y que no pocos apostaban que sería desbaratada en corto espacio de tiempo. No sucedió así. Por el contrario, la herencia fue renovada y aumentada. El dinamismo político del Gobierno de Marcello Caetano surgió en el momento propicio, cuando el país necesitaba emprender otros caminos, caracterizados por una mayor audacia política.

Se hizo recientemente un censo electoral que tuvo gran afluencia de candidatos a electores. A pesar de la «sangría» que representa la emigración, se inscribieron sólo en la metrópoli cerca de 280.000 electores. Actualmente, el número de portugueses con derecho a voto es de dos millones.

## Algunos liberales aceptaron colaborar

Marcello Caetano repite la experiencia de 1969, al incluir en las listas de la Acción Nacional Popular candidatos que aceptando la Constitución del país divergen en cuanto a soluciones concretas del Gobierno. Mas no todos quisieron colaborar, como se deduce de las palabras del jefe del Gobierno, que aun así se siente satisfecho, ya que algunos de ellos, que en la anterior legislatura se autodesignaron como liberales, aceptaron ahora colaborar con la ANP, manteniendo la posición de independencia que siempre tuvieron.

En un momento en que la nación es llamada para escoger sus representantes en el Parlamento, el análisis de un cierto sector de la subversión que pretende por todos los medios ser reconocida como oposición democrática, quedó en los oídos de todos a través de afirmaciones claras, sin equívocos, suficientes para desmascarar la farsa de ese sector que pretende escenificarla para un público que juzga desoído de aventuras políticas que pongan en causa la independencia total del país.

¿Serán auténticos demócratas?

## UNA JOVEN, ASELINADA EN BELFAST

BELFAST, 1. (Efe.)—Una joven de diecinueve años que resultó gravemente herida por dos disparos de pistola, ha fallecido en un hospital de Belfast.

La joven asesinada ha sido identificada por la Policía como Eileen Doherty, de diecinueve años, que trabajaba como costurera en un taller.

Un individuo que dijo pertenecer al grupo «Capitán Rojo», llamó a los periódicos de Belfast haciéndose responsable del asesinato.

La muchacha iba a ser secuestrada por dos individuos que quisieron meterla en un taxi. El conductor del vehículo, que consiguió huir, dijo a la joven que saliera corriendo, pero fue alcanzada por dos disparos, uno en la cabeza y otro en el estómago.

La Policía ha iniciado una masiva búsqueda de los asesinos, y por el momento se desconocen los móviles del crimen.

En Benburg, una Comisaría de Policía fue atacada con cohetes, pero nadie resultó herido.

Marcello Caetano, aseguren la libertad de expresión y comunicación a todos los candidatos, no permitiendo choques entre sus partidarios ni alteraciones en la vida normal del país.

## «No quiero imponerme al país»

Esto, ciertamente que hará pensar mucho a la opinión pública. «No quiero imponerme al país. El día en que los portugueses entiendan que es tiempo de liberarme de esta tremenda carga que pesa sobre mis hombros, volveré alegremente a mi vida, con la conciencia de haber procurado cumplir.» Mas para que no hubiese lugar a ciertas dudas o malas interpretaciones, Marcello Caetano añadió: «Al tomar contacto con el pueblo veo con irreprimible emoción que existe un ambiente de adhesión y de confianza en el Gobierno que éste no puede traicionar.»

Sus últimas palabras del mensaje de cinco años de Gobierno las dijo con la clara intención de que el pueblo las tenga en cuenta y pondere cuando llegue el momento de ir a las urnas, en el próximo día 29 de octubre. «Estamos en un momento delicado de la vida nacional, en que hay que tomar opciones decisivas. Continuar con un régimen que en tantos aspectos se ha revelado adaptado a las necesidades del país o implantar otro camino de lo desconocido. Optar por un Portugal auténtico o dejar que triunfen las soluciones impuestas por el extranjero, con la catástrofe en Africa y reduciendo Portugal a un rincón de la Península Ibérica en Europa. Optar por los hombres que sin ambiciones personales se disponen servir a la patria o por otros que se preparan para hacer cuentas de sus odios. Piensen los portugueses en ellas. Ni es preciso saber mucho para decidir.»—J. REIS.

## LA VUELTA AL MUNDO

ITALIA.—La creación de un «Banco de innovaciones» es una de las sugerencias más originales estudiadas durante la última reunión, en Roma, de la Conferencia mundial especial para la investigación sobre el futuro. El nuevo organismo, cuya creación ha sido propuesta por el grupo encargado de las investigaciones sobre ecología, deberá elaborar soluciones planificadas que propendrán en caso de crisis o cuando la supervivencia de la Humanidad se vea amenazada.

Con una huelga de celo —respeto riguroso de los reglamentos y abstención de efectuar operaciones en horas extraordinarias— los cinco mil funcionarios de Aduanas de Italia han iniciado ayer un nuevo movimiento de protesta. Esta es la segunda vez en 1973 que los funcionarios de Aduanas recurren a la huelga. En la primavera pasada efectuaron paros, con graves consecuencias para el desarrollo de los intercambios comerciales internacionales.

SUIZA.—El Dalai Lama, dirigente espiritual tibetano exiliado, ha llegado a Ginebra por vía aérea, procedente de Roma, para una visita privada de siete días a Suiza. Durante su estancia se entrevistará con muchos de los 800 refugiados y monjes tibetanos que se han establecido en la República alpina.

BELGICA.—Todas las salidas de aviones del aeropuerto de Zaventem-Bruselas fueron suspendidas ayer, a causa de la huelga del personal del aeropuerto. Por otra parte, todos los aviones que llegan al aeropuerto quedan inmovilizados y sus pasajeros no pueden recoger sus equipajes bloqueados en los aviones.

GRAN BRETAÑA.—La población del País de Gales habla cada vez menos su lengua, revelan estadísticas oficiales publicadas en Londres. La población que habla inglés es sólo el 20 por 100, mientras era del 26 por 100 en 1961 y el 49,9 por 100 a principios de siglo.



# ALLENDE CONOCIA EL PLAN PARA ASESINAR A LA OPOSICION

● LA JUNTA DE GOBIERNO CONTINUARA HASTA QUE HAYA POLITICOS DESINTERESADOS

SANTIAGO DE CHILE, 29. (Efe).—El almirante y comandante en jefe de la Armada, José Toribio Merino Castro, uno de los cuatro miembros de la Junta Militar de Gobierno, ha dicho que el Presidente Salvador Allende estaba al tanto del «Plan Zeta», dedicado a la eliminación física de dirigentes políticos y militares de oposición, y era el encargado de fijarle fecha para su ejecución.

La revelación la hizo el periódico «La Tercera de la Hora» en una entrevista que aparece publicada hoy. En ella, el almirante también manifestó que «habrá elecciones el día exacto en que Chile tenga políticos que sean capaces de dirigir el país pensando en Chile y no en ellos».

En la entrevista, Merino Castro hizo una breve relación de las razones que motivaron el movimiento militar del 11 de septiembre diciendo: «Lo ocurrido el 11 de septiembre fue determinado, principalmente, por lo que ocurrió el 4 de marzo (elecciones parlamentarias donde la oposición obtuvo el 57 por 100 del electorado contra el 43 de la izquierda gobernante). Los acontecimientos se fueron juntando. El «tancazo» del coronel Roberto Soupper reveló el 29 de junio que había un violento rechazo de parte de la población hacia el marxismo y hacia el Gobierno. Reveló incluso que la gente estaba dispuesta a perder la vida en la lucha contra el marxismo. Pero lo definitivo fueron los acontecimientos ocurridos durante las dos últimas semanas anteriores al 11 de septiembre. Nos metieron en gabinetes políticos contra nuestros deseos, tratamos de detener o retardar el avance violento del marxismo y cuando el resultado no dio efecto y por el contrario se vio que se estaban armando los marxistas a la vista y paciencia, actuamos.»

## El «Plan Zeta»

El «Plan Zeta» también fue tratado por el almirante Merino. Indicó que había dos planes de este estilo: el «Plan Zeta», destinado a la provincia de

Santiago, y el «Plan Zeta Bravo», que sería aplicado en Valparaíso. Este último, según Merino Castro, «estaba destinado a asesinar y terminar con el

poder de las fuerzas armadas, por un lado, y por otro, con la posición política».

«El «Plan Zeta» —continuó el almirante— no tenía fecha. Lo pondría Allende en práctica cuando lo estimara conveniente. El estaba al tanto del famoso plan.»

Hablando de la inspiración ideológica que mueve las acciones de la Junta militar, Merino Castro manifestó a «La Tercera» que ellos son nacionalistas, «portalianos» (Portales fue el arquitecto de la estructura republicana y democrática chilena a principios del siglo XIX. Ella impidió que Chile corriera la convulsa suerte política de otras naciones iberoamericanas después de la independencia).

«Vamos a concienzar a Chile, vamos a hacerles comprender a los chilenos que este país puede enfrentar cualquier cosa cuando es auténtico en su realidad nacional. Si se pierde este sentido de nacionalidad se fracasa», indicó el almirante Merino Castro.

«Si fracasamos en esto —añadió—, la Junta no habrá tenido éxito y volverán los políticos profesionales.»

## No hay dictadura

«En Chile no hay dictadura», aseguró el presidente de la Cámara Central de Comercio de Chile, Jorge Martínez Rodríguez, quien asiste como invitado especial a la quinta asamblea de la Confederación de Cámaras de Comercio de Colombia, y a la cual también asisten empresarios venezolanos.

El dirigente gremial indicó que algunas agencias internacionales de noticias están dando informaciones sobre la situación chilena que «son tendenciosas y antojadizas», agregando que en su país «no ha habido golpe de Estado, sino intervención militar».

«Las fuerzas armadas —agregó Martínez Rodríguez—, oyendo el clamor general del pueblo, decidieron actuar para re-encontrar a Chile, y el Gobierno de la Junta Militar es nacionalista.»

Indicó que la Junta Militar chilena no ha dado aún a conocer el plan económico, pero agregó que «con los gremios se han sostenido reuniones y se puede colegir que Chile regresará a una economía de mercado, de libre competencia y en la cual la iniciativa privada tendrá mucha acción».

## Los trabajadores conservarán sus conquistas

El dirigente gremial chileno aseguró que los trabajadores no perderán las conquistas laborales y expresó que el nuevo Gobierno chileno «dará gran preponderancia al Grupo Andino y a la Asociación Iberoamericana de Libre Comercio (ALALC)».

Explicó que la división gremial existente en 1970 «no nos permitió combatir con éxito a Allende, porque en ese tiempo cada entidad trabajaba para solucionar su propio problema».

Destacó Martínez Rodríguez que la huelga de los camioneros fue decisiva en la lucha contra el gobierno marxista, ratificando que «la alternativa era clara: Allende se va o Allende rectifica toda su política económica».

El dirigente gremial dijo que en la primera semana de octubre saldrán misiones especiales integradas por empresarios, políticos universitarios y obreros para «recorrer Europa y América contando toda la verdad sobre Chile», aclarando que los viajes serán pagados por los propios dirigentes y no por el Gobierno.

También declaró que durante el Gobierno del fallecido Presidente chileno fueron intervenidas o expropiadas 535 empresas, «cuya producción representa el 70 por 100 del total nacional».

Señaló que durante la acción militar que derrocó al Presidente Allende «no hubo ninguna acción de foráneos», negando cualquier participación de la ITT y la CIA.

Martínez Rodríguez dijo que el costo de vida reconocido por el Gobierno derrocado era en el último año del 323 por 100, pero aclaró que estudios realizados por entidades serias indican que ese costo subió en realidad al 1.500 por 100.

Dijo que cuando el Presidente Frei entregó el poder, el dólar valía dos escudos y en la caída de Allende tenía un costo de tres mil escudos.

«Había en el Gobierno de Allende un objetivo claro: destruir por completo la economía chilena para poder montar sobre la nada el esquema marxista.»

El dirigente chileno señaló que en su país existen 140.000 comerciantes y que todos quedaron «con el experimento de Allende, en quiebra».

## Condenas a dirigentes

Altos ejecutivos de la empresa estatal de cobre Chuquibambilla fueron condenados a penas de presidio entre los sesenta días y veinte años, según se informó hoy en la capital chilena. Las penas fueron impuestas por un tribunal militar de Calama, en el norte del país.

Los afectados son el gerente general de Chuquibambilla, el comunista David Silberman, quien fue condenado a trece años de prisión por su participación en los hechos ocurridos después del pronunciamiento militar del 11 de septiembre.

El tribunal militar también condenó a pena de 17 años de prisión al comunista Haroldo Cabrera Uruza, gerente de finanzas de Chuquibambilla; a dos años a Héctor Tell, dirigente sindical izquierdista; Dagoberto Torres Bera, director de Trabajos Voluntarios, fue condenado a cinco años, al igual que David Ernesto Miranda, subgerente de la mina. Por su parte, el ciudadano español Juan Ventura Rabasa, fue condenado a una pena de diez años de destierro.

Otros dos ex funcionarios de la mina, Carlos Berger Gurzbnik

y Carlos Acuña Álvarez, recibieron penas de sesenta días y veinte años de prisión.

David Silberman se encuentra actualmente recluso en la Escuela Militar de Santiago, donde deberá responder de su actuación administrativa al frente del principal yacimiento del país.

Por otra parte, desde Punta Arenas, ciudad situada en la zona norte del país, a dos mil kilómetros de Santiago, se informó que los dos representantes de la Cruz Roja Internacional, el doctor Erwin Spigir y el jurista Thomas Kaiser, que vinieron a Chile para conocer las condiciones de vida de las personas detenidas por las autoridades militares, visitaron ayer la isla Dawson donde se encuentran los principales personajes del anterior régimen, especialmente ex ministros de Estado y altos dirigentes de partidos políticos.

La entrevista de los dos representantes de la Cruz Roja con los confinados, se realizó sin presencia militar. La visita de Spigir y Kaiser duró dos horas.

En la isla Dawson se encuentran reclusos, entre otros, el ex ministro de Defensa Interior y Relaciones, Orlando Letelier; el ex ministro de Asuntos Exteriores, Clodomir Almeyda, y los economistas y ex ministro de Economía, Carlos Matus y Fernando Flores.

También desde Punta Arenas se informó que un extremista había muerto al resistirse a la acción de una patrulla militar que registró una casa donde se efectuaba una reunión clandestina. La víctima fue identificada como José Orlando Álvarez Barria. El individuo, en su fuga, atacó al oficial que mandaba la patrulla.

## Suspendidos los reajustes salariales

La Junta de Gobierno suspendió, a contar de esta fecha, todas las normas relativas a determinación de reajuste de sueldos, salarios, asignaciones, beneficios, regalías y remuneraciones en general, tanto para los empleados y obreros de los sectores público y privado.

El ministro de Hacienda, condealmirante Lorenzo Gotuzzo, al hacer el anuncio lo fundamentó en el «estado de postración económica en la que se encuentra sumido el país, que impide dar plena aplicación a los mecanismos legales vigentes en materia de remuneraciones». Añadió que la medida tiene carácter temporal ya que la política en estudio en materia de remuneraciones implantará, también en forma transitoria, un sistema de bonificaciones compensatorias frente al alza del costo de vida que «tomará en cuenta el efecto que sobre el nivel de ingresos de la población tendrán las políticas de rectificación económica actualmente en desarrollo».

Anunció también el secretario de Estado que se establecerá un sistema transitorio de subsidios a los productos más esenciales y de consumo popular, «a fin de proteger el nivel de consumo básico de los sectores de menores ingresos del país».

## Tras graves desórdenes

## EL EJERCITO SE ENCARGA DEL ORDEN PUBLICO EN BOGOTA

### Veintidós policías resultaron heridos en lucha contra los conductores en huelga

BOGOTA, 1. (Efe).—La capital colombiana fue militarizada esta tarde por decisión del comandante de la Brigada de Institutos Militares (BIM), general Jorge Robledo.

La medida se tomó, dijo el general Robledo, para garantizar el normal tráfico de la ciudad y para que los conductores de autobuses urbanos que quieran trabajar puedan hacerlo sin problemas.

El general Robledo señaló que el paro iniciado hoy por algunos conductores «no tiene criterio laboral, sino de orden público», indicando que ha sido organizado por extremistas.

Patrullas del Ejército recorren toda la ciudad, y otras han sido ubicadas en sitios estratégicos, para evitar la acción de los sabotadores.

Una serie de desórdenes, especialmente en el sector del sur de esta capital, han promovido hoy conductores de vehículos del servicio público, que iniciaron un cese de actividades, que tiene semiparalizada a la capital colombiana.

La Policía informó que tres autobuses pertenecientes a la Empresa Municipal, y que por su carácter de oficiales estaban prestando el servicio, fueron casi destruidos a pedradas, al igual que otros 20 automóviles de entidades oficiales.

La acción violenta de los participantes en el paro obligó a las autoridades de Policía a tomar energías medidas, y de acuerdo con el informe oficial, medio centenar de conductores de autobuses han sido detenidos al mediodía de hoy.

Tancredo Herrán, presidente de la Asociación promotora del paro, declaró que éste seguirá indefinidamente hasta tanto el Gobierno no acepte discutir y solucionar las peticiones de los empleados, que buscan esencialmente la fijación de una jornada laboral de ocho horas, en vez de doce, que rigen actualmente, y el pago de un salario mínimo fijo, en vez del porcentaje vigente, que ha causado la denominación «guerra del centavo», que obliga a los conductores a excesos de velocidad para recoger pasajeros, ocasionando numerosos accidentes.

BUENOS AIRES. — Adelino Romero, que desempeñaba el cargo de secretario adjunto de la Confederación General del Trabajo (CGT), fue designado hoy secretario general de la Central Obrera, en sustitución de José Rucci.

La designación ha sido efectuada hoy durante una reunión del Consejo Directivo de la CGT, a cuyo término fue anunciada, así como que mañana por la mañana el teniente general Juan Domingo Perón visitará la sede de la Central Obrera.



# FELICITACION Y ATAQUES DE MOSCU A PEKIN

## En el XXIV aniversario de la República Popular China

MOSCU, 1. (Ap-Efe).—Los dirigentes soviéticos han felicitado hoy al pueblo chino con motivo del 24 aniversario de la proclamación de la República Popular China, efectuada el día 1 de octubre de 1949, fecha que «Pravda» ha aprovechado, en cambio, para dirigir un nuevo ataque a Mao Tse Tung.

Los dirigentes soviéticos han enviado un telegrama a este último, en su calidad de presidente del Partido Comunista de su país, en el que «expresan su más cordial enhorabuena y los mejores deseos del pueblo soviético» para con el pueblo chino con motivo del 24 aniversario de la declaración de la República.

En cambio, «Pravda», órgano del Partido Comunista soviético, acusa a Mao Tse Tung de haber traicionado los ideales de la revolución china, de hacer caso omiso de las masas trabajadoras, de obstruir, el entendimiento internacional y de difundir calumnias contra el régimen soviético.

El telegrama del Soviet Supremo y el Gobierno subraya el apoyo soviético al pueblo chino en la lucha de liberación «que está bajo la influencia de la gran revolución socialista de octubre» y la ayuda para la construcción socialista, e insiste en que la URSS continúa propugnando el restablecimiento de relaciones de buena voluntad y de colaboración.

También el órgano del Gobierno, «Izvestia», en su comentario sobre el aniversario de la fundación de la República Popular China, insiste en la disposición soviética para desarrollar sus relaciones con China sobre la base de la coexistencia pacífica, «si es que en Pekín no consideran posible avanzar hacia el tipo de relaciones entre los Estados socialistas» y recuerda la propuesta de tratado de renuncia a la violencia realizada por la URSS en junio. Pero el diario gubernamental añade que, por culpa exclusiva de los dirigentes chinos, no se han podido lograr resultados apreciables en el saneamiento de las relaciones interestatales.

### Congreso sindical en Evian

## COORDINACION MUNDIAL DE LAS LUCHAS OBRERAS

BRUSELAS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy).—Después de concluir en Evian el Congreso de la Confederación Mundial del Trabajo (antigua Internacional Sindical de inspiración cristiana), son muchos los que creen en una reconversión de esta entidad hacia el sindicalismo de pura inspiración socialista, teniendo en cuenta, fundamentalmente, las proclamaciones que se hicieron el viernes, militando en una ideología estrictamente fundada en la lucha de clases. Pero, además de las ideologías, la idea clave ha sido la coordinación de las «luchas obreras en el plano mundial», coordinación que de alguna manera podría conducir a la extinción pura y simple de la Confederación Mundial del Trabajo (CMT), que pasaría con armas y bagajes a engrosar las filas de la Confederación Internacional de Sindicatos Libres (CILS), de inspiración socialista. La CMT cuenta con catorce millones de adheridos, cifra débil

ante los cincuenta y un millones de miembros que tiene la CILS. El secretario general de la Confederación Francesa Democrática del Trabajo (CFDT) ha hecho estallar una verdadera bomba en el Congreso de Evian. Tanto la CFDT como los Sindicatos belgas, holandeses y suizos de inspiración cristiana, se muestran favorables en este momento a afiliarse a la Confederación Europea de Sindicatos creada el pasado mes de febrero en Bruselas, y que es la emanación a nivel europeo de la Confederación Internacional de Sindicatos Libres.

### Tendencia unitaria

Aparentemente, los problemas suscitados en Evian afectan a las dos Confederaciones Sindicales internacionales (la socialista y la cristiana, que tienen su sede en Bruselas), pero en la práctica la aproximación real se produciría a nivel europeo, acaso

porque los sindicalistas se están dando cuenta de que la existencia del Mercado Común les exige disponer de un frente común válido en el ámbito de los nueve. A esta idea abierta de adhesión a la Confederación Europea de Sindicatos parecen también aproximarse los Sindicatos de inspiración comunista de Italia, pese a pertenecer internacionalmente a la Federación Mundial de Trabajo, con sede en Praga. Sólo la CGT francesa quedaría al margen de esta tendencia integradora a nivel europeo. El pasado lunes, en Copenhague, un grupo de sindicalistas abordó esta y otras cuestiones con el ministro de Asuntos Exteriores de Dinamarca, que actualmente preside el Consejo de Ministros del Mercado Común. Aquí, en Bruselas, donde igualmente tiene su sede la Organización europea de la CMT, la Confederación Europea de Sindicatos y el Comité de Enlace con el Mercado Común de los Sindicatos de inspiración comunista de Francia e Italia, se piensa que esta Confederación europea, abarcando todas las tendencias, podría fortalecerse pronto y concretarse en una realidad antes de fin de año, a partir de la Confederación Europea de Sindicatos, que, pese a su filiación originaria, está establecida con el propósito de unir a todas las fuerzas del sindicalismo europeo.

En cuanto a las dos internacionales CMT y CILS, este movimiento no suscita excesivo entusiasmo, ya que en realidad sus estructuras europeas vaciarían de contenido a las organizaciones internacionales que medularmente viven de los países europeos, sobre todo desde que los Sindicatos de los Estados Unidos se separaron de la CILS. El momento de gestación de esa tendencia unitaria en el sindicalismo europeo merece ser seguido muy atentamente. Cualesquiera que sean los resultados, lo que resulta obvio es la conciencia de la necesidad de una unidad que los sindicalistas reclaman aunque sólo sea para luchar eficazmente frente a la coherencia internacional de las sociedades multinacionales.

### EN PRAGA

## DOS ESCRITORES CHECOS DETENIDOS

VIENA, 1. (Atp-Efe).—El escritor checoslovaco Pavel Kohut, que había concertado la semana pasada una entrevista sobre la situación cultural y política en Checoslovaquia con las televisiones austríaca, suiza y alemana federal, fue detenido el viernes pasado por la Policía de Praga, anunció anoche la televisión austríaca en su boletín de noticias, sin revelar, sin embargo, sus fuentes.

Después de un interrogatorio de varias horas, Pavel Kohut fue puesto en libertad, según parece, precisó la televisión austríaca, que añadió que su colega Ludvik Vaculik siguió la misma suerte en la noche del viernes al sábado.

Los dos interrogatorios, afirmó la televisión austríaca, se llevaron a cabo bajo el pretexto de queja por difamación presentada ante las autoridades checas por el escritor Ota Filipo. Este último fue implicado hace varias semanas en el asunto del periodista alemán Hans Peter Riese, expulsado de Checoslovaquia por haber realizado una película para la televisión juzgada como tendenciosa por Praga.

### TURQUIA

## CAMPAÑA ELECTORAL

ESTAMBUL (Turquía), 1. (Efe-Upi).—Un grupo de personas recibió hace unos días al dirigente del partido minoritario, Buent Ecevit, con un ramillete de flores de hachís, durante un discurso pronunciado en la actual campaña electoral, en el que pedía el cultivo libre del opio.

Preocupado por el incremento que iba tomando el Partido Republicano del Pueblo, de Ecevit, el «líder» del Partido Justicialista, Suleyman Demirel, ha prometido igualmente el cultivo libre del opio, del cual dependía el bienestar económico de gran parte de agricultores turcos, cuyo cultivo fue legal hasta el año pasado.

A sólo dos semanas de las elecciones generales turcas, el tema principal de la campaña electoral es el del opio, cuyo cultivo está prohibido desde hace nueve meses.

Tanto Demirel como Ecevit, ambos dirigentes de los dos mayores partidos políticos del país, se han pronunciado en contra de la prohibición, considerando perjudicial para la economía turca, y los dos han prometido revocarla.

### Oposición del Gobierno

Los Partidos Justicialista y Republicano del Pueblo esperan repartirse la mayor parte de los 16 millones de votos en las elecciones parlamentarias del 14 de octubre. Sus dirigentes han prometido iniciar las gestiones para la revocación de la prohibición tan pronto como el nuevo Parlamento inicie sus sesiones el mes que viene.

### Tribuna abierta

## Brandt se pronuncia sobre el conflicto interno del SPD

Willy Brandt ha llegado a la cancillería a través de la jefatura del Partido Socialdemócrata. Hoy día da la impresión de que la presidencia del Partido le parece, a veces, un lastre y que preferiría detener únicamente la jefatura del Gobierno. Para los allegados a Brandt resulta también claro que al canciller le proporciona más disgustos y sinsabores la jefatura del SPD que la del Gobierno. Hoy día pertenecen al pasado los tiempos en que la autoridad del estadista bastaba para disciplinar sin gran trabajo a un gran Partido popular.

Sin embargo, y con gran disgusto para Brandt, éste se ve obligado últimamente con mayor frecuencia a intervenir o pronunciarse sobre ésta o aquella rebelión estallada dentro de su Partido, y es notorio que Brandt, por naturaleza, se inclina a no tomar muy en cuenta las divergencias y conflictos internos del SPD y a practicar su proverbial tolerancia.

Hoy día, empero, no basta con el ejercicio de estas virtudes para poner fin o mediar en los conflictos autodestructivos que conmocionan al SPD, y parece que Brandt lo ha advertido con claridad debido a la alarma que le habrá producido el resultado de las últimas encuestas demoscópicas.

Debido a ello, probablemente, el canciller aprovechó la oportunidad que le brindaba el centenario del nacimiento del que fuera presidente del SPD, Otto Wels, para lanzar una advertencia admonitory a los contendientes y para advertirles sin ambages dónde se halla la frontera, pasada la cual las controversias dejan de ser tales para convertirse en actitudes absurdas.

Si bien reconocemos que Brandt fue bien directo y agarró el toro por los cuernos, creemos que pudo haber hablado más claramente aún, llamando al pan pan y al vino vino, pues quienes están sembrando la alarma entre la opinión pública no son un par de agentes activistas del Partido Comunista Alemán, sino un número creciente de correligionarios del SPD que han caído en una actitud radical y utópica.

No es esta la primera vez que Brandt llama al orden a su Partido, instándole a sus miembros a que recuerden y recapaciten cuáles son los postulados socialdemócratas y por ello nos preguntamos si basta una crítica verbal y, además, mesurada, para dirimir de una vez ese conflicto en que los socialistas radicales han provocado en el seno del SPD. El canciller debiera actuar con mano dura, pues a fin de cuentas la actitud de algunos correligionarios no violan únicamente la disciplina del Partido, sino que entran en colisión con los principios democráticos.

(Hannoversche Allgemeine.)



# MADRID, CAPITAL DE LAS CUENTAS CLARAS

## WENCESLAO MILLAN: EL CENSOR JURADO DE CUENTAS ES UN TECNICO QUE ENJUICIA LA GESTION EMPRESARIAL

En Madrid, desde ayer y hasta el día 5, VII Congreso de la Unión Europea de Expertos Contables, organizado por el Instituto de Censores Jurados de Cuentas de España. Libros abiertos, cuentas claras y a «desembuchar» problemas, porque, durante unos días, los contables de Europa van a hablar nada más que de las labores propias de su oficio. «Verbi gratia» de cómo se deben presentar los estados considerando la fluctuación de la moneda; de la función del experto contable, económico y financiero en la concentración de empresas; de las técnicas cuantitativas en un concepto moderno de la contabilidad y la auditoría...

Es decir, chino para profanos, que somos muchos.

### Censor jurado de cuentas

—E ignorancias, también muchas. La primera: ¿Qué es un censor jurado de cuentas?

—Es un profesional que desarrolla su actividad dentro de la Economía Empresarial, y cuya función es enjuiciar la gestión dentro de la empresa. Es una profesión liberal que está tomando mucho auge en España, pues es estrecha su vinculación al desarrollo de la Economía. A medida que el número de empresas aumenta y sus problemas se hacen cada vez más complejos,

resulta ineludible la intervención del técnico que, ajeno a la misma empresa y con la perspectiva que le da el hecho de enjuiciar los problemas a distancia, pueda colaborar con la gerencia, llegando a aquellas cuestiones que ésta no puede atender, ocupada en menesteres de dirección.

(Lo dice don Wenceslao Millán Fernández, presidente ejecutivo del Congreso, intendente mercantil, censor jurado de cuentas, catedrático de contabilidad, subdirector general del Banco Urquijo, etcétera.)

Y sigue:

—La información es una necesidad de los tiempos actuales. Tratándose de la información económica, su repercusión es de gran trascendencia. Para el accionista o socio de una empresa que desea tener un conocimiento correcto de los asuntos sociales, situación patrimonial y resultados; para el inversionista, como garantía de su dinero; para el Banco que concede un crédito; para los acreedores..., es importante disponer de la información adecuada.

### Muchas incompatibilidades

—¿Cómo se llega a censor de cuentas?

—Llegan los titulados en Ciencias Contables Económicas y Financieras que superan unos ejer-

cicios de oposición y se someten al Código de Ética Profesional, que cuenta con un cuadro de incompatibilidades muy amplio. Por ejemplo, un censor jurado no puede actuar dentro de una empresa en la que tenga un cargo o algún familiar.

—¿Qué diferencia existe entre un censor jurado y el tradicional contable?

—El contable es el técnico que elabora la contabilidad. El censor jurado es un técnico que enjuicia la gestión empresarial. De aquí que su formación sea contable, económica y financiera.

—¿Es frecuente que, falseando los libros, se engañe a la Hacienda y a los accionistas?

—Falseando los libros, efectivamente, se pueden cometer fraudes. Pero la intervención del censor jurado evita que se produzcan estas situaciones.

—Pero, señor Millán, el censor está a sueldo de la empresa y...

—No, no; el censor no está a sueldo de la empresa, se limita a cobrar unas minutas.

—Bueno. Cobra unas minutas de la empresa, y ¿esto no puede ser una manera de soborno?

—Rotundamente, no. El censor está obligado a hacer constar lo que vea, independientemente de quien le haga el encargo, favorezca o perjudique a éste. La verdad es una obligación moral contraída al jurar el cargo, y, de su defecto, hay que respon-



der ante los jurados de ética.

—¿Cuántos censores jurados de cuentas hay en España?

—Aproximadamente, mil quinientos, sin problemas de empleo y con una demanda cada vez mayor.

Eso supone que mil quinientas empresas españolas, por lo menos, tienen las cuentas claras y los libros muy abiertos.

Luis OTERO



## LA COCTELERA

### BELMEZ, TODAVIA

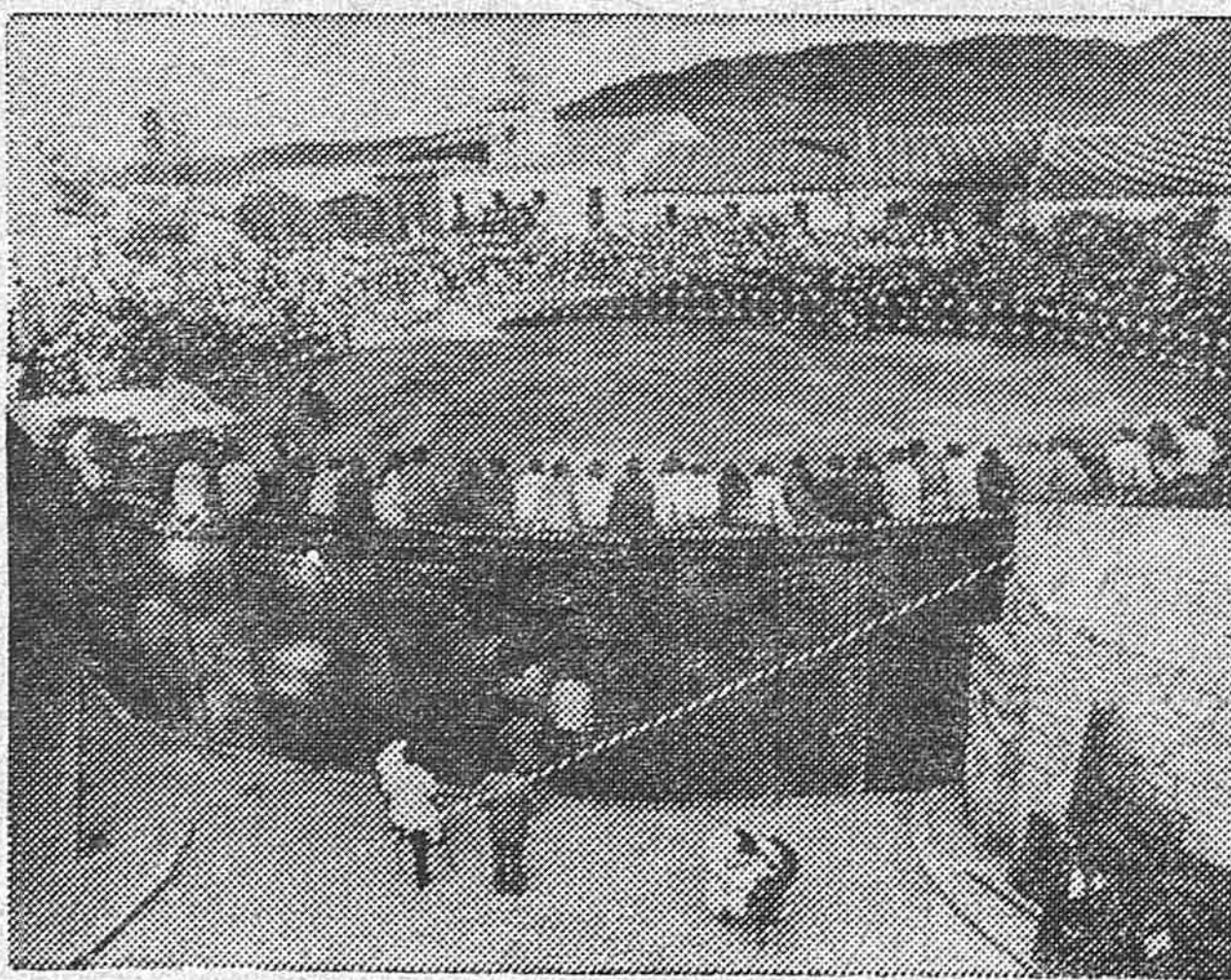
Belmez, ¡vaya por Dios!, sigue concitando polémicas. Las dichosas «caras» que llenaron un buen día la casa de María han vuelto a atraer la atención de los expertos en estas lides que rondan lo mágico. Un grupo de parasicólogos suizos han ido ahora al modesto pueblecito de Jaén y han quedado asombrados ante el fenómeno. «Nunca hemos visto nada por el estilo», ha dicho la doctora Nager. Mientras tanto, la buena de María, la propietaria de la casa de las caras, sigue sin poder encender la cocina de su casa, precintada por los investigadores hace ya muchos meses.

### EL GARBEO DE LA «MISS»

Se nos ha ido. Y, que se sepa, es una de las más guapas representantes de la raza. Se llama María Isabel Lorenzo y tiene dieciocho años de buen ver. Hace algunas semanas fue elegida «Miss Nacional», y ahora va a participar en Tokio en la elección de «Miss Internacional». La señorita Lorenzo, según las notas de los teletipos, mide 1,74, es rubia y no tiene novio.

### MORALZARZAL, OTRO SANFERMIN

Moralzarzal está aquí al lado, en un rincón de la Sierra madrileña. Y estos días andan de fiestas, con bailes, corridas de toros y encierros, como los pamplonicos. Cuando el verano ya está casi olvidado, los mozos serranos han entrado en calor por



uno de los procedimientos más expeditivos que se conocen: correr delante de los cuernos de un toro. La sangre no llegó al río y las fiestas continuarán en olor de multitud, como mandan los cánones, hasta el domingo que viene.

### MULTITUDINARIO PICASSO

Ya son casi un cuarto de millón. Doscientos cincuenta mil personas que han desfilado por el palacio de los Papas, de Avignon para presenciar la gran exposición antológica de la obra de aquel muchacho de Málaga que nació Pablo Ruiz. La gigantesca exposición incluye doscientos diez lienzos de diversas épocas.

(Fotos: Antonio.)

## «CONCHA DRO»

- «Mi película en el cine»
- «La obsesión de ser»
- «El libro y el cine tienen que ser vividos»

Dos mesas más allá, «Concha DRO» de sienta. Que miran, Víctor, dos mesas más allá a la bastián. La chica que ha fotografías y luego se hace imprenta. Necesitas mucho antes de coger la cámara cinco años de cogerla. Una oportunidad de y el «as» para recoger la «Gran Concha»: el triunfo absurdo, tan bello, tan bello, tan bello, Sebastián era una noche de años de entrevista una obligación del sueño.

—No me sorprendió; le sonaba a sé que se ha empezado a algún período el triunfo a una obra es. Me hablaba esta tarde: «Ustedes los siempre de vida. El Jurado votó su por unanimidad que era la mejor.» Quiere el espíritu el Festival de Londres. T. quieren p de Chicago. La crítica ese ha volado.

### Incapaz para pe

Pero San Sebastián es que todo l costumbre para Erice. Ahora es p bre de otro triunfo. En llamado, y 1969: «Los desafíos», con Cmena» se l Cuerin y José Luis Eggea un hombre Sebastián me ha dado una creyó en m tunidad principal: enseñar trabajo recién terminado. —Unos s que hayan tenido que pas como pasa co años vacíos de cine. S vencerles d para para vol siempre m blicitarios.»

—Era como hacer una tía. Como sia diaría con la técnica dicos... Víctor no, yo no podía hacer triunfo un llamar a la puerta de la comercialidad productor con el guión bazo. Porque tengo una —Yo no ciudad para establecer los agorero con la gente, sobre todo dice que h dir. Y, como toda limitación que pone d se trata de nada positivo, miento amb vés. Pero yo confieso sin quietud, en





# EL ESPÍRITU DE ERICE

película en cierto modo, un homenaje al cine»  
obsesión por ser moderno es una falsa obsesión»  
libro y film tienen que recuperar la capacidad  
de vivir

más allá, «ya» de siempre, los de siempre. Víctor, dos meses a la espera de su San-Sebastián que fotografías y el magnetófono que imprenta. Necesitéis meses de trabajo solitario para cinco años de oportunidad para la oportunidad y el «smoking» y la pajarita a «Gran Corro»: el triunfo Víctor Erice. Tan bello, tan bello, Tan bello Víctor: San una noche de años de sueño y el café y la obligación del sueño.

—Comprendió; la sonaba entre las favoritas. Yo empezado a algún periódico que querían dar una obra. Me hablaba Rouben Mamoulian y ustedes los siempre destruyéndose en la cuando votó su unanimidad, todos sabíamos mejor.» Quiere el espíritu de la colmena» abra Londres. T. quieren para el de Sidney y el a crítica que ha volcado.

## Incapaz para pedir

San Sebastián es que todo lo que he hecho hasta ahora. Ahora es porque alguien me ha llamado. Y «El espíritu de la colmena» se hizo porque de pronto un hombre como Elías Querejeta creyó en mí.

—Unos sí y otros no, Víctor, como pasa siempre. Hay que convencerlos de cinco años de espera para volver a rodar. Y algunos siempre miran dos mesas más allá la envidia de tu San Sebastián. Como la gente o los periódicos... Víctor, ya te ponen a triunfar un paliativo: falta de comercialidad.

—Yo no sé, eso que lo digan los agoreros del cine español. Se dice que hay exceso de calidad que pone de manifiesto un sentimiento ambiguo y equivoco de inconfianza sin quietud, en la medida en que

trata de lastrar la posible comunicación del filme con el público. Yo no sé si la película será comercial; pero sí que pediría que se me permitiera que el contacto sea hecho con un margen de espontaneidad, sin juicios apriorísticos ni climas represivos alrededor de la cinta. Mi opinión general es que es un filme que puede tener su público... Pero nunca se sabe; los canales de distribución cinematográfica de este país son los más enrarecidos, los que se atienen a fórmulas más conservadoras. Muchas veces compran productos en los que no creen sólo para cumplir el cupo de cintas españolas.

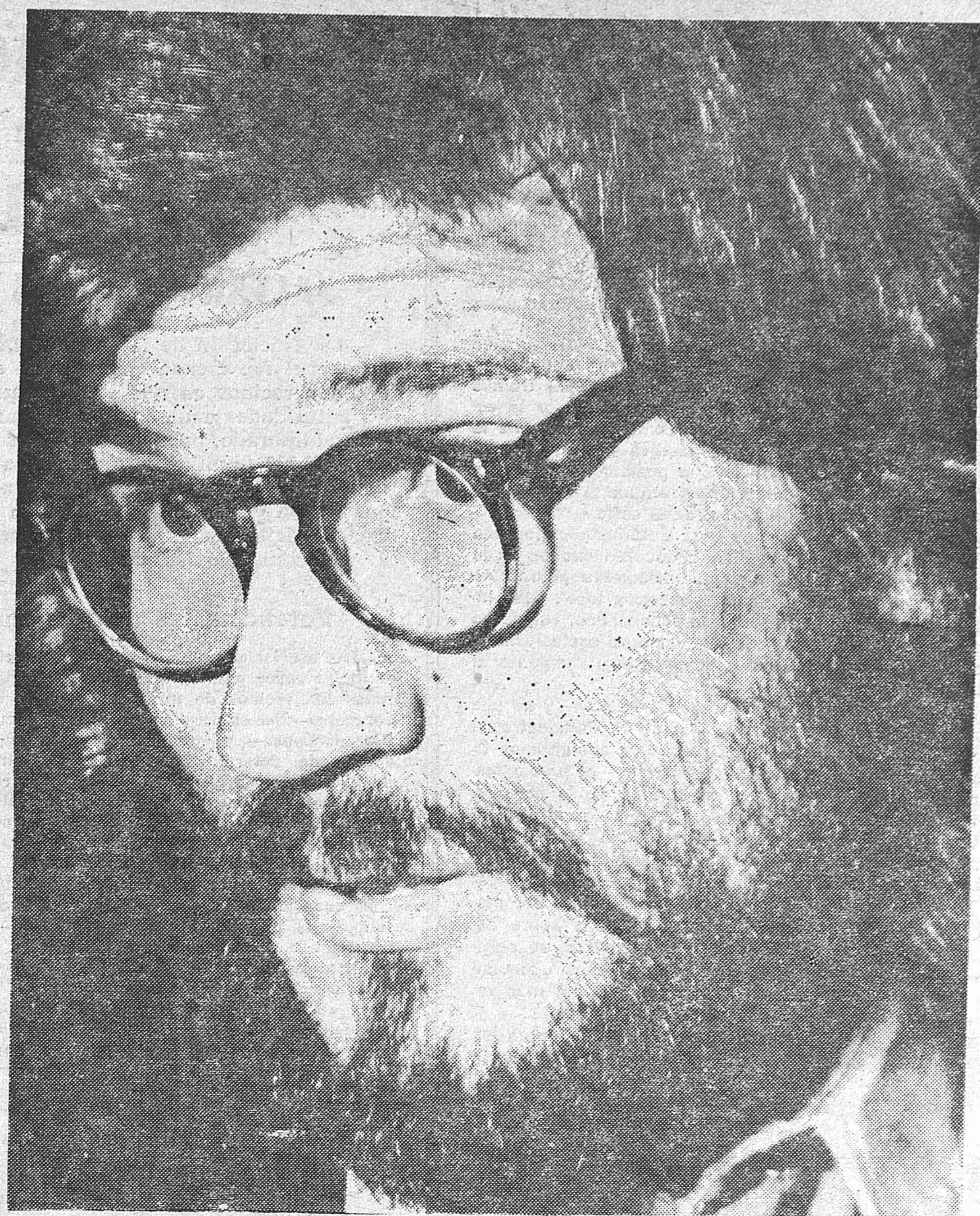
## El mito Frankenstein

«Año 1940.» Así empieza la cinta. De una forma o de otra suponemos que una vez más temática de posguerra española...

—No, supones mal. Es una película que no se desarrolla a un nivel inmediato, naturalista. La evocación de la posguerra es más de tipo poético que histórico, o social, o político. El clima no es directo, carece de datos concretos; es preferentemente estilizado. La película, en realidad, trata de la mitología del cine dentro de una determinada época. Parte de la idea de hacer «una película» sobre Frankenstein. A veces se olvida; pero Frankenstein es un mito literario cuya difusión popular se la ha dado el cine. De aquí que figure un fragmento de un filme americano de 1933, porque mi experiencia supone el contacto con la primera forma de tratamiento del mito. Se trata, pues, de un cierto modo de homenaje al cine.

—Y el lenguaje, Víctor... Recuerdo una ocasión en que Rossellini aseguró en el Ateneo de Madrid que «si el cine no encuentra un nuevo lenguaje, morirá definitivamente». Víctor, ¿aporta algo «El espíritu de la colmena» al lenguaje cinematográfico?

—Desde luego, me interesa la búsqueda del lenguaje. La afirmación de Rossellini va circunscrita a la integración de los medios de comunicación visual en la sociedad contemporánea. El cine está en trance de cambiar, vive hasta ahora prisionero de lo que ha sido su pasado, abrumado por las posibilidades de su porvenir. En definitiva, es una personalidad escindida. No, yo no me planteo la problemática de mi lenguaje en función de lenguajes persistentes. Busco sólo encontrar aquella forma que es adecuada a lo que voy a hacer, da



igual que sea nuevo o usado. La obsesión por ser moderno es una falsa obsesión. Uno inevitablemente lo es porque vive en 1973. Lo queramos o no siempre somos contemporáneos. La búsqueda por sí misma de una expresión renovadora me parece un mal camino.

—Me parece, Erice, una nueva circunstancia. Lo estábamos diciendo: contemporáneos a nuestro pesar. Por ejemplo, el teatro que hoy se hace en España vuelve a ser realista. Es una circunstancia. El cine también, quizás escondido entre los símbolos...

—¿Realismo?... Es una palabra desgastada. No sé si el cine lo es; es el término lo que está en duda. ¿Buñuel lo es? ¿Lo es Saura?... Estamos acostumbrados a calificar los fenómenos antes de tener una actitud espontánea ante los hechos. Los canales de contacto con una obra a causa de la gran difusión de las culturas habladas o escritas las han saturado informativamente. Leemos las gacetas que se publican antes de ver las propias obras. Falta espontaneidad; el lector o espectador va a certificar si aquello que ve o lee es realismo o no... El libro y el filme tienen que recuperar algo muy importante, que es la capacidad de ser vividos; para ello hay que eliminar muchos clichés, limpiar de telarañas muchas inteligencias que sólo sirven para certificar su propia cultura.

## La crítica, estancada

—Claro, claro, pero entonces estamos poniendo en duda las posibilidades de la crítica.

—La crítica está en un periodo de estancamiento; se inclina sobre los fenómenos cuando éstos han sucedido ya. La crítica es fundamental para hacer trascender a la obra socialmente; pero, en general, es rutinaria e inútil. A mí, no obstante, me interesa. Yo he ejercido el comentario y la crítica cinematográfica durante siete años. En realidad me interesan todas las formas próximas al cine y lo único que pretendo es que sean eso, cine; que sean una experiencia visual.

—Pero tu cine empieza a ser fundamentalmente de consumo, de distribuidoras, de premios...

—Porque en España esta es la única forma viable. Cuando hablamos del «underground» de Nueva York se olvida que los canales de los Estados Unidos son muy sólidos incluso para la contracultura. Ese cine tiene acceso inmediato a las Universidades, que representan un público potencial de muchos millones de espectadores. Nosotros estamos, quizá, más cerca de las memorias de subsuelo de Dostoievsky que de las formas de Nueva York. Nuestro momento es radicalmente distinto...

—Aunque Erice haya salido ya de ese subsuelo...

—Los premios no tienen ninguna importancia, no cambian de la noche a la mañana la estructura cinematográfica del país. Me temo que a pesar de la gente que los da, de su intención al darlos, no hacemos sino reproducir el cuento de la Cenicienta... Para mí han sido mucho más impor-

tantes los comentarios y la emoción que han suscitado en ciertas personas los testimonios directos, más que el premio en sí, pese a que reconozco su utilidad futura.

Entonces vuelve Erice, el triunfador de San Sebastián, a frotarse el cansancio en sus ojos del Festival con las yemas de los dedos. De las cuatro entrevistas de su primer día en Madrid y del cansancio anticipado de las entrevistas de mañana. Entonces, dos mesas más allá, con el «cuadro» de siempre, los de siempre estrechan las manos de Víctor Erice. Dirán de ti que eres pedante y engreído y que trajiste a la chica que hace las fotografías y al magnetófono, que luego se hace imprenta, hasta el café de todos los días...

—Ya de una vez por todas... ese resentimiento que nos viene legado y en el que nuestra generación no ha tomado arte ni parte y en el que se nos pretende involucrar... Yo rechazo esa involucración y esa actitud; principalmente porque no es una cuestión de edad o de temperamento; tiene más que ver con la falta de amor a la profesión, con la rutina, con la falta de coraje, con las estrechas y mezquinas moralidades, con las envidias... Yo rechazo toda intención de paternalismo y aseguro que me siento muy bien de seguir en la orfandad...

Y viene el camarero a cobrarse su café: «Perdone, señor, ¿verdad, señor, que se trataba de un cantante?»

Javier FIGUERO

(Fotos Magali.)





## La ciudad EN SU SITIO

No puede elevarse a categoría la anécdota, más o menos rica o festiva, con que transcurrió el turno de ruegos y preguntas de la última sesión plenaria. El fondo de la cuestión —el alza de los precios y las medidas restrictivas para contenerlos— resulta lo suficientemente serio como para poder desecharlo en aras del retruécano o el chiste.

El señor Puig y Maestro-Amado explicó su intervención con un dato que puede resultar revelador: «Sobre las Juntas Municipales de Distrito —dijo— caen en tromba las reclamaciones y las quejas del vecindario por la carestía de la vida.» Esa disposición comunicativa hacia la política local sería enormemente positiva si en las manos de esa misma política estuviera la posibilidad de ejecutar una acción sobre la materia que origina la queja. Pero no es así. No es así ni, además, debe serlo.

El problema de los precios está determinado por una serie de cuestiones que inciden, a escala nacional, en la economía general del país y que malamente podrán resolverse con acciones o medidas a escala local. Esas incidencias, en la órbita de lo macroeconómico, requieren un tratamiento que no puede sustanciarse exclusivamente con el «palo» que pueda aplicársele legítimamente al verdulero listillo.

Vivimos una economía de mercado —liberal— y no una economía dirigida —socialista—, como lo demuestra el hecho de que sólo diez o doce productos alimenticios figuren sometidos a tasa, cuya superación —el precio máximo, se entiende— si entra en el área de lo abusivo. Es tan evidente esa circunstancia que ni el Ministerio de Comercio, ni la Dirección General de Comercio Interior, ni la Subdirección General de Disciplina del Mercado han resuelto atribuir a las precarias fuerzas municipales parte en esta lucha imposible contra unos fenómenos que si bien gravitan en última instancia sobre aspectos tan concretos como el kilo de verduras, se originan, por movimientos, presiones y fenómenos económicos de tal envergadura que harían palidecer al más resuelto de los delegados de las Haciendas locales.

Pongamos, pues, las cosas en su sitio y dejemos a los Ayuntamientos en el suyo sin exigirles milagro en esta materia.

Antonio IZQUIERDO

COLONIA DIEGO VELAZQUEZ, EN CARABANCHEL

## LA ASOCIACION DE VECINOS SE OCUPA DE LA LIMPIEZA DEL BARRIO

### FALTAN CENTROS SANITARIOS Y ESCOLARES

—La Asociación de la colonia «Diego Velázquez» en Carabanchel fue creada en 1962 con el fin de agrupar a todos sus vecinos en una entidad que pudiera solicitar de las autoridades competentes la urbanización de la colonia y su alumbrado, pues carecía de esos servicios. Están asociados 1.232 familias, lo que da una población aproximada de unos 5.000 vecinos. Se paga una cuota de 25 pesetas por vecino y mes, que se invierten en trabajos de conservación, vigilancia, limpieza y mejora de la colonia, considerada como particular.

### Potenciar las asociaciones de vecinos

—Las asociaciones me parecen el mejor cauce para la unión de todos los vecinos de un barrio concreto —dice su presidente don Ricardo López—, y para la consecución de determinadas clases de mejoras, cosa que individualmente sería totalmente imposible de conseguir. No obstante, en mi opinión particular, creo que estas asociaciones tienen poco apoyo de las autoridades y, como consecuencia, la legislación existente en la actualidad resulta poco efectiva. Concretamente en nuestro caso particular, cuando tenemos que llevar a efecto alguna obra de mejora en nuestra demarcación urbana, que es un beneficio para todos sus habitantes, tenemos que solicitar la cooperación económica de todos ellos, la cual nos es prestada en algunas ocasiones con buena voluntad, pero en otras a regañadientes. Esto podría evitarse si las asociaciones que tienen a su cargo todos los servicios propios de un pequeño Ayuntamiento tuvieran la suficiente capacidad jurídica para, en casos concretos de mejora de las condiciones urbanísticas de la zona, pudieran obligar a todos los vecinos de la misma al pago del importe de las obras o servicios. Al no ser así, o no se llevan a cabo dichas mejoras o, realizadas éstas, siempre queda un pequeño grupo de vecinos «más listos» que no suelen un céntimo y encima se benefician de ellas. Ya sabemos que esto es cuestión de civismo, pero estimo que debería ser reflejado en los estatutos de las asociaciones, dando a éstas más categoría y efectividad.

—¿Cuáles son las condiciones sanitarias del barrio?

—La limpieza del barrio se efectúa por operarios de nuestra Asociación. No obstante, de cuando en cuando los barrenderos del Ayuntamiento limpian las calzadas exclusivamente. No existen sanatorios ni clínicas del Estado; hay varias particulares.

—¿Enseñanza?

—No existe ningún colegio nacional y sí varios privados, y desconozco el número de plazas. El número de niños en edad escolar puede cifrarse en unos mil aproximadamente, que acuden en su mayoría a centros privados, por carecer de plazas en grupos nacionales próximos a la Colonia, con el inconveniente de no ser gratuitos y tener que desplazarse, en muchos casos, a otras barriadas más alejadas.

—¿Cómo es la urbanización de la zona?

—La mayor parte de la Colonia se encuentra pavimentada, gracias al desembolso efectuado en su día por todos los vecinos y la colaboración del Ayuntamiento de Madrid, que pagó, solamente en las calzadas, el cincuenta por ciento de su importe. No obstante, todavía quedan algunas zonas que es preciso pa-

vimentar, y cuyo arreglo está en estudio por parte de la Asociación. El alumbrado es bueno en la avenida de Abrantes, calle central de la Colonia, sufragado íntegramente por el Ayuntamiento. Con respecto al de la totalidad de calles y plazas, el alumbrado fue costado por el vecindario y, naturalmente, es de menor intensidad que el de la avenida de Abrantes. Este capítulo también está en estudio de mejora por parte de la Asociación. Las pocas zonas verdes que hay en la Colonia, así como los numerosos árboles que pueblan sus calles y plazas, han sido creadas por sus vecinos, y el hecho de que no se hayan aumentado, como es nuestro deseo, se debe a la escasez de medios económicos con que cuenta la Asociación.

—La Colonia está poblada por trabajadores manuales de diversos oficios, empleados de Banca, Campsa, Telefónica y otras empresas particulares. Respecto al sueldo medio carecemos de estadísticas sobre el particular.

—¿Cómo son las viviendas?

—No existen viviendas viejas, ya que las que constituyen la Colonia fueron construidas en 1959 y su precio, el de las viviendas subvencionadas en aquella fecha. No hay chabolas y no se especula con el suelo porque no se construye.

—¿Circulación?

—Dentro de la Colonia la cir-

culación no es intensa, pero sí en sus vías de acceso, sobre todo en el camino viejo de Leganés, en donde existen un par de cruces peligrosos, que han sido debidamente señalizados por la Jefatura de Tráfico del distrito. En cuanto a comunicaciones, contamos únicamente con una línea de autobuses periféricos, la número 18.

—¿Se dispone de suficientes instalaciones deportivas?

—La Colonia cuenta con un campo de baloncesto reglamentario y otro de minibasket, de su propiedad, enclavados en dos plazas. Para la práctica del fútbol dispone de dos campos pequeños, ubicados en terrenos municipales de la Vía Lusitana y de otro, reglamentario, en terrenos de la Colonia Zoyme, cedidos por esta empresa mientras no construya en ellos. En estas modestas instalaciones deportivas hacen deporte más de cuatrocientos muchachos encuadrados en nuestra sección deportiva, que cuenta con tres equipos de baloncesto y catorce de fútbol de diversas categorías. Como las instalaciones son totalmente provisionales; lo ideal para esta Colonia, así como para toda la populosa barriada en general, sería la construcción de un polideportivo en los terrenos municipales existentes a continuación del Parque Sur, entre la Vía Lusitana y la carretera de Villaverde a Carabanchel. Aquí hay terreno sobrado para construir el mejor polideportivo de Madrid. También tenemos un Hogar de ancianos, que ha sido montado exclusivamente con las aportaciones de los vecinos, sin que que hayamos podido conseguir ninguna ayuda estatal para su apertura. Únicamente el Ayuntamiento de Madrid es el que nos presta una gran cooperación al abonar, mensualmente, el importe de alquiler del local.

Manuel PUIG

### COMISION MUNICIPAL DE GOBIERNO

## 16.674.230 PESETAS PARA ALUMBRADO PUBLICO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la sesión ordinaria que celebrará mañana la Comisión Municipal de gobierno se tratarán, entre otros, los proyectos de urbanización de las calles Carolina Baeza, Rufino Rejón, María Zurita, Cambrijas, Hermandad, Arévalo, La Epoca, Santa Tecla, San Neviano, San Adrián, San Teófilo, Opalo, Bismuto y Taivilla, por un importe total de 13.967.822 pesetas, y de las de instalación de alumbrado público en la colonia de San Vicente, calles del Marqués de Mondéjar, Almería, Pedro Heredia, Marqués de Altamira, Eladio López, Ramón Fort, Serrano Galvache, Alonso Saavedra, Ramonet, Plquer, Alexandre, Julia Belenchana, Duquesa de Castrejón, Emilio Rubín, Matías Turrión, Cañas, Santo Ángel, Arturo Baldasano, Celeste, José Silva, Carlos Altuna, Ángel Muñoz, Lorenzo Solano Tendero, Manuel María Iglesias, Duque de Tamames, Ramírez Arellano, Calindón, Hernández Rubín, Condesa de Venadito, José María Cervero, Amara, Angelita Cervero, General Kirkpatrick, Pilar Cervero, Goitia y Marqués de la Torreclilla, por un importe de 16.674.230 pesetas.

Se propondrá también la adquisición de una Unidad de Vigilancia Intensiva con destino al Equipo Quirúrgico de Urgencia de la calle de Montesa, por un importe de 436.310 pesetas.

### Normalidad en los vuelos de Iberia a Bruselas

MADRID (Pyresa). — No ha afectado a la compañía Iberia la huelga de veinticuatro horas del aeropuerto de Bruselas. La citada huelga es sólo para la atención en tierra. Iberia ha subs-

nado estas deficiencias llevando a bordo combustible y comida para el viaje de ida y vuelta, y realizando los vuelos con aviones que llevan escalera incorporada.

## CUADERNO DE LA CALLE

### \* La reserva de plazas en avión

Se comunica con nosotros un viajero de Iberia que el pasado mes de julio sacó, con un mes de anticipación, un billete para un vuelo de nuestra primera compañía aérea con destino a Italia. Sin embargo, a pesar de la antelación y la reserva, el día que llegó al aeropuerto tuvo que conformarse con realizar su viaje en un vuelo posterior, porque, según le informaron, el aparato electrónico expendedor de billetes estaba estropeado, y la realidad era que el avión al que pensaba subir estaba completo. El trastorno que para nuestro comunicante significaba el retraso era de cierta entidad, pero lo admitió resignadamente, como el que ha sido víctima de un fallo de la técnica.

Pero, he aquí que ayer, día 1, vivió una experiencia similar en el aeropuerto de Barajas, cuando acompañaba a unos familiares a tomar el avión de Palma de Mallorca, que, según los billetes en su poder, adquiridos igualmente con antelación suficiente, debería partir a las tres y cinco de la tarde, pero que, por otra avería de las máquinas electrónicas, estaba ya completo. En su lugar se vieron obligados a embarcar dos horas más tarde, aunque en este caso la demora fue recibida con protestas airadas, porque después de vivir dos veces la misma anomalía, lo menos que se le puede pedir a la compañía Iberia es que cuente las plazas a dedo o por cualquier otro procedimiento menos sofisticado, pero que evite estas sorpresas y estos retrasos a la hora de viajar en avión.

### \* La calle de Aristóteles, por fin, abierta al tráfico

La calle de Aristóteles comunica el Barrio Blanco con el barrio de la Concepción, y es una importante vía descongestionada del tráfico que soportan las adyacentes. Sin embargo, ha estado prácticamente cerrada a la circulación seis meses, porque en la entrada de la misma, en su confluencia con la calle de Badajoz, había unos enormes baches —últimamente ya no se le podía dar este nombre, porque tenían medio metro de profundidad— que impedían el paso de vehículos.

Hace tres meses, a instancias de un vecino, nos ocupamos del lamentable estado que ofrecía esta vía y, hoy, a requerimiento de la misma persona, anunciamos que ya es posible pasar por ella, porque ya han cubierto los agujeros con hormigón y asfalto. Una operación que, según nos dicen, ha resultado sencilla, breve y que, dicho sea de paso, podría haberse realizado con idéntica facilidad hace seis meses.

AREVACO



# Agenda

MARTES 2 DE OCTUBRE DE 1973

San Modesto

Día doscientos setenta y tres del año, segundo de la primera semana del décimo mes. Faltan, pues, noventa y dos días para que finalice 1973.

El Sol sale a las 6,12 horas y se pone a las 17,56 horas. La Luna sale a las 12,09 horas y se pone a las 21,27 horas.

**TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY.**—Máxima: 15 grados a las 14,00 horas. Mínima: 8,2 grados a las 7,00 horas.

Cielo parcialmente nuboso, con riesgo de chubascos débiles. Temperaturas bajas.

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 819

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De 2,00 a 5,00 de la tarde y de 8,30 a 11,00 de la noche

Días festivos: De 9,30 de la mañana a 11,00 de la noche

**ARGANZUELA-VILLAVIEJA.**—Tribulete, 25; Ercilla, número 48; Amparo Usera, 35; carretera Villaverde, kilómetro 6,500.

**BUENAVISTA.**—Narváez, 7; Alcalá, 121; López de Hoyos, número 7; Velázquez, 86; Alcalá, 219; Francisco Silvela, número 14.

**CARABANCHEL.**—Gral. Ricardos, 40; Matilde Hernández, 77; Vía Lusitana, 20; José Cabrera, 11; Albox, 27; Serredilla, 10; barrio Puerto Chico-Camarena, 195; Carifina, 2; Huerta Castañeda, 12; Ampelido, 62.

**CENTRO.**—Cuchilleros, 12; Preciados, 19; Marqués de Valdeiglesias, 6.

**CHAMARTÍN.**—Mar Antillas (pobl. UVA); urbanización Villarroca, edif. Manhattan; Santa Natalia, 12; Dracena, 36; Francisco Suárez, 20; Félix Boix, 1; paseo de La Habana, 52; Sánchez Pacheco, 17; Clara del Rey, 37.

**CHAMBERÍ.**—Stma. Trini-

dad, 24; San Juan de la Cruz, número 3; Fernando el Santo, número 5; Divino Pastor, 28.

**LATINA.**—Paseo Imperial, número 29.

**RETIRO-MEDIODÍA.**—Magdalena, 8; Fúcar, 10; paseo de las Delicias, 72; avenida Ciudad de Barcelona, 14.

**TETUÁN.**—Sandalio López, número 32; Velayos, 26; San Benito, 20; Bravo Murillo, número 257; Capitán Haya, número 5; Lérica, 6; avenida Doctor Federico Rubio, 167.

**UNIVERSIDAD.**—Isaac Peral, 56; Reina Victoria, 44; Fernando el Católico, 74; Martín de los Heros, 48; Fernando el Católico, 12.

**VALLECAS.**—Avda. Monte Iguelo, 7; Imagen, 19; avenida Palomeras, 9; avenida Albufera, 302.

**VENTAS.**—Ricardo Ortiz, número 118; Caunedo, 67; Valdecanillas, 39; Ezequiel Solana, 114; José María Pareda, 10; Los Misterios, 73; Alcalá, 257.

Días laborables: De 8,30 de la noche a 10,00 del día siguiente

Días festivos: De 9,30 de la mañana a 10,00 del día siguiente

**ARGANZUELA-VILLAVIEJA.**—Plaza de Cascorro, 6; paseo de la Chopera, 31; Antonio Leyva, 61; Miramadrid, número 18; Martínez Oviol, número 35; C. Angeles, 26.

**BUENAVISTA.**—Calle de Recoletos, 6; Brescia, 4; General Orta, 53; Don Ramón de la Cruz, 59; Cartagena, 75.

**CARABANCHEL.**—Algorta (detrás del 128 de Gral. Ricardos); Camino La Laguna, número 64; Av. Oporto, 57; Cinco Rosas, 84; Gral. Romero Basart, 70; Tembleque, 54; San Juan de Mata, s/n.; paseo Extremadura, 92.

**CENTRO.**—Hortaleza, 66.

**CHAMARTÍN.**—Pinar de Chamartín-Jazmín, 74; Poblado de Segur, 4; avenida Alfonso XIII, 75; avenida Generalísimo, 53; Gral. Mola, 256; Gustavo Fernández Balbuena, número 19; Canillas, 8; barrio San Lorenzo, bl. 79.

**CHAMBERÍ.**—Gral. Martínez Campos, 22; Jerónimo Quintana, 2.

**LATINA.**—Marina Española, 7; San Bernardo, 39; Comandante Fortea, 62.

**RETIRO-MEDIODÍA.**—Príncipe, 15; J. Antonio Armona, número 22; Ibiza, 5; avenida Mediterráneo, 28; Avd. Doctor Esquerdo, 107.

**TETUÁN.**—Angel Mujica, 1; Col. Ciudad Pino, bl. 3; Villamil, 51; Capitán Blanco Argibay, 45; Raimundo Fernández Villaverde, 33; Alvarado, número 18.

**UNIVERSIDAD.**—Av. Islas Filipinas, 24; Blasco de Garay, 5.

**VALLECAS.**—Angela González, 14; Martínez de la Riva, número 41; calle Seis, 7; colonia Alamillos, 5; Tiscar, sin número.

**VENTAS.**—Peñascales, 6; Ramón Patuel, 19; Boltaña, número 12; José Arcones Gil, número 70; Río Ulla, 4; Virgen de Nuria, 5; Hinojal, c/v. a Hinojosa del Duque (poblado H. Gran S. Blas).

**TURNOS ESPECIALES.**—Barrio Moratalaz, barrio Pilar, Vicálvaro, Villaverde Alto, San Fermín y Vallecas Pueblo.

9-B

En el Instituto «Eduardo Torroja»

## SE INICIA EL CURSO SOBRE TRANSPORTES

Fue inaugurado por el subsecretario de Obras Públicas

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Subsecretario de Obras Públicas, don Salvador Sánchez Terán, inauguró ayer en el Instituto «Eduardo Torroja» el primer curso del ciclo sobre Transportes, que organiza el Colegio de Ingenieros de Caminos, a través de su Centro de Perfeccionamiento Profesional y Empresarial. Está patrocinado por el Ministerio de Obras Públicas.

El presidente del Colegio analizó el avance de las tecnologías y la problemática de cada sector. Afirmó que este curso serviría para enfocar el mismo problema desde los puntos de vista de técnicas distintas, que dará lugar a un trasvase de conocimiento y a una coordinación de actuaciones, de indudable valor para todos los grupos profesionales que pueden tener relación con él. Por eso participan abogados, psicólogos, oficiales del Ejército, arquitectos, empresarios e ingenieros de numerosas especialidades.

El objetivo del curso es presentar una panorámica general del sector y su compleja problemática como una toma de conciencia de la situación actual y de su evolución previsible en el futuro.

El Subsecretario de Obras Públicas elogió la labor del Colegio y su Centro de Perfeccionamiento. Estudió las características básicas del transporte, tales como las inversiones, el desarrollo acelerado de la tecnología, la complejidad de las técnicas de explotación, la integración de los diversos modos de transporte y los problemas de coordinación de la infraestructura y los servicios.

### Constituída la Sociedad Española de Parapsicología

MADRID. (Cifra.)—Han sido aprobados los estatutos de la Sociedad Española de Parapsicología por la Dirección General de Política Interior. Se trata de la primera asociación en su género que se constituye en España, y su finalidad es el estudio, investigación y divulgación científica de la parapsicología.

Contará con cuatro clases de asociados: de honor, de número, colaboradores y estudiantes. Hasta que se convoque una asamblea general, cuando la asociación tenga el suficiente número de miembros, se ha elegido su primera junta rectora, que está compuesta por los siguientes señores: Ramos Perera, presidente; Antonio Sánchez Arjona, vicepresidente; Xiquio García Carbajo, tesorero; Héctor Aragón, secretario, y los vocales Germán de Argumosa, Julio Camarero, Manuel González Puebla, Joaquín Grau y Vintila Horia.

Se han creado varias comisiones de trabajo, que en breve comenzarán sus actividades y estudiarán diversas cuestiones de interés en el campo de la moderna parapsicología.

### Conferencia sobre formación social y política

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la Academia Nacional de Mandos «José Antonio» ha pronunciado una conferencia el director del Servicio de Formación Política Universitaria de la Secretaría General del Movimiento, don Gerardo Gavilanes Vereá, con motivo de la celebración del curso de actualización y perfeccionamiento de formación cívico-social y política que viene celebrando la Delegación Nacional de la Juventud en dicho centro.

Hizo una detenida exposición de la misión encomendada al Servicio, analizó las funciones y competencias que le han sido asignadas en orden a las enseñanzas y profesorado de Formación Política a nivel universita-

rio. En este sentido se refirió a las normas que deben regir dichas materias, así como la misión y responsabilidad de este profesorado ante la sociedad.

Seguidamente pasó a efectuar un análisis del desarrollo educacional como consecuencia de la creación de nuevas Universidades y de la incorporación a las mismas de las antiguas Escuelas Técnicas y Normales del Magisterio como Escuelas Universitarias.

### Congreso Nacional de Oftalmología

VALLADOLID. (Cifra.)—En el paraninfo de la Facultad de Medicina ha sido inaugurado el XLI Congreso Nacional de la Sociedad Española de Oftalmología, al que asisten más de 400 especialistas de toda España y algunas destacadas figuras extranjeras.

Al acto de apertura asistieron el rector de la Universidad, doctor Del Sol, que presidió la sesión, con el doctor Cospi García de Tuñón, presidente de la Sociedad Española de Oftalmología, y las primeras autoridades de la ciudad.

En este Congreso de la Sociedad, las ponencias oficiales presentadas por los doctores Arriaga Cantullera, García Alix y Quintana Casany versarán sobre «Hemopatías en oftalmología». Además serán presentadas cien comunicaciones libres.

### VIDA CULTURAL

#### Conferencia

A las 7,30 de la tarde, «Mi experiencia de la crítica literaria», por don Luis Alberto Sánchez (Instituto de Cultura Hispánica).

#### Arte

Pinturas y dibujos de Antón Villa (Galería Novart, Monte Esquinza, 46).

—Exposición sobre «El niño y la protección de la Naturaleza» (Galería Amadis, José Ortega y Gasset, 71).

Habrán conferencias-coloquios, proyecciones cinematográficas, una Mesa Redonda sobre «Catastratos congénitos» y una exposición de material clínico y de investigación, así como de los productos terapéuticos más avanzados, dentro de la especialidad.

### Premios «Enrique Lacalle»

BARCELONA, 1. (Pyresa.)—El director general de Prensa, don Alejandro Fernández Sordo, llegará hoy martes a Barcelona, con objeto de proceder a la entrega de los premios internacionales «Enrique Lacalle», de Prensa, radio, televisión y Prensa extranjera, instituidos por el Salón Internacional del Automóvil, para los mejores trabajos de difusión del certamen en su edición del pasado abril.

Dicho acto tendrá efecto a las una de la tarde, en el salón de recepciones del palacio número 1 del recinto ferial de Montjuich.

Los premios cuentan con una dotación en metálico de 75.000 pesetas y han correspondido a los periodistas don César Mora, señor Campa Martín, don Nicolás González, Servicios Informativos de Televisión Española, don Alfredo Giorgi (Prensa extranjera) y don Rogelio Leal.

### Nueva revista de temas médicos

MADRID. (Cifra.)—«Biograma» es el título de una nueva revista especializada en temas médicos, que dedicará sus números a biografías de médicos actuales y tendrá carácter mensual.

La nueva publicación está dirigida por Gonzalo Martín Marín y desempeñará la jefatura de redacción José Ramón Rey Ferreiro, contando con la asesoría médica de los doctores José Álvarez Sierra y Francisco Cruzet Fernández.

Según se indica en el editorial del número 1, correspondiente al mes actual, cada número estará dedicado a un médico, o a un equipo, de brillante trayectoria en las diversas facetas de la actividad profesional: cátedra, investigación, ejercicio clínico-quirúrgico, representatividad académica, colegial, juventud prometedora y ascendente, etc.

Bajo el título de «Don Teófilo, cien años de medicina española», este primer número de «Biograma» dedica íntegramente sus páginas a la semblanza biográfica del doctor Teófilo Hernando Ortega, destacada figura de la Medicina y la Universidad.



# CONTRA VIENTO Y MANSEDUMBRE

Ya es agua pasada, ya es sólo una fecha más, aunque triste y la última, en la historia de un buen torero al que nada le resultó fácil, ni siquiera en la hora de su adiós. Gregorio Sánchez —Gregorio Lozano Sánchez—, llegó tarde a los toros, casi a la edad en que la mayoría de los toreros se retiran o empiezan a contar poco. Nos referimos, claro, a las figuras, en cuyo breve censo se inscribió —e inscrito queda—, aquel seco, enjuto, recio y anguloso mozo toledano, cuando estaba más que pasado de quintas para intentar mayores hazañas en los ruedos. Con el temple artesano de los famosos aceros de su tierra, Gregorio Sánchez se tanteó caballero durante muchos años, hasta torear su primera novillada con picadores, a los veinticinco, y tomar la alternativa en la raya de los veintinueve, caso puede que único entre los matadores verdaderamente importantes de todos los tiempos. Porque Gregorio Sánchez ha sido un torero importante, de los que mandan en su época —las sesenta y dos corridas del 56, año de su doctorado, las setenta y tres del 57, y las ochenta y siete del 58, temporadas estas dos últimas en que toreó más que nadie, así lo afirman—, y de los que dejan huella, como pudo verificarse antesdeayer, cuando al anuncio de su retirada, y en un

día verdaderamente inhóspito, se llenó la plaza de toros de Madrid.

Pero si el público respondió bien a la llamada, digámosla sentimental, su comportamiento decayó poco a poco hacia la ingratitud y la descortesía. ¡Qué torpes las protestas finales, en que no faltaron ni las almohadillas violentas! Malas, injustas, si medían una y singular actuación sin fortuna, y peores si consideraban toda una historia de pundonor y de verdades. Si se dice que un buen morir honra una vida, también hay que decir que un infortunio final, en el que sobre todo pesan factores ajenos, no puede desmerecerla. Con triunfo o sin triunfo, Gregorio Sánchez no ganaba ni perdía laureles en una tarde tan mal interpretada por muchos.

La corrida, el éxito de la corrida, se lo llevaron el viento y los toros, ambos absolutamente infidables, tanto que por aquel sobaron motivos para haber suspendido el festejo. En cuanto a los toros, la mansedumbre blanda y quedada de los cinco de don Manuel García-Aleas, que iban defendiéndose, cuando iban, con las manos por delante, sin pasar y la cara alta y algo suelta, y la fuerza y el sentido del reserva de don Manuel García Ibáñez, que, mansón y entero, se cruzaba y buscaba, en corto y agilísimo, no fueron

materia propicia para un lucimiento mínimamente espectacular. Ciertamente que en el hacer de Gregorio se echaron de menos un punto de seguridad, de confianza, y otro punto de garbo —apenas apuntado en unas verónicas al primero y al sexto, y en unos naturales a aquel—, pero de eso a imaginarse faenas redondas y brillantes, hay la diferencia, la enorme diferencia, de saber a no saber (lo que se ve, se entiende).

No, que nadie dude de la mansedumbre, la blandura y las dificultades de los toros del señor García-Aleas y del peligro creciente del del señor García Ibáñez. El primero, se arrojó en dos variatas tomadas a lo pobre y sólo quería buscar el amparo de los chiqueros; el segundo, acusó todos los defectos defensivos en tres encuentros y llegó a la muleta resentido de delante y de atrás; el tercero, se soltó eléctricamente de seis forzadas coincidencias; el cuarto, cumplió medio a topetazos dos choques, cada uno con un caballo; el quinto, se dejó pegar en uno, para pasearse a las clases pasivas en los siguientes y, el sexto, el reserva, entró cinco o seis veces, pero siempre sin más intención que la de quitarse de delante cualquier obstáculo.

Puede que en una tarde sin viento, Gregorio Sánchez hubiera reposado y centrado sus breves muleteos, aunque, desde luego, sin pretender ligar faenas imposibles. Con el viento, que obligaba a la elección de unos terrenos en tablas, no convenientes, había muy poquito que hacer, de manera que, a la vista de tantas dificultades, Gregorio no brindó ni uno de los seis toros, lo que nos parece un detalle bastante significativo. Ahora bien, ninguno de los seis llegó a apearle.

Con las espadas no anduvo bien, al matar al primero, de media y seis descabellos; al segundo, de media y un descabello; al tercero, de tres pinchazos, media y tres descabellos; al cuarto, de dos pinchazos, casi media y un descabello; al quinto, de un pinchazo, media y un descabello y, al sexto, de un casi entera perpendicular y dos descabellos. Conste todo, en servicio de una necesaria objetividad, la misma que nos movió en los primeros párrafos, para justificar la última actuación de un buen torero, de un torero importante, cuya larga y dignísima historia está muy por encima de los protestantes del domingo.

¡Suerte, Gregorio, que para ir con bien y de paisano por la vida, aún eres joven!

Pesos: 481, 524, 548, 552, 568 y 493.

José Antonio MEDRANO



## “¡AQUI TE ESPERO!”

### FICHA TECNICA

Local: Lido.—Interpretes: Celia Gámez, Alfonso Lusson, Esperanza Lorca, Norma Kerr, Yriana, Julio Ortega, Ballets Sexy Girls y Royal's Dancers.—Música: Moraleda, Morton, Popp, Jourdan, Alonso Styne, Ellington, Quintero, Sields, Stwarts, Mendelshon y Riddle.—Coreografía: Alberto Portillo.—Director: Monra.

Que Celia Gámez es una institución en la revista, en la comedia musical española, no es nada nuevo que ahora vayamos a descubrir. Pero decir, sí, que Celia, con el paso del tiempo, no está marchita, que actúa, canta, habla, con el desparpajo en ella peculiar; que sigue siendo la gran «vedette» de España, que sigue arrollando.

Quizá al hablar de Celia Gámez tengamos que hacerlo con muchísimo respeto, con una gran admiración, pero es que tampoco se puede decir lo contrario. Desde aquella noche de mayo, en 1931, teatro Pavón y «Las Leandras», la estrella sigue ocupando un puesto sin sucesión, que sabe mantenerlo con gran ingenio y que, a base de personalidad, sigue siendo hoy igual que ayer. Que se ha modernizado, se ha hecho a las costumbres del día, aunque la artista siga repitiendo «Los nardos» o «Las viudas», que son, entre otros, números obligados en sus actuaciones. Celia, rodeada de «vedettes», de ballets, de un actor cómico como Alfonso Lusson, de unos trajes, unos decorados, no desdice nada de nada en sala de fiestas, porque en Lido se acostumbran a hacer las cosas bien y es un teatro-boite que acredita a las noches madrileñas.

La revista en nuestro país, a excepción de muy pocos actores-empresarios, no es un género del que se vaya a hablar bien, precisamente. Sigue una línea chabacana, excesivamente popular, rampolna. Pero revistas como ésta de «¡Aquí te espero!» sí acreditan el género, porque Celia Gámez sigue dando vida al gran espectáculo con su presencia, su voz grave, su mirada. Es mucha Celia esta Celia para no hacer un comentario en su favor. Se lo merece y es cierto.

Eduardo ROMERO

## PREMIOS «CARLOS RUIZ DEL CASTILLO»

### ● A el diario «Proa», Octavio Roncero y César de Navascués

MADRID. (De nuestra Redacción).—El pasado día 20 de septiembre ha sido fallado el V Concurso Nacional de Periodismo «Carlos Ruiz del Castillo», correspondiente al año 1972 y que anualmente viene convocando el Instituto de Estudios de Administración Local.

El Jurado, presidido por el director general de Administración Local, don Antonio Carro Martínez, estaba integrado por don José Manuel Romay Beccaría, director del Instituto de Estudios de Administración Local; los periodistas don José Bugeda Sánchez, don Juan Clemente de Diego y don César Molinero Santamaría. Actuó como secretario don José María del Corral Nogales.

El premio «Mejor Campaña Periodística», para la publicación de la Prensa nacional que durante el año 1972 haya dedicado especial atención a la vida y

los problemas de las Corporaciones Locales, dotado con cien mil pesetas y una placa de plata, se adjudicó al diario «Proa», de León.

El premio al «Mejor artículo» publicado en la Prensa diaria sobre temas de especial interés para las Corporaciones Locales, dotado con 50.000 pesetas y un diploma acreditativo del mismo, se adjudicó a don Octavio Roncero, por el artículo publicado en el diario ARRIBA, de Madrid, el 23 de diciembre de 1972, titulado «El suelo, ese futuro».

El premio «Cronistas Municipales», para el mejor conjunto de crónicas o trabajos publicados en la Prensa diaria nacional durante el año 1972 por quienes ostentan el título —al igual que el anterior, dotado con 50.000 pesetas y un diploma—, se adjudicó a don César González-Ruano de Navascués, del diario «Pueblo», de Madrid.

## NOVILLADA CON PICADORES EN VISTA ALEGRE

MADRID. (Cifra).—Novillada con picadores. Reses de la ganadería de Samuel Flores, desiguales de presentación y sin bravura. Hizo mucho frío y los toreros no lograron caldear el ambiente.

Juan José Almería estuvo voluntarioso en el primero, el de más peso y el más manso de la tarde. Un pinchazo, estocada y descabello a la primera. (Vuelta.) En su segundo hizo faena breve. Un pinchazo sin soltar, media atravesada y descabello a la quinta. (Silencio.)

Ortega Cano, en su primero, se lució con la capa y en banderillas, naturales, derechazos y pases por alto. Estocada y descabello a la tercera. (Aplausos.) En su segundo brilló en banderillas. Faena a base de naturales sin demasiado lucimiento. Estocada y descabello a la tercera. (Vuelta.)

Edgar Panaherrera se lució con el capote en sus dos enemigos. Toreó con gusto y estilo a su primero en naturales y derechazos. Mató de una estocada de efecto fulminante. (Una oreja.) En el último, que derribó a un caballo y rompió la taleguilla al picador, estuvo porfió y voluntarioso. Un pinchazo y estocada hasta la bola.



# EL EJEMPLO DE DOÑANA

## Necesidad de adaptar el desarrollo a las realidades ecológicas

### Nuestro "turismo" de las aves en peligro

Se sabía. Se ha dicho muchas veces a los cuatro vientos, sin que existieran orejas para escuchar. El director de la estación Biológica de Doñana, doctor Valverde, tuvo, poco antes del verano, un infarto de miocardio. Los problemas de la estación —el «santa santorum» del flamante parque de Doñana—, eran tales y tan evidentes, y era, a la vez, tan difícil, hacer comprender a las gentes que no era posible continuar desecando las marismas del Guadalquivir sin atentar peligrosamente contra el alimento de las aves —un millón de turistas al año—, que descansan en Doñana.

Después vinieron las urbanizaciones turísticas «tapando» la salida al mar de Doñana, junto a unos terrenos de ICONA. No parecía posible, en una sociedad como la que nos movemos, ser capaz de acabar con tan descabellado proyecto. Incluso nuestros medios de difusión han publicado páginas enteras de publicidad dando cuenta de la existencia de esta urbanización de Doñana, junto a los animales salvajes. El engaño del comercio moderno llega a tal extremo que se «vende» una «cosa» contra la cual se está atentando, se está poniendo en peligro de extinción.

Luego la carretera de la costa unirá Cádiz con Huelva.

#### Peligro

Todo ello conjugado, sumado, multiplicado, trocaba las cifras en una dantesca progresión geométrica de problemas que tenían que concluir en lo que, por desgracia, ha ocurrido. Si la desgracia sirve para algo, bienvenida sea, pero nos tememos que, después de este chaparrón de desgracias, las cosas vuelvan a su cauce y Doñana siga en peligro.

Ya no sé los años que han pasado desde que por primera vez le oí decir públicamente al doctor Valverde que no bastaba con la creación de la Estación Biológica de Doñana. Si se seguía patrocinando la desecación de las marismas para plantaciones de arroz y otros productos, llegaría el día, está llegando, en que las aves perderán su fuente de alimentos... Las plantaciones, de por sí, son ya un peligro para la estación y para el parque nacional entero. Su proximidad hace que los pesticidas, como parece haber ocurrido en este caso, estén a un tiro de piedra de las aves salvajes, del santuario de aves salvajes que es Doñana.

Por el otro flanco, el turismo, quiere entrar a saco en Doñana. Sabe de su importancia internacional y del gran interés que despierta en el mundo este enclave fabuloso, y quiere participar en el «negocio». Los propios científicos de la estación, ecólogos de las más diversas universidades, como es el caso de González Bernáldez de la de Sevilla, han denunciado en más de una ocasión el peligro que corría Doñana. Pero sus voces parecían desabridas dentro de un mundo de satisfacción. Toda preocupación por una mejora en nuestras propias obras, por un deseo de perfección en la ocupación material de España, cara al desarrollo, venía a considerarse como algo incómodo y no digo de tenerse en cuenta.

Preocuparnos por la ecología parecía ser un lujo demasiado caro para un país que todavía tiene tanta necesidad de desarrollo. El desarrollo era lo primero, después la calidad de vida vendría como anillo al dedo, por sus pasos. No se quería aprender por buena parte de la sociedad española que los ejemplos de fuera eran más que suficientes para andar con los pies de plomo a la hora de tratar de

sacar provecho de los recursos naturales que nuestro país nos ofrecía. Si estaban allí, debían ser aprovechados. No debíamos dejar una sola hectárea sin ocupación. Parecía, por el contrario, ser la tónica general.

Una demagogia dos veces falsa estaba unida a esta necesidad de acabar con la «inacción» de la tierra, bien ésta estuviera en las ciudades —había que ocupar los solares improductivos—, o en los campos, en las montañas, en las marismas o en las tablas, denominación especial que viene a ser representativa de una región española que sabe del idioma tal vez más que nadie.

#### Cuarenta mil aves

Todo ha sucedido como se venía vaticinando. Nadie se puede llamar a engaño. Doñana está en peligro. Cuarenta mil aves, del millón que se calcula que todos los años pasan por Doñana —las aves también hacen turismo—, han sido contabilizadas en la mortandad de esta contaminación provocada por pesticidas organoclorados y un proceso infecto-contagioso que surgió como factor desencadenante del primero.

Toda una maravilla natural está muerta, avisándonos, denunciando la grave situación en que se encuentra Doñana y la necesidad imperiosa de tomar medidas urgentes para acabar con estos tres frentes unidos que la cercan: la desecación de las marismas —dependiente del Ministerio de Agricultura como ICONA—, la urbanización turística de la costa de Doñana y el peligro del proyecto de carretera que unirá Cádiz con Huelva y partirá limpiamente en dos, a Doñana, acabando de una vez, y para siempre, con este mundo fabuloso de vida salvaje y de equilibrio ecológico.

Con su pérdida, no perderemos únicamente una gran riqueza científica, sino que es muy posible que influya decisivamente en la ecología de toda Andalucía occidental. Tal vez, en fechas no muy lejanas, la naturaleza responda, como ahora ha respondido, pero de manera más espectacular, y no sólo atentando contra la vida de las aves, sino también de los hombres y de sus ansias de ocupación de la tierra, más allá del sentido común.

Doñana es un aviso que no debe ser desoído. Está ahí como una bandera que nos fuerza a toda una ejecutoria en pro de la protección de la naturaleza. Y es curioso que haya sido en Doñana, tal vez uno de nuestros enclaves naturales más importantes, de donde ha surgido la voz, el problema, la extensión del peligro a todos los cuatro vientos de España y aún fuera de ella.

Doñana nos determina que no es suficiente con reducir el peligro que se cernía sobre las tablas de Daimiel, sobre la albufera de Valencia ante la inminencia —como la puntilla— de una factoría de vehículos a motor... Doñana nos avisa de que es preciso adaptar nuestro desarrollo económico a un conocimiento ecológico de nuestro solar, más riguroso, más exacto.

Doñana viene a ponernos el dedo en la llaga del problema. La ordenación del territorio no se puede realizar sin una base ecológica. No se puede a tontas y a locas situar nuestras fábricas, nuestros asentamientos humanos, la extensión de nuestros cultivos... La ecología manda sobre todo cuanto quiera hacer el hombre. Los conocimientos ecológicos, si no totales, nos dan ya una visión lo suficiente exacta para saber lo que no debemos hacer, lo que no podemos hacer sin grave riesgo para todos. Para el mismo desarrollo que estamos todos deseando.

Por todo eso Doñana podía ser co-

mo una primera base de partida para hacer las cosas de otro modo. Hay que escuchar a quien sabe de los problemas, y escucharlos a la hora exacta. No es suficiente que tengamos científicos, si no sabemos «extraerles el jugo» de lo que dicen, de lo que nos informan, de lo que nos recomiendan... Ellos están, muchas veces, en el meollo de los problemas súbitos, mucho antes de que éstos mismos se planteara. Su voz debe ser escuchada, pues a todos nos importa.

¿Cuántos años lleva denunciando el doctor Valverde el peligro que representa para Doñana la desecación exhaustiva de las marismas del Guadalquivir? ¿Quién ha escuchado sus razonamientos, sus avisos, los riesgos que una acción de esta naturaleza re-



que vale. No debe satisfacernos ya que seamos más ricos, que tengamos más cosas, que podamos actuar de manera «más europea». Hay que ir al segundo estadio. Allí donde está el rigor, la exigencia, el trabajo bien hecho, como fue norma de nuestro pueblo de por siempre.

Doñana nos recuerda, una vez más, la gran necesidad que de Ciencia tenemos. La Ciencia ya no es la posi-



presenta no sólo para Doñana, sino aun también para los propios cultivos, ante una posible salinización de las tierras?

#### Bandera

Espero que ahora será todo distinto. Ya se indica, en el III Plan de Desarrollo, que la calidad de vida primaría en este nuevo estadio de nuestra labor por la riqueza material de España. No es suficiente ya la cantidad, sino que es preciso la calidad. Hasta nuestro mismo Ministro de Industria lo ha indicado más de una vez. La calidad es importante, y ella, a la postre, puede ser riqueza o miseria. No debe satisfacernos hacer únicamente desarrollo a palo seco. Debe ser un desarrollo exigente, riguroso, que vaya a tener en cuenta todos los problemas. Todas las posibles consecuencias.

Espero que Doñana nos sirva para todo eso. Que actúe como un revulsivo sobre nuestros lícitos deseos de desarrollo, de mejor «standard» de vida. Es lo cierto que los largos siglos de pobreza, de escualidez española, nos han deslumbrado ante nuestra riqueza de hoy, pero debemos tener la suficiente determinación para saber separar aquello que brilla de aquello

bilidad de una «carretera» que nos lleva a la tecnología, es algo más que eso para los españoles: es toda una actividad consiente para modelar «desde dentro» nuestras propias actitudes. Hacerlos más rigurosos, más exigentes con nuestra labor, más exactos, más ponderados.

No cabe ya la alegría a la hora de actuar. Es preciso objetivizar más nuestras acciones. Dejar de lado buena parte de nuestro subjetivismo e ir por los caminos del rigor y del estudio. España es toda una fábrica en obras. Hemos hecho una gran labor en los últimos años. Pero eso no debe bastarnos. Tenemos que empujarnos a exigirnos más, a pedir que lo que hacemos lo hagamos con mayor rigor, con mayor conocimiento de causa. Sólo el estudio, el conocimiento de los problemas, puede situarnos en cada momento en la posibilidad de acertar con un mínimo margen de error.

Pero el estudio, el conocimiento de los problemas, nos lleva de la mano a la necesidad de implicar en nuestras tareas equipos interdisciplinarios. Hombres de distintos saberes que vayan a un fin, que pretendan encontrar en cada situación el camino verdadero, o, al menos, el más próximo al verdadero.

Octavio RONCERO



# EXPLOSION EN UNA FABRICA DE PIROTECNIA

● **Varios obreros han resultado muertos y otros sufren graves quemaduras**

TUCUMAN (Argentina). (Efe.) Varios obreros han resultado muertos y otros sufrieron graves quemaduras, al explotar el polvorín de una fábrica de fuegos de artificio de esta ciudad.

La detonación, que causó gran inquietud en una extensa zona, se registró poco antes de mediodía en la fábrica de artículos pirotécnicos «Pacífico», en Villa Muñecas.

Varias brigadas del cuerpo de bomberos, médicos de distintos establecimientos sanitarios y efectivos policiales actúan en el lugar.

Nada se sabe, afirman testigos, de diez obreros que en ese

momento realizaban sus tareas habituales en el recinto donde se produjo el estallido.

**Angola: Tres muertos al estrellarse un avión**

SALZAR (Angola). (Afp-Efe.)—Tres personas han perecido en un accidente de aviación en Angola, según informa la agencia ANI.

Se trata del piloto y dos pasajeros de un pequeño avión de turismo que pertenece al aeroclub de Bula Atumba. El aparato

se estrelló contra el suelo por razones aún desconocidas.

**Un autobús cae a una piscina**

NAIROBI (Kenia). (Efe-Reuter.)—Un hombre y un niño han perecido al caer un autobús con cuarenta pasajeros en plena noche en una piscina de un hotel durante una gira turística por la ciudad de Nairobi.

Los restantes ocupantes del autobús consiguieron salir por las ventanas o la puerta trasera de urgencia con el autocar volcado y casi cubierto de agua, según han explicado los huéspedes del hotel.

**Rescatan a un naufrago desde el aire**

BUENOS AIRES. (Efe.)—Un emocionante salvamento llevó a cabo desde un helicóptero personal el escuadrón aéreo de la Policía federal en el río de la Plata.

Uno de los ocupantes del aparato arriesgó su vida en acrobática acción, logrando así rescatar de las turbulentas aguas a un naufrago que estaba ya prácticamente sin sentido.

El sábado—según se supo hoy—se recibió una llamada de socorro en la citada comisaría policial: un hombre, cuyo bote había zozobrado a unos dos mil metros río adentro, estaba en grave peligro de ahogarse.

Un helicóptero de la Policía, conducido por el inspector Ernesto Ríos, a quien acompañaba como copiloto el agente Sebastián Zigliotto, levantó vuelo rápidamente y pocos minutos después llegaba al lugar del naufrago.

El helicóptero quedó suspendido sobre el pequeño bote volcado, y el agente arrojó una escala. Sin embargo, el hombre no se agarraba a ella; estaba semi-desvanecido y los policías advirtieron que ya no le quedaban fuerzas.

El agente Zigliotto enganchó entonces sus piernas en la puerta de la carlinga y su cuerpo quedó suspendido en el vacío. Mientras tanto, el piloto manejaba con una sola mano y con la otra sostenía una de las piernas del arriesgado agente.

El helicóptero se fue acercando más y más al naufrago hasta que Zigliotto aferró al desvanecido, introduciéndole penosamente en la máquina, donde le practicó respiración boca a boca. Minutos después el aparato tocó tierra y el naufrago quedó fuera de peligro.

**Sucesos**

En un puente ferroviario de Nápoles

## UN PERRO DESBARATA UN ATENTADO

**Descubrió un paquete con once cartuchos de dinamita**

NAPOLES (Italia). (Efe.)—La «curiosidad» de un perro, que husmeó con insistencia un paquete que se encontraba en el puente ferroviario existente en el barrio napolitano de Poggioreale, sobre la vía Nápoles-Roma, ha desbaratado un atentado que podría haber sido catastrófico.

El misterioso paquete, formado por papeles de periódicos, contenía, en efecto, once cartuchos grandes de dinamita, conectados a una mecha de unos cuarenta centímetros. El explosivo, dos kilos en total, habría destruido ciertamente el puente y provocado importantes daños en toda la zona.

La Policía, en principio, excluye que el atentado tuviese una motivación política.

**Alto rescate por el hijo de un banquero**

MEJICO. (Efe.)—El rescate exigido por los secuestradores del hijo del banquero José Gómez Gordoa asciende a cinco millones de pesos, según dijo Juan López, amigo del financiero, que agregó que el secuestro se cometió en la madrugada del jueves.

El primer dato sobre este secuestro se presentó por la mañana, cuando se hizo una denuncia formal ante las autoridades. Inicialmente se dijo que ésta había sido presentada por Gómez Gordoa, pero más tarde se aclaró que el banquero se encuentra en Nairobi, África, en la reunión del «Grupo de los 20».

Por otro lado, Salvador Espinosa, gerente de guardia en la institución Banco Mexicano, la cuarta en importancia en el país, dijo a un periódico local que eran falsos los rumores sobre el secuestro del hijo del director general de la corporación.

Juan López afirmó a los periodistas que el misterio en torno al caso se debe a que la familia ha pedido discreción para salvaguardar la vida del secuestrado.

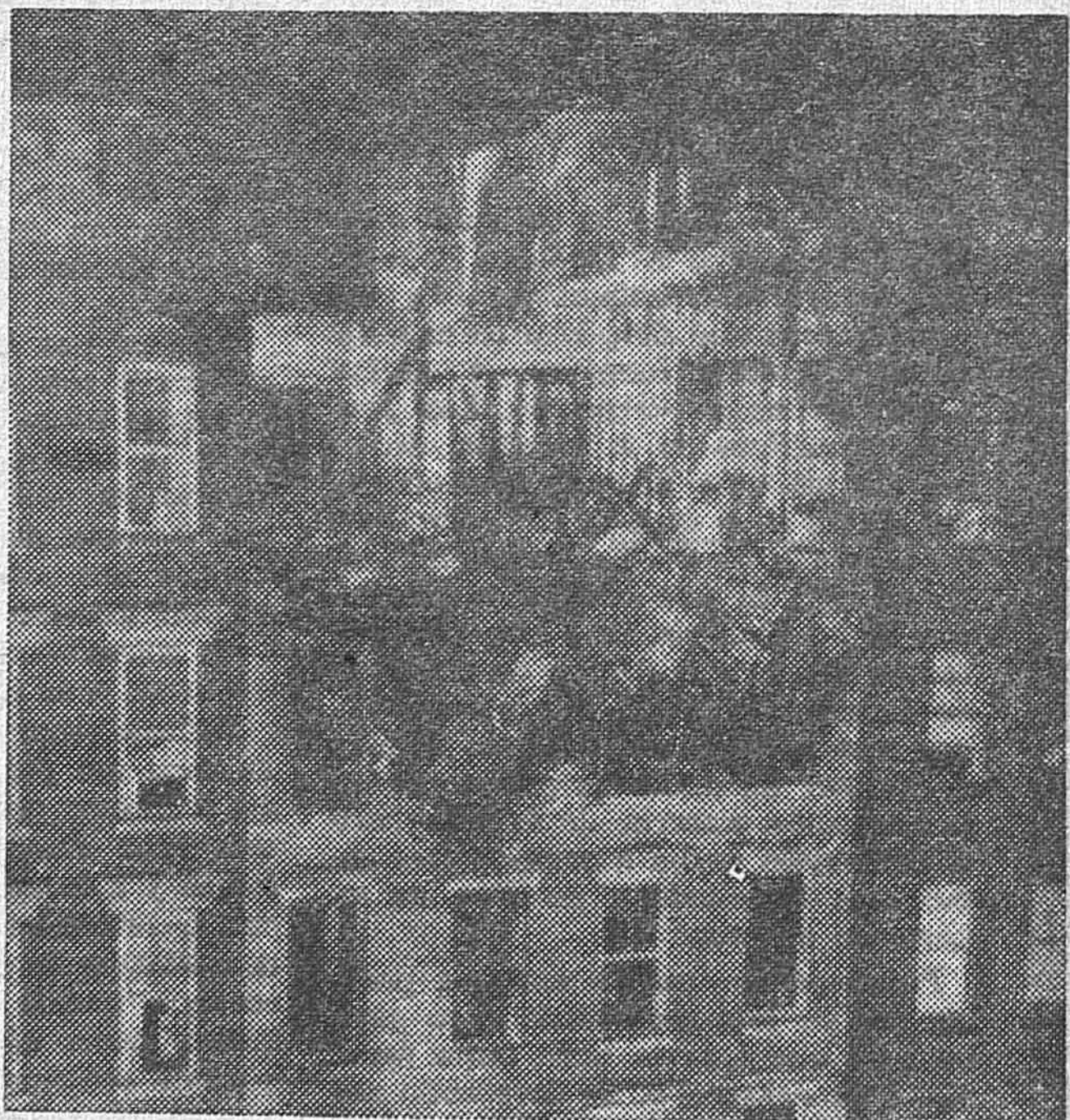
**Se insiste en el falso secuestro de Skof**

MONTEVIDEO. (Efe.)—Pese a la aparición de otra carta, la cuarta, del «secuestrado» argentino Adolfo Skof, la Policía uruguaya entiende que está frente a un plan urdido a fin de obtener fáciles ganancias.

La nota es un nuevo intento de Skof, según afirman las autoridades policiales, para obtener el pago de un rescate y, pese a que se afirma que sus secuestradores no dudaron lo más mínimo en quitarle la vida si no cumple con sus exigencias (que se han ido reduciendo con el correr de las notas), las autoridades policiales locales distan mucho de estar convencidas.

El pasado 13 de agosto Adolfo Skof se dirigió de Buenos Aires a Montevideo. Al llegar al aeropuerto de Carrasco, en esta ciudad, se perdió su rastro, y en la capital argentina se comenzaron a recibir notas pidiendo rescate al laboratorio bonaerense en que Skof cumple funciones de jefe. Las misivas fracasan en su intento y, finalmente, en una que recibió la Policía uruguaya se anunció el «ajusticiamiento» del secuestrado.

Pero debe haberse producido un cambio de planes, porque después del «ajusticiamiento» una nueva carta recibida vuelve a exigir el pago de rescate.



**OCHO PERSONAS CARBONIZADAS**

HOBOKEN (Nueva Jersey).—Una grúa limpia los últimos pisos del edificio incendiado para buscar nuevas víctimas en el incendio ocurrido el pasado sábado por la noche. Ocho cuerpos fueron encontrados sin vida y aún hay cuatro personas que se dan por desaparecidas. Tres edificios resultaron afectados por el siniestro. (Foto Ap-Europa Press.)

## BACHILLERATO INTENSIVO

SOLO PARA ADULTOS

Sistema abreviado adaptado a todas las edades

## ACADEMIA ANCHIETA

(legalmente reconocida)

Es el primer centro que inició en 1949 y ha continuado durante

25 años preparando con garantía PARA ADULTOS

\* **LOS CUATRO PRIMEROS CURSOS EN UNO SOLO**

Acceso a 3.º, 5.º, 6.º y Reválida en un curso

**OBTENCION TITULO**

\* **GRADUADO ESCOLAR,**

equivalente Bachillerato elemental

con acceso a 5.º y 6.º

Preparación eficaz con apuntes propios.

conforme a la nueva Ley de Educación.

**TURNOS ESPECIALES HASTA LAS 12**

**DE LA NOCHE**

\* **INGRESO EN LA UNIVERSIDAD**

Sin Bachillerato para Mayores de 25 Años.

**PROXIMAS CONVOCATORIAS EN DICIEMBRE Y MARZO**

En Octubre comienzan CURSILLOS ACCELERADOS DE ORIENTACION, dirigidos por doctores-profesores de Universidad.

Orientación específica para cada carrera

Turnos: mañana, tarde y noche.

(Horarios adaptados a las jornadas laborales de los adultos que trabajan.)

**PREPARACIONES TAMBIEN POR CORRESPONDENCIA.**

Reserve plaza, grupos limitados.

**ABIERTA MATRICULA CURSO 1973-74**

Encomienda, 12 Tls. Dirección: 2279774

Madrid-12 Secretaría: 2398131



## Procesan al representante de una inmobiliaria

Está acusado de estafar 160 millones de pesetas

MADRID. — Don Luciano Cebrián Sánchez, representante de Promociones Financieras Inmobiliarias, S. A. (PROFINSA), ha sido procesado por supuestos delitos de estafa y apropiación indebida, por un auto dictado por el Juzgado número 13 de Madrid, que ordena su captura.

Según el texto judicial: «En las diligencias hasta ahora practicadas en este sumario aparece que PROFINSA, representada por Cebrián Sánchez, suscribió con los querellantes, en 1960, contratos de venta de pisos a construir, entregando cada uno de ellos la cantidad de 40.000 pesetas, y por el resto cada comprador firmó letras de 3.000 pesetas, hasta un valor de 810.000, letras que, según los contratos, no podían ponerse en circulación hasta treinta días después de terminados los pisos.

Sólo se han construido setenta pisos, en lugar de los trescientos que fueron contratados, y las letras fueron entregadas por Cebrián a diversas financieras, lucrándose con su importe una suma no determinada exactamente, pero que se calcula en unos ciento sesenta millones de pesetas.

Los querellantes fueron inducidos por Cebrián a suscribir los contratos, cuando les exhibió planos de tres parcelas diciendo que eran propiedad de PROFINSA, cuando más tarde sólo una fue adquirida. PROFINSA concertó con la entidad SACRA la construcción de las viviendas, pero las obras se suspendieron cuando Cebrián, en julio de 1971, dejó de pagar a la constructora.

El auto de procesamiento dice que los hechos revisten las características propias de los deli-

tos de estafa y apropiación indebida, por lo que dicta el procesamiento contra el señor Cebrián.

El juzgado decreta la prisión provisional del señor Cebrián, y añade que se libre de oficio a la Policía para su captura, y se le llame por requisitoria en los periódicos oficiales. También dice que se le requiera para que preste fianza de 160 millones de pesetas en el plazo de veinticuatro horas, para asegurar el pago de las responsabilidades pecuniarias que se puedan declarar pertinentes.

La querrela fue presentada por el abogado don José María Ruiz de Velasco, en nombre de varios perjudicados, y el auto responde a todo lo solicitado por el letrado.

J. S.

## Incendio en los locales de «La Gaceta del Norte»

BILBAO. (Pyresa.) — A última hora de la tarde del domingo, y como consecuencia de producirse un cortocircuito en la línea eléctrica del sistema de aire acondicionado, se declaró un incendio en los locales del matutino bilbaíno «La Gaceta del Norte».

Pese a lo que en principio se temía, dadas las alarmantes características del siniestro, los daños no han sido excesivamente importantes, si bien existen pérdidas considerables y de las cuales en estos momentos se está realizando balance.

## MADRID

## INCENDIO EN UNOS ALMACENES DE TIRSO DE MOLINA

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Un incendio, cuyas causas parece obedecen a un corto circuito, se declaró ayer tarde, poco después de las seis, en la planta baja de unos populares almacenes de confecciones enclavados en la plaza de Tirso de Molina, número 2.

El siniestro originó la natural alarma entre las numerosas personas que, a la hora del incendio, se encontraban en las dependencias, que abandonaron a todo correr. El fuego se extendió a géneros de diversos mostradores y se registraron daños de consideración. Inmediatamente acudieron tres coches de bomberos, cuyas dotaciones emplearon casi una hora en reducir el fuego.

El tráfico tuvo que ser desviado, lo que motivó un gran atasco en la circulación por la zona. Efectivos de la Policía Municipal y Policía Armada acordonaron las proximidades del edificio, para evitar que los numerosos curiosos que seguían los trabajos de extinción de los bomberos se aproximaran a zona de peligro. Una persona, al parecer empleado de la firma, sufrió quemaduras de pronóstico leve, de las que fue atendido en el Equipo Quirúrgico de Vallecas.

Las pérdidas materiales, aún sin evaluar, se estiman en cuantiosas.

## Muerto en colisión de vehículos

El conductor de un coche resultó muerto al colisionar su vehículo con un camión y salir despedido, siendo entonces arrollado por otro camión que circulaba en sentido contrario.

El accidente ocurrió en la carretera de Valencia, a la altura aproximada del kilómetro 20, y la víctima del mismo fue José Fernández Méndez, de treinta y seis años de edad.

## Apuñalado en reyerta

Un hombre sufrió heridas de

pronóstico grave al ser apuñalado en el curso de una reyerta que, por causas no determinadas, se suscitó en un establecimiento de bebidas de la calle de Pelayo, 58. La víctima fue el súbdito portugués José Manuel Veira, de veinticinco años de edad, quien fue internado en la residencia de La Paz.

Como supuesto autor de la agresión fue detenido, y puesto a disposición de la autoridad judicial, Pedro Mengual Aguayo, de treinta y tres años de edad.

## ORENSE: DETENIDO POR LA GUARDIA CIVIL

# ACUSADO DE MATAR A SU ESPOSA

FREAS DE EIRAS (Orense). (Cifra.) — Camilo Pérez Atrio, de cuarenta y dos años de edad, ha sido detenido por fuerzas de la Guardia Civil del puesto de Freas de Eiras, como presunto autor de la muerte de su esposa, Sara Martínez Galado.

Este suceso ocurrió en la madrugada del pasado sábado, en el pueblo del Ayuntamiento de Cartelle.

## Atropella a un peatón y choca contra diez coches

BILBAO. (Cifra.) — Después de atropellar y causar heridas muy graves a un peatón con el camión, el individuo que llevaba el vehículo se dio a la fuga y chocó contra diez coches aparcados a los que ocasionó daños materiales de importancia.

El desaguisado ocurrió en la calle San Francisco de Bilbao. Coches-patraca de la Policía persiguieron al huído, y lograron su detención. En la cabina del camión, matrícula BI-166.509, propiedad de Pablo Gómez Azcona, halló la Policía al autor de los hechos, Francisco Sáez Fernández, de treinta años, con domicilio en la capital vizcaína, quien carece del permiso de

conducir y se hallaba, al parecer, en estado de embriaguez. Ha sido puesto a disposición judicial. El peatón atropellado es Ramón Expósito Fernández, de treinta y cuatro años, vecino también de Bilbao.

## Fallece el decano de Filosofía de los Estudios de Guipúzcoa

SAN SEBASTIAN. (Cifra.) — Ha sido identificado el cadáver que fue descubierto en la noche del pasado sábado por una pareja de novios, en las proximidades de la residencia de profesores de los

estudios universitarios y técnicos de Guipúzcoa. El fallecido es el doctor Angel Goenaga Gorriti, jesuita, decano de la sección de Filosofía y Letras de los citados estudios.

Se ha podido determinar también que la causa de la muerte fue un derrame cerebral. El doctor Goenaga Gorriti contaba cincuenta y ocho años.

## Aparece muerto en el muelle

BILBAO. (Pyresa.) — Ha aparecido muerto un hombre cuya identidad se desconoce, que presenta heridas en el pómulo derecho y en la región occipital y lleva el brazo derecho escayolado. Se ignora las circunstancias en que se produjo el óbito. Fue encontrado en el muelle de Churrua, cerca de la orilla de la ría. Se trata de un obrero del citado muelle que vivía en una casa abandonada de las inmediaciones, junto con otros compañeros de trabajo.

## VALENCIA

## UN GRUPO DE GITANOS QUERIA MATAR A UN HOMBRE

VALENCIA. (Cifra.) — Un gitano que, junto con otros, trató de matar a un hombre, y, posteriormente, amenazó con escopeta a funcionarios de la Policía, pudo ser reducido por éstos y llevado a la Comisaría.

Alrededor de las dos y media de la madrugada, Antonio Jiménez Jiménez, de veintinueve años, corría por la calle de Castán Tobeñas, pidiendo auxilio. Funcionarios de la Sección 26 de la Policía Municipal acudieron en su protección, declarando el citado Antonio que unos gitanos querían matarle junto al puente de Campanar, en la margen izquierda del cauce del Turia.

Allí se dirigieron los funcionarios, y, efectivamente, encontraron un grupo de gitanos armados con pistolas y escopetas; todos ellos, al ver llegar el coche policial, emprendieron la fuga, logrando detener a Antonio Carbonell Hernández, de treinta y dos años, casado, soldador, vecino de la partida de San Pablo, y a Armando E. M., de quince años. El primero de ellos llevaba una escopeta del calibre 16, con la que apuntó amenazante a los agentes; éstos, no obstante, lograron reducirle, arrebatarle el arma y esposarle, llevándole a la Comisaría de Policía, donde se comprobó que tenía numerosos antecedentes.

Al declarar los detenidos que sus compañeros que habían huído llevaban varias armas cortas y dos escopetas con los cañones recortados, se ha iniciado la búsqueda para su localización.

## Multados por pasear en traje de baño

ARRECIFE DE LANZAROTE. (Cifra.) — Sendas multas les fueron impuestas a cinco súbditos extranjeros pasajeros del trasatlántico británico «Orsova» por pasear por varias calles céntricas de esta ciudad y llevar como única

prenda de vestir exigua bañadores.

Al llegar el buque a Lanzarote en cruce turístico, dichos viajeros tomaron un baño en la playa El Reducto y tras abandonar sus ropas iniciaron un recorrido por las

calles en traje de baño. La Policía municipal les llamó la atención cuando se disponían a entrar en una heladería de la calle principal y les impuso una multa. Una vez satisfecho el importe de la sanción continuaron su ruta a bordo del «Orsova».

## Da a luz en un autobús

PAMPLONA. (Cifra.) — Una señora que reside en el pueblo montañoso de Abaurrea Baja ha dado a luz un niño en un autobús de servicio público.

Cuando la mencionada señora se trasladaba a Pamplona en el autobús de la sociedad «La Montañesa», y a poca distancia de la capital se produjo el alumbramiento, por lo que el conductor del vehículo aceleró la marcha para llevar a la parturienta a la Casa de Maternidad, sin que le diera tiempo para ello y siendo atendida en el propio autobús por personal sanitario de aquel establecimiento, en el que ha quedado internada, así como el niño; ambos se encuentran en perfecto estado.

## SUBALTERNOS DE CORREOS

# - SIN TITULO -

VARONES 18-30 AÑOS

Convocatoria de la DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELECOMUNICACION («B. O. del Estado» 11-9-1973) para ingreso en el CUERPO DE SUBALTERNOS DE CORREOS (en oficinas y dependencias de Correos). 240 PLAZAS VACANTES, MAS VACANTES QUE SE PRODUZCAN (vea GUIA GENERAL DE INFORMACION). Sólo varones (mujeres no) que tengan 18 años cumplidos y menos de 30 años. Destinos: Madrid, Capitales de Provincia y poblaciones importantes (Reus, Santiago, Ibiza, Vigo, Elche, etc.). Pruebas y ejercicios sencillísimos: escribir, cuatro reglas (enteros y decimales).

¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! Urgentemente (HOY MISMO) solicite por correo la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con MODELO OFICIAL DE INSTANCIA. Dirijase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23. MADRID 4.



# UNA CARA LIMPIA PARA LAS VIVIENDAS RURALES

De casas viejas pueden obtenerse hogares más limpios y confortables

*Lo rústico y lo tradicional no están reñidos con la higiene y con el buen gusto. Las viviendas rurales, situadas muchas de ellas en los lugares más apartados de nuestra geografía, tienen también derecho a presentar a sus habitantes una cara limpia y un ambiente tan confortable como el de cualquier vivienda de la ciudad.*

*Para ponerle cara limpia y risueña al adobe y a la cal. Para dar higiene y confort al labriego español en su propio solar, en las mismas piedras y rincones que conservan las emociones y recuerdos familiares y tradicionales y las anécdotas sencillas, nacieron los Patronatos para la Mejora de la Vivienda Rural.*

## ¿Qué son los Patronatos?

La acción del Estado español creando millares de hogares de nueva construcción en todos los ámbitos de la Patria, al amparo de los distintos sistemas de protección, se complementa con la actividad de estos Patronatos, establecidos en misión conjunta de la Secretaría General del Movimiento y del Ministerio de la Vivienda, en todas las provincias españolas. Son entidades que radican en la capital de cada una de las provincias españolas y están regidas por una Junta rectora que preside el Jefe Provincial del Movimiento, de la que forma parte el delegado provincial del Ministerio de la Vivienda, el arquitecto-jefe de la Sección de Vivienda, el jefe de la Sección de Habitabilidad de la Delegación Provincial del citado Ministerio y otras personalidades designadas por el Jefe del Movimiento.

Los Patronatos, para el cumplimiento de sus fines, cuentan con las subvenciones del Instituto Nacional de la Vivienda, así como con cuantos

medios económicos se les otorgue por el Estado, Movimiento, provincia o municipio. También con los ingresos que puedan resultar de su actividad específica.

La ayuda no se concederá, en ningún caso, para la construcción de viviendas de nueva planta, ni siquiera como ampliaciones horizontales o verticales de edificios ya existentes. Estas ayudas las pueden solicitar los propietarios de las viviendas y los inquilinos, si bien éstos deberán obtener previamente la conformidad del propietario.

## Obras beneficiadas

Los beneficios se podrán solicitar para las obras que tengan por finalidad aumentar el número o capacidad de las habitaciones de que consta la vivienda, para adecuarlas a la composición del hogar; para las que consistan en separar establos, cuadras, estercoleros, etc., de los loca-

laciones, sin que exceda su población de la cifra de 10.000 habitantes, constituyan o no entidad local menor y aunque pertenezcan a términos municipales cuya población exceda de la cantidad antes indicada.

La ayuda no se concederá, en ningún caso, para la construcción de viviendas de nueva planta, ni siquiera como ampliaciones horizontales o verticales de edificios ya existentes. Estas ayudas las pueden solicitar los propietarios de las viviendas y los inquilinos, si bien éstos deberán obtener previamente la conformidad del propietario.

Los beneficios se podrán solicitar para las obras que tengan por finalidad aumentar el número o capacidad de las habitaciones de que consta la vivienda, para adecuarlas a la composición del hogar; para las que consistan en separar establos, cuadras, estercoleros, etc., de los loca-

## Solicitudes

La solicitud de ayuda ha de presentarse en las oficinas del Patronato, bien directamente, bien por conducto del jefe local del Movimiento, de otras autoridades o por correo. En las solicitudes deben figurar los datos personales del solicitante; reparaciones y obras que desea realizar en su vivienda; número de familiares que dependen y viven con el petionario; ingresos familiares; clases de ayuda que solicita; certificación de la Alcaldía de las



cantidades que satisfacen por Contribución Rústica, Urbana o Industrial; Informe pericial ya valorado de las obras solicitadas, que no exige sea de arquitecto o aparejador, sino que puede ser hecho por maestro de obras o albañil de la localidad. Esto se hace con la finalidad de dar más facilidades y evitar gastos al posible beneficiario. También hace falta un informe del jefe local del Movimiento sobre las condiciones de solvencia y laboriosidad del solicitante.

## De casas viejas, casas nuevas

De casas viejas pueden sacarse casas nuevas. No se trata de un milagro sino de una exigencia de los nuevos tiempos en que al hombre del campo no se le regatea ese mínimo confort al que tiene derecho todo ciudadano. Hay premios provinciales de embellecimiento de pueblos y premios nacionales de Información y Turismo. Son el reconocimiento a una labor. Pero al margen de los premios, lo que hay que destacar es que las viviendas rurales de la geografía española se lavan la cara, no para recibir el aplauso de los admiradores del paisaje, sino en busca de la higiene del confort. En todo caso, por simple coquetería femenina.

Rafael CONTRERAS

## Una labor conjunta de Secretaría General del Movimiento y del Ministro de la Vivienda

medios económicos se les otorgue por el Estado, Movimiento, provincia o municipio. También con los ingresos que puedan resultar de su actividad específica.

Los bienes y derechos que adquieren los Patronatos no podrán dedicarse a fines distintos de los señalados en su reglamentación. La recaudación de las cuotas anuales e intereses de las cantidades otorgadas corren a cargo de cada Patronato, revalorizando su importe a los fondos de su propio patrimonio para nuevas ayudas y gastos de gestión.

## Viviendas rurales a efectos de mejora

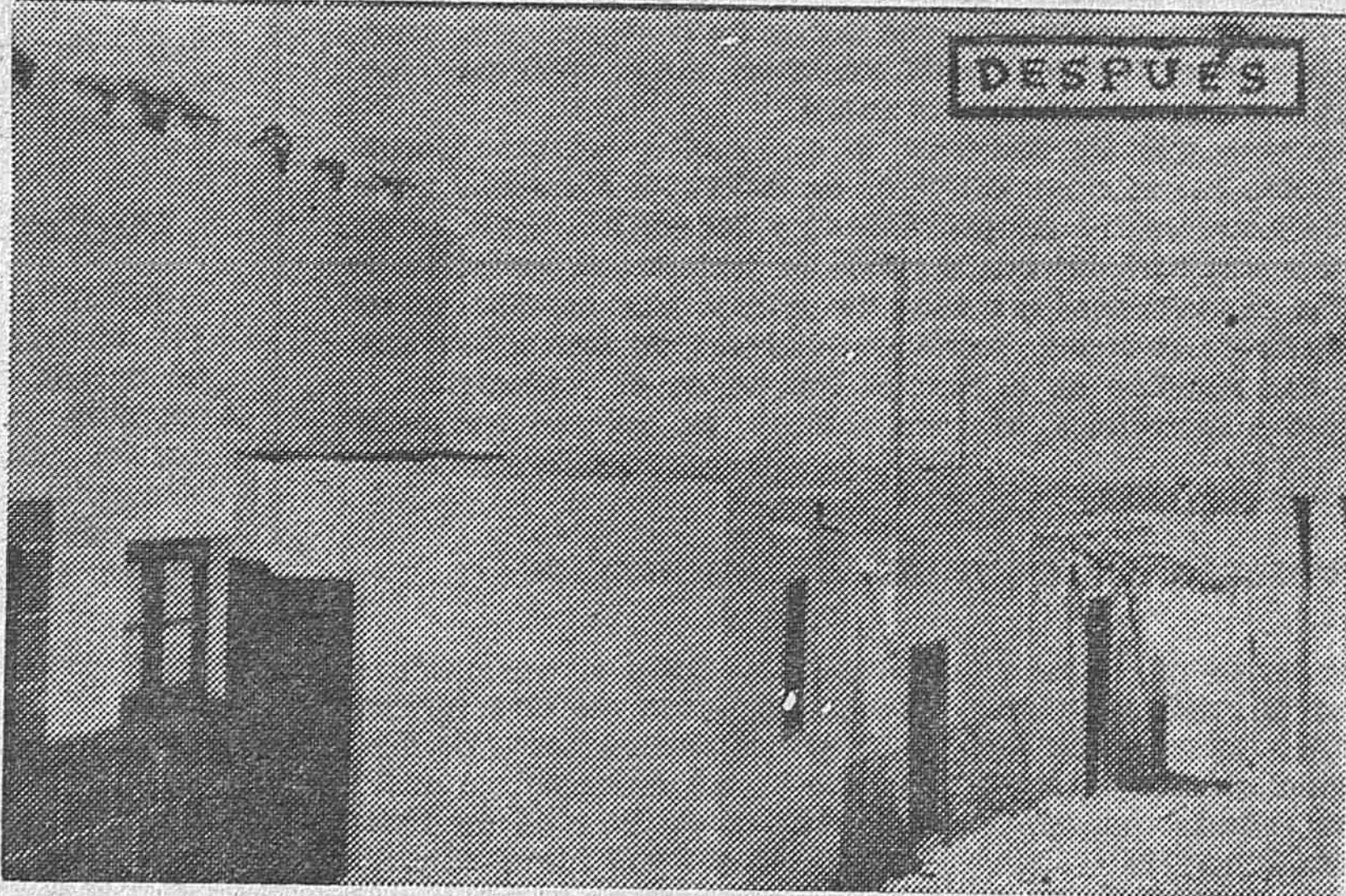
Son consideradas viviendas rurales a efectos de mejoras las enclavadas en los términos municipales cuya población no exceda de 10.000 habitantes y las enclavadas en caseríos o poblados que, bajo la denominación de parroquias, aldeas, anteiglesias, barrios anejos y otros semejantes, formen núcleos separados de edifi-

los destinados a la habitación humana; para aquellas obras que favorezcan las condiciones de ventilación de la vivienda o tengan por objeto instalar en ésta agua corriente, alumbrado eléctrico, desagües, fosas sépticas, servicios higiénicos u otros similares; para las que se refieran a reparación o nueva construcción de cubiertas, enlucido o enlucido, interior o exterior, dando a la vivienda el resultado de proporcionarle mayor duración o mejor aspecto, y cualesquiera otras obras que beneficien las condiciones de habitabilidad de las viviendas y siempre que se califiquen como tales por el respectivo Patronato Provincial, que tendrán siempre a que las viviendas «mejoradas» alcancen las condiciones mínimas exigidas.

## Beneficios

Los beneficios que pueden concederse son los siguientes:

a) Subvenciones a fondo perdido (10.000 pesetas) que serán otorgadas excepcionalmente por cada Pa-



Una calle de un pueblecito de Las Palmas ha cambiado su aspecto gracias a la labor del Patronato Provincial para la Mejora de la Vivienda Rural. Sin perder su sabor tradicional, las viejas casas adquieren una cara más limpia y confortable



# EN AGOSTO DE 1974 TERMINARAN LAS OBRAS DEL PUERTO DE AIGUADOLC

SITGES (Barcelona). (Crónica especial para ARRIBA.) — Para agosto de 1974 se espera que hayan finalizado las obras del puerto deportivo de Aiguadolc, cuyas instalaciones fueron dadas a conocer recientemente a los representantes de los medios informativos con motivo de una rueda de Prensa.

Entre los asistentes se encontraban M. Pierre Canto, presidente de la Federación francesa de puertos deportivos, y creador del puerto de Aiguadolc. A él se debe, de manera fundamental, el auge de la navegación de placer en Francia y en buena parte del Mediterráneo.

El nuevo puerto se encuentra situado al este de Sitges, entre

la Punta Grossa y la playa de Aiguadolc, frente al acantilado del mismo nombre.

Esta situación se ha considerado idónea para un puerto deportivo, ya que para llegar a él no se necesita atravesar el casco urbano, que por su antigüedad no está preparado para una intensa circulación, y menos aún para una circulación de turismo con remolque. No obstante, el puerto de Aiguadolc se encuentra a quinientos metros del centro de dicho núcleo urbano y tiene acceso directo desde la carretera de Barcelona a Sitges por el puente construido sobre la línea férrea.

No es motivo de preocupación la posible alteración de la fi-

sonomía urbana de Sitges, ya que su emplazamiento idóneo queda por completo separado de las partes típicas de la población y de su famosa playa, no tocando a monumentos como el de Cauferrat Marifel, punta de la Iglesia.

El presupuesto es de unos doscientos setenta millones de pesetas y el número de amarres previstos se eleva a quinientas cincuenta y cinco embarcaciones, aunque estas cifras podrían ampliarse en el futuro. El calado de las unidades podrá ser de hasta cinco metros. El puerto de Aiguadolc es el segundo de España después del Banús en Marbella que tiene capacidad para novecientas embarcaciones.

## IMPORTANTE ALZA EN LA COYUNTURA NAVAL

### ● ESPAÑA, JAPON Y REINO UNIDO, LOS PAISES CUYA CARTERA DE PEDIDOS HA CRECIDO MAS INTENSAMENTE

MADRID. (Pyresa.) — «La coyuntura naval está en alza. La construcción internacional de buques —dice la revista «Situación», del Banco de Bilbao— ofrece cifras más elevadas que nunca y la cartera de pedidos mundial presenta incrementos importantes. España se encuentra entre los tres países cuyo crecimiento de la cartera de pedidos ha sido mayor, junto con Japón y el Reino Unido.

Según los expertos de la Comisión europea en sus estudios de la oferta y la demanda de construcción de buques, se estima que para 1975 podrá haber un exceso de capacidad de construcción.»

### Seminario sobre administración de carteras

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Organizado por SAECE, S. A. de Estudios Económicos, Filial de la Banca Mas Sardá, tendrá lugar en el Salón de Reuniones del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Se-

rrano, 117, durante los días 3 y 4 de octubre, el Primer Seminario práctico sobre «Administración de Carteras Institucionales en España», en el que actuarán como ponentes los señores: Anfosso Borrell, Núñez-Lagos Moreno, López Moreno, Dávila Feliú, Cubillo Valverde, Fernández Pirla, y Sanz de Bremond y Mira.

La asistencia al mismo es gratuita, para todas aquellas personas del sector financiero que deseen asistir.

### Aumenta la producción de explosivos

MADRID. (Cifra.) — La fabricación de explosivos, pirotecnia y cerillas y fósforos, creció en 1972 en un 19,5 por 100, alza lograda como consecuencia de la reestructuración del sector, según datos que publica la revista «Iq».

El valor total de la producción del sector se estima que se elevó a 3.084 millones de pesetas, frente a 2.581 millones en el ejercicio de 1971. La producción de explosivos fue de 1.512 millones de pesetas.

De pirotecnia, cerillas y fósfo-

ros, el valor total fue de 1.571 millones de pesetas, de los que 908 millones corresponden a cerillas y fósforos, 453 millones a cartuchos, 58 millones a cohetes, y 48 millones a fuegos artificiales.

### Producción química en España

MADRID. (Pyresa.) — En el transcurso de los seis primeros meses del año en curso, la industria química española ha totalizado una producción de 153.887,6 millones de pesetas que, comparada con la lograda en el mismo período de 1972, supone un crecimiento del 13,5 por 100, según datos del Sindicato Nacional de Industrias Químicas.

En este primer semestre, la industria química de consumo final es la que alcanza el mayor incremento de producción, por cuanto los 81.603,6 millones de pesetas fabricados rebasan en un 17,2 por 100 a lo obtenido en igual período del año pasado. En el extremo opuesto, la industria química intermedia, con una producción de 15.211,3 millones de pesetas, registra un aumento del 8,1 por 100. Las industrias químicas de base y química de producción final, con producciones respectivas de 26.331,3 y 30.741,4 millones de pesetas, consiguen crecimientos intermedios y similares entre sí, respectivamente, del 9,7 y 10,3 por 100.

### Economía y

### ZEL QUIMICA ESPAÑOLA, S. L.

Se pone en conocimiento que esta Sociedad, según acuerdo de su Junta de Socios, ha acordado trasladar su domicilio social, que anteriormente estaba en la calle de Don Ramón de la Cruz, número 94, en esta capital, a la calle de Clara del Rey, número 35, también en Madrid.

El Administrador

### ENTREVISTA NIXON-ORTOLI

## LAS RELACIONES USA-CEE, A EXAMEN

WASHINGTON. (Efe.) — El Presidente Nixon recibió ayer en la Casa Blanca al presidente de la Comisión Europea, François Xavier Ortoli, para discutir el futuro de las relaciones comerciales y económicas entre América y el Mercado Común.

El nuevo secretario de Estado, Henry Kissinger, participó también en la conversación, que trató principalmente sobre la última propuesta lanzada por Estados Unidos.

Se cree que Ortoli dio a Nixon y a Kissinger una respuesta formal en nombre de los nueve países de la Comunidad sobre la propuesta Carta Atlántica norteamericana.

Ortoli dijo a los informadores que estaba especialmente interesado en hablar con Nixon de su propuesta ley comercial, pendiente aún de aprobación por el Congreso.

El presidente de la Comisión Europea realiza una visita oficial de dos días de duración a la capital federal.

### CEE: Limitar las exportaciones de arroz

BRUSELAS. (Efe.) — El establecimiento de una tasa a la exportación de arroz así como la suspensión o limitación de las exportaciones en ciertas circunstancias fueron pedidas ayer por la Comisión Europea al Consejo de Ministros de la Comunidad Económica Europea, según reveló ayer aquí un portavoz de la Comisión.

El portavoz precisó que las medidas de limitación o suspensión de las exportaciones comunitarias de arroz se tomarán automáticamente cuando el precio mundial supere en más de un dos por ciento el precio comunitario, si el Consejo de ministros aprueba las propuestas que le hizo la Comisión.

En la actualidad, las exportaciones de arroz de la CEE se encuentran prohibidas, pero la petición de establecimiento de una tasa a la exportación se justifica por el hecho de que se prevé para la próxima campaña en la CEE un excedente de arroz exportable de 300.000 toneladas.

### El oleoducto egipcio, a cargo de una compañía USA

EL CAIRO, 1. — Una importante empresa norteamericana ha sido seleccionada para la construcción del oleoducto que a través de Egipto reemplazará al clausurado canal de Suez como vía de transporte de petróleo entre el mar Rojo y el Mediterráneo, según se ha anunciado hoy en El Cairo.

El ministro egipcio de Petróleo, Sayed Ame Milai, ha informado que había aceptado la oferta de 345.400.000 dólares (20.033.200.000 pesetas) de la Compañía estadounidense para el tendido del oleoducto de 331 kilómetros.

Se espera que se iniciará el proyecto el primero de enero y que la primera fase podrá contar con una capacidad de transporte de 4 millones de toneladas de petróleo en bruto anuales y en la segunda fase ya se podrán trasvasar los 80 millones de toneladas.

Técnicos en cuestiones petrolíferas aseguran que aun con la reapertura del canal el oleoducto seguiría siendo necesario, porque los modernos superpetroleros tienen demasiado calado para utilizar la vía de Suez.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

Tarifa: 5,00 ptas. cada palabra

### CONSULTAS

CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente, Fuencarral, 88. (40.)

### PATENTES

OFRECESE Licencia Explotación Modelo Utilidad 136.013: Braga higiénica perfeccionada. Informará Registro Propiedad Industrial.

## DOGAN, S. A.

El Presidente del Consejo de Administración de la entidad comercial Dogan, S. A., por acuerdo del mismo Consejo en su reunión del 24 de septiembre de 1973, convoca a los señores accionistas el día 25 de octubre de 1973, a las ocho de la tarde, en primera convocatoria, y al día siguiente a la misma hora, en segunda convocatoria, a Junta General Extraordinaria en el domicilio social y con arreglo al siguiente Orden del Día:

Unico.—Modificación del artículo 5.º de los Estatutos en el sentido que las acciones que integran el capital social han de ser nominativas en lugar de al portador.

En Madrid, a 24 de septiembre de 1973.—Firmado: El Presidente del Consejo de Administración.





## EL ATLETICO VIAJO A TURQUIA

# NADIE PIENSA EN LA DERROTA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer salió para Estambul, vía Zurich, la expedición del Atlético de Madrid que mañana miércoles, a las seis de la tarde, hora española, se enfrentará al Galatasaray turco en partido de vuelta correspondiente a la primera eliminatoria de la Copa de Europa de Campeones de Liga.

Los dieciséis jugadores que componían la expedición rojiblanca eran: Reina, Pacheco, Melo, Eusebio, Benegas, Capón, Irureta, Alberto, Adelardo, Ufarte, Salcedo, Gárate, Becerra, Luis, Ovejero y Quique.

A su salida hacia Turquía el entrenador del Atlético de Madrid manifestó que aún no había decidido la alineación que presentará su equipo frente al conjunto turco, pero parece que la alineación más probable de los madrileños frente al Galatasaray será la formada por Reina; Melo, Ovejero, Benegas, Capón; Adelardo, Luis, Irureta; Ufarte, Gárate y Becerra, con las posibles entradas de Salcedo o Alberto, según se desarrolle el encuentro.

Todos los jugadores atléticos que viajaron a Estambul confían plenamente en que su equipo logrará pasar la eliminatoria, como queda manifestado en las opiniones que pulsamos a la hora de la partida.

Juan Carlos Lorenzo fue bien explícito:

—A Estambul vamos a ganar. No tenemos opción a otro resultado, porque ir por el empate sería suicida. De todas formas si se da un empate con goles y nos clasificamos, bien venido sea este empate.

Ovejero saldrá en lugar de Eusebio, como ya ocurrió en el primer partido de la eliminatoria. También su opinión es bien concluyente:

—Aún no sé si jugaré, porque Eusebio lo está haciendo muy bien, pero juegue o no, estoy seguro de que ganaremos. El Galatasaray no se va a encerrar en el área con todos sus hombres como hizo aquí.

Luis vuelve al equipo como es natural y será el director de una orquesta que no podrá desafinar un sólo instante si quiere pasar la eliminatoria. El veterano jugador se mostró más prudente, aunque también optimista:

—Pienso que nunca se sabe lo

que suele ocurrir en este tipo de partidos, pero probablemente nos clasificaremos, porque somos superiores al Galatasaray.

En parecidos términos se mostraron todos los demás jugadores. Pese al mal resultado del primer encuentro no ha pasado por su cabeza el quedar fuera de la Copa de Europa.

Como jefe de la expedición viaja el vicepresidente del Atlético de Madrid, señor Santos Campano. Al aeropuerto de Barajas acudió el presidente, don Vicente Calderón, para desear suerte y despedir a todos sus jugadores.

## Llegó el Ipswich

A primeras horas de la tarde de ayer llegó a Madrid, procedente de Ipswich (Inglaterra), el equipo representativo de dicha ciudad inglesa, para enfrentarse mañana miércoles al Real Madrid, en partido de vuelta de la Copa de la UEFA, que comenzará a las nueve de la noche en el Estadio Santiago Bernabéu de Madrid.

El equipo inglés venció en el encuentro de ida por un gol a cero. No vestirá el Ipswich sus colores normales. Lo hará con una camiseta azul y pantalón blanco. En el anterior partido hubo de hacer el Madrid esta misma operación.

Dirigirá el encuentro el colegial do internacional francés René Vigliani.

Al frente de la expedición del Ipswich Town viaja el manager del club, Bobby Robson, juntamente con el entrenador, Cyril Lea, y los siguientes jugadores:

Kevin Beattlen, defensa, internacional sub-23 con Inglaterra; David Best, portero; Frank Charles, delantero centro; Ian Collard, interior; Bryan Hamilton, extremo derecho, internacional con Irlanda; Geoff Hammond, defensa; Colin Harper, defensa; Allan Hunter, medio, internacional A con Irlanda del Norte; Terry Austin, delantero centro; David Johnson, delantero centro, internacional sub-23; Michael Lambert, extremo izquierdo; John Miller, extremo de ambos lados; Michael Mills (capitán), defensa, internacional A. Peter Morris, medio derecho; Taurie Sivell,

portero; Trevor Whymark, interior, internacional sub-23; Clive Woods, interior, y Colin Viljoen, interior derecho.

## El Madrid, en Navacerrada

Los jugadores del Real Madrid continúan concentrados en Navacerrada, en espera del partido de mañana con el Ipswich Town, correspondiente a los treinta y dosavos de final de la Copa de la UEFA, que se jugará a las nueve de la noche en el estadio Bernabéu.

Los jugadores designados por Muñoz, son los siguientes: García Remón, Junquera, José Luis, Benito, Touriño, Rubiñán, Verdugo, Pirr, Zoco, Del Bosque, Aguilar, Grosso, Planelles, Netzer, Mas y Marañón.

Todos están en perfectas condiciones, con la excepción de Netzer, que sufre una contracción muscular y está sometido a tratamiento médico en el mismo lugar de la concentración. Hasta mañana miércoles no se sabrá si puede jugar.

El presidente, don Santiago Bernabéu, llegará a Madrid, desde Santa Pola, el miércoles por la mañana y seguramente acudirá a Navacerrada para compartir la comida con los jugadores y el entrenador. (Pyresa.)

## Retransmisiones de Radio Nacional

Mañana miércoles, día 3, Radio Nacional de España transmitirá en directo, desde Estambul a partir de las 18,00 horas, el encuentro de Copa de Europa de Campeones de Liga entre el Galatasaray y el Club Atlético de Madrid. A partir de las 20,00 emitirá también reportajes e informaciones de los partidos Atlético de Bilbao-Torpedo de Moscú, en San Mamés; Barcelona-Niza, desde el Nou Camp; Real Madrid-Ipswich Town, desde el Bernabéu, y Racing White-Español de Barcelona, desde Bélgica.

Con estas retransmisiones, los aficionados españoles estarán puntualmente informados de cuanto suceda en este miércoles internacional del fútbol.

## BOXEO: Esta noche en Londres

# BUGNER-ROS, TITULO DE LOS PESADOS EN JUEGO

MADRID. (Pyresa.)—Hoy el campeón de Europa de los pesos pesados, el británico Joe Bugner, defenderá su corona ante el aspirante oficial, el italiano Giuseppe Ros, en el Albert Hall londinense.

Joe Bugner llega a este combate avalado por sus dos peleas ante los ex campeones mundiales Joe Frazier y Cassius Clay, celebradas en el presente año, en las que mostró talla para poder aspirar al título máximo de los pesados. No obstante, el actual campeón, Foreman, no se tambalea ante los buenos rivales que tiene en su peso, como Frazier, Clay, Ron Lyle y Ken Norton, entre otros.

## Aquel título europeo

Bugner conquistó el título de Europa gracias a la mala actuación de Urtain. El 3 de abril de 1970 Urtain, preparado bien por Renzo Casadel, disputó la corona continental al germano Peter Weiland, quien a su vez lo había logrado al vencer—título vacante por desposesión de Henry Cooper—al francés Bernard Thebault. La pelea Weiland-Urtain tuvo lugar en Madrid y el triunfo fue para el morroso por k. o. en el séptimo asalto. Este defendió el título muy may ante el también alemán Jürgen Blin (Barcelona, 22-6-70), aunque venció a los puntos. Después, en su segunda defensa, peleó contra el veterano Henry Cooper, el 10 de noviembre de 1970, en Londres. La victoria fue para Cooper por abandono en el noveno asalto.

El 16 de marzo de 1971 Henry Cooper puso su corona europea en juego ante Joe Bugner, en Londres, anotándose éste el triunfo a los puntos y desbancando así al veterano boxeador.

La primera defensa fue ante el propio Jürgen Blin, el 10 de mayo de 1971, y venció a los puntos. En la segunda, Bugner perdió su título a los puntos con Jack Bodell; fue en Londres, el 27 de septiembre de 1971. Vuelve Urtain para disputar el título a Bodell, el 17 de diciembre de 1972, en Madrid, y vence por k. o. en el segundo asalto; pero, posteriormente, Urtain volvía a perderlo ante Blin el 9 de junio de 1972, en Madrid.

Blin peleó en Londres ante Joe Bugner, pero en esta ocasión el británico triunfó por k. o. en el octavo asalto. Fue el 10 de octubre de 1972. En este año defendió su cetro europeo ante Rudi Lubbers, en Londres (16 de enero), triunfando a los puntos.

## Un húngaro de clase

Joe Bugner nació en Hungría el 18 de marzo de 1950 y pasó al profesionalismo el 20 de diciembre de 1967, en pelea con Paul Brown, en Londres, siendo derrotado por k. o. en el cuarto asalto. Bugner tiene instalado su gimnasio y campo de preparación en Saint Ives, pequeña localidad del condado de Cornwall. Su actual preparador es Andy Smith. Bugner se nacionalizó inglés en abril de 1967.

## El italiano Ros

Giuseppe Ros llega al título de Europa gracias a sus triunfales peleas de 1972 ante Armando Zanini (título de Italia), Vasco Faustinho, Dante Cane (título de Italia), Arthur McSwindle y finalmente otra vez con Mario Baruzzi (título de Italia).

Nació en Santa María di Piave (Trevise), el 22 de septiembre de 1942 y pasó al profesionalismo en 1965. Está preparado y apoderado por Sconcerti.

Alberto AMOROS

# LIGAS NACIONALES

## BALONMANO

### RESULTADOS

Atlético de Madrid, 21; Bidasoa, 16.	B. M. Granollers, 26; Calpisa O. Puerto, 13.
Marcol Lañas Aragón, 22; Anaitasuna, 16.	S. D. Teucro, 29; Sabadell-Cri-lenka, 15.
Moritz-Picadero, 22; Manrictext-Crevillente, 10.	Salleko, 13; C. F. Barcelona, 18.
	San Antonio Schweppes, 23; Bofarull-Puntolink, 11.

## HOCKEY SOBRE PATINES

### RESULTADOS

Villanueva, 9; Sardanyola, 4.	Sentmenat, 4; Reus Deportivo, 3.
Noya, 3; Caldás, 1.	Montemar, 3; Arenys de Munt, 6.
Vendrell, 2; Barcelona, 7.	Voltregá, 10; Tarrasa, 3.
Vich, 4; Calafell, 4.	



# PRIMERA VICTORIA DEL RACING

Los dos equipos jugaron un buen encuentro

SANTANDER. (Del corresponsal deportivo de Pyresa Ignacio Viota, especial para ARRIBA.)—Un encuentro de los que hacen afición. Así podemos catalogar el que disputaron en El Sardinero el Atlético de Madrid y el Racing. Y es de los que levantan la afición no porque el triunfo fuera para el conjunto local, sino por la forma en que se prodigaron durante los noventa minutos los jugadores de ambos conjuntos, con entrega total, entusiasmo al máximo, garra y también buen juego, en algunos momentos hasta preciosista, y todo esto dentro de un marco de deportividad que facilitó en todo momento la labor arbitral, pese a lo cual el partido no perdió en ningún instante la virilidad propia de este deporte.

¿Resultado justo...? Pues sí. Lo mismo que lo hubiera sido si al final empatara el Atlético. Y aún hay más: el Racing pudo haber tenido el marcador a su favor con un rotundo 4-0 y tampoco hubiera extrañado a nadie, porque cuando la ventaja era de dos goles, en una racha de juego extraordinario del equipo local, Aitor Aguirre estrelló un remate en la cepa del poste cuando Reina estaba batido, y dos minutos después este mismo delantero, cuando se internaba solo hacia la meta del Atlético, fue derribado cerca del borde del área y lanzada la falta no obtuvo ningún fruto.

Pero la verdad es que aunque el resultado sea lo más impor-

tante, para nosotros hubo otro punto muy importante, y fue la forma en que se desarrolló el juego. Ambos equipos siguieron táctica del 4-3-3, es decir, para jugar al contraataque con un acordeón que en los primeros momentos le fue favorable al equipo madrileño, para en muchos momentos igualar el Racing y aún superarle.

El conjunto santanderino viene demostrando que de continuar en la misma línea tiene un puesto seguro en la División de Honor, a la que ha tardado en volver once años. Quizá el resultado será sorprendente para muchos aficionados, pero no lo es para los que vieron el encuentro en El Sardinero, y menos para los seguidores racinguistas, que ya conocían esta forma de jugar y de entregarse de su equipo. Maguregui supo analizar el fútbol de su rival y colocar a los hombres precisos para anularles, pese a lo cual, aunque éstos pudieron demostrar su clase, dio lugar a que los santanderinos también brillaran y demostraran que no estaban en el campo para hacer bulto.

Por su parte, Juan Carlos Lorenzo creemos que cometió un solo error y fue el de realizar demasiado tarde el cambio de Ufarte. El extremo debió salir antes por lo menos cuando ya se veía, o mejor dicho, se había comprobado directamente la potencialidad del Racing y por ello mientras Maguregui en el descanso dejaba en el vestuario a



GOL DEL SANTANDER.—Mientras Aitor Aguirre cae al suelo, Martinez muestra su alegría por el gol conseguido por su compañero. Benegas, Eusebio, A delardo y Reina no pudieron hacer nada por evitarlo.

Díaz, que estaba jugando bien y sacó a Santi para incrustarle entre los defensas y así dar libertad de acción a Geñupi, con lo que impedía al máximo las evoluciones de Gárate y de Becerra. El entrenador atlético, como decimos antes, tardó en sacar a Ufarte, con el fin de dar más profundidad a su equipo.

Mirando un poco al panorama internacional, creemos que el Atlético de Madrid, si sigue con la misma fe, entusiasmo, garra y juego que ha derrochado en El Sardinero, puede marchar tranquilo a Turquía en la esperanza de poder aspirar con toda plenitud a conseguir algo positivo. El equipo salió poco después del encuentro en tren hacia Madrid.

1-0 DEL RAYO

## EL SAN ANDRES PERDIO LA IMBATIBILIDAD

Pocas cosas se pueden contar del encuentro entre el Rayo Vallecano y el San Andrés, un encuentro en el que nuevamente se pusieron de manifiesto los fallos en el conjunto de nuestra capital. Si, desde luego, el Rayo Vallecano tiene en estos momentos muchos problemas con su plantilla, pues varios de sus hombres clave están en la enfermería, pero esto no debe ponerse como disculpa.

Si en vez de un San Andrés reservón, que casi desde el comienzo del partido se conformó con dominar el centro del campo para desbaratar los ataques madrileños, hubiese jugado un equipo que buscara la victoria de alguna forma, el Rayo lo habría pasado muy mal.

Durante el primer tiempo el ataque de los madrileños ni siquiera tuvo mordiente. Los vallecanos se empeñaron en cargar el juego por el lado derecho, donde debutaba como extremo Miguel Pérez, y fracasó rotundamente, pues además de que los catalanes no daban ningún tipo de facilidades a la hora de pisar su área, la nueva adquisición vallecana, Miguel Pérez, se empeñó, las pocas veces que tocó el balón, en regatear, perdiendo un tiempo precioso, pues no hay que olvidar que una de las principales cualidades de la delantera rayista es la velocidad y el oportunismo de sus hombres punta.

A lo largo de esos primeros cuarenta y cinco minutos las únicas jugadas de peligro partieron de la banda izquierda, donde Chufi, que en cuanto tenía oportunidad se lanzaba al ataque, cumplía la doble labor de defensa y extremo, y con bastante acierto en la mayoría de las ocasiones.

Sin embargo, esto tampoco sirvió de mucho, pues Illán, que al parecer no salió plenamente recuperado de su enfermedad, tampoco estuvo a la altura que nos tiene acostumbrados, y aunque voluntarioso no acertó en el área.

### El San Andrés, reservón

Por su parte, el San Andrés, dueño del medio campo, se limitaba a dejar pasar el tiempo y ni

siquiera se esforzó cuando el balón rondaba las cercanías de la meta bastante bien defendida por Tirapu.

En la segunda mitad se notó bastante el cambio de Miguel Pérez, que se quedó en la caseta, por Reig. A pesar de que este último jugó por primera vez esta temporada, su entrada en el terreno de juego dio una cierta alegría a la delantera madrileña, que durante algunos minutos acosó con insistencia el área catalana. Fueron unos minutos en los que el San Andrés estuvo algo desconcertado, pero la buena labor de Patro hizo que su equipo volviese a recuperar la iniciativa en el centro del campo, haciendo que la segunda parte fuese una copia exacta de la primera.

Sólo un factor había cambiado. En esta segunda parte el Rayo Vallecano jugó a favor del viento. Este dato puede parecer un tanto superficial, pero tuvo mucha importancia a la hora de reseñar el único gol del encuentro, pues el fuerte viento y la picardía de Potele proporcionaron al equipo de Madrid los dos puntos en litigio. Todo fue a consecuencia de un córner cedido por la defensa catalana. Potele fue el encargado de lanzarlo desde el lado derecho del ataque rayista. El delantero consiguió enviar el balón con mucho efecto al centro de la puerta del San Andrés, mientras que Emilio intentaba el remate. El portero visitante, así como su defensa, se preocuparon más del interior que del balón, y éste, ayudado por una ráfaga de aire, se introdujo en la portería.

Un gol conseguido con una ayuda inesperada, pero que vale dos puntos y una relativa tranquilidad, pues, como muy bien destacó Olmedo al finalizar el encuentro, un negativo más en estos momentos podría resultar muy peligroso.

RAYO VALLECANO. — Tirapu; Anero, Abellán, Hernández; Chufi, Cordo; Emilio, Bordóns, Miguel Pérez (Reig), Illán y Potele.

SAN ANDRES.—Ferrer; Cuenca, Paquito, Tovar; Moya, Roth; Patro, Díaz, García, Martín y Rivero

Ernesto L. FEITO

## GOLEADA EN PRIMERA

### EL CELTA SE DESMELENO

Celta, 5; Oviedo, 1

CELTA: Alarcia; Hidalgo, Rivas, Manolo, Aparicio; Fernández Amado (Juan), Villar, Castro; Juan Antonio (Lezcano), Doblas y Jiménez.

OVIEDO: César; Djoric, Tensi, Vicente (Chuso); Lolín, Jacquet (Villafañé); Iriarte, Uria, Javier, Marianín y Galán.

Arbitró el señor Bueno, que realizó una espléndida labor.

El primer gol del encuentro lo consiguió Galán por parte del Oviedo. Vicente, al marcar en propia meta, estableció el empate. Doblas, por dos veces; Juan y Rivas consiguieron el resto de los tantos.

Castellón 0; Athletic de Bilbao, 0

CASTELLON: Mendieta; Heredia, Ceta, Babiloni; Ferrer, González; Tonín, Dímat, Clarés, Causanilles y Félix.

ATHLETIC DE BILBAO: Iríbar; Aranguren, Astrain, Zubiaga; Guisasaola, Zabalza; Plaza, Igartua, Arieta (Carlos), Uriarte y Rojo I.

Arbitró el colegiado catalán Torres Vaquero, que estuvo mal en líneas generales.

Elche, 1; Valencia, 0

ELCHE: Esteban; Poyoyo, González, Romea; Montero, Llompart; Chiva, Cano, Sitjá, Hiller y Melenchón.

VALENCIA: Meléndez; Sol, Aníbal, Martínez; Antón, Claramunt; Lico, Quino, Pepín (Forment), Keita y Valdez.

El arbitraje corrió a cargo del colegiado gallego, señor Orellana, que no estuvo muy acertado en su cometido.

El único gol del encuentro lo consiguió Melenchón al transformar un penalty señalado por el árbitro tras una mano de Sol.

Real Sociedad, 2; Barcelona, 1

REAL SOCIEDAD: Urriticoechea; Murillo, Marti, Cortabarría; Uranga (Lema), Amas (Arzac); Gaztelu, Urreisti, Araquistain, Ansola y Boronat.

BARCELONA: Sadurní, Rifé, Torres, Gallego, De la Cruz; Juan Carlos, Asensi, Costas; Juanito (Laredo), Marcial y Sotil (Pérez).

La dirección técnica del encuentro corrió a cargo del señor Medina Iglesias, que completó una buena actuación.

Los goles fueron conseguidos por Marcial, en la primera parte, y por Arzac, que batió en dos ocasiones a Sadurní en la segunda.



## PRIMERA DIVISION

# LOS MODESTOS EN CABEZA

Dos modestos, Granada y Celta, encabezan la clasificación contra todo pronóstico, si bien están seriamente amenazados por el Atlético de Madrid y Valencia, que juegan en casa la próxima jornada, mientras que aquéllos saldrán fuera. De todas formas, la situación del Granada y del Celta es claro signo del desbarajuste que hay al principio de la Liga, donde los favoritos están abajo y los modestos arriba.

El Granada no pudo consolidar aún más su liderato porque el Murcia le arrancó un punto de Los Cármenes, rompiendo así el pronóstico y demostrando que el recién ascendido está dispuesto a no dejarse impresionar por la Primera División. En cambio, el Celta no tuvo problemas frente a la amenaza del Oviedo y se desmelenó, remontando el partido y marcando nada menos que cinco goles.

Al fin ganó el Madrid, aunque para ello precisase de la colaboración directísima del Zaragoza, que causó una pobre impresión en Chamartín. Y perdieron el Atlético, el Barcelona y el Valencia, con lo que las distancias entre los candidatos al título se reducen y se escalonan ahora claramente, a la espera de futuras jornadas.

Sigue en baja el Español, que frente al Málaga mereció la derrota, y gana, por fin, el Gijón su primer partido, aunque en la segunda mitad se viese desbordado por el Las Palmas.

### RESULTADOS

Granada, 1; Murcia, 1.  
REAL MADRID, 4; Zaragoza, 0.  
Español, 1; Málaga, 1.  
Gijón, 1; Las Palmas, 0.  
Castellón, 0; Athletic de Bilbao, 0.  
CELTA, 5; Oviedo, 1.  
SANTANDER, 2; Atlético de Madrid, 1.  
ELCHE, 1; Valencia, 0.  
REAL SOCIEDAD, 2; Barcelona, 1.

### CLASIFICACION

	Casa			Fuera			Tantos		
	J.	G.	E.	P.	J.	G.	E.	P.	F. C. Pn. +
1. GRANADA	5	1	2	0	1	1	0	6	3 7+1
2. CELTA	5	3	0	0	0	1	1	11	6 7+1
3. At. de Madrid	5	2	0	0	1	0	2	9	5 6+2
4. Valencia	5	2	0	0	1	0	2	7	6 6+2
5. Real Sociedad	5	2	0	1	0	2	0	5	5 6
6. Málaga	5	1	1	0	0	2	1	6	5 5+1
7. Español	5	2	1	0	0	0	2	7	6 5-1
8. Murcia	5	1	1	0	0	2	1	6	7 5+1
9. Athl. Bilbao	5	2	0	0	0	1	2	5	5 5+1
10. Santander	5	1	2	0	0	1	1	5	5 5-1
11. Castellón	5	1	2	0	0	1	1	5	6 5-1
12. Elche	5	2	1	0	0	0	2	5	6 5-1
13. Real Madrid	5	1	2	0	0	1	1	7	4 5-1
14. Oviedo	5	2	0	0	0	1	2	6	9 5+1
15. Las Palmas	5	2	0	0	0	0	3	2	4 4
16. Zaragoza	5	1	1	0	0	1	2	4	9 4
17. Barcelona	5	1	1	0	0	0	3	5	5 3-1
18. Gijón	5	1	0	2	0	0	2	4	9 2-4

## LA QUINIELA PREMIADA

1 Granada-Murcia	1	X	2
2 Castellón-At. Bilbao	1	X	2
3 R. Madrid-Zaragoza	1	X	2
4 R. Sociedad-Barcelona	1	X	2
5 Español-Málaga	1	X	2
6 Celta-Oviedo	1	X	2
7 Santander-At. Madrid	1	X	2
8 Elche-Valencia	1	X	2
9 Gijón-Las Palmas	1	X	2
10 Cádiz-Hércules	1	X	2
11 Sevilla-D. Coruña	1	X	2
12 Valladolid-Burgos	1	X	2
13 Osasuna-Salamanca	1	X	2
14 Rayo-San Andrés	1	X	2
Cuerpo B-1			
POR FA Los prem			
APUESTAS			

Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la V jornada del día 30 de septiembre de 1973.

Columnas, 85.159.960.

Recaudación, 425.799.800 pesetas.

Premios, 234.189.590 pesetas.

Reparto de premios:

Setenta y ocho millones sesenta y tres mil doscientas noventa y siete pesetas, a repartir entre 2.077 de 14 aciertos, a 37.583 pesetas; 78.063.297 pesetas, a repartir entre 37.461 de 13 aciertos, a 2.084 pesetas; 78.063.297 pesetas, a repartir entre 310.554 de 12 aciertos, a 251 pesetas.

## LA PROXIMA QUINIELA

1 Murcia-Gijón	1	X	2
2 At. Bilbao-Granada	1	X	2
3 Zaragoza-Castellón	1	X	2
4 Barcelona-R. Madrid	1	X	2
5 Málaga-R. Sociedad	1	X	2
6 Oviedo-Español	1	X	2
7 At. Madrid-Celta	1	X	2
8 Valencia-Santander	1	X	2
9 Sabadell-Cádiz	1	X	2
10 Orense-Sevilla	1	X	2
11 Burgos-Tenerife	1	X	2
12 Salamanca-Valladolid	1	X	2
13 Tarragona-Osasuna	1	X	2
14 Betis-Córdoba	1	X	2
Cuerpo B-1			
POR FA Los prem			
APUESTAS			

## SEGUNDA DIVISION

# CAMBIO DE LIDER

La clasificación de Segunda es casi un calco de la Primera. También aquí mandan los modestos, y el Tenerife es líder, igualado a puntos con el Cádiz. Pero ambos están muy cerca de los equipos sevillanos, claros favoritos para el ascenso. Abajo, el Coruña es un farolillo rojo con todo merecimiento, porque a lo largo de cinco jornadas solamente ha podido cosechar un punto y lleva ya tres negativos.

Otro de los que en principio debían aspirar al ascenso y que está defraudando es el Mallorca. Ahora ha perdido frente al modesto Linares y acompaña al Coruña en los puestos de abajo. Y no anda lejos el Burgos, que sucumbió en Valladolid con un tanteo claro. La rivalidad regional se inclinó del lado de los locales y el equipo castellano habrá de esperar para borrar ese negativo que tiene a un campo más propicio.

El Rayo ganó por la mínima al San Andrés, con lo cual se toma un ligero respiro, aunque todavía lleva el lastre de un negativo. Pero este triunfo rayista deja al San Andrés sin su aureola de imbatido. Está visto que el Rayo, cuanto más fieros se los pintan, mejor resuelven sus partidos de Vallehermoso.

El Sevilla ganó con ciertos apuros al Coruña, pero se apuntó, al fin, los dos puntos, y el Betis arrancó uno de Lasesarre, jugando un partido claramente defensivo.

Victorias mínimas del Córdoba, Osasuna y Levante, que producen cambios en la cabeza.

### RESULTADOS

TENERIFE, 3; Orense, 1.  
CADIZ, 1; Hércules, 0.  
LEVANTE, 1; Sabadell, 0.  
SEVILLA, 1; Coruña, 0.  
VALLADOLID, 3; Burgos, 1.  
OSASUNA, 2; Salamanca, 1.  
CORDOBA, 1; Tarragona, 0.  
Baracaldo, 0; Betis, 0.  
RAYO VALLECANO, 1; San Andrés, 0.  
LINARES, 2; Mallorca, 1.

### CLASIFICACION

	Casa			Fuera			Tantos		
	J.	G.	E.	P.	J.	G.	E.	P.	F. C. Pn. +
1. TENERIFE	5	3	0	0	1	0	1	10	4 8+2
2. Cádiz	5	3	0	0	1	0	1	8	4 8+2
3. Betis	5	1	1	0	1	2	0	8	3 7+3
4. Sevilla	5	3	0	0	0	1	1	8	6 7+1
5. Salamanca	5	2	0	0	1	0	2	7	4 6+2
6. Valladolid	5	3	0	0	0	0	2	11	7 6
7. San Andrés	5	2	0	0	0	2	1	5	4 6+2
8. Baracaldo	5	2	1	0	0	1	1	5	4 6
9. Osasuna	5	2	1	0	0	1	1	6	5 6
10. Córdoba	5	3	0	0	0	0	2	9	8 6
11. Rayo Vallecano	5	2	1	0	0	0	2	5	7 5-1
12. Sabadell	5	1	1	0	0	1	2	6	7 4
13. Tarragona	5	1	1	0	0	1	2	5	6 4
14. Hércules	5	2	0	0	0	0	3	7	9 4
15. Orense	5	2	0	0	0	0	3	6	8 4
16. Levante	5	2	0	1	0	0	2	2	4 4-2
17. Linares	5	1	1	1	0	0	2	4	7 3-3
18. Burgos	5	1	1	0	0	0	3	5	10 3-1
19. Mallorca	5	0	1	1	0	1	2	3	6 2-2
20. Coruña	5	0	1	1	0	0	3	1	8 1-3

## TERCERA DIVISION

### GRUPO PRIMERO

Guecho, 1; SESTAO, 2.  
Ponferradina, 1; Torrelavega, 1.  
Avilés, 1; PONTEVEDRA, 3.  
CAUDAL, 2; Lugo, 0.  
ZAMORA, 1; Rayo Cantabria, 0.  
LEMONS, 1; Gijón Industrial, 0.  
FERROL, 1; Turón, 0.  
Bilbao Athletic, 0; Ensidesa, 0.  
Erandio, 1; LEONESA, 2.  
Langreo, 1; Basconia, 1.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn. +
1. Leonesa	5	3	2	0	8	3	8+4
2. Ferrol	5	3	2	0	7	4	8+2
3. Torrelavega	5	3	1	1	8	7	7+3
4. Bilbao Ath.	5	2	2	1	10	4	6
5. Caudal	5	3	0	2	7	4	6
6. Pontevedra	5	2	2	1	7	5	6+2
7. Turón	5	2	2	1	5	4	6+2
8. Langreo	5	2	2	1	6	5	6
9. Zamora	5	3	0	2	6	7	6
10. Ensidesa	5	2	1	2	3	2	5+1
11. Ponferradina	5	1	3	1	6	6	5-1
12. Sestao	5	2	1	2	6	7	5+1
13. Lemos	5	1	3	1	4	5	5-1
14. Guecho	5	2	0	3	7	7	4-2
15. Rayo Cant.	5	1	2	2	6	6	4
16. Basconia	5	1	2	2	4	6	4
17. Lugo	5	1	1	3	6	7	3-1
18. Avilés	5	1	1	3	6	9	3-3
19. Gijón Ind.	5	1	1	3	3	10	3-1
20. Erandio	5	0	0	5	3	10	0-6

### GRUPO SEGUNDO

Tolosa, 0; ALAVES, 1.  
GUADALAJARA, 2; Mirandés, 1.  
ATLETICO MADRILEÑO, 3; Peña Sport, 0.  
SALMANTINO, 2; Osasuna Promesas, 0.  
Pegaso, 0; San Sebastián, 0.  
GETAFE, 1; Palencia, 0.  
TUDELANO, 1; Eibar, 0.  
Barbastro, 0; MOSCARDO, 1.  
LOGROÑES, 2; Castilla, 0.  
ENDESA, 2; Carabanchel, 0.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn. +
1. Salmantino	4	4	0	0	8	1	8+2
2. Moscardó	5	4	0	1	5	4	8+4
3. Guadalajara	5	4	0	1	6	5	8+2
4. Castilla	5	3	1	1	10	5	7+3
5. Pegaso	5	3	1	1	8	5	7+1
6. Getafe	5	3	0	2	8	2	6
7. Logroñés	5	2	2	1	4	2	6
8. A. Madrileño	5	3	0	2	6	3	6
9. Tudelano	5	3	0	2	9	7	6
10. Eibar	5	2	1	2	4	3	5+1
11. Barbastro	5	2	0	3	4	4	4-2
12. Palencia	5	2	0	3	3	4	4
13. S. Sebastián	5	1	2	2	4	6	4
14. Alavés	4	2	0	2	6	3	4+2
15. Mirandés	5	2	0	3	6	9	4
16. Endesa	5	1	1	3	4	6	3-3
17. Tolosa	5	1	0	4	3	9	2-4
18. Osasuna Pr.	5	1	0	4	4	11	2-2
19. Carabanchel	5	1	0	4	4	11	2-2
20. Peña Sport	5	1	0	4	3	11	2-2

### GRUPO TERCERO

EUROPA, 4; Manacor, 0.  
BARCELONA ATLETICO, 2; Ciudadela, 1.  
TORTOSA, 1; Calella, 0.  
LERIDA, 1; Alcoyano, 0.  
Alcira, 0; Olímpico, 0.  
ONTENIENTE, 2; Gandía, 1.  
GERONA, 1; Menorca, 0.  
TARRASA, 2; Ibiza, 0.  
VINAROS, 2; Mestalla, 1.  
Mahón, 0; VILLARREAL, 1.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn. +
1. Onteniente	5	3	2	0	6	2	8+2
2. Vinaros	5	3	1	1	9	5	7+1
3. Tarrasa	5	3	1	1	3	2	7+1
4. Lérida	5	3	1	1	10	6	7+1
5. Barcelona A.	5	3	1	1	8	5	7+1
6. Europa	5	3	0	2	10	7	6
7. Mestalla	5	2	2	1	7	6	6+2
8. Tortosa	5	3	0	2	7	8	6
9. Ibiza	5	2	1	2	5	5	5+1
10. Calella	5	1	3	1	4	4	5+1
11. Olímpico	5	0	5	0	3	3	5+1
12. Gerona	5	1	3	1	4	4	5-1
13. Ciudadela	5	2	0	3	14	9	4
14. Alcoyano	5	2	0	3	3	3	4
15. Villarreal	5	1	2	2	2	3	4
16. Menorca	5	2	0	3	3	7	4
17. Alcira	5	1	1	3	3	9	3-3
18. Manacor	5	1	1	3	3	10	3-1
19. Gandía	5	0	2	3	3	6	2-2
20. Mahón	5	0	2	3	3	8	2-4

### GRUPO CUARTO

Almería, 0; Linense, 0.  
Calvo Sotelo, 0; HUELVA, 2.  
Melilla, 1; Cacereño, 1.  
O'Donnell, 0; Orihuela, 0.  
MARBELLA, 4; Valdepeñas, 0.  
ELDENSE, 3; Ceuta, 2.  
BADAJOZ, 1; Jaén, 0.  
HELLIN, 7; Melilla Industrial, 1.  
Cartagena-Portuense (suspendido).  
Jerez, 1; San Fernando, 1.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn.	+
1, Huelva . . . .	5	3	2	0	11	2	8	4
2, Almería . . .	5	3	1	1	5	2	7	+
3, Jerez . . . . .	5	2	2	1	8	3	6	
4, S. Fernando	5	2	2	1	11	8	6	+
5, Eldense . . .	5	2	2	1	9	7	6	
6, Hellín . . . .	5	2	1	2	10	4	5	-
7, Cartagena . .	4	2	1	1	9	4	3	+
8, Portuense . .	4	2	1	1	6	4	5	+
9, Cacereño . .	5	2	1	2	10	8	5	-
10, Orihuela . .	5	1	3	1	5	4	5	+
11, Linense . . .	5	1	3	1	5	5	5	+
12, O'Donnell . .	5	1	3	1	3	3	5	-
13, Marbella . .	5	2	1	2	8	10	5	-
14, Calvo Sotelo	5	1	2	2	5	7	4	
15, Badajoz . . .	5	1	2	2	5	8	4	-
16, Jaén . . . . .	5	2	0	3	4	8	4	
17, Melilla . . .	5	1	2	2	4	8	4	-
18, Valdepeñas .	5	1	2	2	3	8	4	
19, Ceuta . . . . .	5	1	1	3	7	10	3	-
20, Melilla Ind.	5	1	0	4	5	20	2	-



# FRANCIA DIO UN SUSTO

PERO ESPAÑA REACCIONO Y ACABO GANANDO (85-80)

**BARCELONA.** (De nuestro enviado especial, Elías Laferrriere.)—Si contra Italia el héroe fue Brabender, ayer, ante Francia, Luyk hizo posible, con su serenidad y categoría reconocidas, una victoria que se escapaba a las ilusiones españolas de llegar a la fase final. España había empezado muy bien, rutilante y poderosa con su buen juego, en donde hay fuerza y técnica, garra y bravura sin iguales. Pero a España le pudo costar caro el pase, casi asegurado, a estas semifinales que, si Dios lo quiere, pueden tener lugar en los últimos días de esta semana. Francia demostró que no hay enemigo chico, que todos los que han venido a Barcelona-Badalona no son mancos en esto de encestar, de llevarse el balón al aro, en una palabra.

## Reaccion francesa

Pero España ha salvado el escollo francés en donde han brillado como nunca los Bonato, Golle y Onisah que se han llevado casi todos los puntos de su equipo, de su selección. Aquel estuvo inspiradísimo y sus ganchos «a lo Luyk» fueron todo lo efectivos que nuestro jugador no tenía la suerte de ver convertidos. Pero desde principios de la segunda parte —la primera terminó con un claro 45-35 para España—, varió en segundos. Fue instantáneo, relampagueante. Todo estuvo a punto y luego un peregrinar por la derrota que duró diez minutos. Hasta que, faltando cinco, llegaba el empate a 72 puntos. Y desde allí, fuera de la cancha por cinco personales el negrito Onisah, llegó la tranquilidad de mano de hombres como los llamados Brabender, Cabrera, Santillana y Luyk. Este se lesionó al tropezar con un anuncio, pero, cojeando, siguió en juego. Y terminó todo con el susto maytisculo de que los aparentemente inferiores, fueron superiores durante mucho partido a los que creían en la facilidad como norma.

España ya poco tiene que temer hoy ante Grecia. Porque la suerte está echada al modo romano y, ¿por qué no?, al español de estos tiempos. Grecia ha mejorado, pero no tanto como para inquietar. Ayer precisamente no pudo aguantar a Bulgaria, que la venció por catorce puntos. Grecia, normalmente hablando —no vaya a pasar lo que ayer—, no tiene equipo como para inquietar, si bien los helenos ganaron a Francia a finales del mes pasado, esto es, en esta fase clasificatoria. Pero... no creemos en brujas, aunque ayer sí creímos a pies juntillas. Porque los mismos jugadores españoles que comenzaron con tan buena mano, luego vieron cómo las cañas se tornaban peligrosas armas y hacían estragos.

Luyk y Brabender fueron los más encestandores y gracias a ellos se mantuvo el tipo, si bien hay que recordar que Santillana estaba allí, y Buscató y José Luis Sagi Vela también. Este último, que apenas sale —siempre al principio—, lo está haciendo muy bien, aunque se carga de personales prematuramente. Pero cumple el cometido en-

cargado por Díaz Miguel. Este ayer estaba nervioso —no era para menos— y sólo dando entrada a Cabrera y sacando de la cancha a Rullán tuvo vida el equipo. Rullán —es penoso decirlo—, no da una. Está triste. No es el pivot que encesta puntos en el pabellón del Real Madrid. Santillana, por contra, está muy puesto. Ayer, concretamente, se vio la confianza que cada uno tenía en el partido. Y se vio claramente quién estaba mejor y quién peor. El cuasi-naufrajo afectó a todos —por esto suele ser psíquico—, aunque luego Luyk, el hombre veterano, y batallador y pundonoroso, dio una lección en ataque encestando canastas precisas en momentos claves. Luyk salió, como Brabender ante Italia, por la puerta grande que un torero desea cada día que sale a la plaza.

Francia puede estar orgullosa de que sus hombres hayan defendido su pabellón con uñas y dientes. Con aciertos incommensurables. Francia, que tiene hombres valiosos, no comprendemos como está la última en la clasificación sin haber ganado un solo encuentro. Con los Bonato, los negritos Tassin, Cachemire y Onisah, y los Galle y Ledent no entendemos su endebles. Cabe tal vez decir que España jugó peor que otras veces o se confió mucho. Pero los tiros franceses entraron siempre, y de bella factura casi siempre Bonato —sin lugar a dudas—, será destacado por el deportivo «L'Equipe», como un ídolo que es de Francia toda. Pero al final —para el que no haya visto el partido—, la victoria de Es-



Un ensayo francés a la cesta española, con Luyk defendiendo. (Foto Cifra Gráfica.)

paña podrá parecer normal. No ha sido así y a punto hemos estado de caer. Francia llegó a llevarnos siete puntos (un terrorífico 62-69), y se temió lo peor. Pero el enfermo se rehizo y la buena salud salió a flote como por arte de birlibirloque. El arbitraje fue pasable con ligeros errores, en los equipos

anotaron sus jugadores:

España: Brabender, 18; Ramos, 6; Cabrera, 7; Santillana, 11; Rullán, 4; Buscató, 10; José Luis Sagi Vela, 10; Luyk, 13; G. Sagi Vela, 6.

Francia: Galle, 14; Ledent, 8; Tassin, 2; Verove, 3; Bonato, 23; Onisah, 17; Cachemire, 11; Lamothe, 2.

## TENIS: TROFEO LA MORALEJA

### HIGUERAS Y SOLER, VENCEDORES

El II Trofeo Intertenis-La Moraleja, Premio Internacional Galerías Preciados, ha tenido un neto color español. Las dos selecciones, A y B, llegaron a la final de este torneo por equipos nacionales para jugadores menores de veintidós años, y la victoria fue para el conjunto A, formado por Higuera y Soler, que se impusieron por 2-0.

Un ambiente desastroso, con fuerte viento que impedía el control de la pelota, deslució algo la final de un torneo en el que se ha visto tenis de calidad. En el primer partido de la final, Ernesto Vázquez ofreció resistencia a Javier Soler, logrando imponerse en el segundo «set», para ceder el tercero y decisivo. El resultado fue 6-1, 3-6 y 6-2.

En el segundo encuentro, José Higuera venció a Salvador Cabeza por 6-3 y 6-3.

En encuentro para el tercer puesto, Gran Bretaña ganó a Yugoslavia por 2-0.

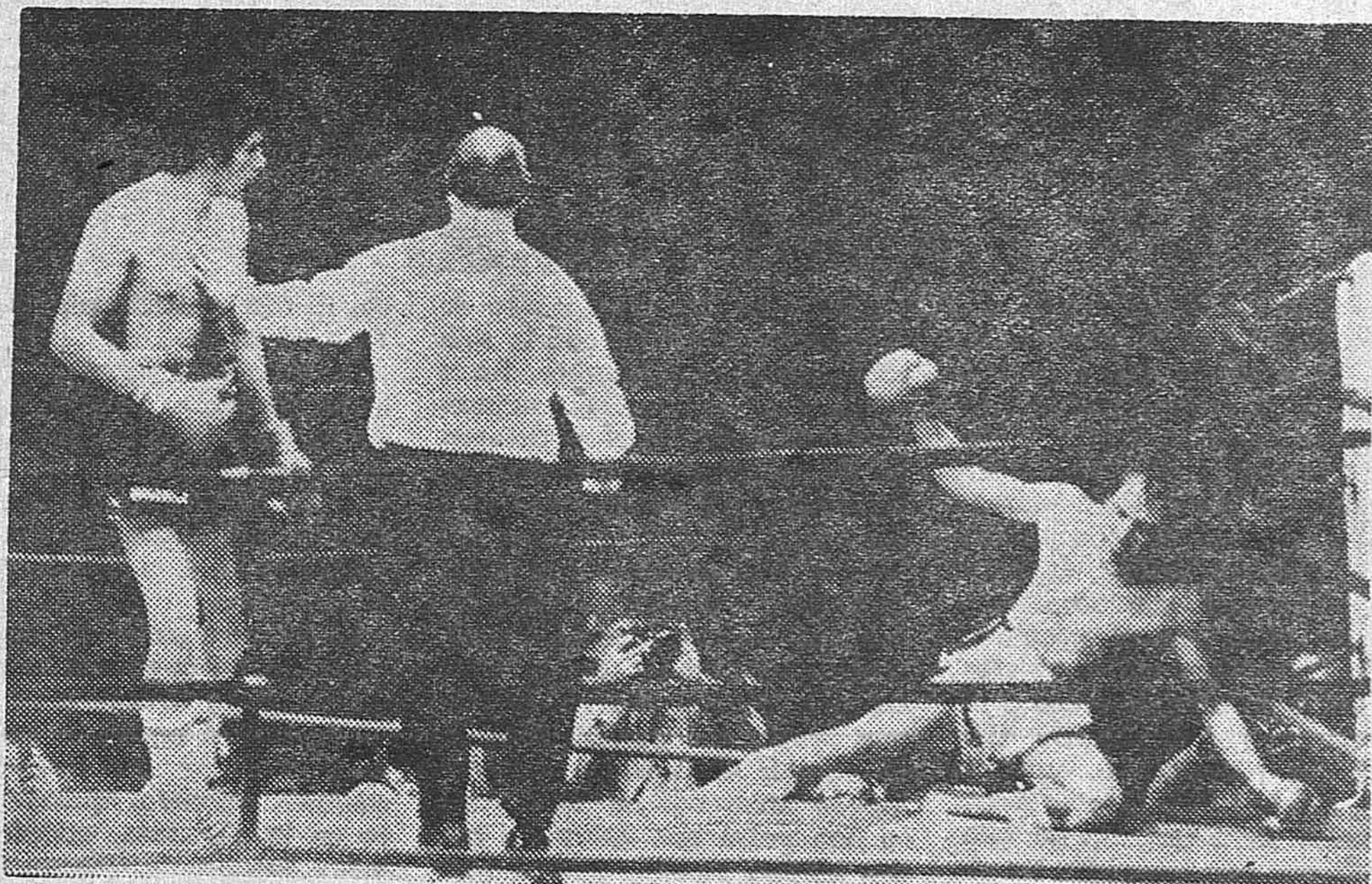
Manuel Alonso, la gran figura de nuestro tenis de los años veinte, y que es vicepresidente del Club La Moraleja, hizo entrega del trofeo al equipo ganador. El torneo, en esta segunda edición, ha adquirido solera, y es de esperar que en sucesivas ediciones aumente la calidad de los jóvenes europeos que acuden a este joven y entusiasta Club.

REVES

### Franco, presidente de honor del Gran Prix

S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha aceptado la presidencia de honor del torneo Grand Prix internacional de tenis, categoría «A», de Madrid, uno de los más importantes del mundo, que se disputará en las pistas del Club de Campo del 15 al 21 próximos.

El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, ha aceptado, asimismo, la vicepresidencia de honor del importante torneo tenístico.



### LA SALVAJE POTENCIA DE MONZON

MILAN (Italia). (Alfil.)—«De Monzón puedo decir que le he visto cansarse más de lo normal, signo de que su salvaje potencia empieza a rasgarse», escribe el ex campeón del mundo de los pesos medios, el italiano Nino Benvenuti, en un comentario sobre el combate Monzón-Bouttier en París. En el artículo que publicó ayer el Corriere della Sera, Benvenuti —destronado por el campeón argentino del reinado mundial de los medios en noviembre de 1970—, considera que el Monzón de hoy ha cambiado respecto al que se enfrentó a él: es menos instintivo y más racional. La metamorfosis puede ser ven-

tajosa en los momentos más difíciles de un «match», pero termina por ser una desventaja cuando el argentino deja más espacio al rival, que puede convertirse en peligroso, como ha sucedido a ratos en París.»

Rechaza Nino Benvenuti las afirmaciones de quienes dicen que Monzón ha perdido su fuerza. Al escribir que «lo he visto fuerte cada vez que ha querido serlo», añadiendo que, en realidad, no tuvo en Bouttier un rival digno de aspirar al título mundial, sino «un robot» cargado para disputar cuarenta y cinco minutos de lucha.



# GRAN ACTUACION DE ANGEL NIETO

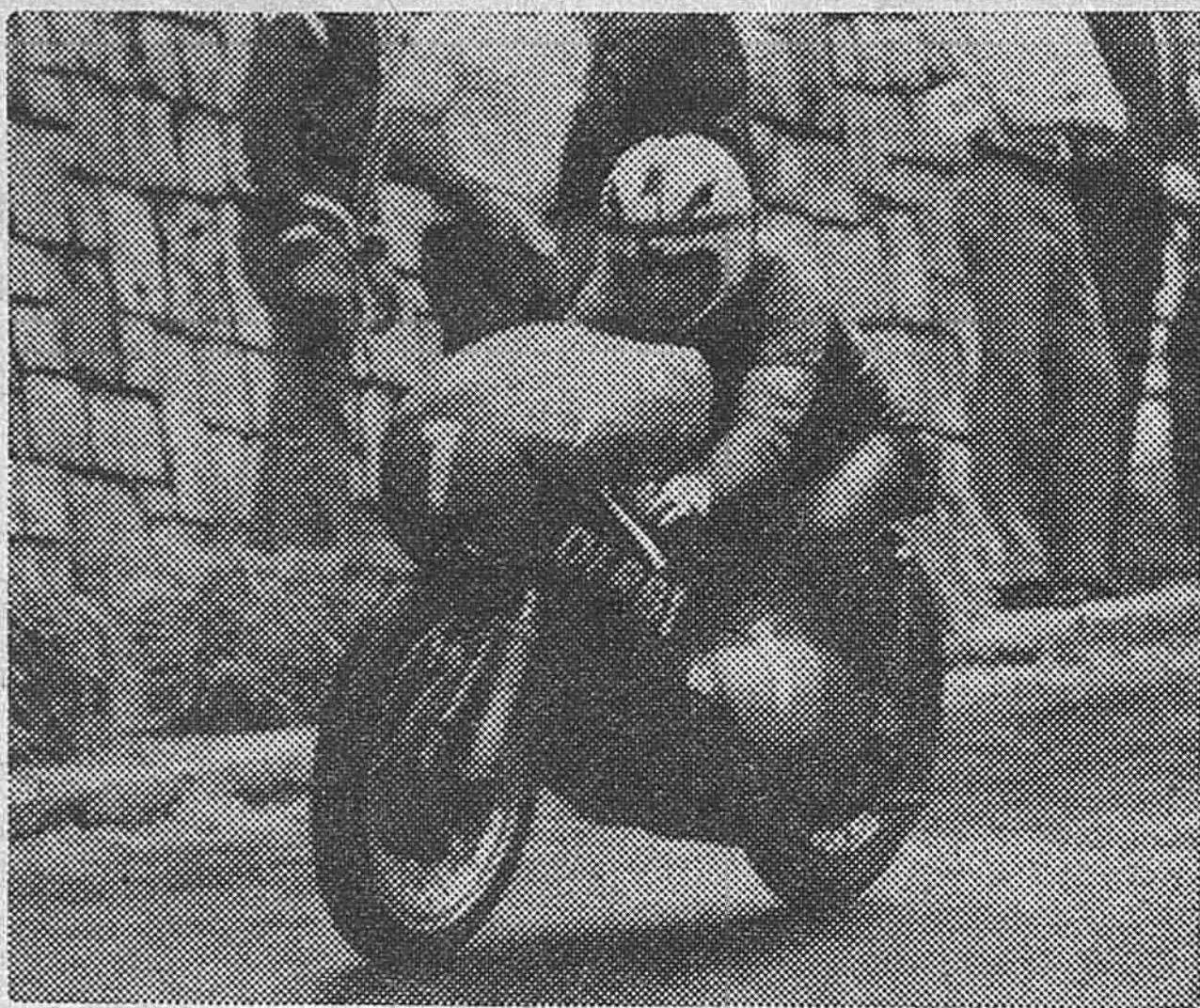
JEREZ DE LA FRONTERA.—La actuación de Angel Nieto sobre su marca de siempre, la Derbi, abandonada esta temporada del 73 por problemas que ahora no vamos a relatar, ha demostrado que Nieto es Nieto en todo el sentido de la palabra cuando monta una Derbi. No queremos menospreciar por ello la montura italiana Morbidelli, que tantos disgustos le ha acarreado durante este largo Campeonato del Mundo recién finalizado, y del cual el piloto español, tan acostumbrado a vencer, sólo ha conseguido sinsabores.

En Jerez hemos visto un Nieto que hace exactamente un año no veíamos, un Nieto plétórico de facultades, corajudo, valiente. En fin, un Nieto que ha arrasado a viva voz a cincuenta mil espectadores, que han aplaudido a rabiar la gran demostración de llevada a cabo sobre la marca española Derbi.

Esta prueba, puntuable para el Campeonato de España e Internacional, reunió una serie de pilotos de talla mundial, como son Mortimer, Jansson, etc.

El circuito, de trazado muy rápido, tenía una longitud de 2.200 metros, y perfectamente acondicionado, como no estamos acostumbrados a ver en España, por lo que el Moto Club Jerezano ha estado a la altura de una carrera casi de Campeonato Mundial.

En 50 centímetros cúbicos, Angel Nieto y De Vries, actual campeón del mundo, ocupaban los dos primeros



lugares en la parrilla. Todo el mundo esperaba una lucha entre estos dos antiguos rivales, pero realmente, a juicio de los interesados, la posibilidad de De Vries era superior, por cuanto la moto que el as mundial equipa es la región campeona del mundo.

De cualquier forma, Angel Nieto ha luchado bravamente y tan sólo ha perdido la primera posición en las últimas vueltas ante un De Vries sorprendido quizá por la extraordinaria actuación de Nieto con una moto sin actualizar.

En 125 c. c., Nieto dio las reales posibilidades de su capacidad como piloto. Ya de salida puso distancia entre sus rivales, manteniéndola. Nada ni nadie pudo con el arrojo del campeón español.

Nieto intentaba en esta categoría conseguir el récord absoluto del circuito, o, lo que es lo mismo, la victoria absoluta. Tal vez este empeño desmedido de conseguir una victoria absoluta con montura de 125 le ha llevado a exigir demasiado de su máquina, obligándose a abandonar por fallo mecánico. Tras su abandono, el sueco Jansson no ha tenido problemas para alzarse con la victoria, seguido muy de cerca por Benjamín Grau, con otra Derbi 125.

En 250 centímetros cúbicos no ha habido ningún problema. Nieto ha mandado a placer y cuando ha querido. Sus evoluciones magistrales han levantado al público una y otra vez. Nadie le ha podido hacer frente. (Alfil.)

## CARRERAS DE CABALLOS

### EL TROFEO RADIO MADRID PARA «TAKIR»

Había terminado la carrera del Radio Madrid en la reunión hipica del domingo. Los representantes de la emisora se aprestaban a entregar el trofeo al señor Beamonte, propietario del ganador, «Takir». Pero faltaba alguien, nuestro llorado compañero Francisco Quiltes, Quilates, que ya no está con nosotros y que sin duda fue el promotor de esas emisiones tan completas, tan llenas de calor humano y de entusiasmo por el deporte hipico al que promocionó, quierase o no, elevándolo a niveles insospechados. Pero Quilates no estaba ausente por completo; su espíritu flotaba y hacía acto de presencia entre los muchos amigos con que contaba y cuenta, y que ayer, en esos momentos, le dedicaron una ferviente oración. Nos aseguraba uno de los más calificados componentes de la Comisión de Programas, don Manuel Campillo, que Quilates tendrá un premio con su nombre en el calendario de las carreras de caballos españolas, aunque sea a título póstumo y en reconocimiento de esos largos años de dedicación y de sacrificio, y también de sinsabores, que Quilates vivió con intensidad en beneficio del deporte que constituía su gran amor.

La edición del Radio Madrid de este año ha servido para en-

frentar a lo más distinguido de la generación del 70, con la sola excepción de «El Gaucho». En la salida han estado los mejores hasta el momento, y el desarrollo de la prueba ha puesto de manifiesto que «Takir» supera a sus enemigos aunque no sea por mucho. Bien es cierto que «Princess Solar» y «Gorey» terminaban muy fuerte, pero ya cuando el ganador estaba en la meta sin que Román Martín tuviera que apurar las posibilidades de su corcel. «Juanita Banana» —poco atrayente en lo físico— es una potra que galopa, y por eso estuvo cuarta, precediendo a «Magala», «Yousy», «Seis Doble», «Tibor» y «Pierre».

#### «Adar II», un gran caballo de steeple

La carrera de steeple ha sido ganada por un buen caballo, «Adar II», que, después de su intervención durante dos años en concursos hipicos, se nos está revelando como un excelente caballo en la modalidad. «Iowa» fue buena segunda, quedando detrás «Big Blare» y «Zagala».

Llegada muy apretada en el premio Costa Verde, obteniendo la victoria «Penitán», delante de «Aranzueque», «Vit» y «Terborch», que no consigue recuperar la superioridad que ostenta-

ba. El otro participante, «Disco», terminó cojo.

La excelente potranca de tres años «Jasissa», mejoró sus carreras de Lasarte, anotándose una victoria en el premio Turandot II, quedando segundo «Melicoss», que causó una excelente impresión, y siendo tercera «Dworetzka».

La primera parte del hándicap desdoblado fue ganada en última instancia por «Clica», cuyo ascenso de forma supera la suma de kilos que los handicappers le asignan. Segundo, viniendo fuerte en la distancia, quedó «Azulado», delante de «Blanca Doble» y del resto del lote.

Por último, en la segunda parte del hándicap ganó «Kriti», que cazó en los últimos tramos a la veloz «Ambyona». La tercera colocación fue para «Sujet Muni».

Triple victoria del preparador Jesús Méndez y del jockey Román Martín con «Jasissa», «Takir» y «Kriti», así como doble de la Yeguada Ipintza con estos dos últimos caballos.

Ochenta y tres acertantes de la quintuple que se pagará a 11.523 pesetas por boleto. La triple-gemela quda desierta con fondos de 54.078 para cada uno de los dos próximos días de carreras.

Rascón LOPEZ

## VENCIO EL CLUB ORGANIZADOR

MADRID. (De nuestra Redacción).—En las instalaciones del Instituto Nacional de Educación Física se celebraron las pruebas de atletismo correspondientes al VIII Campeonato de Marathon de Clubs, en el que han participado más de quinientos atletas.

Por equipos resultó vencedor el Marathon, patrocinador de la prueba, con 380,85 puntos, seguido del Vallehermoso, 287; Real Madrid, 137,85; Tajamar, 110,10; CAF, 110, y Cuartel de la Montaña, con 71,75 puntos.

Los vencedores individuales de las pruebas fueron:  
300 metros vallas, juveniles: Juan F. García (Marathon), 43.8.  
400 metros vallas: G. Tejada (Vallehermoso), 59.2.  
3.000 metros obstáculos: F. Muñoz (Marathon), 5-55.6.  
200 metros, femeninos: Brenda Rapp (Canguro), 28.8.  
Jabalina, femeninos: A. Salgado (Vallehermoso), 31,94 metros.  
Triple salto: A. Gómez (Tajamar), 13,97.  
Salto de altura, femenino: L. Gregorio (CAF), 1,40.  
200 metros: E. Rodríguez Lobo (Vallehermoso), 22.7.  
Peso infantil: J. Rebolledo (Vallehermoso), 11,28 metros.  
Altura infantil: M. Gallego (Marathon), 1,68 metros.  
1.000 metros, infantil: J. Moreno (Real Madrid), 2-47.8.  
Jabalina, juvenil: Barea (Tajamar), 50,10 metros.  
300 metros, infantil femenino: P. Gallardo (Marathon), 44-5.  
300 metros, juvenil femenino: R. Monco (Marathon), 49 seg.  
80 metros, infantil masculino: S. Palencia (Marathon), 8-5.  
800 metros, femeninos: C. Alonso (Vallehermoso), 2-21.2.  
Peso, masculino: A. Pinilla (C. Montaña), 13,13.  
800 metros, masculinos: J. L. Barrios (Real Madrid), 1-55.6.  
Jabalina, masculino: A. Pija (Ministerio), 53,34.  
Salto de altura, masculino: González Berenguer (Vallehermoso), 2,07 metros.

4 por 100, femeninos: C. F. A., 53-5.

4 por 100, masculinos: Marathon, 46 segundos.

## TIRO OLIMPICO

### VALLDUVI, CAMPEON DE EUROPA

TURIN (Italia). (Alfil).—El español Eladio Vallduvi es el nuevo campeón continental de tiro al plato en la modalidad de foso olímpico, habiendo conquistado para España por primera vez una medalla de oro en los Campeonatos europeos de la especialidad.

Vallduvi había dado un notable paso hacia el título cuando en la jornada del sábado se había puesto en cabeza de la clasificación individual, con un plato de ventaja sobre el italiano Manfredi y el alemán Hoppe. En los últimos cincuenta platos lanzados ayer las posiciones se mantuvieron inalteradas en cabeza, por dos fallos por cada uno de estos tres tiradores, con lo que el español se adjudicó la victoria definitiva con un total de 197 sobre 200 platos.

Para la asignación de la medalla de plata, Manfredi y Hoppe tuvieron que recurrir a una serie de 25 platos de desempate, y puesto que al término de ella el equilibrio entre ambos tiradores permanecía inmutado, fueron necesarios 25 platos más de «brage», en los que el alemán falló un tiro, cediendo el segundo puesto de los Campeonatos al italiano, que había realizado 25-25 en su serie.

## CICLISMO: EN LA «PARIS-TOURS»

### MERCKX, EL GRAN DERROTADO

TOURS (Francia). (Alfil).—El corredor belga Eddy Merckx se ha clasificado en sexto lugar en la prueba ciclista París-Tours, que ganó su compatriota Rick Van Linden en el «sprint» final.

Merckx luchó contra el pelotón de cabeza de la carrera en el circuito de la Feria Exposición de Tours, donde estaba la meta de la prueba, pero no consiguió más que el sexto lugar.

Es, no obstante, la mejor clasificación alcanzada por el gran corredor belga en todas las ediciones de París-Tours en las que ha participado.

La clasificación quedó establecida como sigue en sus primeros puestos:

1. Rick Van Linden (Bélgica). Los 264 kilómetros 500 metros en 6 h., 17 m., 10 s. 2. Roger de Vlaeminck (Bélgica); 3. Verbeec (Bélgica); 4. Godefroot (Bélgica); 5. Mounloux (Francia); 6. Eddy Merckx (Bélgica); 7. (ex aequo), Fussien (Francia), Pijnen (Holanda), Molineris (Francia), Pollentier (Bélgica), Danguillaume (Francia), Leman (Bélgica), Sibille (Francia), Planckaert (Bélgica), Van Stayen (Bélgica), Besnard (Francia), Minkie Wick (Francia), Terlink (Bélgica), Van Looy (Bélgica), Reyniers (Bélgica), Van Kawiijk (Holanda), Van de Vyver (Bélgica), Lasa (España), De Geest (Bélgica), Van Springel (Bélgica), Bruyere (Bélgica), Parechini (Italia), todos en el mismo tiempo que el vencedor.

51. Perurena (España), 6-22-09; 52. Menéndez (España), mismo tiempo; 54. Lazcano (España), mismo tiempo; 57. Martos (España), mismo tiempo; 67. Melero (España), 6-32-10.



# programas de TV

## Para hoy

### PRIMERA CADENA

- 13,45 CARTA DE AJUSTE.  
14,00 AVANCE INFORMATIVO.  
14,05 PRIMERA EDICION.  
15,00 NOTICIAS.  
15,35 LAS SIETE Y MEDIA MUSICAL.  
Guión: Mario Beut.  
Realización: Eugenio Peña.  
Presentación: Luis del Olmo.  
Programa musical en el que se ofrecen actuaciones de archivo, inéditas en la Primera Cadena, ligadas mediante un sencillo pero simpático concurso cuya mecánica está basada en el conocido juego de «Las siete y media».  
Se contará, además, con la intervención de Mari Carmen y sus muñecos.  
16,00 EL MILLONARIO.  
«La historia de Steve Logan».  
Intérpretes: Marvin Miller, Jean Willes.  
16,30 DESPEDIDA Y CIERRE.  
17,45 CARTA DE AJUSTE.  
18,00 APERTURA Y PRESENTACION.  
18,01 AVANCE INFORMATIVO.  
18,05 LA CASA DEL RELOJ.  
18,25 CON VOSOTROS.  
19,30 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.  
19,40 BUENAS TARDES.  
20,30 NOVELA (Capítulo II).  
«Golondrina de invierno», de Víctor Domingo Silva.  
Rebeca ha encontrado «su ideal». Es hijo de un administrador de una estancia vecina y estudiante de humanidades. Nada le importa su origen, porque su amor puede con las diferencias. Félix llega a confesar a Anita que, por su delicadeza, por su dulzura, la considera como una hermana menor. Y por su parte, Chela, que ha llegado a conquistar a toda la familia, exige a Antonio que en adelante la llame «La Golondrina».  
21,00 TELEDIARIO.  
21,35 POESIA.  
21,45 EL CINE. CICLO HENRY FONDA.  
«Pasión de los fuertes» (My Darling Clementine) (1946).

Guión: Winston Miller y Sol C. Engel.  
Dirección: John Ford.  
Intérpretes: Henry Fonda, Linda Darnell, Victor Mature, Walter Brennan y Cathy Downs.  
La familia Earp traslada una gran manada de reses hacia California. En las proximidades de Tunstone son asaltados por los Clanton, que les roban el ganado y matan al más pequeño de los hermanos, que se había quedado de guardia. El mayor de ellos, Wyatt Earp, que ha sido anteriormente sheriff, acepta el cargo de comisario con el deseo de investigar la muerte de su hermano y vengarle. En el poblado vive el doctor Holliday, que controla todo el negocio del juego y que hace amistad con Wyatt.

- 23,20 TIEMPO PARA CREER.  
23,30 VEINTICUATRO HORAS.  
24,00 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 20,00 CARTA DE AJUSTE.  
20,25 PRESENTACION Y AVANCES.  
20,30 EURO-BASKET 73.  
«España-Grecia».  
Partido correspondiente a los Campeonatos de Europa de Baloncesto desde el Palacio de los Deportes de Barcelona.  
21,30 TELEDIARIO 2.  
22,00 BIOGRAFIA.  
«Enrique Larreta».  
Programa dedicado a destacadas figuras españolas fallecidas en nuestro siglo. Después de presentar una biografía filmada del insigne novelista «Enrique Larreta», Lorenzo López Sancho, Fernando Díaz Pla y Ramón Solís, mantendrán un coloquio acerca de las facetas más interesantes de su personalidad y su obra.  
22,50 LLAMADA.  
23,00 ENCUENTRO CON LA MUSICA.  
24,00 ULTIMA IMAGEN.

## Para mañana

### PRIMERA CADENA

- 13,45 CARTA DE AJUSTE.  
14,00 AVANCE INFORMATIVO.  
14,05 PRIMERA EDICION.  
15,00 NOTICIAS.  
15,35 LOS JOVENES REBELDES.  
«El pequeño soldado».  
16,30 DESPEDIDA Y CIERRE.  
17,45 CARTA DE AJUSTE.  
18,00 APERTURA Y PRESENTACION.  
18,05 LA CASA DEL RELOJ.  
18,25 CON VOSOTROS.  
18,50 EL JUEGO DE LA FOCA.  
19,30 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.  
19,40 BUENAS TARDES.  
20,30 NOVELA (Capítulo III).  
«Golondrina de invierno», de Víctor Domingo Silva.  
Antonio está entristecido por la marcha de Graciela. Y ella, a su vez, también lo está. No han llegado a manifestarse sus sentimientos. Pero Antonio abraza la esperanza que, como las golondrinas, Gra-

ciela volverá a la hacienda para llenarla de alegría.  
21,00 TELEDIARIO.  
21,35 DATOS PARA UN INFORME.  
Presentación de los temas del momento. Denominador común, será la trascendencia y efectos en la sociedad de nuestro tiempo, de todo lo que en la actualidad preocupa.  
22,00 CANNON.  
«El tesoro de San Ignacio».  
Director: Allen Reisner.  
Intérprete: William Conrad.  
El padre José, rector de la parroquia de San Ignacio, pide ayuda a su amigo Cannon para que atrape a unos ladrones sacrilegos que se han llevado los vasos sagrados de su iglesia, así como una inestimable reliquia: un rosario que perteneció a San Ignacio. Cannon, valiéndose de la información de un policía jubilado, inicia la investigación.

# CARTELERA

## CLAVE DE ESTRENOS

- GP: Para gran público.  
PC: Para cinéfilos.  
\*: Calificación comercial.  
●: Calificación artística.  
-18: Para mayores de dieciocho años.  
-14: Para mayores de catorce años.  
Tol.: Para todos los públicos.  
SC: Sin calificar.

## ESTRENOS

- A DOUBLE FOUR — Dir.: Claude Chabrol.  
Intérpretes: Jean Paul Belmondo y Antoinette Lualdi. Color. (18.) Intriga policíaca. GP y PC. Calificación: ●, \*\*\*. (GALILEO.)  
ANA Y LOS LOBOS.—Dir.: Carlos Saura. Intérpretes: Fernando Fernán-Gómez, José María Prada, José Vivó y Geraldine Chaplin. Color. (18.) Calificación: ●, \*\*\*. (PALACE, PENALVER y ROSALES.)  
CABARET.—Dir.: Bob Fosse. Int.: Liza Minnelli y Michael York. Comedia político-musical. GP y PC. Calificación: ●●, \*\*\*. Color. (18.) (ALBENIZ.)  
CINCO MAS UNO.—Con los Rolling Stones y Johnny Hallyday. (Tolerada.) Reportaje musical. Calificación: \*. (CINESTUDIO CALIFORNIA.)  
ESPANTAPAJAROS.—Dir.: Jerry Schatzberg. Intérpretes: Gene Hackman y Al Pacino. Color. (18 y 14 acompañados.) Calificación: ●, \*\*\*. (AVENIDA.)  
EL ABUELO TIENE UN PLAN.—Dir.: Pedro Lazaga. Int.: Isabel Garcés y Paco Martínez Soria. Color. (Tolerada.) Comedia. GP. Calificación: \*\*\*. (PALACIO DE LA MUSICA.)  
EL CLAN DE LOS MARSELLERES.—Dir.: José Giovanni. Int.: Jean Paul Belmondo y Claudia Cardinale. Color. Policiaca. GP. Calificación: \*\*\*. (18.) (PROYECCIONES.)  
EL DISCRETO ENCANTO DE LA BURGUESIA.—Dir.: Luis Buñuel. Int.: Fernando Rey, Delphine Seyrig y Amparo Soler Leal. Color. (18.) Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ●●, \*\*\*. (ALEXANDRA.)  
EL GRAN RUBIO CON UN ZAPATO NEGRO. Director: Yves Robert. Int.: Pierre Richard, Mireille Darc, Bernard Blier y Jean Rochefort. Color. (18.) SC. (LOPE DE VEGA.)  
EL JARDIN DE LOS FINIS CINTINIS.—Director: Vittorio de Sica. Int.: Helmut Berger, Dominique Sanda y Lino Capolicchio. Color. (18.) Calificación: ●, \*. (LUCHANA, TORRE DE MADRID y RICHMOND.)  
EL NUMERO UNO. — Dir.: Tom Gries. Int.: Charlton Heston y Jessica Walter. Color. (18.) SC. (FANTASIO, GAYARRE, INFANTAS, APOLO.)  
FUNERAL EN LOS ANGELES.—Dir.: Jacques Deray. Int.: Jean Louis Trintignant, Ann Margret, Roy Scheider y Angie Dickinson. Color. (18 y 14 acompañados.) Calificación: ●●, \*. (PALACIO DE LA PRENSA, VELAZQUEZ y BILBAO.)  
LA CAMPANA DEL INFIERNO.—Dir.: Claudio Guerin. Int.: Renaud Verley, Viveca Sindorf y Alfredo Mayo. Color. (18.) SC. (ROXY «B».)  
LA MUCHACHA QUE LLEGO DE LA LLUVIA.—Dir.: Alastair Reid. Int.: Peter Finch y Shelley Winters. Color. (18.) SC. (AMAYA.)  
LA NOCHE AMERICANA. — Dir.: François Truffaut. Int.: Jacqueline Bisset y Jean Pierre Aumont. Color. (18.) Comedia. GP y PC. Calificación: ●, \*\*\*. (COLISEVM.)  
LAS FENTACIONES DE BENEDETTO. — Director: Nino Manfredi. Int.: Nino Manfredi y Lionel Stander. Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ●, \*\*\*. Color. (18.) (RIALTO.)  
LO VERDE EMPIEZA EN LOS PIRINEOS.—Director: Vicente Escrivá. Int.: José Luis López Vázquez, José Sacristán y Rafael Alonso. Color. (18.) Comedia. GP. Calificación: \*. (GRAN VIA.)

MAS FUERTES, MUCHACHOS. — Director: Giuseppe Colizzi. Int.: Terence Hill y Bud Spencer. Color. (Tolerada.) Acción. GP. Calificación: \*. (FUENCARRAL.)

NO ES BUENO QUE EL HOMBRE ESTE SOLO.—Dir.: Pedro Olea. Int.: Carmen Sevilla y José L. López Vázquez. Comedia dramática. Color. (18.) GP y PC. Calificación: ●, \*\*\*. (CALLAO.)

NO ENCONTRE ROSAS PARA MI MADRE. Dir.: Rovira Beleta. Int.: Gina Lollobrigida, Danielle Darrieux, Conchita Velasco. Color. (18.) Melodrama. GP. Calificación: \*\* (PAZ.)

PASEO POR EL AMOR Y LA MUERTE.—Director: John Huston. Intérpretes: Angelica Huston y Assaf Dayan. Color. (18.) Drama histórico. GP y PC. Calificación: ●●, \*\*\* (POMPEYA.)

SCORPIO.—Dir.: Michael Winner. Int.: Burt Lancaster, Alain Delon y Paul Scofield. Color. (18.) (CAPITOL.)

SEPARACION MATRIMONIAL.—Dir.: Angelino Fons. Int.: Jacqueline André, Ana Belén, Simón Andréu. Color. (18.) SC. (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO, VICTORIA, REGIO, LICEO y GARDEN)

TAMBIEN LOS ANGELES COMEN JUDIAS.—Director: E. B. Clucher. Int.: Giuliano Gemma y Bud Spencer. Color. Tolerada «Gans ter-spaghetti». GP. Calificación: \*\*\* (MONTERA y VERGARA.)

TAROTS.—Dir.: José María Forqué. Int.: Sue Lyon, Fernando Rey, Gloria Grahame y Christian Hay. Color. (18 y 14 acompañados.) Intriga. GP. Calificación: \*\*\*. (CONDE DUQUE.)

UN ITALIANO EN CHICAGO.—Dir.: Ettore Scola. Int.: Marcelo Mastroianni, Lauren Hutton y Tom Reed. Color. (18.) Melodrama. GP. Calificación: \*\*\*. (REX.)

UN TRABAJO TRANQUILO. — Dir.: Pasquale Festa Campanile. Int.: Adriano Celentano y Claudia Mori. Color. (18.) Comedia. GP. Calificación: \*\*\*. (PALAFOX.)

VOLVERE A NACER. — Dir.: Javier Aguirre. Int.: Raphael, Isela Vega. Color. (18.) (SALAMANCA.)

## REPOSICIONES

ANTEOJITO Y ANIFAZ.—Largometraje de dibujos animados dirigidos por García Ferré. Color. Tolerada. Calificación: \*\*\*. (TIVOLI.)

EL EMPERADOR DEL NORTE.—Dir.: Robert Aldrich. Int.: Lee Marvin y Ernest Borgnine. Color. Tolerada. Acción. GP y PC. Calificación: ●, \*\*\*. (LOS ANGELES y LIDO.)

LA ESCAPADA.—Dir.: Dino Risi. Int.: Vittorio Gassman, Jean Louis Trintignant y Catherine Spaak. (18.) Dramática. GP y PC. Calificación: ●, \*\*\*. (DRUGSTORE, URQUIJO, MONACO y CARLTON.)

LAS CUATRO PLUMAS.—Dir.: Zoltan Korda. Int.: John Clements y Ralph Richardson. Color. (Tolerada.) Aventuras. GP y PC. Calificación: ●, \*\*\*. (REAL CINEMA.)

SI DISNEY NOS CONTARA.—Dir.: Walt Disney. Color. Tolerada. (IMPERIAL.)

SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS.—Dir.: Stanley Donen. Int.: Jane Powell y Howard Keel. Color. (Tolerada.) Comedia musical. GP y PC. Calificación: ●●, \*\*\* (BU

LEVAR y MOLA.)  
THE SERVANT, de Losey, e HIDROSHIMA MON AMOUR de Resnais. (BELLAS ARTES.)

UNA GOTA DE SANGRE PARA MORIR AMANDO.—Dir.: Eloy de la Iglesia. Int.: Sue Lyon, Chris Mitchum y Jean Sorel. Color. (18.) Policiaca. GP. Calificación: \*. (NARVAEZ, CANCELLER e INFANTE.)

ZORBA EL GRIEGO.—Dir.: Michael Cacoyannis. Int.: Anthony Quinn, Alan Bates y Irene Papas. Color. (18 y 14 acompañados.) Dramática. GP y PC. Calificación: ●, \*\*\* (BENLLIURE y EL ESPAÑOLETE.)



FRED BASSET  
por GRAHAM

¿QUIERES AZÚCAR FRED?



¡DOS TERRONES  
POR FAVOR!



## ESPECTACULOS

### MUSICA

#### ABONADOS ORQUESTA NACIONAL

Retirada de abonos y pago primer plazo: hasta 6 octubre abonados viernes. Taquillas teatro Real, calle Carlos III, de 10 a 13,30 y de 17 a 19 horas —excepto sábado tarde— previa presentación resguardo correspondiente.

#### ORQUESTA SINFONICA DE RTV ESPAÑOLA

Director: HIROYUKI IWAKI. Solista: ENRIQUE PEREZ DE GUZMAN. Programa: Britten, «Interludios marinos»; Brahms, «Concierto número 1 para piano y orquesta»; Dvorak, «Sinfonía número 7». Auditorium Palacio de Congresos de Madrid. Sábado 6 y domingo 7 de octubre, 7,30 tarde. Localidades a partir miércoles. Taquilla y horarios de costumbre.

### TEATROS

**ALCAZAR.** — Compañía Antonio Garisa. Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 y 11: Cuidado con el de los cuernos (de Blasco y Ortega). Con (por orden de aparición): Gisia Paradis, Marcia Sharif, Beatriz Savón y la colaboración de Alfonso del Real.

**ALES-BOITE.** — (Veneras, 6. Plaza Santo Domingo. Telf. 2473062.) Estreno mañana miércoles, 1,15 noche: Todos quieren porompón. Libro de García de la Vega, música y canciones de Mario Clavell, con la actuación de Mario Clavell, María Pinar, Beatriz Carvajal, María Vidal, Paloma Juanes, Angel González, Natalia Sandoval y Pablo del Hoyo. Dibujos, Mingote. Dirección musical y orquestaciones, Adolfo Weitzman. Coreografía, Alberto Portillo. Coordinación, García Toledano. Dirección, Fernando García de la Vega.

**ALFIL, DE LA CALLE DEL PEZ.** (2318152.) 7,30 y 11 noche: Cita los sábados (de Jaime Salom). Dirección: José María Lopereña. Mary Carmen Yepes, Germán Cobos, Manuel Alexandre, Mabel Escaño en una divertidísima comedia. Localidades a la venta. Taquillas: 5 tarde a 11 noche.

**ARLEQUIN.** — (San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo. Teléfono 2475131.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta compañía Paco Morán en Cada oveja sin su pareja. Con Diana Lorys, África Pratt, Flora María Alvaró y la colaboración de Paco Muñoz. Dirección: Montesinos. A rebañeo revuelto, ganancia de espectadores.

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7. Teléfono 224991. Metro Sevilla.) 7 y 11: Estreno Flamenco 73 (con las primerísimas figuras del género: El Lebrijano, Naranjito de Triana, El Agujeta, El Sordera Chocolate. La Chana y su ritmo flamenco, cuadro de Tony El Pelao, Cuqui Fierro, Mario Alvar, 30 primeras figuras en escena). Veintidós únicos días. Se despacha con cinco días.

**BEATRIZ.** — (Telf. 2264626.) 7 y 11: Compañía María José Goya, con Fernando Guillén y Emilio Gutiérrez Caba en Usted también podrá disfrutar de ella (de Ana Diosdado). Con Mercedes Sampietro y la colaboración de Luis Peña. Esceno-

grafía: Antonio Cortés. Dirección: José Antonio Páramo. **BELLAS ARTES.** — (2324437.) 7 y 11: Un hombre puro (de Joaquín Calvo Sotelo). Dirección: José Tamayo.

**BENAVENTE.** — (2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3.) 7 y 11: Conchita Montes, Amelia de la Torre, Enrique Diosdado en Canción para un atardecer (de Noel Coward), con Pepe Lara. Dirección: Miguel Frank. Tres monstruos sagrados de la escena española frente a frente. Venta de localidades con cinco días.

**CALDERON.** — 7 y 10,45: Compañía de Revistas Addy Ventura con ¡No desearás a la rubia del 5! Rubén García, Luis Calderón, Rosana Doris. Y el formidable Ballet Love Story. ¡Una revista fresca de fina picaresca! De Casas. Lunes, descanso compañía. Cuatro últimos días.

**CLUB.** — (Climatizado. Bajos Palacio Música.) ¡2.º año! 7 y 11: Compañía de comedias cómicas Manolo Gómez Bur, La sopera (de R. Lamoreux; versión J. J. Arceche, con Clara Suñer y la colaboración de Aurora Redondo). El mayor éxito cómico de París y Madrid. ¡Hacia las 1.000 representaciones! Lunes, descanso compañía.

**COMEDIA.** — 7 y 11: Emilio Laguna en Mi amiga la gorda, de Charles Laurence, con Mara Goyanes. Dirección: Angel F. Montesinos. ¡¡¡Gordisimamente divertida!!! (Sexto mes.)

**ESLAVA.** — (2665440.) Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 y 11: María Asquerino, José Bódalo, Carlos Ballesteros en Anillos para una dama (de Antonio Gala). Actriz invitada, Margarita García Ortega. Con Estanis González y la colaboración de Pilar Velázquez. Elio Berhanyer, diseño, realización, vestuario. Dirección: José Luis Alonso.

**FIGARO.** — (Telf. 2391645.) Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7,15 y 11: ¡El mayor éxito cómico de la temporada! 10.º mes. José Sacristán, Roberto Camardiel en Balada de los tres inocentes (de Pedro Mario Herrero). Oleadas de risas sobre oleadas de carcajadas. ¡Próximo viernes, 500 representaciones!

**GOYA.** — (Muy refrigerado. Teléfono 2233217.) 7 y 11: La cocina (de Arnold Wesker). Dirección: Miguel Narros. Un plato fuerte para paladares exigentes.

**INFANTA ISABEL.** — (2214778. Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡Segundo año triunfal! Compañía Arturo Fernández con su fabuloso, arrollador y divertidísimo Pato a la naranja. ¡Una pura carcajada! Jueves, 800 representaciones.

**LARA.** — (2211631.) Viernes 5, 11 noche: Alfredo Alcón y Carlos Lemos en el estreno de La ciudad en que el príncipe es un niño, de Henry de Montherlant. Versión de Joaquín Calvo Sotelo. Dirección: José Luis Alonso.

**LATINA.** — (Telf. 2652835.) 7 tarde y 10,45 noche: ¡Gran acontecimiento! Colsada presenta la gran compañía de revistas de Tony Leblanc con Esta es mi vida. Con las primerísimas figuras Lizette Daly, Antonio Túnez, Ula Beckez, Pepita Ródenas, Nino Ribero y el ballet Masulli London Dancers. Una

revista espectacular, alegre, frívola, burbujeante.

**MARAVILLAS.** — 7 y 11: Sé infiel y no mires con quién. ¡Un espectáculo históricamente divertido en su segundo año de arrollador éxito cómico. Próximamente, 800 representaciones.

**MARIA GUERRERO.** — Viernes 5, 11 noche. Estreno Bacbett (de Ionesco). Versión castellana de F. Nieva. Con Gemma Cuervo, Antonio Ferrandis, Enrique Guitart, Montserrat Carulla. Con la colaboración especial de Guillermo Marín y la compañía titular del Teatro Nacional de Barcelona Angel Guimerá. Dirección: José María Morera.

**MARQUINA.** — (Prim, 11. 2318467.) 7 y 11: ¡Cuarto año de éxito! Elisa Ramírez, Francisco Valladares. Actriz invitada, Milagros Leal. Las mariposas son libres. Adaptación y dirección: José Luis Alonso. ¡La comedia del amor, el sexo y la libertad!

**MUNOZ SECA.** — (Plaza del Carmen. 2219047.) Hoy, 7 y 11: ¡Salga de mi alcoba... señora! Compañía de vodeviles cubanos. ¡Directamente de Miami! Pícaro, tropical, divertida. ¡Hacia las 600 representaciones! Miércoles, descanso.

**REINA VICTORIA.** — Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 y 11: Compañía Julia Gutiérrez Caba con María José Alfonso y la colaboración de Lola Cardona en Las tres gracias de la casa de enfrente, adaptación: Víctor Ruiz Iriarte.

**ZARZUELA.** II Festival Internacional de Ballet. Hoy, 8 tarde, Ballet Félix Blaska. Venta localidades en taquillas teatro con cinco días antelación.

### CIRCO

**PALACIO DEPORTES.** — (Avenida Felipe II. Metro Goya. Teléfono 4016392.) Hoy, descanso compañía. Mañana, ¡5 últimos días! 8,15 tarde: El famoso Circo Soviético de Moscú. El espectáculo más audaz y trepidante del mundo! Jueves, 6,30 tarde. Viernes, 8,15. Sábado, 6,30 y 10,30. Domingo, despedida, 4,15 y 7,15. Venta anticipada de localidades. Servicio especial de autobuses a la salida.

### CINES

**ALCALA PALACE.** — 4,30, 7 y 10,45: La aventura del «Posedón». Catorce años y menores acompañados.

**ALVI.** — 5: El emperador del Norte. Mayores dieciocho años.

**AMAYA.** — 4,30, 7 y 10,30: La muchacha que llegó de la lluvia.

**APOLLO.** — 4: El número uno y Los problemas del doctor.

**ARAGON.** — 4,30: El último domicilio conocido y Hasta nunca, doctor.

**AVENIDA.** — (2217571.) 4,30, 7, 10,45: Espantapájaros (Gene Hackman. Al Pacino) (Panavisión.) (Technicolor.) Los dos intérpretes de The French Connection y El Padrino juntos ahora en el filme ganador del Festival Cannes 1973. (Décima semana.)

**BAHIA.** — 4: El juez de la horca y Blum. Dieciocho años y mayores catorce acompañados.

**BARCELO.** — Continúa 4,30: El testamento del Aga-Kam (estreno). Complementa el programa Vuelve Tarzán de los monos. (Tolerado todos los públicos.)

**BECCERA.** — 4: Capri y Macho Callahan. Catorce años y menores acompañados.

**BENLLIURE.** — 7, 10,30: Zorba el griego (Anthony Quinn, Irene Pápas). (Mayores dieciocho años y catorce acompañados.)

**BULEVAR.** — 4,30, 7 y 10,30: 7 novias para 7 hermanos. Tolerada.

**CANCELLER.** — 5: Una gota de sangre para morir amando. Mayores dieciocho años.

**CANDILEJAS.** — 4: Nada menos que todo un hombre y La escapada.

**CAPITOL.** — 7 y 10,45: Scorpio. Mayores dieciocho años.

**CARLTON.** — 5: La escapada. Dieciocho años y mayores catorce acompañados.

**CARRETAS.** — 10 mañana: La verité (La verdad) y Manos torpes. (Mayores dieciocho años.)

**CARTAGO.** — Continúa 5: Operación Rembrandt y Coraje, sudor y pólvora.

**CERVANTES.** — 4,30: Hay una chica en mi sopa y Shamus. Mayores dieciocho años.

**COMBURA.** — 5: Ya soy una mujer y La novia ensangrentada.

**COLISEUM.** — 7 y 10,45: La noche americana. Triunfo de Truffaut. (Jasqueline Bisset, Valentina Cortese, Dani Alexandra Stewart, Jean Pierre Aumont.) Eastmancolor. Mayores dieciocho años.

**CONCEPCION.** — 4: Nada menos que todo un hombre y La escapada.

**CONDE DUQUE.** — 4,15, 7 y 10,45: Tarots.

**COPACABANA.** — 5: Ya soy una mujer y La novia ensangrentada.

**EL ESPANOLETO-ESTEREOGRAMA.** — 7 y 10,30: Zorba el griego. Dieciocho años y catorce acompañados.

**EUROPA.** — 4: Ya soy una mujer y La novia ensangrentada.

**FALLA.** — 5: Dime que me amas, Junie Moon y La escapada.

**FANTASIO.** — 4,30: El número uno.

**FATIMA.** — 5: Los últimos juegos prohibidos y Un corto verano.

**FELIPE II.** — 4,30: Vivan los novios y Casta invencible.

**FLORIDA.** — Continúa 5: Una gota de sangre para morir amando. Exclusivamente dieciocho años.

**FUENCARRAL.** — (Refrigerado.) 7 y 10,45: Más fuerte, muchachos, por Terence Hill y Bud Spencer. Color. Cinemascope. Tolerada menores. Sábados y festivos función especial a las 4,15.

**FUNDADORES.** — (Fundadores, número 9. Final Goya. Teléfono 2451495.) 5: Ya le llamaban Providencia, y Mujercitas. (Toleradas.)

**GAYARRE.** — 4,30: El número uno.

**GRANADA.** — 4: Capri y Nadie huye eternamente. Catorce años y menores acompañados.

**GRAN VIA.** — 7 y 11: Lo verde empieza en los Pirineos. Mayores dieciocho años.

**IDEAL.** — 4,30: Abajo espera la muerte y Dulce pájaro de juventud. Mayores dieciocho años.

**IMPERIAL.** — Continúa 10 mañana: Complementos y Si Disney nos contara (Walt Disney). (Technicolor.) (Tolerada.)

**INFANTAS.** — 4: El número uno y Los problemas del doctor.

**INFANTE.** — 5: Una gota de sangre para morir amando. Mayores dieciocho años.

**JORGE JUAN.** — 4: Los últimos juegos prohibidos y Un corto verano.

**JUAN DE AUSTRIA.** — 5: Si Disney nos contara. Tolerada.

**LIDO.** — 5: El emperador del Norte. Mayores dieciocho años.

**LOPE DE VEGA.** — 7 y 11: El gran rubio con un zapato negro. Mayores dieciocho años.

**LOS ANGELES.** — 5: El emperador del Norte. Mayores dieciocho años.

**LUX.** — 5: Los extremeños se tocan y Dulce pájaro de juventud. Dieciocho años.

**MADRID.** — Continúa, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. El amor de María Isabel y un dólar para Sartana. Ambas color. Cinemascope. Mayores dieciocho años.

**MAGALLANES.** — 4: Ya soy una mujer y La novia ensangrentada.

**MARVI.** — 5: Ya soy una mujer y La novia ensangrentada. METROPOLITANO. — 4: Los últimos juegos prohibidos y Un corto verano. **MOLA.** — 4,30, 7 y 10,30: 7 novias para 7 hermanos. **MONACO.** — 5: La escapada. Dieciocho años y mayores catorce acompañados. **MONUMENTAL.** — Continúa 5: Una gota de sangre para morir amando (Sue Lyon, Chris Mitchum). Color.) **MORASOL.** — 5: El juez de la horca y La horrible noche del baile de los muertos. Dieciocho años y mayores catorce acompañados. **MORATALAZ.** — 5: La puerta cerrada y Una chica tan decente como yo. **MONTECARLO.** — 5: El caso de las dos bellezas y Can-Can. Mayores dieciocho años.

**MURILLO.** — Continúa 4: Consigna: matar al comandante en jefe y Una ciudad llamada Bastarda.

**NARVAEZ.** — 5: Una gota de sangre para morir amando. Mayores dieciocho años.

**NIZA.** — 4: Los últimos juegos prohibidos y Un corto verano.

**ORAA.** — 4,30: ¡Qué noche de bodas, chicas! y La quebrada del diablo.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 7, 10,45: El abuelo tiene un plan (Paco Martínez Soria, Isabel Garcés). (Tolerada.)

**PALAFOX.** — 7 y 10,45: Un trabajo tranquilo. Mayores dieciocho años.

**PAZ-TODD-AO.** — 7, 10,45: No encontré rosas para mi madre (Gina Lollobrigida, Renaud Verley). (Eastmancolor.) (Mayores dieciocho años.)

**PRINCIPE PIO.** — 3,30: Posesión y Un trabajo en París. (Dieciocho años.)

**RIALTO.** — 7, 10,45: Las tentaciones de Benedetto (Nino Manfredi, Delia Boccardo, Lionel Stander). ¡La película más premiada del cine italiano! (Onzavo mes.)

**SAN CARLOS.** — Continúa 4 tarde: La leyenda de Leylam Clare y La muerte llega arrastrándose. (Ambas color.) (Cinemascope.) (Dieciocho años.)

**UNIVERSAL CINEMA.** — (Teléfono 4018686.) 5: Si Disney nos contara (Technicolor.) (Tolerada.)

**ALEXANDRA.** — Continúa 4. Numerada 10,45: El discreto encanto de la burguesía. V. O. subtítulo.

**BELLAS ARTES.** — (Sala especial. 2225092.) Diariamente continúa 5 tarde: Butaca 60 pesetas. Mayores dieciocho años.

Martes: The Servant (Losey), Hiroshima, mon amour (Alain Resnais). Miércoles: China está cerca (Bellocchio), El joven Torless. (V. S. ch. o. lendorff).

Jueves: Los clowns (Fellini), Mi noche con Maud (Rhoner).

Viernes: La soledad del corredor de fondo (Tony Richardson), I pugni in tasca (Bellocchio). Sábado: El manuscrito encontrado en Zaragoza (W. J. Hass). Duración: tres horas.

Domingo: Prima della rivoluzione (Bertolucci), La comare seca (Bertolucci).

**CINESTUDIO CALIFORNIA.** — (Calle Andrés Mellado, 47. Teléfono 2440058.) Continúa 5 tarde: Rolling Stones y Johnny Hallyday en Cinco más uno. (Tolerada.)

**GALLIEO.** — Continúa 5: A double tour (Una vida doble). V. O. subtítulo.

**PALACE.** — (Refrigerado.) Continúa 4,30: Ana y los lobos (Geraldine Chaplin, Fernando Fernán-Gómez, Rafaela Aparicio, José María Prada). Director: Saura. (Selección Festival Cannes 1973.)

**PEÑALVER.** — (Refrigerado.) Continúa 4,30: Ana y los lobos (Geraldine Chaplin, Fernando Fernán-Gómez, Rafaela Aparicio, José María Prada). Director: Saura. (Selección Festival Cannes 1973.)

**POMPEYA.** — (Refrigerado.) Continúa 11,30 mañana. Numeradas 7 y 10,45: A walk white love and death (de John Huston). Con Anjelica Huston y Assaf Dayan. (V. O. integra subtítulo.)

**ROSALES.** — (Refrigerado.) Continúa 4,30: Ana y los lobos (Geraldine Chaplin, Fernando Fernán-Gómez, Rafaela Aparicio, José María Prada). Director: Saura. (Selección Festival Cannes 1973.)

**PARQUE DE ATRACCIONES.** — Hoy abierto de 16 a 22. Restaurantes abiertos desde las 13. Información: 4636433 y 4632900.



mujer y La  
Los últimos  
corto ve  
novelas pa  
Dieciocho  
acompañar  
continúa 5;  
ara morir  
Chris Mit  
de la horca  
el baile de  
ños y ma  
los.  
a cerrada y  
omo yo.  
de las dos  
vires dieci  
Consig  
dante en  
llamada  
de sangre  
ayores die  
egos prohi  
de bodas,  
el diablo.  
ICA. — 7,  
un plan  
a, Isabel  
Un trabajo  
cho años.  
No en  
ni madre  
Renaud  
or.) (Ma  
osesión y  
is. (Die  
tentacio  
Manfre  
nel Stan  
s premia  
(Onzavo  
a 4 tar  
lam Cla  
arrastrán  
(Cine  
años.)  
— (Telé  
sney nos  
) (Tole  
ALES  
Numerada  
de la bur  
ala espe  
nte con  
60 pese  
años.  
(Losey),  
ur (Alain  
China es  
El joven  
endorff),  
(Fellini),  
Rhoner),  
el corre  
Richard  
a (Bello  
manuscrito  
za (W. J.  
s horas,  
i revolu  
comare  
RNIA. —  
47. Te  
tinuo 5  
y Jhonny  
hás uno.  
ouble tour  
substitu  
) Contib  
bos (Ge  
ndo Fer  
Aparicio,  
Director:  
ival Can.  
gerado.)  
os lobos  
ernando  
a Apari  
) Direc  
Festival  
) Con  
Numerak  
white  
hn Hus  
uston y  
integra  
) Con  
os (Ge  
ndo Fer  
paricio,  
Director:  
ival Can  
DE  
NES  
NES. —  
Restau  
las 13.  
4632900.

## SESUDAS REFLEXIONES

### CONTRASTE DE PARECERES

El contraste de pareceres es magnífico, salvo para quienes padecen de úlcera de estómago.

### FRASECITA

Los vehículos con ridículos adimniculos...

### CATETO

El muy cateto le llamaba «firmoteca» a la carpeta de cartas que firmaba el director general.

### RECOMENDACIONES

Las mejores cartas de recomendación son los ases.

### CIUDADANO

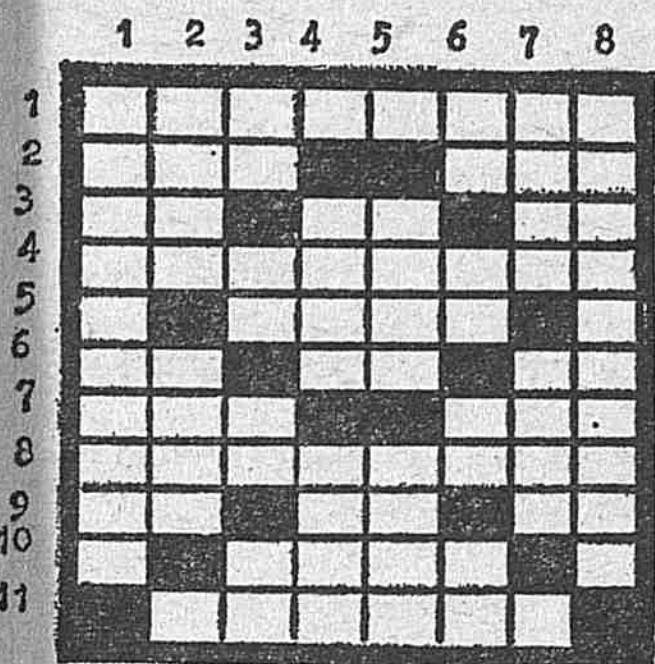
Aquel ciudadano era dolicocefalo de capirote.

### INCOMPATIBILIDAD

Después de haber sacado tres números uno en otras tantas oposiciones, nadie puede aspirar a ser ministrable.

M. P.

## CRUCIGRAMA Número 713



**HORIZONTALES.** — 1: Bosque del Estado indio de Bihar donde Buda se retiró a meditar. — 2: Instrumento músico. Al revés, posesivo. — 3: Al revés, símbolo del cromo. Río europeo. Números romanos. — 4: Toda flor monocotiledónea, de raíz bulbosa, como el tulipán. — 5: Símbolo del nitrógeno. Al revés, pelo de determinados animales. Vocal. — 6: Al revés, conjunción. Campeón. Nota musical. — 7: Vocal en plural. Al revés, cierto número. — 8: Punto cardinal intermedio. — 9: Reflexivo. Verbal. Río español. — 10: Punto cardinal. Al revés, de saña. Símbolo del azufre. — 11: Sorpresa.

**VERTICALES.** — 1: Naturales de cierta República rusa. — 2: Figuradament, amistad. Nuevos. Símbolo del carbono. — 3: Patria de Abraham. Negación. Abreviatura de tratamiento. Interjección. — 4: Número romano. Cierta teji. Persona o cosa que se señala como garantía de un pago. — 5: Número romano. Escuchabas. Estás. — 6: Nota musical. Consonante doble. Siglas de ciertas tropas hitlerianas. Al revés, símbolo del cromo. — 7: Permaneci en cuerpo y alma. Apodo. Vocal. — 8: Semejantes al almidón.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUM. 712

**Horizontales.** — 1: Coto paxi. — 2: Are. Fin. — 3: Ca. Al. Lp. — 4: ozalamar. — 5: D. Ruin. A. — 6: Ir. Dn. aC. — 7: Lar. Tic. — 8: Algemesi. — 9: Ta. Si. Ao. — 10: O. Otro. N. — 11: Apeóse.

**Verticales.** — 1: Cacodilato. — 2: oraZ. Rala. A. — 3: Te. Ar. rG. oP. — 4: O. Alud. Este. — 5: P. Lain Miró. — 6: aF. Mn. Te. Os. — 7: xIA. aisA. E. — 8: Infracción.

## LAS COPLAS

### DRACULA

Dejemos ya de maltratar a Drácula como a un vampiro horrible, un antipático chupasangre, un exacto antihemostático a quien se le supone toda mácula.

No, Drácula, cual sol, brilla en su fátula de falso personaje que, a dramático papel llamado, resultó simpático en la breve pantalla recentátula.

No a síncope convoca patológico ni a trémulo terror en lo zoológico que envuelve a nuestro ánimo cual cáscara.

Risa tan sólo da porque es angélico remedo de este mundo rudo y bélico que causa horror sin repelente máscara.

MAESE PEREZ

## entretenimientos

### SALTO DE CABALLO

Número 718

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

A	TAS	MOS	IN	IN
NI	DE	DE	A	A
TAN	RI	25 TOS.	GRA	GRA
Y	VE	MA	SA	TAN
TE	LIR	TOS	TAS	EN <sup>1</sup>

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUM. 718

«En materia de ingratos y de ingratas venimos a salir tantas a tantos» (Campanario).

## HOROSCOPO PARA HOY



### ARIES

**SALUD.**—Posibilidad de molestias pulmonares.  
**TRABAJO.**—Su sensualidad exacerbada le llevará a cometer actos irreflexivos, que pudieran perjudicar gravemente sus intereses económicos.  
**AMOR.**—Huya de esa persona de reputación dudosa.



### LEO

**SALUD.**—Descanse más horas; su mal humor desaparecerá como por encanto.  
**TRABAJO.**—Su excesiva franqueza pudiera crearle problemas.  
**AMOR.**—Sea comprensivo y trate de ponerse en el puesto de la persona amada.



### SAGITARIO

**SALUD.**—Muy buena.  
**TRABAJO.**—Hoy tendrá oportunidad de firmar un contrato ventajoso.  
**AMOR.**—No deje que un orgullo mal entendido destruya su felicidad.



### TAURO

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Su constancia en el trabajo hará que las maniobras de sus enemigos fracasen.  
**AMOR.**—Período favorable para los asuntos relacionados con el amor.



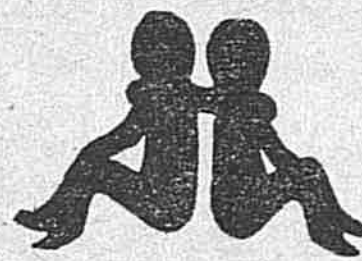
### VIRGO

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Tras unos días difíciles, todo volverá a la normalidad.  
**AMOR.**—Su apasionamiento no durará mucho tiempo.



### CAPRICORNIO

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Hoy se sentirá lleno de energía; aproveche su estado para iniciar proyectos a largo plazo.  
**AMOR.**—Normal.



### GEMINIS

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Es probable que no se sienta satisfecho de sí mismo; sin embargo, carece de motivos auténticos para ello.  
**AMOR.**—Reflexione si vale la pena ceder a esa fuerte atracción sexual.



### LIBRA

**SALUD.**—Resfriado.  
**TRABAJO.**—Sea realista al examinar sus posibilidades económicas y no se embarque en ninguna empresa demasiado arriesgada.  
**AMOR.**—No trate de atraer la atención de los demás sobre su persona; la persona amada se sentirá celosa.



### ACUARIO

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Recurra a personas solventes si se halla en apuros.  
**AMOR.**—La ausencia del ser amado le hará sentirse deprimido.



### CANCER

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Jornada favorable para los trabajos de tipo manual, que requieran gran destreza y habilidad.  
**AMOR.**—Su falta de tacto pudiera crearle problemas.



### ESCORPION

**SALUD.**—Regular.  
**TRABAJO.**—La actitud negativa de sus subordinados le desconcertará y le pondrá furioso.  
**AMOR.**—Muéstrese prudente en cuestiones amorosas.



### PISCIS

**SALUD.**—Bastante buena.  
**TRABAJO.**—Sus relaciones serán hoy muy rápidas, lo que le permitirá conseguir un valioso triunfo contra su adversario.  
**AMOR.**—Nada se opone a sus propósitos.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán afectuosos, honestos y discretos. Eminentemente prácticos y determinados, asimilarán con rapidez cualquier idea nueva.



## Tirantez Viena-Tel Aviv

(Resumen de las agencias.)—El «Knesset» (Parlamento israelí) aprobó una resolución en virtud de la cual se hace un llamamiento al Gobierno austriaco para que no dé cumplimiento a su promesa de cerrar los campos de refugiados judíos, provenientes de Rusia, de paso para Israel; una promesa hecha bajo coacción, como se recordará, y que, según los parlamentarios de esta capital, «carece de toda base moral o legal».

La moción fue aprobada por todos los partidos, a excepción del Rajac, de tendencia prosoviética.

El Gobierno de los Estados Unidos manifestó ayer su preocupación por la decisión austriaca de cerrar el centro de tránsito para judíos soviéticos emigrantes, a petición de los guerrilleros árabes.

Un miembro de la Cámara de Representantes, Peter Peyser (repúblicano por Nueva York), ha presentado un proyecto de resolución pidiendo retirar de Austria al embajador de los Estados Unidos para protestar contra la referida decisión.

Por su parte, la organización guerrillera palestina que llevó a cabo un golpe de mano en Viena el viernes pasado ha advertido al Gobierno austriaco que no toleraba el que éste acceda a las presiones por parte de Tel Aviv para que Austria reconsidere su postura y continúe concediendo asilo a los emigrantes judíos, como ha venido haciendo hasta ahora. Tal medida —dice el comunicado— «iría en contra de la seguridad austriaca o de sus propios ciudadanos».

## LLEGAN A VIENA LOS PILOTOS DEL AVION UTILIZADO POR LOS TERRORISTAS

VIENA. (Efe.)—Los dos pilotos austriacos de la región de Estiria, Alex Hinczak y Garl Geiger, que el pasado viernes se ofrecieron voluntarios para trasladar a un país árabe a los dos terroristas que mantuvieron más de catorce horas en su poder a cuatro rehenes y realizaron un difícil vuelo desde el aeropuerto vienés de Schwechat hasta Trípoli, han regresado a Schwechat la pasada noche, poco después de las 1.30 hora local.

A pesar de la hora, avanzadísima para las costumbres austriacas, acudieron a recibir a los valerosos voluntarios el jefe del Gobierno austriaco, canceller Bruno Kreisky; el ministro del Interior, Roesch; el presidente del Parlamento, Benya, y otras altas personalidades.

(Más información en pág. 14.)

## GRAN BRETAÑA: DIVERGENCIAS ENTRE LOS INDUSTRIALES Y EL GOBIERNO

LONDRES. (Efe.)—Los dirigentes de la industria británica mostraron ayer al primer ministro su disconformidad con el posible establecimiento de revisiones salariales automáticas, ligadas al índice de precios en la tercera fase del programa antiinflacionista.

Sin embargo, después de la reunión entre Heath y miembros de la Confederación de la Industria Británica (CBI), no hay indicaciones de que el Gobierno abandone su idea de introducir este sistema.

La reunión de ayer, consultiva sobre las medidas de la fase tercera, señaló también la división existente entre industriales y Gobierno acerca de los controles sobre los beneficios y la inversión.

## DIMITEN TRES MINISTROS SUIZOS

GINEBRA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Juan Pekmez.)—Ayer fueron hechas públicas las dimisiones de tres miembros del actual Gobierno suizo, los consejeros federales Nello Celio, Hanspeter Tschudi y Roger Bonvin. Antes del fin de semana último habían circulado rumores acerca de dimisiones inminentes en los pasillos del palacio federal en Berna, rumores que han tenido su confirmación.

## BRASIL: DOS TRABAJADORES DEVORADOS POR LOS CANIBALES

RIO DE JANEIRO. (Efe.)—Un acto de canibalismo de los indios «macurapis», que devoraron a dos trabajadores del caucho en la zona del río Guapore (territorio de Rondonia), en el límite sur con Bolivia, ha sido comprobado por autoridades brasileñas, según se informó ayer en esa ciudad.

Los cadáveres de los caucheros fueron encontrados con los huesos calcinados y con evidentes signos de haber sido víctimas de la antropofagia de los «macurapis».

Estos selvícolas practican el canibalismo como un acto de venganza y victoria contra el enemigo, pero nunca lo hacen por el simple deseo de alimentación.

## ARGENTINA: MATAN A UN POLICIA

CORDOBA (Argentina). (Efe.)—Cuatro desconocidos asaltaron ayer al agente de Policía José María Cuello, en pleno centro de la ciudad y le efectuaron varios disparos, matándole.

Los agresores se dieron a la fuga perseguidos por numerosos testigos, pero debido al intenso tránsito lograron desaparecer.

También un miembro de la juventud peronista, que milita en una unidad básica del barrio Centro América, en las afueras de esta ciudad, resultó herido de un disparo, sin que hasta el momento haya trascendido la circunstancia ni el móvil del hecho.

## OFENSIVA DIPLOMATICA EN VARIOS FRENTES

- Entrevista con su colega marroquí ● Posible asociación española al Pacto Andino ● Renegociación de las bases norteamericanas

NACIONES UNIDAS, 1. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Félix Ortega.)—España y Marruecos han acordado un plazo para trató también sobre el tema de la «marroquenciosa» de la pesca existente entre los dos países. Tal plazo expira el 31 de diciembre próximo.

Ello no es óbice para que al tiempo que el Ministro de Relaciones Exteriores español, Laureano López Rodó, fijaba junto a su colega marroquí, Benhima, el plazo en cuestión, protestara enérgicamente por las vulneraciones marroquíes de las leyes de mar, en forma de malos tratos a pescadores y saqueos a barcos españoles.

La conversación, según manifestó López Rodó en conferencia de Prensa posterior, trató también sobre el tema de la «marroquización» de bienes y actividades fijada por una serie de decretos reales, según los cuales todas las actividades, salvo comercio y turismo, deben ser ejercidas en Marruecos por marroquíes, lo que desplaza a españoles y franceses económicamente del país norteafricano.

Fuentes diplomáticas españolas manifestaron, tras el encuentro entre ambos políticos, que si bien Marruecos se excusó por las actividades de algunas tripulaciones de sus barcos guardacostas, mantuvo una disposición poco abierta en la cuestión pesquera. Más concretamente, su posición es dura.

### El tema del Sahara

Es evidente que el tema del Sahara se trató en la entrevista. Pero una norma diplomática básica precisa esperar a que el ministro marroquí pronuncie mañana su discurso ante la Asamblea General de la ONU y la consiguiente exposición sobre el tema de forma pública.

Extraoficialmente, en las Naciones Unidas se tiene la sensación de que existe alguna irritación marroquí por la contestación del Jefe del Estado español a la Yemaa saharauí aceptando dentro de la trayectoria fijada por la ONU, una mayor participación interna en el gobierno de la provincia. Ello representa un golpe a la pretensión marroquí de considerar al Sahara como una zona propia, negada históricamente y en abierta contradicción no sólo con las decisiones de la ONU, sino con las posturas de sus vecinos continentales, Argelia y Mauritania.

Los observadores aquí continúan considerando que la posición intransigente marroquí obedece básicamente a un deseo de mantener la atención pública del país fijada en el exterior, desviándola de problemas internos cuya actualidad periodística evita comentarios. Sin embargo, a los ojos de un observador imparcial, la oportunidad de la nota del Jefe del Estado español a los dirigentes saharauis parece en estos momentos perfectamente situada en el tiempo como para desbaratar una posible manobra marroquí siga impecablemente las normas del juego establecidas por la organización mundial y no hay posibilidad de que Marruecos cree una ofensiva diplomática sobre una base tan mínima como la que tiene. Tampoco se oculta a los observadores que la intención marroquí es tan clara que antes de subir al avión en dirección a Nueva York, Benhima ya estableció sus intenciones de organizar la citada ofensiva.

### Problema pesquero

Puestas las cosas así, el equilibrio informativo exige también hacerse eco de la posición marroquí en otro de los temas existentes entre ambos países: la pesca. En el contencioso pesquero la posición marroquí, según dicen algunos basada en ciertas realidades, es que los pescadores españoles operan en sus zonas de pesca naturales a nivel estajanovista.

La inexistencia de una flota pesquera marroquí ha permitido históricamente a los españoles operar sin trabas en la zona. Los

marroquíes se lamentan de que tales operaciones han desembocado en ciertos abusos, como uso de dinamita o artes no permitidas, prácticamente a nivel de las playas de Marruecos. El factor comodidad, de operar en zonas vecinas a sus casas, hace a muchos pescadores españoles en la zona reacios a aceptar los beneficios de una renovación de la flota pesquera con la consiguiente incomodidad que representaría tener que pescar lejos de casa, aun en barcos mejores. Todo ello, un problema de raíz histórica, se une ahora en el contencioso. Pero no justifica jamás que se robe, literalmente, su equipo de radio a un pesquero por más aguas territoriales que haya podido violar, condenándole tal vez a muerte.

### Hispanoamérica

López Rodó no es maratonista de las entrevistas. Las suficientes y muy concretas. En cada caso, respaldando con ellas su discurso ante la Asamblea General. Pongamos Iberoamérica, por ejemplo, con Colombia y Perú, a través de sus ministros de Relaciones Exteriores, Alfredo Vázquez Carrizosa y Miguel Ángel de la Flor. López Rodó ha tratado de la posible asociación española al Pacto Andino, primer intento efectivo de integración económica continental en Sudamérica. En cierta manera, España está ya allí, en el desarrollo, en forma de plantas de montaje de «Pegasos» o «Santanas» en Colombia, cuyos acuerdos para producción están prácticamente concluidos.

Para España, el reciente ingreso de Venezuela al Pacto de Cartagena ha supuesto un refuerzo de cara a las ambiciosas metas de integración económica de los países miembros.

Pero la posible aportación española al Pacto Andino no será sino una fórmula más de la cooperación del país a la región. En su discurso ante la Asamblea General de la ONU, López Rodó elogió a los países iberoamericanos con estas palabras: «Ha sido un tópico afirmar que las naciones de Iberoamérica tienen un gran futuro, pero ese futuro ya ha comenzado.»

Añadió el Ministro que España pone a disposición del hemisferio «una tupida red de convenios de cooperación, con el envío de técnicos y de becarios».

### Próxima entrevista con Kissinger

En otro campo, las referencias españolas a la crisis de Oriente Medio, por las cuales mostró su agradecimiento el ministro de Relaciones Exteriores egipcio El Zayyat.

Y en preparación la reunión con Henry Kissinger, el próximo día 4, en la zona neutral del hotel Waldorf Astoria. Tres temas básicos: bases, comercio y papel de España en la nueva reestructuración de alianzas europeas.

Las bases, cuya renegociación está próxima en 1975, exigen —dijo el Ministro— un acuerdo con naturaleza jurídica y contenido más valioso que el que hoy tienen, superior a su tono actual de acuerdo ejecutivo. Y España espera ser tratada en pie de igualdad en la nueva declaración de principios de la zona atlántica. Ajena hoy por hoy al Mercado Común, España cae en la vertiente atlántica de la nueva relación con Europa, manifestó López Rodó, subrayando que nunca ha pedido el país entrar en una OTAN que reportaría a Madrid más cargas que beneficios.

«Pero una cosa es entrar y otra ser tratada en pie de igualdad», declaró López Rodó, más que recordando advirtiendo que el valor geopolítico de España, léase bases, ha aumentado considerablemente porque en sus palmarios, «cualquier modificación estratégica en el Atlántico ha de ser de que la OTAN mantenga su capacidad militar igual, al menos que antes de la remodelación», de la Alianza.

(Más información en páginas 6 y 13.)